

سلسلة حوارات ثقافية وفكرية وإنسانية (١)

# حوارك مع شخص الأدب العربي سناء سعده

(حاورها نخبة من الإعلاميين والأدباء  
والأكاديميين والباحثين)

جمع وتحرير وتدقيق  
عباس داخل حسن



# حوارات مع شمس الأدب العربي سناء شعلان

**الطبعة الأولى**

٢٠٢٠

**جميع الحقوق محفوظة**



المؤلف ومن هو في حكمه	عباس داخل حسن
عنوان الكتاب	حوارات مع شمس الأدب العربي سناء شعلان / جزء ١
بيانات الناشر	أمواج للنشر والتوزيع، عمان – الأردن
عدد صفحات الكتاب	٥٩٠
رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية	: ر.أ (٢٠٢٠/٥/١٣٢٦)
الرقم المعياري الدولي (ISBN)	٩٧٨-٩٩٥٧-٥٤٥-٤٥١
الوصفات	الثقافة المعاصرة / الثقافة العامة / الحوارات الفكرية / الأدباء العرب /

متحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.

- تم إعداد بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية

جميع حقوق الملكية الأدبية محفوظة لسناء شعلان ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة هذا الكتاب أو أي جزء منه أو إدخاله على الكمبيوتر أو ترجمته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة خطية منها.

أمواج للطباعة والنشر والتوزيع  
المملكة الأردنية الهاشمية - عمان

تلفاكس: ٠٠٩٦٢٦٤٨٨٨٣٦١ / ٠٠٩٦٢٦٤٨٨٦٥١

[amwajpub@yahoo.](mailto:amwajpub@yahoo.com)

com

[www.amwaj-pub.com](http://www.amwaj-pub.com)



سلسلة حوارات ثقافية وفكرية وإنسانية (١)

# حوارات مع شمس الأدب العربي

## سناء شعلان

الجزء الأول

(حاورها نخبة من الإعلاميين

والأدباء والأكاديميين والباحثين)

جمع وتحرير وتدقيق

عباس داخل حسن

الطبعة الأولى

٢٠٢٠

هذا الكتاب نُشر بدعم من مركز التّنّور للثقافة والفنون / فنلندا



إهلاء

إلى أجمل ما في حياتي؛ إلى أبنائي علا وروان وعلي  
ومحمد وأدم.



## **المحتويات**

٥ .....	إهادء
١١.....	مقدمة "جاورة قارورة عطر"
٢١.....	القسم الأول (الحوارات الكاملة)
٢٣.....	حاورها الأديب الإعلامي عباس داخل حسن / فنلندا
٣٥.....	حاورها الأديب الإعلامي حنون مجید / العراق
٤٧.....	حاورها الأكاديمي الإعلامي د. أنور أحمد خان البغدادي / الهند
٥٥.....	حاورها الأديب الإعلامي ثامر سعيد آل غريب / العراق
٦٣.....	حاورها الإعلامي خالد النجاري / العراق
٧٥.....	حاورها الإعلامي محمود نجم الدين / كردستان العراق
٨٩.....	حاورها الأديب الإعلامي خالص مسorum / سوريا
١٠٣.....	حاورها الأديب الإعلامي علي الستراوي / البحرين
١١٣.....	حاورها من أكاديمية تعز كل من الأدباء الإعلاميين: أميرة شايف، وفاطمة الفلاحي، ونهى كامل، وياسين الزكري / اليمن
١٣٩.....	حاورها الإعلامي شوان تافينيك / كردستان العراق
١٤٩.....	حاورها الإعلامي سيلفان سايدو / كردستان العراق

١٥٩	حاورتها الإعلامية الجزائرية نادية شريف/ الجزائر
١٧١	حاورتها الإعلامية مريم علي جبّة/ سوريا
١٨٧	حاورها الإعلامي المغربي منير الشرقي/ المغرب
١٩٣	حاورتها الإعلامية سناه الحافي/ الأردن
٢٠٣	حاورها الإعلامي إبراهيم بلهوي/ كردستان العراق
٢٠٩	حاورها الأديب الإعلامي أحمد مصطفى الغرّ / مصر (الحوار الأول)
٢١٧	حاورها الأديب الإعلامي أحمد مصطفى الغرّ / مصر (الحوار الثاني)
٢٢٧	حاورها الإعلامي ريدار أحمد/ كردستان العراق
٢٣٩	حاورتها الإعلامية آية فتحي/ مصر
٢٥٩	حاورها الإعلامي مراد بن عيسى/ الجزائر
٢٦٥	حاورتها الباحثة الإعلامية خولة خوري/ الجزائر
٢٧٣	حاورتها الأديبة الإعلامية دعاء صابر/ مصر
٢٨٣	حاورتها الإعلامية الأديبة سهير الدّراغمة/ الأردن
٢٩١	حاورها الأديب الإعلامي حمدي كوكب/ مصر
٣٠١	حاورها الباحث الإعلامي جعفر الصنّادق/ الهند
٣١٣	حاورها الإعلامي خالد الباتلي/ السعودية
٣٢٧	حاورها الإعلامي زهدي الشّيخ عيد/ غزة/ فلسطين

٣٣٥.....	<b>حاورها الأديب الإعلامي ساسي حمام/ تونس .....</b>
٣٤٥.....	<b>حاورها الأديب الإعلامي أحمد الجمال/ مصر (الحوار الأول)</b>
٣٥٧.....	<b>حاورها الأديب الإعلامي أحمد الجمال/ مصر (الحوار الثاني)</b>
٣٦٣.....	<b>حاورها الأديب الإعلامي أحمد الجمال/ مصر(الحوار الثالث)</b>
٣٧١.....	<b>حاورها الإعلامي محمود الفطافطة/ فلسطين.....</b>
٣٨١.....	<b>حاورها الإعلامي محمد نور الدين/ الجزائر .....</b>
٣٨٩.....	<b>حاورها الأديب الإعلامي محمد نجيم/ المغرب .....</b>
٣٩٥.....	<b>حاورتها الإعلامية نهيل شحوروبي/ الأردن .....</b>
٤٠١.....	<b>حاورها الإعلامي توفيق عابد/ الأردن(الحوار الأول)</b>
٤٠٧.....	<b>حاورها الإعلامي توفيق عابد/ الأردن(الحوار الثاني)</b>
٤١٣.....	<b>حاورها الإعلامي توفيق عابد/ الأردن(الحوار الثالث)</b>
٤٢١.....	<b>حاورها الإعلامي توفيق عابد/ الأردن(الحوار الرابع)</b>
٤٢٩.....	<b>حاورها الإعلامي محمد جمال قندول/ السودان .....</b>
٤٤١.....	<b>حاورها الأديب الإعلامي محمد غربيس/ الإمارات العربية المتحدة .....</b>
٤٤٧.....	<b>حاورها الإعلامي عبد الواحد البحري/ اليمن .....</b>
٤٥٧.....	<b>حاورها الإعلامي علي عزيبي فريحات/ الأردن .....</b>
٤٦٧.....	<b>حاورها الإعلامي عمرو حسانين/ مصر .....</b>
٤٧٥.....	<b>حاورتها الإعلامية غفران حداد/ العراق .....</b>

حاورها الأديب الإعلامي فراس حمودي الحربي / العراق (الحوار الأول) .....	٤٨٥
حاورها الأديب الإعلامي فراس حمودي الحربي / العراق (الحوار الثاني) .....	٥٠٣
حاورها الإعلامي ماهر عريف / الإمارات العربية المتحدة .....	٥١٣
حاورها الإعلامي منير عبد الرحمن عتيق / فلسطين والأردن .....	٥٢٥
حاورها الإعلامي وليد الشموري / الجزائر .....	٥٣٣
حاورتها الإعلامية هيا مفلح / السعودية .....	٥٣٩
حاورها الأديب الإعلامي عبد الغني محمود عبد الهادي / الأردن .....	٥٤٥
حاورها الإعلامي عبد اللطيف الحسيني / كردستان العراق .....	٥٥٣
حاورها الإعلامي عبد الناصر العبيدي / العراق .....	٥٦٣
حاورها الإعلامي عماد علي / كردستان العراق .....	٥٧١
حاورها الإعلامي إبراهيم حمزة / الإمارات العربية المتحدة .....	٥٧٩

## مقدمة

### "مجاورة قارورة عطر"

بقلم: عباس داخل حسن

يأتي هذا الإصدار في جزأيه ثمرة أولى من ثمرات المجاورة الثقافية التي افتتحت العام ٢٠٢٠م بها مع شمس الأدب العربي د. سناء شعلان في الأردن، وقد كانت مجاورة ناجحة وابتكارية وريادية بالمقاييس كلّها.

في البدء طرحت فكرة المجاورة الثقافية من قبل الدكتورة سناء شعلان، وهي من لدن مشاريعها الثقافية والإبداعية، وهي فكرة ليست مستحدثة، لكنّها في حاجة إلى جهد جهيد ودعم مادي للاسف لم يتوفّر من أيّ جهة ثقافية رسمية أو خاصة.

فتحمّلنا معاً أعباء هذه المجاورة، فكانت فعالية ناجحة، سال لها لعاب الكثيرين بعد أن لاقت أصداء طيبة جدّاً، وبصراحة ودون مجاملة هي مجاورة قد حرّكت المشهد الثقافي، وهي غير مسبوقة عربياً؛ إذ كانت المعاورات العلمية تقتصر على الجامعات الأكاديمية إلى حدّ ما.

إنّها صرخة في وجه بعض المتقوّعين والمعاطفين التمطين للثقافة، ودحر لمقولة ليس بالإمكان أحسن مما كان، بل أثبتتْ شعلان أنّه يمكن فعل الكثير على الرغم من تقاعس المؤسسات الرسمية وغير الرسمية عن دعم الثقافة والإبداع .

حاولتُ جاهداً أن أكون متواجداً قدر الإمكان في المناسبات الثقافية والاجتماعية كلّها في الأردن إبان وجودي فيها، وأن أسلّط الضوء عليها، وأن أتحدث عن الحياة الثقافية في العراق لاسيما ما بعد الاحتلال الأمريكي للعراق عام ٢٠٠٣م.

أعتقد أنه من خلال التغطيات الإعلامية بات جلياً ما قمنا به والدكتورة سنا شعلان من نشاط واضح للمهتمين كلهم بالشأن الثقافي العربي مما دفع البعض إلى أن يحسدنا، أو يغضبونا على ذلك، ولكلّ امرئ من دهره ما تعود في قراءة تجارب ومحاولات الآخرين من منطلق التقييم والرّصد.

أجزم أنّ البعض مصاب بالعنة الفكرية والإنسانية، وجلهم من أتباع السلطة، ويحاولون تجميل تخدامهم الفجّ، وهو لاء مثل من يطلق الرّصاص على قدميه بتفاهاته وتركيزه على الأمور الشخصية بعيداً عن المنجز الإبداعي.

أنا شديد القلق من الأدلة والشخصنة المهيمنة على الثقافة والإبداع، وأؤمن بقوله مايثو أرنولد: "ما عادت الثقافة نقداً للحياة، بل هي نقد يوجّهه الشّكل الهاشي من الحياة للشكل المهيمن".

من هذا المنظور أرى أنه يجب على المجاورات الثقافية أن تتحول من حالة فردية هامشية إلى حالة تطور فكري للمجتمع ككل بما تنتجه من حراك ثقافي وتلاحم إبداعي".

دون أدنى شكّ هذه المجاورة الثقافية عرّفتني على الكثير من القامات الأكاديمية والإبداعية الأردنية المشهود لها عربياً وعالمياً، وأعادتني من جديد إلى مقاعد الدراسة مع طلبة الجامعة الأردنية التي تحاضر شعلان فيها أستاذة للأدب الحديث، كما حالفني الحظّ للتعرّف على جوانب أخرى من اهتمامات شعلان بوصفها ناشطة حقوقية وإنسانية، فضلاً عن أنها أدبية شهيرة، وناقدة حاذقة.

لقد تبلورتْ عندي معرفة عميقة ودقيقة للدكتورة سنا شعلان عن كثب عبر معرفتي لتفاصيلها كلّها، ويوبياتها جميعها، وليس عبر منجزها الكبير في الرواية والقصة والمسرح والنقد وأدب الأطفال والمقالة فقط.

هناك جانب إنسانيّ عظيم في شخصيتها لا يمكن معرفته إلاً بالمعايشة، مثل اهتمامها بالطفلة والمرأة والإنسان والغراء والمستضعفين، وشهدتُ بعض نشاطاتها في هذا الجانب الذي لا تفصح عنها لخصوصيتها عندها، والأمر متتركٌ لمن عرفها عن كثب، وشاركتها ببعض هذه النشاطات الإنسانية للحديث عنه بالتفصيل.

أعتقد أنَّ المجاورة ليست رحلة سياحية، أو التقاء كاتبين، أو صديقين مبدعين كما يتصور البعض، بل هي معرفة على المستوى الإبداعي والثقافي بمعنى آخر هي دينامية علاقات الذات والآخر مركزية؛ لأنَّها تمكّننا من معرفة أحذنا للأخر، فلا بد من شجية تربطنا كبشر وأداء يرسخ هوَيَتنا الإنسانية كلَّ هذا يعتمد على الثقافة والإبداع".

أتمنى على من يريد خوض هذه التجربة (المجاورة الثقافية) أن يتذكر أسلوبه الخاصّ كما فعلت الدكتورة شعلان التي صنعت من هذه الفعالية تجربة مترفة بامتياز، وبدلتْ جهداً شاقاًً وملحوظاًً أستطيع أن أجزم وأقول سيستفيد منه كلَّ من يريد خوض التجربة مستقبلاً لتكون أكثر إمتاعاًً وغنّى ثقافياًً وإنسانياًً وإبداعياً.

لقد جاورتُ قارورة عطر فواحة جميلة نادرة الوجود، أعني بذلك مجاوري للدكتورة سنا شعلان، وقد شجّعني على هذا المشروع (جمع الحوارات معها) لأنني لم أجد أحداً قد سبقني إليه؛ إذ اكتشفتُ أنَّ جميع تلك الحوارات بعشرة في الصحف والمجلات والكتب والموقع الإلكتروني، فضلاً عن أيدي الباحثين والقراء والمهتمين بقلمها وإنسانيتها.

هو مشروع غير مكتمل تماماً؛ إذ جمعتُ فيه الحوارات واللقاءات عبر خو عقد كامل، وقد أقوم بجمع الحوارات المستقبلية أو الحوارات القديمة التي قد تقع يدائي عليها في أجزاء أخرى مستدركة على هذين الجزأين.

اختياري لجامعة الشعلان، وقرارى بأن أجمع الحوارات التي أجريت معها يأتي من إيمانى بأهمية الحوارات لما تحويه من رؤى إنسانية وفكريّة وإبداعية، وانطلاقاً من إعجابي الكبير بشخصية شعلان في أبعادها الإنسانية والإبداعية والأكاديمية، وهي تُعدّ من الشخصيات الأكثر تأثيراً في الأردن، ومن الأديبات والشخصيات البارزة الحضور في المشهد الثقافي العربي والإنساني المعاصر؛ فهي أديبة وأكاديمية وإعلامية أردنية من أصول فلسطينية، ومراسلة صحفية لبعض المجالات العربية، وناشطة في قضايا حقوق الإنسان والمرأة والطفلة والعدالة الاجتماعية، وتعمل أستاذة للأدب الحديث في الجامعة الأردنية في العاصمة الأردنية عمان، وحاصلة على درجة الدكتوراه في الأدب الحديث ونقده بدرجة امتياز، وهي عضو في كثير من المحافل الأدبية والأكاديمية والإعلامية والجهات البحثية والحقوقية المحلية والعربية والعالمية.

كذلك هي حاصلة على نحو ٦٣ جائزة دولية وعربية و محلية في حقول الرواية والقصة القصيرة وأدب الأطفال والبحث العلمي والمسرح، كما تم تمثيل الكثير من مسرحياتها على مسارح محلية وعربية وعالمية.

لها نحو ٥٩ مؤلفاً منشوراً بين كتاب نقدي متخصص ورواية ومجموعة قصصية وقصة أطفال ونص مسرحي مع رصيد كبير من الأعمال المخطوطة التي لم تنشر بعد، إلى جانب المئات من الدراسات والمقالات والأبحاث المنشورة، فضلاً عن الكثير من الأعمدة الثابتة في كثير من الصحف والدوريات المحلية والعربية.

لها مشاركات واسعة في مؤتمرات محلية وعربية وعالمية في قضايا الأدب والنقد وحقوق الإنسان والبيئة والعدالة الاجتماعية والتّراث العربي والحضارة الإنسانية والأداب المقارنة، إلى جانب عضويتها في لجانها العلمية والتحكيمية والإعلامية.

هي ممثلة لكثير من المؤسسات والجهات الثقافية والحقوقية، كما أنها شريكة في الكثير من المشاريع العربية والعالمية الثقافية.

ترجمت أعمالها إلى الكثير من اللغات، ونالت الكثير من التكرييات والدروع والألقاب الفخرية والتسليلات الثقافية والمجتمعية والحقوقية.

منذ أن أغتها القصص الأولى وهي طفلاً بنت السادسة من العمر، وعبرور الأيام أصبحت الطفولة المسحورة بالسرد "شهرزاد" قصص الحب والعشق، وهي تقف في الطليعة في هذا الجنس الأدبي الضارب الجذور في التراث الإنساني والعربي.

لقد حصدتُ الكثير من الدروع والجوائز والتكرييات، كما ظفرتُ بالكثير من الألقاب التي تليق بمنجزها الإبداعي الاستثنائي، مثل: سيدة القصة العربية أطلقه عليها العلامة الشهير علي القاسمي، وشمس الأدب العربي أطلقه عليها الإعلامي الأردني حسين المومني، وأيقونة الأدب العربي أطلقه عليها الإعلامي الأردني محمد غنام، وأميرة قصص العشق والحب أطلقه عليها عباس داخل حسن.

إنَّ هذا الحضور والتأثير والانتشار لم يأتِ هبة من السماء، بل كان نتيجة كدٌ إبداعيٌّ ومعرفيٌّ موصول صنعته بتأنٍ من خلال إخلاصها وعشيقها للكتابة بضروبها الإبداعية والمعرفية جميعها؛ لذلك لا عجب أن أسعى في هذا الكتاب في جزأيه إلى جمع جزء من إرثها الإنساني والفكري والنقدية خوفاً عليه من الاندثار والنسيان.

لقد آثرتُ أن يتمحض هذا اللقاء عن الكثير من الإنجازات المشتركة، ووافتي عندها فكرة أن يكون أول مشروع من مشاريع هذه المجاورة الثقافية في جمع الحوارات الصحفية التي أجراها الإعلاميون والباحثون والأدباء والمتخصصون والأساتذة الجامعيون مع د. سناء شعلان على امتداد سنوات؛ ليكون هذا العمل سفراً من أسفار التعرف عليها لمن يبغى أن يبحر في عوالمها، فضلاً عن أنَّ هذا السفر الكبير الذي جمعته في جزأين متضمناً (١٠١) حوار طويل و(٣٣) حوار قصير هو تمثيل للكثير من الجوانب الفكرية والإبداعية والإنسانية في حياة شعلان، كما هو يرصد مراحل منجزها الإبداعي والفكري والإنساني، وتطور أفكارها ومشاريعها وأرائها.

لقد وقع الكتاب في جزأين تألفاً من قسمين أساسين؛ فال الأول منها تضمن الحوارات الكاملة التي تقع في (١٠١) حواراً، في حين أنّ القسم الثاني منه يتضمن (٣٣) من الحوارات الشذرات القصيرة التي أجراها الإعلاميون مع د. سناء شعلان في قضايا محددة ضمن تحقيقات صحافية مع أكثر من طرف، إلاّ أنها لم نورد ردود تلك الأطراف؛ لأنّها خارج موضوع اهتمامنا في هذين الكتاين المنصبين في اهتمامهما على د. سناء شعلان.

لقد انتهجت في جمعي لحوارات شعلان ما يلي:

١. لم أراعي التسلسل الزمني في ترتيب لحوارات في الكتاب؛ لأنّي لم أستطع تحديد أزمانها جميعاً، كذلك لم أراعي أي ترتيب لحوارات في الكتاب، بل أدرجتها دون ترتيب وفق أي طريقة، بل قمت بترتيبها بشكل عشوائي بحث.
٢. هذا الكتاب اقتصر على إدراج الحوارات التي ظهرت ورقياً أو في منابر الكترونية إعلامية، ولم أجمع معها الحوارات الإذاعية والتلفزيونية، أو أي حوارات سمعية، أو بصرية في وسائل التواصل الإلكتروني أو الشاشة الصغيرة أو المنابر الفضائية، وهي كثيرة جداً، وتحتاج إلى أكثر من مصنف لجمعها.
٣. هذا الكتاب ليس جاماً لحوارات جميعها التي تم إجراؤها مع شعلان؛ فقد أوردت فقط ما استطعت أن أجده منها، وغاب عنّي الكثير منها، ولم أستطع الحصول عليه، لاسيما أنّي قمت بهذا الجمع الضخم المضني بنفسي، ولم أعتمد على عون فريق عمل أو عون إعلاميين متخصصين، ولم أتوacial مع الإعلاميين ذاتهم ليمدّوني بالمقابلات لتعذر الوصول إلى الكثير منهم.
٤. تدخلت في نصوص بعض الأسئلة بما لا يغيّر من معناها كي أصوّبها إملائياً ونحوياً وسياقياً.

٥. حذفتُ من معظم الحوارات السّؤال الذي يتعلّق بالسّيرة الإبداعيّة والأكاديميّة للشّعلان؛ لأنّها أسئلة تكرّر في معظم الحوارات، ولا حاجة إلى تكرارها، كم حذفتُ معلومات السّيرة الدّائنيّة من متن إجابات د. سناء شعلان لتكرّرها في معظم الحوارات.
٦. حذفتُ من متون الحوارات الهوامش الخاصّة بالتعرّيف بسيرة شعلان أو سيرة المخاوريين لعدم الحاجة إلى ذكرها، أو إدراجها في هذه الحوارات.
٧. أدرجتُ في متون الحوارات الصّور المتعلّقة بها وفق ما وقعتْ يدائي عليه، في حين أنّ بعض اللقاءات ظلّت دون صور تجمع الإعلاميين مع د. سناء شعلان إبان إجراء الحوارات معها؛ لأنّ يدي لم تقع عليها، ولم أستطع الحصول عليها.
٨. أفردتُ القسم الثاني من الكتاب لأجل جمع الحوارات الشّذرات مع د. سناء شعلان التي أجرتها الإعلاميون معها في مواضيع محدّدة ضمن تحقيقات صحفيّة في قضايا محدّدة؛ ذلك لأنّ هذه الحوارات الشّذرات غنية بالأفكار والتصريحات الخاصّة بشعلان، ولم أرد أن أسقطها من هذا العمل الجامع لأهميّتها.
٩. أهمّلتُ الحوارات والشّذرات الحواريّة مع د. سناء شعلان التي وجدتها مبثوثة هنا وهناك دون ذكر اسم الإعلاميّ الذي قام بإجرائها، أو الجهة الرسميّة التي قامت بها، أو الجهة التي نشرتها حفاظاً على حقوق الملكيّات وإمعاناً في الدقة والتّقليل الصّحيح المؤثّق.
١٠. هذا الكتاب ضمّ الحوارات التي أجريتُ باللغة العربيّة، أمّا تلك التي أجريت بلغات أخرى، فقد تم استبعادها، وأجّلتُ جمعها إلى كتاب آخر إن شاء الله تعالى.

١١. انتهجتُ في هذا الكتاب منهجاً يقوم على ترتيب المحوارات المتعددة التي أجرتها الإعلامية ذاته مع د. سناء شعلان دون أن يخضع لهذا الترتيب للأساس الزمني، بل هو ترتيب اعتباطي؛ إذ لم أستطع أن أصل إلى أزمان تلك المحوارات بشكل دقيق.



الأديب الإعلامي عباس داخل حسن في مجاورة ثقافية لدكتورة سناء شعلان



# **القسم الأول**

## **(الدوارات الكاملة)**



(١)

## حاورها الأديب الإعلامي عباس داخل حسن / فنلندا





\* د. سناء شعلان: أدب الطفل قضية وأولوية حيوية؛ فالمستقبل مرهون بالطفل العربي لاسيما في ضوء واقع مأزوم بالتحديات والعقبات.

\* عباس داخل حسن: أدب ومسرح الأطفال عند الدكتورة سناء شعلان وهج إبداعي آخر. أوجوبة تختصر الواقع الحقيقية والمشكلة الحقيقية التي يعاني منها أدب الأطفال في الوطن العربي.

\* عباس داخل حسن: كما لها الكثير من الإسهامات في أدب الطفل العربي؛ فقد صدر لها كلّ من: "زرياب: معلم الناس والمروءة، وهارون الرشيد: الخليفة العابد المجاهد، والخليل بن أحمد الفراهيدي": أبو العروض والنحو العربي، واللّيث بن سعد: الإمام المتصدق، والعزّ بن عبد السلام: سلطان العلماء وبائع الملوك، و" Abbas بن فرناس: حكيم الأندلس، وزرياب: معلم الناس والمروءة، وصاحب القلب الذهبي، وزينب تحبّ شعرها، ورواية أصدقاء دية"، وعدد كبير من المسرحيات والقصص المشورة في المجالات المتخصصة.

\* عباس داخل حسن: للدكتورة سناء شعلان إسهامات جليلة في مسرح الطفل والمسرح التعليمي، وللحديث عن تجربتها الغنية بهذا المجال كان لي هذا اللقاء معها في أثناء مجاوري الثقافية لها في عمان، وهو الحلقة الأولى من سلسلة حلقات معها تسلط الضوء على تجربة إبداعية مميزة حفرت اسمها عميقاً في المشهد الإبداعي والأدبي بحروف ماسية، وتوجّت بألقاب لا تُعدّ، ولا تُحصى، منها: سيدة القصة العربية، سيدة أدب العشق، وشمس الأدب العربي، وأميرته.

للوقوف على إسهامات الأديبة المبدعة الدكتورة سناء شعلان في مجال أدب ومسرح الطفل كان لنا هذا اللقاء لتسلیط الضوء على أدب الأطفال واليافعين لما يشكّله من أهمية استثنائية في بناء المجتمع؛ لأنّ الطفل هو حجر الأساس المستقبل أيّ

أمّة تريـد التـهـوـض وـبـنـاء مجـتمـع تـنـويـيـ وـثـقـافـيـ يـعـتـمـد عـلـى تـنـشـيط الـخيـال الـعـلـميـ وـالـإـبـدـاعـيـ وـالـقـيـمـيـ.

## ١ - كِيف ترين أهميّة أدب الأطفال؟

أدب الأطفال قضية أولويات حيوية، فالمستقبل مرهون بالطفل العربي لاسيما في ضوء واقع مأزوم بالتحديات والعقبات، وأمنتنا تعرّض لتحديات مصرية، وعلىنا أن نحسن إعداد رهان المستقبل، وهو رهان الإنسان، ثم أنّ الطفل العربي له خصوصيّته شأنه شأن أي طفل في العالم، ومن الواجب أخذ هذه الخاصّيّة بعين الاعتبار عندما تكون في معرض تقديم أدب له.

٢- ما هي أسباب فشل أدب الطفل العربي في استلهام الموروث التراثي للحكايات ذات المعاني العميقة التي وردت في التراث العربي الضخم على سبيل المثال كليلة ودمنة، وتناول شخصيات مكرورة من قبل كتاب آخرين في أقطار الوطن العربي؟

أعتقد أنَّ انقطاع الكاتب العربي عن اتصاله بلغته وتاريخه، وتصدّي الكثير من خاملي الموهبة أو معدوميها للكتابة في حقل أدب الأطفال هو المسؤول الأساسي عن هذا الحال المزري.

٣- ما هي أسباب عدم مواكبة أدب الطفّل في الوطن العربي للتقنيات الحديثة  
وابتكار شخصيات كرتونية مختلفة تستقطب البيئة والثقافة العربية؟

كيف يمكن للمبعد العربي أن يواكب التقىم العلمي، وهو ابن بلدان لا تنتج  
الحضارة في الوقت الحاضر؟! من ينتاج الحضارة هو من يكتب عنها، ونحن الآن على  
ذمة التاريخ لم نقم بثورة معرفية تعيدنا إلى مكان الصدارة في الحضارة، وتحولنا إلى

متوجي الحضارة، بدل واقع حالنا بوصفنا مستهلكين للمنتج الحضاري بأشكاله جميعها.

#### ٤- ما هو دور المؤسسات المعنية بثقافة الطفل في الدول العربية؟

تلكم المؤسسات في الغالب متغيرة، ولا يقوم بالدور المؤمل لها إلا القليل منها، ومعظمها غارق في إرباكات الشللية والعصبات واحتكرات تجّار المناصب، أو تعاني من نقص الميزانيات. والنتيجة النهائية المخزنة هي التقصير في عملها، وفيما تقدمه من خدمه لأدب الطفل.

#### ٥- ما هو دور المناهج التعليمية والتربوية الجافة في نشوء تخلف القراءة عند الطفل وتجهيله بأهمية الثقافة بسبب عدم اعتماد المختصين في هذا المجال ورسم خطط استراتيجية مرافقة للمناهج؟

جميعها مسؤولة عن التقصير، وهناك حاجة وطنية حضارية لأجل تغير سياسة المناهج العربية كافة لتقديم إبداع عربي ضمن مناهج حضارية ترفع من كفاءة الطفل وإبداعه، وتحرّره على التفكير، لا مجرد مناهج مثقلة بالملل والحفظ والاستباب.

#### ٦- هل غدا الطفل العربي أسير أدب الآخر؟ وما السبيل للخروج به من هذا الأسر؟

في ظلّ غياب أدب الأطفال الجاذب للطفل العربي، بات الطفل العربي يتوجه إلى أدب الآخر الذي يسمّمه فكره بأفكار غريبة عنا وعن حضارتنا وعن مجتمعنا وقيمنا وديننا، بل إنّه يقدم له التموزج الهابط ليكون بطله وقدوته في الحياة. ولا سبيل للخروج بآبائنا من هذا الأسر المأساوي الذي يهدّد مستقبلنا سوى بتقديم ترسانة

أدبية عربية بديلة قادرة على أن تسرق الطفل العربي نحو منظومتها، وذلك لا يكون إلا بتقديم أدب عريق ناضج مقنع.

٧- ما مدى تقصير دور النشر المتخصصة في توظيف التقنيات على صعيد التصميم والطباعة ودعم الرسامين وتطوير المنتج الإبداعي الخاص بالأطفال من خلال الأفراص المدمجة والمواقع الإلكترونية؟

قصيرها كبير وواضح الأثر السّيِّء؛ وذلك سببه أنَّ معظم هذه الدُّور هي تنطلق، وثُدار من قبل سمسارة وتجَّار من العيار المتكالب على المادة والربح السّريع، لا من قبل مفكرين أو مثقفين أو مبدعين. وهؤلاء يسعون في الغالب إلى الربح الكبير بأيِّ شكل من الأشكال دون أن ينطلقوا من هدف تربويٍّ أخلاقيٍّ وطنيٍّ.

أعتقد أنَّ الأوضاع السياسيَّة القلقة في المشهد العربي قد حطَّمت الكثير من المنجذبات الإبداعيَّة العربيَّة، لاسيما في مجال أدب الأطفال؛ لذلك لا بدَّ من تدخل حكوميٍّ وطنيٍّ داعم بشكُلٍّ حقيقيٍّ وكامل لأجل أن تقف هذه المؤسَّسات على أرجلها من جديد.

٩- هل هناك خطة للتغلب عن سوء التوزيع وانعدام التكامل العربي في مجال كتب ومطبوعات الأطفال؟

خطّة بهذا الشّكّل يجب أن تكون خطّة وطنية وقوميّة متكاملة، وحتى الآن لم نسمع عن خطّة بهذا الشّكّل، كلّ ما نسمعه في هذا الشّأن هو مُخض وعود تذهب أدراج الريح.

١٠ - هل أنت راضية عن حصة الطّفل في السّينما والمسرح من مجلّل الإنتاج الثقافي والفنّي في المشهد العربي؟

بالتأكيد أنا لستُ راضية عن ذلك أبداً؛ فهي حصة قليلة وهزيلة إلى درجة كارثيّة تعكس مدى تقصيرنا في إعداد النّاشئة العربيّة.

١١ - ما هي آخر إسهامات سناء شعلان للنّاشئة العربيّة؟ وما موضوع هذا العمل الإبداعيّ الجديد؟

هو رواية للفتىان بعنوان "أصدقاء ديمة"، وهي رواية تطرح إشكاليّات الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة، وتضع خطّة مفترضة لدمجهم في المجتمع بكلّ عادلة، وهي تطرح فكرة انتصار الإرادة والحبّة والعمل والعلم والقدوة الحسنة على الإعاقة والعجز والحزن واليأس؛ فهي رواية البطولة المطلقة لأطفال جميعهم يعانون من الإعاقات المختلفة، وهم يقرّرون أن يعيشوا السّعادة والحياة بتفاصيلها جميعاً على الرغم مما يعانون منه من تجاهل المجتمع لهم، وإصراره الضّالّ على تهميشهم في ظلّ رفضه لهم ولو وجودهم المختلف عن وجود معظم أفراده من لا يعانون من إعاقات.

فهذه الرواية تسعى إلى تقديم تجربة أخلاقيّة نفسية اجتماعية جماليّة للأطفال حول انتصار ذوي الإعاقات على إعاقاتهم، وهي تبرز هذه التجربة تحت وضعها تحت مجهر الدراسة والتعامل معها ومع تفاصيل حياتها ومعاشرها وظروف التعامل معها.

أبطال هذه الرواية، وعلى رأسهم (دية)، يدرسون معاً في مدرسة (أصدقاء دية). والدكتور (شجاع الوردي) وزوجته (عفاف) والمعلمة (نعميمة) هم من يقودون الأطفال في درب التعلم، والخروج من العزلة، واكتشاف مهاراتهم وقدراتهم، ويدفعونهم إلى التفاؤل والعمل وحب الحياة، إلى أن يتصرّوا على إعاقاتهم، ويعيشوا الحياة بكل سعادة ومحبة، ويقدموا العون لمن يحتاجه، وينخرطوا في مجتمعاتهم راضين إقصاءهم وتهميشهم.

هذه الرواية تعلم الطفل من فئة ذوي الإعاقات أن يكون شجاعاً قوياً متحدياً، كما تعطي درساً أخلاقياً وإنسانياً للمجتمع كله ليعرف بأنّائه من ذوي الإعاقات، وأن يولّيهم اهتماماً وافراً، وأن يعطيهم حقوقهم موفرة.

لقد استعارت الرواية بعضاً من استشرافات الخيال العلمي والفتازيا لتقديم استدعاءات لنماذج من العابرة والمبدعين والموهوبين والأبطال عبر التاريخ الإنساني كله لتوظيف إرادتهم ونضالهم في تكوين حافز لأطفال الرواية من ذوي الإعاقات كي يستخلصوا منهم دروساً في العمل والمحبة والإصرار على الحياة.

١٢ - بعد أن فازتْ روايتكِ أصدقاء دية بجائزة كتاباً لرواية الفتىان للعام ٢٠١٨، قمت بتوقيعها في حفل مشترك في الحي الثقافي في الدوحة. ماذا تقولين عن هذه التجربة؟

إن جائزة كتابا قد غدت مشروعًا عربياً روائياً عملاً لا يكرّم المبدعين فقط، بل هو يصنّع الرواية من باب أنها منتج إبداعي يحتاج إلى التصنيع والتقديم والترويج والتسويق، وهي تتحمّل نفقات كبيرة لأجل خدمة جماليّة هذا الفن، ودعمها نحو القمة الإبداعية في مشهد عربي يزخم بالتجارب الإبداعية المميزة التي تحتاج إلى دعم واهتمام مؤسسي ذكي.

١٣ - ماذا تقولين عن فوز روایتكِ أصدقاء ديمة بجائزة كتابا لرواية الفتیان للعام

٢٠١٨

لا يستطيع أيّ مبدع أن ينكر أنّ صناعة الرواية أصبح مركزها جائزة كتابا للرواية العربية، وأنّ المرور من هذه الجائزة يشبه الولادة الحقيقية للمبدع العربي؛ فكلّ الذين انطلقا، أو مروا من هنا أخذوا دفعات حقيقة في المشهد الثقافي، سواء من حيث البعد المعنوي أم الإبداعي؛ فالفرص التي تمنحها جائزة كتابا للفائز من خلال النشر والترجمة والتوزيع والتسويق، لا تناح لأيّ أديب آخر، لافتة إلى أنّ كتابا قد قدمت صورة مشرقة ومشرفّة من خلال إضفاء الحيادية على العمل الإبداعي.

١٤ - هل ترين في إطلاق روایتكِ أصدقاء ديمة في التطبيق الإلكتروني "مشوار ورواية" خطوة جديدة في دعم منجزكِ الأدبي للأطفال؟

يأتي إطلاق روایتي أصدقاء ديمة بشكل صوتي ضمن مشروع أطلقه الحي الثقافي كتابا تحت اسم "مشوار ورواية"، وهو عبارة عن تطبيق على الجوال واللوحات الإلكترونية بنظامي أندرويد وأبل، ويتبع الاستماع إلى الروايات العربية غير المنشورة الفائزة بجائزة كتابا للرواية العربية في دوراتها كلّها، بعد أن تم تحويلها من روايات مكتوبة إلى روايات صوتية، بخصائص تكنولوجية وإلكترونية عالية.

من نمیّزات التطبيق سهولة الاستخدام، حيث يمكن استخدامه على الأجهزة واللوحات الإلكترونية جميعها، كما يمكن هذا التطبيق المستخدم من معرفة عدد الكلمات المسموعة لكل كتاب إلى جانب معرفة المسافة التي قطعها عند الاستماع (بالكيلومتر وبعد الخطوات)، ويتبع أيضاً معرفة عدد السعرات الحرارية التي تم حرقها خلال المشوار. وتحتوي كلّ كتاب في هذا التطبيق على ملخص عن الرواية والسيرة الذاتية للكاتب إلى جانب الملف الصوتي للرواية.

تهدف هذه المبادرة إلىربط بين الرواية والرياضة، انطلاقاً من أنّ قطر أول من دعا إلى تخصيص يوم رياضي للدولة من كلّ عام، بهدف تشجيع الجميع على ممارسة الرياضة.

تأتي هذه المبادرة لتعزز سلسلة المشاريع والمبادرات التي أطلقتها جائزة كتابة للرواية العربية في الدورات الثلاث السابقة.

أنا شخصياً سعيدة بإطلاق روائي صوتيّ ضمن مشروع "مشوار ورواية"، وأرى في هذا البرنامج خطوة رائدة في تقديم المنجز الروائي العربي بأحدث الأشكال التي توّاكب روح العصر والتطوير.

أدعو من يحبون قلمي لا سيما من الفتيان والفتيات إلى أن يسمعوا الرواية عبر التطبيق الإلكتروني الذي يمكن إزالته على أجهزة الاتصال الذكية، وعلى الحواسيب بأنواعها جميعاً.



الأديب الإعلامي عباس داخل حسن ود. سناء شعلان



(٢)

## حاورها الأديب الإعلامي حنون مجید / العراق



الأديب الإعلامي حنون مجید ود. سناء شعلان



١ - أنتِ كاتبة كبيرة حقاً ومتعددة الكتابة في الأجناس الأدبية. أذلك نابع من استجابة داخلية بتشكلاتها المعرفية الكثيرة؟ أم هو لإعطاء التجربة من التحرر الفكري الذي ينتقل بالفنان من مجال إلى آخر؟

لا شك أن الشكل الإبداعي هو جزء حقيقي وأساسي من القلق المشروع للمبدع حيال التعبير عن نفسه وعن أفكاره وجوانبه، لكنني تغلبتُ على هذا القلق الإبداعي العossal بأن سمحت لنفسي بأن تستسلم للدقة الإبداعية التي تستدعها دون كبح إحداها، أو قسر أخرى على الحضور.

لذلك أكتب في الأجناس الإبداعية التالية عبر ترنيمة خاصة تسمح باستدعاء أشكال تجنيسية مختلفة ما دامت هذه الأجناس تستطيع تبرير وجودها، وتتوسيع حضورها، والمسوغ الأعظم لولادتها في عرضي الخاص هو استسلامي للدقة الشعرية والإبداعية التي خلقتها وكونتها في وجدي وفكري واستدعاءاتي.

٢ - سلطة النص أمست سلطة قاهرة لا ترضى بأن يتحكم بالنص شيء من خارجه، النظر إليها وحدها في عالم يمور بالأحداث يخل بالمعيار الفني. هل أنتِ معي في ذلك؟

أنا أعتقد أن النص هي سلطة وهمية مزعومة، ولعلها طريقة ليتخلص المبدع من تحمل مسؤولية خلق نصه لا سيما عندما يتضارب مع المجتمع أو السائد، أو يهدّده بعدم تصالحه مع الجماعات الضاغطة، أو تصدّيه لواجهة تابوات ما، كما هي مسوغ غير ذكي، ولكن غير منهجي أو حرفي يقدمه المبدع ليتخلص من اثقال التجنيس الأدبي، وفي الأحوال جميعها تبقى هذه السلطة هي شكل من أشكال الوهم المزعوم الذي لا يستطيع أن ينكر حقيقة أن النص لا يتشكل من داخله إلا فيما يخص التّخوم

الأساسية للجنس الفتّي، أمّا معطياته ودفافعه وأفكاره، بل ومحركات ولادته هي على اتصال مباشر بالضرورة مع خارجه، أأعترف المبدع بذلك أم لم يعترف.

٣- إذن، فالكاتب الحقيقي المتّمرس في لعبته حينما يكون معنّياً بالحدث، أيّ حين يكون ثمة معطى وثمة استجابة تصبح سلطته موازية لسلطته نصّه. أترى ذلك؟

النص الإبداعي لا يملك سطوة توليدية وتكوينية، وليس هو من يقود المبدع، هذا كلام إنشاء يتّشدق به المبدعين لتخليل حالة شعورية وإيهامية خاصة تجاه إبداعهم.

الحقيقة أنّ المبدع هو من هو يملك السلطة الحقيقية والوحيدة على النص في لحظات تخليقه قبل أن يدفعه إلى الملتقى في صيغته النهاية التي يرتضيها.

٤- بينما هناك من يقول : "كم أتمنى أن أكتب شيئاً لا شيء إلى خارجه. كم نسبة حضور هذا في مخيالك؟ وكم نسبة في أعمالك؟"

لا أستطيع أن أنكر في نص إبداعي يمكن أن يكون وليد الأعمق الاستثنائية بشكل كامل، ومقطوعاً عن خارج ذاته، ولو حدث ذلك افتراضاً جديداً، فهو سيكون هلوسات غير مفهومة؛ لذلك أعتقد أنّ الإبداع الحقيقي هو تصور جمعي للبشرية حتى ولو تم تأدیته عبر تجارب فردية.

٥- ما المسافة بينك وبين متكلّيك؟ وبينك وبين ناقدك؟ ثم إلى أيّ مسافة تمثيلين؟

لا أستطيع أن أخّن مقدار هذه المسافة الوهميّة المفترضة، ولكنّها دون شك مسافة تتولّد من رغبة الآخر في الابتعاد، أو لوجود حواجز من طرفه.

أمّا أنا فمعنىّة بأنّ أكون في أقرب مسافة ممكنة ممّن يقرأ إبداعي إنّ رغب في الاقرّاب، مع إيماني العميق بأنّ النص الإبداعي له حياته وسيرورته الخاصة التي

يبدأها منذ اكتماله وانفصاله عن مبدعه، ولا يعود عندها في حاجة لأن يقدم نفسه من خلال تقديم مبدعه ابتداء؛ لأنّه هو الحال والباقي، وجوده لم يعد مرهوناً بالتواصل مع مبدعه، أو معرفته من قرب أو من حتى من بعد، بل وجوده مرهون فقط لا غير.

ومن هنا يكون التواصل مع أيّاً كان شكله هو ترف فضوليّ، لا يقدم أو يؤخر بالنسبة لعمليّ الإبداعيّ، وإنما هو فضول قول بالنسبة لمن يقوم به بداعي الرغبة الشخصية بالتعرف على نصّي من خلال التعرف على.

## ٦ - نحن نتشكل أحياناً في أعمالنا. فما هي نسبة ما يتشكل منك في أعمالك؟

أنا هي أعمالني، ذلك من ناحية الفكر، أمّا من ناحية الأحداث والشخصوص فلا علاقة لي بها؛ بمعنى أنّ الأفكار الثورية هي ذاتي، وهي طبيعتي، وهي فكري، ومن يعرفي عن قرب يعرف كم أنا رابطة الجأش محاربة بشرف عن فناعاتي وحرّيقي واحترامي للإنسانية ولذاتي هي ثروتي التي لا أسمح لأيّ بشر أن يسرقها مني.

أمّا الأحداث والشخصوص التي تمثل تلك الأحداث، فلا علاقة لها بجياتي أو تجاري أو تاريخي؛ فأنا بريئة منها تماماً، وهي صورة لأيّ شخص إلاّ إياي.

لعلّ هذا الأمر قد يعدّ خيبة أمل عند الكثير من القراء الرومانسيين الذين يصمّمون على أيّ صورة عن بعض شخصوص روائيّي، وأنّ أحداث بعض روائيّي هي حياتي الشخصية.

## ٦ - في كتاباتك توهّج كأنّه النار، من أين جاءتْ هذه النار وكلّ ما يحيط بكِ بارد وجميل، إن لم يكن من حيف في الجغرافيا أو التاريخ؟

لا أرى الجمال حولي كما تزعم متفائلأً، بل أرى خراباً قهريّاً غبيّاً للأمال، أرى أمّي تنهار، وأرى الشّعب العربيّ يُستعبد، ويُقتل، ويُشرّد، وأرى واقعاً أسود

نعيش في القهر والظلم والاستبداد، وأره جوارح الخلق تتخطّفنا، ونحن نرُجح تحت نير الظلم.

أرى الفقر والجهل والظلم والاستبداد والخرافة والفرقة تأكلنا أحياء، وبعد ذلك تحدّثني عن الجمال حولي؟!

نحن أمّة عرجاء لم يعد حوالها إلّا القبح والموت والدّلّ وهوام الأرض تتخطّفنا.

هذا الواقع المحرق هو من أشعل النار في داخلي، وزجّها في كلماتي، أنا غاضبة لأجلِي ولأجلِ البشرية جمّعاً، وغاضبة لأجلِ كلّ من لم يتعلّم أن يغضّب إنْ أصابه الظلم أو الحيف أو الاستعباد.

٧- لكِ حضور واسع وكبير واضح في محافل ثقافية في بلدان عربية يفوق ما لغيركِ من كتابات عربيات مرموقات مثلكِ. أتعزّين ذلك إلى نوع أدبكِ أم إلى نوع شخصيّتكِ؟ أم للاثنين معاً؟

بل أعزّوه لنشاطي الجاد الذي لا يرکن للصدق أو الطفّرات، بل يؤمن بالعمل والإخلاص والصدق، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى أنا أقدّم نفسي بوصفي أديبة أكاديمية متخصصة فيما تقول، وتكتب، لا مجرّد هاوية؛ لذلك لي صوتان بدل صوت واحد، وهما صوت المبدعة، وصوت الأكاديمية، وهذا يجعل صوتي أعلى، وحضوري يقوم على أرضية واضحة وقوية تنطلق من الأكاديمية والخبرة والإجازة فيهما.

٨- بعض المقولات أو جملها الآن تقول إنَّ النّص لا يقدّم نفسه كاماً، وأنَّ بعض الكتاب يتذكّرون في أعمالهم فواصل وفراغات وفجوات ليسدّها القارئ. هل يمكن عدّ هذا صحيحاً دائماً وأنتِ قرأتِ دون بدّ أعمالاً مثل الحرب والسلام وغيرها من أعمال متشابهة مثلاً؟

النص الجميل هو النص الذي ينفتح على التأويل، وكلّما كان أرحب في هذا الشأن، زادت عظمته، ونال خلوده. هذا الأمر لا يتعلّق فقط بالنّص، بل هو مرتبط بكلّ تأكيد بقدرة المتألقي على التأويل، وفكّ رموز النّص، وتزييد حظوظه من القدرة على التأويل بقدر ما يتوافر عليه من فطنة وبديهة وثقافة وغيرها من أدوات الإدراك والتحليل والتركيب.

٩- من أدره الكاتب أنّ متكلّمه قادر على سدّ فراغاته في الحذف والتناسق بالمستوى المطلوب أو بالمستوى الذي هو عليه، ثمّ إذا لم يكن كذلك، وهو على الأكثر كذلك. إذن ما جدوى هذا؟

ليستْ وظيفة المبدع أن يمارس دور المعلم أو المفسّر، له أن يبدع وفق ما يرضيه، وللعمل الإبداعيّ أن يعيش أقداره في الوسط الذي يعيش فيه وفق ما توافر عليه من إبداع، وما حمله من رسائل ورموز.

١٠- ما يزال "دون كيشوت" يصارع طواحين الهواء ليقهر الأعداء، والشيخ أو العجوز في "الشيخ والبحر" يجوب البحر بجثاً عن السّمكة المنشودة، وما تزال القوى المتحاربة في "لن ثقري الأجراس" تتصارع حتى اليوم. أئمّة خلود في العمل الأدبيّ أعظم من هذا؟

لا يختلف اثنان على أنّ العمل المبدع يتزعّز الخلود، ويعيش زمناً سرمدياً لا نهاية له ما دامت البشرية تعيش على هذا الكوكب. الإرث الإنساني في جانبه المعنوي لا سيما في جانب الإبداع من أهمّ أعمدة الحضارة الإنسانية والرّقميّ البشري.

١١- في أعمالنا إشكالات نعرفها، وقد لا نعرفها، أو لا نعرفها تماماً، على الرغم من كلّ ذلك هل وجدت سناء شعلان من يفكّ الطّلاسم في أعمالها الكثيرة، ويعرف بفنّها أكثر منها؟

العمل الإبداعي” – برأيي المتواضع – ليس متاهة على القارئ أن يعرف بابها ليخرج منها، بل هو حالة جمالية تقوم على الإسقاط والتلقي والتأويل؛ لذلك ليس على القارئ أن يجد سناء شعلان في أعمالها، بل عليه أن يجد نفسه في أعمالها.

يجب أن يكون التعامل مع النص الإبداعي من منطلق البحث عن الجمال واللذة والمغزى والذات، لا من باب ممارسة العمل التجسيسي على المبدع وذاته وحياته؛ فالمبدع هو من خلق العمل الإبداعي، ولكنه ليس إياه.

١٢ - الحضارة التي صنعت الرواية غير حضارتنا. ألا ترين في حرق مراحلنا تدرّجاً غير طبيعي نحو حضارة الآخر في متجه التقني، وأن علينا أن نصنع منه جنا الوطني والإقليمي والحضاري الخاص بما لا يتعارض تماماً مع الآخر، ولكن يوازيه بما نمتلك من إرث وتراث؟

أرى أن الرواية تستطيع أن تكون واقعاً جميلاً دون أن نضطر إلى تأجيل هذا الواقع لاعتبارات أبطلها نجاح هذا الفن في مجتمعنا عبر عدّة قرون وجيش من الروائيين العرب والروائيات العربية الخالدة.

١٣ - الرواية فن ديمقراطي مقوله يتصدق بها الكثير من النقاد والملقّفين، وهم محقّون وعلى صواب، حين تعدد فيها الأصوات، واقتسمها الأبطال والبطولات، لكن ألم تأتنا روايات عظيمة من عهود العبيد والملوك والسلطين؟

على من أنتجه هذه المقوله أن يدافع عنها، لكنني في الوقت ذاته أعتقد أن الفعل الإبداعي هو عملية ديمقراطية بفعل انتخابها لذاتها، وتفلتها من السائد والرتيب والمتوقع، أيّاً كان من أنتجهما، وإلى أيّ عصر يتتمي؛ فالعمل الإبداعي هو فعل متحرّر ومحرّر في آن.

١٤ - تبرز بين حين وآخر صيحة تزعم أنّ الرواية الواقعية عائدة. أثمة مبررات منطقية أو إجرائية لقول ذلك؟

لستُ من أطلق هذه الصيحة لأبرّها، أو لأعرض أدواتها ومنطلقاتها، لكنني أعلم أنّ الرواية استجابة حضارية لواقعها، ما دام الواقع متغير، فنحن لا نستطيع أن نرسم خطأً أكيداً واضحاً للمقبل من الأمور.

١٥ - ما هي المقربات بين الرواية بوصفها عملاً أدبياً أو ثقافياً والفلسفة بوصفها عملاً ذهنياً مجرداً؟

الرواية هي رؤية فلسفية للواقع والحياة والإنسان، ولا يمكن أن تكون غير ذلك، ولكتّها تقدّم بأداة أخرى، وهي أداة الأدب.

١٦ - في الأعمال الروائية المعاصرة يتمّ الزحف على الجغرافيات المجاورة لتدجن بعض الأجناس وإدخالها في حظيرة الجنس الواحد. ألا يعني هذا أننا في حضرة الرواية اللاّرواية؟

تدخل الأجناس يعيش حضوراً كبيراً في الوقت الحاضر، لكنه على الرغم من ذلك لم يستطع حتى الآن أن يهدم محدودات الفنون وتخوم أجناسها، وظلّ حلو تجريبية تخلّط أجنساً معروفة دون أن تستطيع أن تخترقها مشكلة جنساً جديداً بكلّ ما تعني الكلمة من معنى، بعيداً عن الاعتياش على مجاورة الفنون المختلفة والاقتراب منها.

١٧ - أنتِ تكتبين القصّة القصيرة بامتياز، حتى أنّ بعضَ من قصصك في هذا اللون قد أخذ الشكل التسلسليّ، حينما دارت القصص جميعاً على محور واحد؛ البطل مثلاً. ألكِ رأي في حضور هذا الشكل الإبداعيّ الجيد، وهل لهذا الدخول العاصف لمجريات العصر علاقة بتشكيله على هذا التحوّل؟

لا أكتب هذا الجنس رغبة في دخول غمار التجريب لأجل التجريب، ولست من أنصار الحداثة، أو ما بعدها، لأجل الحداثة فقط، لا غير، لكنني أجد نفسي منساقاً أحياناً إلى الكتابة بهذا الشكل عندما تسع الرؤية، ويضيق الوقت المفترض للمتلقي، فتأتي هذه الدفقة مثل صرخة مدوية وحادة، وإن كانت قصيرة نوعاً ما لتجسيد بشاعة الواقع الممتد في جمل قصيرة حجماً ممتدّة في الوعي الجمعي.

١٧ - إذن. هل يمكن لمجموعة قصصية واحدة من هذا النوع بما يتخللها من صور ووقائع وأحداث وتفاصيل وألوان وأساليب قصّ أن تعدل رواية؟

لا أعرف ماذا تقصد تماماً بكلمة "تعديل"، لكن من المسلم به أن تجنيس الرواية والقصة القصيرة والقصة القصيرة جداً ليس مسألة قياس شكليّ وامتداديّ ورقيّ حسب، بل هو مجموعة من القوى التوليدية التي تشكل ميزات ومحددات لكلّ شكل، ومن هذا المنطلق التصنيفي المتطرق إليه لا يمكن أن نقيس مجموعة قصصية برواية، أو بأيّ منجز آخر؛ فهذه ذات إبداعية، وغيرها ذوات إبداعية أخرى مستقلة.

١٩ - لغتكِ في محمل أعمالكِ لغة شعرية؟ هل بدأتِ مشواركِ الإبداعي بالشعر؟ وهل لكِ محاولات شعرية نُشرتْ أو لم تنشر؟

لستُ شاعرة، ولن أكون كذلك أبداً، ولن أسعى إلى ذلك على الرغم من بعض المحاولات لي في هذا الشأن؛ لأنّي مؤمنة بأنّي قد خلقتُ لأكون ناثرة مجيدة لا شاعرة، وأنا مستسلمة لأقدارى الإبداعية هذه.

٢٠ - هل تجدين أنَّ ثمة علاقة بين صورة الكاتب وأدبه؟ أم أنَّ الوهم هو من يجرّنا إلى تصوّر ذلك؟

هذه إجابة لا أملكها طالما أنه ليس هناك دراسة علمية إحصائية دقيقة عن هذا الأمر، ولا أخال أننا سنملأ في المستقبل القريب أو البعيد دراسة عن هذا الأمر.

في الوقت نفسه لا أحد يستطيع أن يمنع ذات المبدع من أن تتسرب بشكل أو باخر إلى عمله الإبداعي، وللمتلقّي أن يزعم أنه قد صادف المبدع في منجزه إن ملك التّخريج المناسب لذلك.

هذا كلّه لا يغير من مستوى العمل الإبداعي؛ فالحكم عليه يتمّ في نهاية المطاف من خلال ذاته، لا عبر الأصداء للمبدع فيه.

## ٢١ - ما الذي يشغل د. سنا شعلان الآن؟

على المستوى الإنساني يشغلني هذا الخراب الذي يسكن المعمورة في كلّ مكان، أمّا على المستوى الإبداعي فأنا مشغولة بأدبي وإنجازه؛ فهم أجمل ما تنبض روحني به.



(٣)

حاورها الأكاديمي الإعلامي د. أنور أحمد خان البغدادي / الهند



د. سناء شعلان في الهند

$\xi \wedge$

١ - قبل كل شيء نرحب بسيادتكم في بلدنا العزيز الهند، ونتشرف بوجودكم الميمون بيننا؛ ونسعد ببرؤية وجهكم الوضاء.

باسم الحبّة فهي الله؛ لأنّه هو الحبة الكبرى في هذا الكون، يطيب لي أن أبدأ لقائي هذا بكم بما يقوله الآخيار إذ يتلقون، فيقولون: أكرم الله من استقبلنا، وجمعنا بكم على الخير في الدنيا والآخرة، وأحسن له كما أحسن لنا بهذا اللقاء، وجمعنا في هذه المجلة الغراء المزین بعلمكم وحضوركم وألق ثقافتكم وفكركم.

٢ - سيدتي الكريمة، كانت لك زيارة علمية إلى الهند حيث زرت بعض جامعاتها، وحاضرست فيها، كما شاركت في مؤتمرين علميين متخصصين فيها. ماذا تقولين عن هذه المشاركة وهذه الزيارة؟

هذه الزيارة هي من الأهم الزيارات العلمية لي في حياتي؛ حيث عاينت فيها عن قرب المشهد الأكاديمي العلمي في الجامعات الهندية، لاسيما في حقل اللغة العربية وأدابها، وهو مشهد أدهشني بما يملك من زخم وتسامق وعلم وجهود فكرية وبخثنة وإنتاجية، كما ملاً نفسي الفخر بهذه الكواكب العلمية الغيورة على الإسلام وعلى العربية التي تهب أعمارها وجهودها ونياتها لأجل خدمة اللغة العربية، لقد هالني هذا السعي المخلص في هذا الشأن من علماء الهند وباحثيها، وهو سعي أعدّه مدرسة خاصة في هذا الشأن تتدّ جذوها إلى قرون خالية أسمهم العلماء الهنود فيها في حمل راية الحضارة الإسلامية وغدوها بفكّرهم وإبداعهم ومؤلفاتهم.

٣ - ما أكثر ما ترك أثراً في نفسك في زيارتك إلى الهند؟

ذلك الدفء وتلك الحبّة التي قابلني الجميع بها، وتعطّشهم جيّعاً للعلم والعلماء، وللعرب والعربية، لقد ضرب لي الجميع في الهند مثالاً نادراً مشرّفاً للأنفس التقية التي

تنذر أنفسها للعلم، وتعيش في محاربه، وتتفانى لأجل الإسلام والعربيّة. لقد عشتُ تجربة روحية راقية ونادرة في الهند، وهي تجربة شحتني بالقوّة والمحبة والخير والجمال الذي استمدته من علماء الهند وباحثيها وأهلها الطيبين وبعيتها الحنونة الجميلة.

بين العرب والهنود أرث عملاق من التّاريخ المشترك، في ماضينا وأحلامنا ووجوهنا بل وقد يكون في دماء الكثير منا تجري دماء الآخر، تلك القوافل لا زالت تسعى بيننا، أولئك العلماء والمبدعون والميرزون المشتّرون يشكلون قاسماً عملاقاً خالداً بيننا، والحاضر القريب أو البعيد نسبياً جمعنا في الكثير من الظروف والمواقف والأفكار والرؤى والأحساس المشتركة والداعمة.

٤- تكتيبين في الشأن الإنساني بـشكل عام، ولكنك في أدب الأطفال تكتيبين في الأدب الإسلامي فقط. ما سبب ذلك؟

في أدب الأطفال أنا معنية بقضية واحدة، وهي بناء الطفل المسلم على جادة الفكر الإسلامي؛ لذلك مشروعي الأدبي للأطفال هو مشروع أدب إسلامي بامتياز؛ لذلك كنت معنية بتخيير التموزج والقدوة للطفل المسلم، وإعلاء هذا التموزج في نفسه، لتكون بدليلاً عن أي تموزج من الآخر الذي يصدر لنا نماذج سلالية غريبة عن ثقافتنا وديتنا. ومن هنا جاء مشروعي القصصي "الذين أضاءوا الدرب"؛ ليقدم القدوة والتموزج الإسلامي عبر تخيير شخصيات إسلامية حمل نبراس الحضارة والعلم والإبداع عبر التّاريخ.

٥- البعض يرى أنَّ النّقاد يجاملون كتابات المرأة فقط لأنَّها امرأة، ولا يقيّمون منجزها الأدبي بموضوعية؟

أعتقد أنَّ هذا الكلام صحيح بما يخص النّقاد الصغار وموظفي الأعمدة الثابتة والصفحات الثقافية واللاحق الثقافية الذين يعملون نقاداً برواتب، وليسوا كذلك في

حقيقة الحال، وهؤلاء يجاملون دون حساب، لكن آرائهم النقدية على الرّغم من ذلك لا تقدم، ولا تؤخر، أما الأسماء النقدية المحترمة لا سيما الأكاديمية منها، فهي في الغالب نزية، وتحترم تجربتها؛ لذلك تكتب جيادياً، ولا تقع في شرك الأنوثة، وتكتب بموضوعية دون أن تجعل من الأقلام والنقد شبكة لاصطياد النساء اللواتي تغويهن نار الكتابة.

#### ١٠ - أين سناه من ضفاف التراث في عصوره المختلفة؟

سناه شعلان مسكونة بالتراث الإنساني لا سيما العربي منه، وهي تعتقد بأنَّ الأدب الإنساني كاملاً مأسور بشكل أو بآخر للثيمات التراثية الكبرى.





د. سناء شعلان في الهند



(٤)

## حاورها الأديب الإعلامي ثامر سعيد آل غريب / العراق



الأديب الإعلامي ثامر سعيد آل غريب ود. سنا شعلان



## ١ - كيف تنظر سناء شعلان إلى المشهد العراقيّ الأدبيّ العراقيّ؟

المشهد الأدبيّ العراقيّ هو مشهد له تاريخه وريادته، وكان عبر تاريخه الخاص والأرض الخصبة للإبداع وموئل الفنون ومقصد المبدعين والعلماء والمفكرين، وليس لأحد أن يكفر بهذا التاريخ المجيد أو يتجاهله؛ فالعراق خزان العربوبة ومهد الحضارة ومدرسة التاريخ، على الرغم من الظروف القاهرة الصعبة التي مرت فيها العراق في العقود الثلاثة الأخيرة، إلا أنّ المشهد الإبداعي لا زال مت候دياً يحتشد بالإبداع والمبدعين ليس فقط من جيل العمالقة المشهود لهم بالريادة، بل المدهش أنّ الجيل الجديد يقدم تجربته الخاصة التي تستحقّ� الاحترام كلّه، بل إنّي أقول بنظرة نقدية جريئة إنّ هناك الآن زخم في الجيل الشّبابيّ العراقيّ المبدع الذي يشكل تيارات إبداعية جديدة تستحقّ الوقوف الطّويل عند تجربتها، وهي لاشكّ تعدد بكلّ استحقاق بأن تحمل راية العراق العنقاء الذي لا يموت، فهو في التّار، ولا يختنق، ومن الرّماد يبعث من جديد.

## ٢ - هل شخصيّاتك فيما كتبت تحمل بعضاً من شخصيّة سناء شعلان؟

الأدب بعض من مبدعه يعني ما، وإن فارقه كثيراً، وهو يستحضره، وإن الغاء، وهو يستدعيه وإن خالفه تماماً؛ فروح المبدع هي عالم كامل يكتظ بالأرواح الخيرة والشريرة، وهي مجرّة كاملة بكلّ ما فيها من عوالم؛ لذلك من العبث أن ننفي غياب المبدع عن فنه، ومن الحمق أن نحاول بطريقة بوليسية أو مخابراتية أن نبحث عن المبدع في صفوف شخصياته وفي ركام إبداعه، الوجه المقتّع للمبدع لا يدرك في إبداعه بشكل جليّ مفضوح، وإن حدث ذلك فهذا يعني سقوطه في الضعف الإبداعي.

لا أعرف أين أنا في إبداعي، وما هو القناع الذي أتخفي خلفه في قصصي، لكنني  
أؤمن بأنّي سأكون دون شك ذلك الصوت الذي يقول بإصرار وتحدي: لا للظلم، لا  
للقهر.

### ٣- هل للمكان سلطة مهيمنة في قصصك؟

لا أعتقد ذلك، التاريخ دائماً ينتصر في قصصي على الجغرافيا، والمكان عندي  
حاضر للفعل لا معّرف له، لذلك كثيراً ما تغيب أسماء الأماكن في قصصي، ويظلّ  
الفعل والزمان هما البطلان الحقيقيان في قصصي، أمّا المكان فهو أسير قصصي دائماً،  
وأبداً لا يتمرّد عليه، بل كثيراً ما يتضاءل في قصصي لصالح الفكرة والزمن، ولا يعود  
له ذِكر أو حياة.

المكان الذي عذّب الكثرين في قصصي أرسله إلى المنافي دون خوف من سلطته  
القاهرة، وأرتاح من تبجّحه وقهره، وأسلمه للتّهميش والتّنكيـر.

### ٤- ما الحيز الذي تشغله المرأة في قصص سناء شعلان؟

المرأة هاجسي، ولكن ليس بعزل عن الرجل بأيّ شكل من الأشكال؛ فأنا لا  
أؤمن أبداً بفكرة الخزبين المتأخرتين تاريخياً، أيّ حزب الرجل وحزب المرأة؛ فهذا  
كلام المجانين ومنقوصي الرّجولة والأنوثة، أنا أؤمن بأنّ الحياة تكون محتملة ومحكمة  
عندما تكون يد المرأة في يد الرجل بمحبة وعون وتعاضد، ولكن في الوقت نفسه  
أتحدث عن مأساة المرأة ومعاناتها في المجتمعات العربية التي تقمّع المرأة كما تقمّع  
الرّجل كذلك.

لكن نصيب المرأة من القمع أكبر وأشد لاعتبارات المجتمع الأبويّ القاهرة. وفي مجتمع كهذا تغدو مشاكل المرأة وانكساراتها وإكراهاتها دون عدّ أو إحصاء، وتحتاج المرأة لألف صوت صارخ ضدّ هذا الظلّم المستشري في تفاصيل حياتها كلّها.

#### ٥ - هل تعتقدين أنَّ الأدبِيَّةُ العربيَّةُ تكتب بحرَّيَّةٍ مطلقة؟

هناك بعض النساء العربيّات يعتقدن أنَّ الإبداع للمرأة يكمن في خدشها للحياء والتّجديف والتّوّقّح أحياناً، وهذا برأيي المتواضع ليس الحرَّيَّة المنشودة، لكن في الطّرف الآخر من الكتابة المسؤولة عند المبدعات العربيّات، أعني المبدعات الحقيقّيات والمفكّرات الحقيقّيات نجد مقداراً جيّداً من المصداقية والصدق والحرَّيَّة، وكثيراً منهن دفعن ثمن ذلك غالياً.

لكن من يزعم أَنَّه يستطيع في بلادنا العربيَّة أن يكتب بحرَّيَّة كاملة أكان رجلاً أم امرأة؟! أعتقد أنَّ من يزعم ذلك إما أَنَّه كاذب أو منافق أو مجانون؟ بلادنا لم تهينا عبر تاريخها كلَّه حرَّيَّة حقيقية وكاملة، والتاريخ بيننا وحجة على من يزعم غير ذلك.

#### ٦ - في كتابة النَّصِّ القصصيِّ هل تضعين الرَّقيب في دائرة اهتمامك؟

الرَّقيب الدَّاخليُّ الإبداعيُّ والتّقدييُّ دائماً مستيقظ في داخلي، ويراقب عملي دون لحظة إغفال، أمّا الرَّقيب الخارجيُّ القائم، فأتحايل عليه بالإلگاز والتّعميم، ولأنَّه دائماً غبي، ولا يمكن أن يكون إلاّ غبياً، فأنا أنجح في تخطيئه، وهذه هي معركة الإبداع مع الرَّقيب الخارجيِّ.

#### ٧ - هل نجحت الكاتبة العربيَّة في نشر بوحها في السّاحة الأدبِيَّة؟ أم أنَّها ما زالت تحت طائلة التّابوات المقدَّسة؟

أعتقد أن المبدعة العربية شأن المبدع العربي ما يزال ينقصها هامش كبير من الصراحة والصدق والحرية وتغيير معطيات الواقع وشروطه كي يكتبهن بوتيرة مختلفة، ويصدران من أعماق تجربتهما بكل صدق. الطريق أمام العربي والحرية طويلة وشاقة.

- ٨- من هو مثلك الأعلى في القصص الشعري العربي؟ وiben تأثرت في بداياتك الإبداعية؟

لا أستطيع أن أحصي من تأثرت بهم وبا بداياتهم، وفي هذا الحقل أستشهد بنصّ من قصصي، وهو يتكلّمي في هذه الجزئية بالتحديد، وهي قصة نفس أمارة بالعشق، إذ تقول شخصية البطلة فيها: أحببت كلّ من قالوا: لا، وكلّ من قالوا: نعم تومى إلى لا، أحببت علياً ولبنا وجيفارا وما وصلاح الدين وشجرة الدر والحلاج وجحيلة بوحيرد ومصطفى كامل وعلى الزبيق ومسرور السياف ومعروف الإسکافي وجعفر الطيار وابن عربي وديك الجنّ الحمصي وفارس عودة وجان دارك وهانبيال وإليسار والمتني وأبا العناية وهو ميروس والظاهر بيبرس وفراس العجلوني والشريف الرّضي وزنار قباني وعمر أبو ريشة وفيكتور هيجو وكلّ التّأثيرين المتبغين الشمس، وأحببت كذلك صبر أمي وأبي، فقد كانا وريثي زمن الجوع والانتظار، ووهبت دموعي لعروس البحر، ولسندريللا صاحبة الحذاء المفقود، وسكنت أجساد كلّ حبيبات رجال الأرض، ودوخت بكلمات الشّعراء كلّهم، وحظيت بكلّ قبل المقربين، ولمسات أكفّ المشتهين، ولعنات كلّ الفاعلين وأئامهم.

أنا شخصياً أحببت كلّ من قرأت لهم، وتأثرت بهم جميعاً بأقدار مختلفة، وحظوظ شتى، وباتوا جميعاً يشكلون وجداً لي وشكلي الإبداعي وحالتي النفسية والروحية والفكريّة.

- ٩- يقولون إننا نعيش مرحلة موت الشعر وحياة القصة والرواية. هل أنت مع هذا الرأي؟

لا أؤمن أبداً بهذا الكلام، والمشهد الإبداعي لا يقر بذلك، أنا أؤمن بأن الجميل يتصر أكان رواية أو قصة أو شعراً أو مسرحاً، وأن الرديء يسقط في الظل حتى لو حظي في فترة قصيرة بعض الاهتمام المصنوع المفتعل. القانون الدائم هو أن الخلود للأجل؛ إذن فالخلود للعمل الإبداعي الحقيقى أيًا كان جنسه واياً كان جنس مبدعه أو عرقه أو لونه أو دينه أو هويته.

١٠ - كتب الرواية والقصة والمسرحية وأدب الطفل. أي من هذه الأجناس أقرب إليك؟

ليس منها الأقرب أو الأبعد من نفسي، لكنني أستجيب بشكل كامل لمن يأسرني منها، ويأخذني إليه في حالة إبداعية ما، هذه التجليات هي دفقات، وأنا أستسلم لها دون مقاومة، وأنواعاً معها لأجل ولادة الطفل الإبداعي المنتظر.

لكنني مستعدة لخيانة الأجناس الأدبية كلها لإرضاء للرواية التي تشعرني بحالة من العظمة والسلطة والسحر المستشري في وجداني؛ فالرواية تجعلنيأشعر بالملوك المطلق.



(٥)

## حاورها الإعلامي خالد النّجّار / العراق



الإعلامي خالد النّجّار ود. سناء شعلان



\* لقاء مع "شمس الأدب العربي"، وأيقونة الأدب العربي الأدبية الأردنية د. سناء شعلان، أستاذة الأدب الحديث في الجامعة الأردنية، الروائية والقاصة والمسرحية والناقدة والممثلة الحقوقية لكثير من الجهات الحقوقية والإنسانية.

\* مرة أخرى نلتقي بأيقونة الأدب العربي الأدبية والقاصة الرائعة د. سناء شعلان في حوارنا الأدبي والثقافي لاستكمال الأسئلة فيما تناثر في الاتجاهات، لكنها تصب في النهاية في بوثقة الأدب العربي وحيثياته وشجونه وتطوراته وتأثيره في المجتمع الإنساني الذي نعيش، ونجا فيه.

شعلان امرأة ناضجة ومفعمة بالحياة، وتشكل نموذجاً فريداً لمسيرة المرأة بفضل تسلحها بالعلم والمعرفة وسعيها الدؤوب للتميز والريادة والإبداع، وتکاد تكون سفيرة فعلية للثقافة، وهي نашطة من بنات الوطن العربي الكبير.

هي أستاذة الأدب الحديث في الجامعة الأردنية، وروائية قاسية وناقدة والممثلة الحقوقية لكثير من الجهات الإنسانية، أعمالها ونتاجها ومشاركاتها هي عنوانها الدائم؛ لأنّها تؤمن بأنّ المرأة لها دور في زرع بذور الخير ومحركاً فاعلاً في عمليات التنمية والتطوير والحضارة ليأتي الحصاد يانعاً وغنياً بكلّ شيء جميل.

١- كيف استطعت أن تتعاملـي مع الترميز الديـني والفلسـفي في روایـات نجيب حـفوـظ في المـرـحلة الفلـسـفـيـة من كـتابـاتـه عـبر تـطـيـقـ المـنهـج الأـسـطـوـري في كتابـك الشـهـير "الأـسـطـوـرـة في روایـات نـجيب حـفوـظ؟"

وفق هذا المنهج استطعت أن أفسـر استـدعاءـات مـحفـوظـ في روـايـاتـهـ الجـدـلـيـةـ،ـ لاـ سيـماـ فيـ الفـتـرةـ الـفـلـسـفـيـةـ منـ إـبـداعـهـ،ـ وـهـوـ تـفـسـيرـ أـخـالـهـ يـقارـبـ الحـقـيـقـةـ،ـ وـيـوقـفـ اللـغـطـ وـالـشـدـ وـالـجـذـبـ فيـ إـسـقـاطـاتـ روـايـاتـهـ الـيـ جـنـحـ الـبعـضـ لـتـكـفـيـهـ بـسـبـبـهاـ لـمـاـ فـيهـاـ مـنـ

ترميزات أسطورية خاصة، وهي ترميزات تفهم من إحالاتها الداخليّة خدمة العمل الإبداعي العمل ذاته، وليس هناك ما يعزّز إحالتها إلى مقاصد تكفيريّة مزعومة.

٢- هل كنتِ تدافعين عن نجيب محفوظ في كتابك هذا عندما درستِ رواية أولاد حارتنا، ورحلة ابن فطومة، والحرافيش، وغيرها من رواياته؟

أبداً لم يكن هدفي الدفاع عنه، أو تجريمه؛ فهذه ليست وظيفة الناقد بأيّ حال من الأحوال، وإنما كنتُ أبذل جهدي صادقاً لقراءة سردّياته الروائيّة عبر استنطاق ما فيها بعيداً عن صيحات الأغبياء والحمقى الذين يقرأون النصوص بشكل سطحيّ، ولأهداف تجريبية بحتة.

٣- هل كان نجيب محفوظ غارقاً في الحارة المصريّة؟ ومتعدداً عن الهمّ الوطنيّ والعربيّ والقوميّ والإنسانيّ كما يزعم البعض من درسوأ أدبه؟

هذه الفرضيّة فيها مغالطة كبيرة؛ فمن يقرأ روايات محفوظ، ويجيد فهم إسقاطاتها يدرك تماماً أنه كان يرى العالم من داخل حارته وشخوصها، ويسقط أحداها على الوطن والإنسانية كاملة؛ فرواياته ليست مجرد حكاية مصرية في الحواري الشعبيّة، بل هي رؤية إنسانية شاملة ذات لبوس مصريّ.

٤- أين تصنفين كتابك هذا في جملة ما كتب غيرك عن التجربة الإبداعيّة لنجيب محفوظ؟

لا أستطيع أن أضع تصنيفًا دقيقاً لذلك؛ لأنّ شهادتي في نفسي مجرّحة، لكنني فخورة به، وأعتقد أنه بصمة نقدية مهمة في دراسة روايات محفوظ من منطلق المنهج الأسطوريّ، وهي دراسة قدّمت بحراً وحيادياً رؤية لهذا الإبداع ورموزه وإحالاته وإسقاطاته في ضوء هذا المنهج.

٥- في ضوء كتابك التقديري السرد الغرائي والعجبائي في الرواية والقصة القصيرة في الأردن، هل الساحة العربية ساحة خصبة لتوظيف السرد الغرائي والعجبائي؟ وما الدافع إلى هذه الطرائق في التشكيل؟

المبدع العربي أجاد تشكيل السرد الغرائي والعجبائي بشكل يثير الكثير من الفرضيات حول سعيه خلف البحث عن الأقنعة التي تحميء من السلطة الفاتكة والقوى الضاغطة عليه، كما هي تستطيع أن تقدم له أدوات تسمح له بأن يقدم فكره ورؤيته وأدبه بشكل مختلف.

٦- هل معركة الأدب الآن هي في الشكل أم في المضمون؟

المضمون هو تحصيل حاصل، إنما الإبداع يكمن في ابتداع الشكل المناسب لتقديمه، واستقطاب الجمهور له. وهذا أمر ليس بالهين أبداً، ورهانات التجاج كلها مرتبطة به.

٧- مجموعتك القصصية الأخيرة "أكاذيب النساء" هي تجربة جريئة في الحديث عن الكذب في مستوياته وفلسفاته المختلفة. كيف أقدمت على هذه التجربة؟

قصدت أن ألمز الكذب والكاذبين، وأن أهاجمهما في عقر دارهما، وأن أعرّيهما إلى حد إظهار عورتهما الكريهة الفاحشة.

٨- هل مجموعتك القصصية "أكاذيب النساء" هي تجريم للمرأة؟

بالتأكيد لا، بل هي تجريم للمجتمع الساقط المتهاوي الذي يتکالب على الأضعف دائمًا لتحميله أوزار تهافته؛ لذلك أكاذيب النساء هي في حقيقة الأمر هي أكاذيب المجتمع.

٩- هل أكاذيب الوسط في مجتمعك القصصية "أكاذيب النساء" هي إدانة لوسط ما بعينه؟ مثل الوسط الثقافي الأردني أو العربي؟

هي إدانة لكل من يتورّط في الكذب والزور والبهتان؛ لذلك أدين كلّ من يقدم نفسه كاذباً أيّاً كان وسطه ومكانه وانتفاءاته.

١٠- لغتكِ العالية في بعديها الفلسفية واللغوية الفصيح في أكاذيب النساء يجعلها مغلقة على العوام؟ فهل تكتبن للنخبة أم للجماهير؟ وهل لغتكِ الإبداعية رفيعة متعالية لا تبالى بتفاوت مستويات المتلقين؟

أنا أكتب لمن يستطيع أن يتلقّى خطابي بكلّ ما فيه من فصاحة وترميم، وأرفض أن أهبط بمستواني اللغوي لأجل من يرغب في ذلك بحجّة الاقتراب أكثر من نصوصي.

١١- أدركها النّسوان" هي آخر روایاتِ صدوراً، وهي تعرض قصة حب ملحمية وسط عالم خرائي ساحق للأفراد والجماعات. هل تقبلين بأن تصنف هذه الرواية على أنها أدب نسووي من حيث الموضوع والثيمات؟

هذه هي رواية الأوطان، ورواية الأفكار، ورواية الإنسان أكان ذكرًا أم امرأة في عالم متصارع متطاحن متوجّش لا مكان فيه للحب والخير والجمال.

١٢ - هل تعتقدن أنكِ جريئة في هذه الرواية؟

أبداً، كل ما في الأمر أنتي لا أتواني عن رسم القبح والشر بكل وحشيتهم.

١٣- هل العالم خرائيًّا وهابط إلى الحد الذي صورتية في هذه الرواية؟

بكل تأكيد، وللمتلقى أن يحاكم هذه الرواية وفق رؤيته للعالم.

١٤ - من هي "بهاء" ومن هو "الضحّاك" أبطال هذه الرواية؟

لا أعرف على وجه التحديد من يكونان خارج روايتي، لكنني أتوقع من المتلقي أن يحدد من يكونان من شخصيات عوالمه وحياته وأفكاره.

١٥ - هل أنتِ وعوالكِ موجودة في هذه الرواية؟

كل إنسان يمكن أن يزعم أنه موجود في نص أو نسق أو سياق ما؛ الأمر عائد لرؤيته وفهمه وإسقاطاته وانفعالاته الشخصية.

١٦ - هل الحل للجميع أن ينقدهم النسيان من التذكر؟

المتلقي فقط هو من له الحق في أن يحيي عن هذا السؤال.

١٧ - إلى أي حد كانت سناء الإنسنة موجعة وهي تكتب هذه الرواية؟

إلى حد نزيف الروح وصولاً إلى التلاشي.

١٨ - صدر لكِ أخيراً مجموعة مسرحية اسمها "سيلفي مع البحر" تحتوي على ست مسرحيات تتتمي إلى المدرسة البرينغية. هل المسرح عندكِ هو فضلة القول أم حاجة إبداعية حقيقة عندها؟

لا شك أن الكتابة المسرحية عندي هي استجابة كاملة لنزعاتي وأفكاري، وهي استجابة لحاجة ملحقة قاهرة، وليس مجرد ترف إبداعي.

١٩ - تغلبُ السّوداوية على أعمالكِ المسرحية. فما هي فسحة الأمل التي تتركها للمشاهد؟

ليس عندي أمل إلا بالثورة والتمرد والعصيان، والتصميم على الحياة والخير والكرامة.

٢٠ - صدرت لك المجموعتان القصصيتان "تقاسيم الفلسطيني"، و"حدث ذات جدار" في عام ٢٠١٥ للحديث عن قضايا الإنسان الفلسطيني في الأرض المحتلة وفي المنافي وفي السجون وفي المعتقلات. هل تعتدين نفسك من كتاب أدب المقاومة الفلسطينية بعد إصدارك لهاتين المجموعتين القصصيتين؟

أسعى إلى ذلك، وأتشرف به.

٢١ - ماذا تفضلين أن تكوني أديبة عالمية من الصّف الأوّل أم أديبة مقاومة ولو من الصّف العشرين؟

لا أقبل إلا أن أكون كاتبة أدب مقاومة من الصّف الأوّل.

٢٢ - هل تعتقدين أن إصدارك لهاتين المجموعتين كان محركاً لدار رسنخ (الصهيونية للنشر لسرقة بعض قصصك، وترجمتها في كتاب اسمه "حرية")؟

بكل تأكيد؛ لأن هذه السرقة لم تكن بريئة واعتباطية، بل بدت أن تسرق احترام الشّارع العربي لي، وأن تشوّه ثقته بي، لكن النتيجة كانت عكسية، والحمد لله تعالى.

٢٣ - هناك حضور طاغٍ للحب في مجموعاتك القصصية "قافلة العطش"، والهروب إلى آخر الدنيا، وتراثي الماء، وناسك الصومعة. فما هو مفهوم الحب في مجموعاتك القصصية؟ وهل الحب مشكلة كبرى في المشهد العربي الغارق في أزمات مدمرة؟

الحبّ عندي هو طلب الكرامة والعدالة والمساواة والخير والجمال؛ وهو أكبر من مشاعر بين رجل وامرأة، إنه بحث عن إنسانية حقيقة ضائعة في عالم متواحش مستلب متورّط في القبح بأشكاله كلّها.

٢٤ - لماذا الإنسان الهماميّ هو محور أدبكِ القصصيّ؟

لأنّه محور الحياة في مقاطع الكبّرى المشكّلة للوجود الإنسانيّ في الكون.

٢٥ - هل المرأة في قصصك قضية أم تصوير مشهدية للإنسان؟

هي قضيّة تبرز في مشاهد الحياة كلّها دون استثناء.

٢٦ - صدرت لكِ رواية للأطفال بعنوان "أصدقاء ديمة"، وقد نالت جائزة كتاباً للرواية العربية للفتيان للعام ٢٠١٨. ما هو التحدّي الذي واجهكِ عند كتابة هذه الرواية؟

أصعب ما وجهي عند كتابة هذه الرواية هو حماولي الجادة والمخلصة كي أتممّ شخصيات الأطفال أصحاب الإعاقات العقلية والجسدية لأعرف كيف يفكّرون، وكيف يشعرون. وهم أمر صعب جدًا، إذ لا أحد يعرف كيف يفكّرون، أو يشعرون؛ لذلك قمتُ بقراءة بحثية طويلة في المواد العلمية المتوفّرة حول هذه الفئة من الأطفال؛ لأنّكِ في أقرب صورة مفترضة عنهم.

٢٧ - ما أكثر ما يزعجكِ فيما ترين من كتابات عربية للطفل؟

سذاجتها وسخافة طروحاتها وانحطاط لغتها.

٢٨ - هل الإبداع باب للإثراء للأدب العربيّ أو المبدع العربيّ؟

في الغالب لا، لا سيما إن كان عفيفاً نظيفاً نزيهاً متعالياً على السقوط والتدل والانحطاط.

٢٩ - من تعترّفين أكثر: بأكاديميتكِ أم بإبداعكِ؟

أفترخ دائمًا وأبدأ بإنسانيتي ومبادئي ونزاهتي على المستويات كلّها.

٣٠ - هناك من يرى أنكِ تيار أو مدرسة مستقلة يقلّدُها الكثيرون؟ لا سيما النساء اللواتي يقلّدُنَّكِ حتى في أزيائِكِ وكتاباتِكِ؟ فما تعليقكِ على ذلك؟

يروق لي أن أكون مثلاً جماليًّا وإنسانياً وإبداعياً يُحتذى.

٣١ - هل أنتِ بعيدة عن الناس أم قريبة منهم؟

أنا قريبة منهم جداً، لكن بطريقتي وشروطِي.

٣٢ - تصمّمين على الأنقة والجمال والتفاصيل والدقة. ما سبب ذلك؟

لأنني مصمّمة على أن يكون خارجي جميلاً مثل أعمامي وفكري وروحي وقلبي ولغتي.

٣٣ - من هو الإنسان الحقيقي في أدبكِ؟

الأكثر قدرة على الحب والعطاء.

٣٤ - كيف تتعاملين نقدياً مع الأعمال الإبداعية التي لا تروق لكِ؟

بالإهمال والنسيان وعدم التعرّض لها أبداً، حتى ولو بالتقد المهاجم لها.

٢١ - كيف تنظرin إلى ظاهرة الأدب الفيسبوكي؟ وماذا قدم للمشهد الإبداعي العربي؟

أنظر إليه على أنه تهريج وتحريف في معظم الأوقات، ولم يقدم للأدب سوى الكثير من التّراثات المجنونة والأوهام المتماديّة خلا القليل من الأعمال الإبداعيّة المقبولة.



(٦)

## حاورها الإعلاميّ محمود نجم الدين / كردستان العراق



د. سنا شعلان في مهرجان كلّا ويز الثقافى / كردستان العراق



\* مقابلة مع الأديبة الأردنية د. سناء شعلان على هامش مشاركتها في مهرجان كلاوיז الخامس عشر الثقافي وحصولها فيه على جائزة المهرجان الإبداعية التكريمية عن جمل أعمالها التقديمة والإبداعية للعام ٢٠١١.

\* د. سناء شعلان: أنا كردية القلب والهوى.

١- من هي سناء شعلان؟

هي امرأة تؤمن أن التور الحقيقي يكمن في قلب الإنسان، لذلك هي تطارد هذه التور في كل القلوب المؤمنة بقلمها ووعيها وعلمها.

١- كيف تصفين علاقتك بالشعب الكردي؟

باختصار أنا كردية القلب والهوى، وكما تقول الحكمة: المودة أقوى الأسباب والأنساب. وأنا تربطني الكثير الكثير من علاقات المودة والمحبة مع هذا الشعب الطيب العريق.

٢- حصلت مؤخراً على الكثير من الجوائز وصل عددها إلى ٤٧ جائزة كان آخرها جائزة كلاويز للإبداع للعام ٢٠١١. فكيف تنظرin لهذا الفوز؟

أنظر إليه بكل الفخر والسعادة، لقد من الله علي بقلمي وبتقدير الناس لهذا القلم، وحصلت أخيراً على جائزة مهرجان كلاويز الثقافي عن جمل إنتاجي الإبداعي والت تقدي هو توسيع لتجربتي الإبداعية وامتداد لقلبي الكردي الذي يعشق هذه الأمة، ويؤمن بإيماناً مخلصاً وعميقاً بعدلة قضيتها.

هذه الجائزة تعني لي أنّ تجربتي الإبداعيّة أخذت تأخذ درجة من التضوج تقوّدني إلى الاعتزاز بها، والمنافسة بها على المستويات كلّها، ومن ناحية أخرى تفرض عليّ المزيد من الالتزام تجاه هذه التجربة التي تسبر خبراتي ومفاهيمي وتوجهاتي وأفكري.

٤- د. سناء شعلان ناقلة وقاصة وروائية وكاتبة مسرحية وباحثة. كيف توافقين بين هذه الأنواع كلّها؟

أجد نفسي في كلمتي آياً كان جنسها الإبداعيّ أو النّقديّ، لا أعرف إخلاصاً لقيد شكليّ اسمه جنس أدبيّ بعينه؛ فأنا مستسلمة تماماً لحالتي الإبداعيّة والنّقدية، منساقة وراءها مادامت تمتّعني، وتهبني لحظة الانعتاق التي أنشدها، وتماهي مع روح التمرّد والمغامرة والخروج على ما يجب الخروج عليه في لحظات الإبداع التي تتسع عندي لتشمل الكثير من الفنون الكتابيّة التّشريّة والنّقدية.

٥- ماهي معلوماتك عن الأدب الكرديّ؟ وكيف تقيّمه؟

الأدب الكرديّ غني ومتّوّع، ويشكّل مدرسة خاصة، كما أّنه قد أسهم في إغناء الكثير من المشاهد العربيّة والعالميّة عبر الأدباء الكرد الذين كتبوا باللغات الأخرى، ما زال هذا الأدب في حاجة إلى المزيد من تسلیط الضّوء نقديّاً وإعلامياً عليه.

٦- لماذا تمتاز غالبية كتاباتك بالفتّازيا والخيال؟

لأنّ الفتّازيا والخيال تتيح مسافات أكبر من أجل أن يخلص المبدع لفكّرته الإبداعيّة النابعة من أفكاره وقناعاته واستشرافاته، كما أنّ الفتّازيا تكون مساحة مرنّة للجنون الذي لا يختلف عن جنون الواقع بكلّ ما فيه من تجاوزات ومظالم وفساد وضياع.

٧- ما سبب توجّهك إلى الكتابة في جنس الأدب الروائي القائم على الخيال العلمي؟

الخيال العلمي يفتح شرفة ثلاثة الأبعاد على مستقبل التقدّم المعرفي، ويرسم صورة الإنسان المتملّت التشكّل في محدودات زمانية ومكانية ومعرفية قادمة ضمن سيرة التقدّم العامّودي والأفقي في مدارج الحضارة، وشكل الرواية التقليدي في ضوء سلطات معرفية جديدة تُعدّ بأن تقدّم معطيات حديثة للشكل الحكائي السردي بما يتناسب مع إيديولوجيات الطرح المختلف، ومعطيات العالم المفترحة، والإمكانيات المشروطة، بما يتناسب مع فرضيات كاتب الخيال العلمي، ومع نظرياته، ورؤاه المستقبلية.

٨- ماذا تضيف رواية أعشقني إلى تجربتك الإبداعية السردية بعد صدور جموعتك القصصية الأخيرة تراثيل الماء؟

هذا الرواية تضع حلولاً مفترضة ومطروحة للأزمة الإنسانية التي تتفاقم مع تقدّم الإنسانية في الركب النجز الحضاري المادي، في حين هي في تقهقر على مستوى منظومتها الأخلاقية التي يمكن أن نفسر في ضوئها على مأسى البشرية في الوقت الحاضر، ومن هذا المنطلق تفترض رواية أعشقني أن الحل في المعضلة البشرية هو في المحبة.

إن كانت تراثيل الماء هي تمثيل الواقعية المتشائمة، فإن رواية أعشقني تمثل منحنى تفاؤلي في الاستشرافات المستقبلية للمستقبل البشري.

٩- تلحّين على قضيّة العشق في أدبك. فما سبب هذا الإلحاح؟

العشق عندي هو أداة لرؤيه الكون من منظار دافع يتسع للبشرية كلها، ويحل مشاكلها كاملة، والعشق هنا يتسع لكل المفاهيم الخيرة وللبشر أجمعين، ولا يقتصر على علاقة الرجل والمرأة؛ ليكون بذلك منصة لرؤيه العالم بعيداً عن شروره، العشق باختصار يصلنا بإنسانيتنا المبددة تحت نير قهر هذه الحياة.

١٠ - هل فوز المبدع بجائزة يعني أن عمله الإبداعي هو الأكثر قراءة وحضوراً؟

ليس بالضرورة؛ فالجائزة قد تعني أن العمل الفائز هو الأكثر إبداعاً في سياقات مختلفة، لكن القراءة والجمهور معطيات لها معادلة أخرى من تسويق ودعائية وذوق عام للمتألقين، وهي قضايا ليست على مساس مباشر مع الإبداع الحقيقي.

١١ - من الذي كان له التأثير الأكبر في حياتك؟

أمِي هي صاحبة الفضل عليّ في كل ما أنجزته، وما قد أنجزه في المستقبل، هي إيقوني المقدسة، ووجه فائلي، وسبب اتزاني النفسي والعاطفي والإبداعي. أسأل الله أن يطيل في عمرها.

١٢ - ما الذي يميز التجربة الإبداعية لسناء شعلان؟

سناء شعلان ملخصة للأدلة الإبداعية والفكرة الأخلاقية، بمعنى أنني لا أتخيل الكتابة الإبداعية بعيداً عن أداتها، وهي الهدف في الوقت ذاته؛ لذلك أنا حريصة على جماليات اللغة والتكتوكي الشكلي للحالة اللغوية، وفي الوقت نفسه أنا ملخصة للأفكار التي أدفع عنها، وعلى رأسها حق الإنسان في أن يعيش في كرامة وعدالة وإخاء، ومن هذا المنطلق أكتب ما أؤمن به دون محاباة أو انقياد للسراب.

١٣ - لأنك متخصصة بالتقدير الأدبي، هل تنقدين كتاباتك؟

أعتقد أن كل مبدع بالضرورة هو ناقد حصيف لذاته ولغيره، لكن عندما يكون المبدع متخصص أكاديمي في حقل إبداعه، فيكون عندها من السهل عليه أن يضبط تجربته الإبداعية في سياقها الجمالي والذاتي والجمعي.

١٤ - في الغالب كتاب القصة القصيرة لا يكتبون الرواية والعكس صحيح.  
ما هي أدواتك الإبداعية المشتركة في القصة والرواية؟

السرد هو أداة الحياة في التجربة الإبداعية التشرية؛ لذلك هو المعول عليه في تشكيل عالم وحيوات الرواية أو القصة، وتبقى مساحات الرؤية والتشكيل هي الفيصل في بعث الحياة في المنجز الإبداعي، وتحويله من فكرة إلى كائن حي له كل شروط البقاء والبقاء في آن.

١٥ - أنت قارسين الكتابة للأطفال والكبار. فهل الكتابة للأطفال أسهل؟

بل على العكس تماماً؛ فالكتابة للأطفال هي الأصعب، إذ أن الدخول إلى عوالم الطفولية يحتاج إلى التحلّي بأدوات إبداعية متعددة قادرة على الدخول إلى عوالم الطفل، وتحليل حاجاته، ومدّه بالمنظومة الأخلاقية والإنسانية والتربوية والجمالية والأخلاقية والنفسية المأمولة.

١٦ - حصول الكاتب على شهادات عليا في اللغة العربية هل يضفي التميّز على كتاباته؟

قد يفعل ذلك من الناحية الإملائية والصرفية والنحوية، لكنه بالتأكيد لا يمكن أن يخلق مبدعاً بأي شكل من الأشكال ما لم يكن الكاتب موهوباً، وعنه الاستعدادات الفطرية الخاصة ليكون كاتباً مبدعاً متواافقاً على شروط الخلق الإبداعي كلها.

١٧ - إذا تحلم سناء شعلان؟

تحلم بأن تكون ذاتها، ولا شيء آخر.

١٨ - يقولون إن فعل الكتابة هو فعل تطهيري ينزع بالطبع نحو الخير. فمتى  
تفشل الكتابة في أن تنزع بسناء شعلان نحو الخير والتسامح؟

أصبح شريرة عندما يؤذى أي أحد مشاعر أمي، فعندما لا بد أن أنتقم منه،  
أغفر في الأمور كلها، إلا فيما يخص مشاعر أمي؛ فهي خطوط حمراء في حياتي.

١٩ - ما جديد سناء شعلان؟

نص مسرحي تجريبي يقدم رؤيته الخاصة حول تشظي النفس الإنسانية في هذا  
العالم الغارق في تناقضات وأزمات لا ظاق.

٢٠ - من أين تستمدّين شخصوص أعمالك القصصية والروائية؟

استمدّها من المشهد الاجتماعي الموجود والمزعوم والمفترض والمأمول والمنسي  
والمهمس، أنا أحترف مراقبة الناس بحرفية لا تعرف ملل، أقلّدهم، أحفظهم، أنزلهم  
على الورق، أحركهم كما أشاء، أقيم لهم عوالم تشابه عوالمهم أو تخالفها، أعرّيهم  
وأفضحهم، أنطقهم بعيوبهم كلّها، وأجعلهم يبوحون بسقوطهم، أنا ضدّ السقوط  
والضعف والتخاذل، ولا أخجل أبداً من أن أرسم رمزه وأنصاره ودعاته جميعهم، ولا  
أجد في نفسي ما يعني من أن أصرخ في وجه المفسدين، وأن أنصمّ لصفوف الثائرين.

٢١ - ما هو المعنى الذي يحمله الحب في أعمالك؟ وهل تخضعينه لأي منطق؟

الحب هو ثيمة الحياة، وخطه العريض والأبرز والأهم، ولا أقصر الحب هنا  
على ثنائية الجنسية الضّيقة، أعني الرجل والمرأة، بل أجعله صيغة لوصف الحياة،

ورسم المجتمع، ورصد حركاته الدّاخليّة والخارجية، وتوصيف ظروفه وحقائقه وعيوبه بل وأملة وأحلامه، فالحبّ ونقضه الكره هما الثنائيّة التي تستطيع أن تنتظم تاريخ البشرية جمّعاً، فاماً أن يعرف الإنسان الحبّ، ويُسعد، وإماً أن يدخل في زمن الرّدة، ويُكفر بالحبّ، ويُتنكر له، وعليه عندها أن يقاسي ما يقاسيه الآن من عذابات وألام وحروب وضغائن. الحبّ عندي هو منطق السعادة الأوحد.

٢٢ - أطروحتكِ الدكتوراه كانت بعنوان الأسطورة في روايات نجيب محفوظ. ما هو الجديد الذي قدمته دراستك حول شخصيّة محفوظ الإبداعيّة؟

دراستي حاولت أن ترسم شبكة جديدة للمشهد الروائي المحفوظي، وهي بذلك تضع تأويلات مفترضة لرمز رواياته ولإحالاتها، هذه الدراسة تتبنّى تأوياً جديداً لروايات نجيب، وتفكك العوالم الأسطورية بتجلياتها ومفرداتها كلّها؛ لتقديم صورة حقيقة للواقع الذي يعيشها نجيب محفوظ.

أزعم أنّ هذه الدراسة تقدم تأويلات جريئة لكثير من روايات محفوظ لا سيما "أولاد حارتنا"، و"رحلة ابن فطومة"، و"ملحمة الحرافيش"، وغيرها من الروايات؛ فدراستي هي افتتاح على أسطرة الواقع عند محفوظ.

٢٣ - لماذا اخترت كتابة القصّة القصيريّة؟ هل لأنّ روحكِ الأدبيّة مكونة لهذا الجنس الأدبي الشيق؟ أم لأنّ هذا العصر هو عصر السرعة، ولم يعد هناك متسع من الوقت لقراءة الرواية مثلاً؟ هل يمكن القول إنّ القصّة القصيريّة مدرسة عظيمة للتهذيب؟

القصّة القصيريّة هي من اختاراتي، ولست أنا من اختارها؛ فلا أحد يلوك أن يختار الإبداع والموهبة والهبات التي يريد، ولو كان الأمر كذلك، لتساوى البشر في الفضل والخير والإبداع، لكن قدرنا البشري المحتوم هو أن نستجيب لأقدارنا وأنصبتنا

من المقدّرات؛ لذلك فأنا مستسلمة لنداء القصّة القصيري داخلني، وهو نداء يأسريني بقوّة، ولا أسعى لتحليل سببه أو التحرّر منه، كما لا أسعى في الوقت نفسه إلى أن أكون لصيقّة به، القضية باختصار أنّ القصّة القصيري عندي هي ترنيمي التي أتقنها، وأسعد بها، وأقول بها ما أريد، لعلّها تقول بي ما يجب أن تقول.

#### ٢٤ - أين يلتقي الموضوعي والذاتي في كتاباتك؟ وما العلاقة بينهما؟

أعتقد أنّ أول شروط الإبداع أن يصبح الذاتي هو الموضوعي، والموضوعي هو الذاتي؛ فالمبدع إن كان مشغولاً فقط بذاته ويعطياته وبشعوره، فهو مريض نفسيّ أو كاتب مذكريات على أحسن حال، وليس مبدعاً بأيّ شكل من الأشكال.

على المبدع أن يخلق من الذاتي مرتكزاً لكلّ العالم الذي عليه أن يسكنه قبل أن يكتب، وفي الوقت نفسه أن يتماهى مع البشرية كاملة؛ ليكون ذاته في لحظة صدق ونقاء وإخلاص. وبناء على ذلك أنا لا أجد سناء الإنسانية والمبدعة إلا في تلك الجدلية بين الذات والآخر التي تكمن فيها جماليات التكوين البشري بتجلياته كلّها.

#### ٢٥ - ما المؤثّرات التي أسهمت في تكوين وعيك للاتجاه نحو الكتابة؟

لا أحبّ الحديث عن الهبة السماوية باعتبارها كنز خرافي لا يعرف نقاداً أو نهاية، ولكن من العدل القول إنّ الله يخصّ المبدع بمزايا إضافية من الحسن والإدراك والحساسيّة تجاه الأشياء التي تجعله يتفاعل معها بصورة مختلفة، وانطلاقاً من ذلك أعدّ موهبيّ هي الفيصل في تشكيل وعيي وأحساسّي وموهبي ابتداء، ثمّ تأتي الأسرة المتفهّمة، والوالدان الرّاعيان، والتخصص الجامعي، والسّفر، والخبرات الشخصيّة، والظروف السياسيّة والاجتماعيّة والإنسانية في تشكيل كلّ عالم هذا الوعي، كما تعمل على صبغة بصبغة خاصة. إذن سناء شعلان شأنها شأن أيّ مبدع هي نتاج معطيات ذاتها وظروفها وعالمها وحياتها والآخر مجتمعة.

٢٦ - هل يمكن للأدب أن يرسم وعيًا جماعيًّا للمجتمع بالإضافة إلى تحقيق المتعة؟

الأدب في صورته المكتوبة لا يمكن أن يصبح وعيًا للجماعة كاملة في أي مجتمع مهما بلغت ثقافته؛ لأنَّ الكتابة هي فعل النخبة، والأدب صورة الجماعة في أعين النخبة، ولا يمكن للنخبة أن تكون وعي الجماعة، ولكن يمكن أن تكون ضميرها أو لسانها أو قلبها.

عندما ينبع الأدب في أن يدخل في شراكات ثقافية وإبداعية وتواصلية مع بُنى المجتمع بشرائحه كلُّها، مثل تغلغله في الإعلام الرئيسي والإنتاج الاقتصادي والمناهج المدرسية يصبح وعيًا جماعيًّا يتصرف بالتأثير والتقصيب والإصلاح بقدر ما يتصرف بالإمتاع.





د. سناء شعلان في مهرجان كلاویز الثقافی / كردستان العراق



(٧)

## حاورها الأديب الإعلامي خالص مسور / سوريا



د. سناء شعلان في كردستان العراق



- \* لقاء مع الأديبة د. سناء شعلان: قلب فلسطينيّ كرديّ.
- \* د. سناء شعلان: لو لم أكن فلسطينية لستُ أكون كردية.
- \* د. سناء شعلان: كردستان علمتني الحب.
- \* د. سناء شعلان: القضية الكردية قضية عادلة شأنها شأن القضية الفلسطينية، ولا ينكر هذه العدالة إلا جاهل أو متجمِّن.
- \* د. سناء شعلان: عندما ألبس ملابسي الفلسطينية التقليدية أحياز لقضيتي، وعندما ألبس الملابس الكردية أحياز للحق في كل مكان.
- \* د. سناء شعلان: أنا متأكدة أن روايتي عن التضال في الجبال الكردية ستكون من أجمل ما كتبت؛ لأنها تصور تجربة عملاقة ومشترفة.

## ١- كيف لنا أن نتعرف على الروائية والأديبة الدكتورة سناء شعلان؟

من الناحية الإنسانية، وهي في رأيي المتواضع الأهم والأجمل، سناء شعلان هي إنسانة تؤمن بشكل كامل بآدميتها وبرسالة هذه الأدبية، وتحمل مصباح القلم لتثیر به الطريق نحو درب يتسع للبشرية جماء بكل محبة وعدل ومحبة، سناء شعلان امرأة تؤمن بأن العالم يصبح أجمل عندما يعزف القلب معزوفة العشق، وينير العقل، وتتقدّد الروح بتراجم الحبّة والتسامح والخير.

أما الناحية التعرّيفية بالحالة الأكاديمية والإبداعية الخاصة بي، فهي معروفة لك وللجميع.

٢- من المعروف أنك تمارسين العمل الإعلامي في حالات نادرة، لاسيما في حقل إجراء المقابلات الإعلامية، لكنك قمت بالكثير من المقابلات الإعلامية مع الإعلاميين الكرد. بما تفسرين ذلك؟

أنا لست إعلامية، لكنني أمارس الإعلام إن كان هناك فكرة أؤمن بها، وأريد أن أحظى بشرف تقديمها للجمهور لاسيما لقارئي الذين يثقون بقلمي، لذلك كنتُ حريصة أن أقدم للجمهور العربي المبدع الكردي الذي يجهله الجمهور العربي، وهذا من سوء حظه، لذلك أرى من واجبي نحو الإبداع الكردي والإنسان العربي أن أطلعهم على الكنوز الكردية التي حظيت بلقائهم؛ لذلك فقد كنتُ حريصة على أن أعرف العرب بالمبدع الكبير "مزهر خالقي" عبر لقاء إعلامي طويل معه بعنوان "مقابلة مع الفنان الكردي مزهر خالقي" قدّمه بالعربيّة والكردية، وهذا الأمر تكرر مع الموسيقار الكردي العالمي دلشاد محمد سعيد الذي قدّمه للمشهد العربي في لقاء باللغتين العربية والكردية بعنوان "دلشاد قيثارة الموسيقى الكردية".

٣- ماذا تعني لك كردستان والأمة الكردية؟

تعني لي قليبي الذي يحب، واحترامي الشديد لكل صاحب حق يدافع عن حقه، تعني لي شعباً يستحق الحياة. كردستان علمتني الحب.

٤- هل د. سناء شعلان حريصة على أن تكون متواجدة في المشهد الإبداعي الكردي؟

أنا حريصة على ذلك الحرص كثيراً، بل وأتعمده إيماناً متنبي بالإنسان الكردي والقضية الكردية والمبدع الكردي، لذلك حضرتُ الكثير من المهرجانات الإبداعية في كردستان، لاسيما مهرجان كلاوبيز الثقافية لأكثر من دورة ومهرجان دهوك، كما أنشر نصي وابداعي في الصحف والمجلّات والمواقع الكردية في كردستان وخارجها، إلى

جانب أنَّ لي الكثير من الأعمدة الثابتة في بعض الصحف الكردية / لاسيما عامودي الأسبوعيِّ الثابت في صحيفة الاتحاد الكردية الناطقة بالعربية، كما حصلتُ على جائزة كردية أفتخر بها، وهي جائزة التقديرية للإبداع للعام ٢٠١١ عن مجمل إنتاجي الإبداعيِّ من مهرجان كلاوיז الثقافىِّ السنويِّ، وحصلتُ على درع تكريبي من مهرجان كلاويز في دورتيه الخامسة عشرة للعام ٢٠١١ للتميز وال السادسة عشرة للعام ٢٠١٢.

كما شاركتُ بفصول نقدية في كثير من الكتب التقديمة الكردية أو التي حول الأدب الكرديِّ، ومنها على سبيل الذكر لا الحصر: المشاركة بفصل بعنوان "الذين لا يموتون" في كتاب المبدع الراحل محبي الدين زنكنه بأفلام أصدقائه، والمشاركة بفصل بعنوان "الفنتازيا رداءً للتشويير في التجربة القصصية عند محبي الدين زنكنة" في كتاب نceğiِّ بعنوان "نظارات نقدية في عالم محبي الدين زنكنة الإبداعيِّ، وشهادة إبداعية للأديبة الأردنية سنا شعلان" في كتاب "دراسات نقدية عن الأدب الكرديِّ، صادر عن منشورات اتحاد الأدباء الكرد، دهوك، كردستان العراق، والمشاركة بفصل في كتاب "لقاءات تحت أشعة الحروف المشرقة" لسردار زنكنة، وغيرها...

فضلاً عن أنَّ علاقات طيبة تربطني بعدد عمالق من المبدعين والإعلاميين والباحثين والأكاديميين والفنانين الكرد في كردستان، وفي شتى أنحاء العالم.

## ٥ - هل حضر الكرد وكردستان في أدب سنا شعلان؟

تجربة المناضل الكرديِّ كانت هي البطل في قصتي الطويلة "الضياع في عيني رجل الجبل"، وهي قد فازت بجائزة كتاب بلا حدود في عام ٢٠١٢، كما صدرتُ في مجموعة مستقلة تحمل العنوان نفسه، وصدرتُ عن منظمة كتاب بلا حدود بدعم من مجلس الأعمال الوطنيِّ العراقيِّ.

لقد ظهرت تجربة نضال الإنسان الكرديّ عبر عمل قصصيّ على شكل رسالة تقوم على مذكورة كوامن البوح عبر أكبر مساحة من التذكر في توليفة سردية استرجاعية عبر تقنية الفلاش بك في تشكيل قصصي على شكل رسالة توجهها امرأة إلى رجل أحبته في ظروف غامضة.

هي قصة تنتصر لقيم المحبة والجمال والصدق بعيداً عن هذا الكره والقسوة التي تعمّ هذا العالم المنكود في الوقت الحاضر.

٦- زرت الجبال الكردية التي كانت حاضنة للنضال الكرديّ عبر عقود طويلة.  
بماذا أوحى هذه الزيارات لك؟

عندما زرت إذاعة الاتحاد الكردستاني في مقرّها الأول في الجبال الكردية قررت أن أكتب رواية عن تجربة النضال الكرديّ، لكنّي ما أزال خائفة من إنجاز هذه التجربة الإحساسية العميق بهذه المسؤولية الكبيرة والخطيرة. لكنّي متأكدة من أنّ روايتي عن النضال في الجبال الكردية ستكون من أجل ما كتبت؛ لأنّها تصوّر تجربة عملاقة ومشرّفة.

٧- كنت المتحدثة باسم الوفود العربية في عام ٢٠١٢ في مهرجان كلاوزيز الثقافي في دورته السادسة عشرة. ماذا عن ذلك لك؟

يعني لي أنني أحمل رسالة عربية كردية بعدلة القضيّة الكرديّة، ويعنيني أنني فخورة بالبدع العربيّ عندما يملك الجرأة والصدق بالتواصل مع الإبداع الكرديّ، والتفوق على الفرقـة والظلم وتجاهـل القضايا العـدالة في العالم، لقد قلت باسم الجميع: هذا العالم يحترق في مرجل التبغـض والتحـارب والتـطاـحن والتـحـاـقد والإـحن، وهذا المهرجان يتحدّى هذا العالم المأفـون يرسم طـريقـاً ثـابـتاً نحو الإنسـان واستـرـدادـه لـآـدمـيـته

وطائمه وحضارته عبر التقارب والتفاعل ونقل الخبرات وإنتاج قيم المحبة والتآلف والتعاضد وتصديرها للعالم كله.

هذا المهرجان آل على نفسه أن يكون منارة علم وأدب وفنّ وجمال وتواصل، وعكف نفسه في حراب ندره، ونادى: ألا من سدنة جمال وعلم ومحبة، فصدق الملبوون من كلّ مكان: إنا إليكم سائرون، ألا قد آن اللقاء.

- ٨ - لقد لبستِ الملابس الكردية التقليدية. فماذا يعني ذلك لك؟

يعني أني فخورة بالإنسان الكردي بتفاصيلها جيّعاً، وأني مؤمنة بقضيتها، وأفخر به، وأقدّر المرأة الكردية التي أثبتتْ أنها الأمّ والمعلمة والمربيّة والوطنية والمقاتلة ببسالة إن لزم الأمر.

لو لم أكن فلسطينية لتمنيتُ أن أكون كردية. عندما ألبس ملابسي الفلسطينية التقليدية أناخاز لقضيتي، وعندما ألبس الملابس الكردية أناخاز للحقّ في كلّ مكان.

- ٩ - ما سرّ مساندة سناء شعلان للقضية الكردية؟ وهل هذه المساندة تسبّب لك إحراجاً ما؟

أنا ابنة قضية عادلة، وهي القضية الفلسطينية، وقضائي العادلة علّمتني أن أساند القضايا العادلة في كلّ مكان، والقضية الكردية قضية عادلة شأنها شأن القضية الفلسطينية، ولا ينكر هذه العدالة إلاّ جاهل أو متجيئ.

لقد تعلّمتُ أن لا أبالي بالغاصبين أو المنزوعين من مساندتي لقضيتي، أو للقضية الكردية، أو لأيّ قضية عادلة كانت، هناك الكثير من يهاجمني لموافقتي من القضية الكردية، لكنّي لا أبالي بالأصوات الظالمة المتّجنة، ويعني من جمهوري الجمّهور العادل المخلص الذي ينحاز للحقّ.

١٠ - كتبتُ الكثير من النقد عن المنتج الإبداعي والفكري الكردي. فماذا تقولين عن التجارب التالية التي كتبت عنها:

أ- فلك الدين كاكه بي: إنه الحلاج الذي كتب بقلمه الشّريف الجميل المثقف "العلويون الذي قدم له، وموطن النور، وأحتفالاً بالوجود، وحالات، والبيت الزجاجي للشرق الأوسط"، ولمن تفتح الأزهار، والحكمة لحظة، ورواية "ورقة يانصيب"، وألقاقي والقضية الكردية، وأنقلاب روحى، وبكتبه المؤلفة باللغة الكردية: "يداري"، وروناهي زردشت، إلى جانب المئات من المقالات والدراسات والبحوث، وهو من رحل عن عالمنا دون وداع وهو يتصارع مع الفيلسوف النايسك الذي يعيش في أعماقه، إنه الرجل الذي لم تسرقه المعارك والتضال والسياسة والشهرة والنجاح من إبداعه وجماله وفلسفته وزهرده.

ب- ملا بختيار / حكمت محمد كريم: اطلعت على كتاب "قراءة في كتاب ثورة كردستان ومتغيرات العصر" ملا بختيار. والوقوف عند هذا الكتاب هو لحظة انتصار للإنسانية في إزاء عالم ظالم، وقضية عادلة ملحّة، وتجربة ثرة غنية تفرض على صاحبها أن يفيض على الحركة التضاللية الكردية والإنسانية بخلاصة حكمته، ورائق ما توصل إليه من حقائق بعد مسيرة قاسية من البحث عن الحق في دروب وعرة شائكة تخلو من خصم رحيم شريف.

اللافت للنظر في هذا الكتاب قدرته على الكتابة بجرأة ضد السائد، وهو يختار طريراً مغايراً نحو النضال، ويحول دربه في هذا المهد، وهو نضال انتفاضة المدن. والتصريح بهذا الأمر هو بمثابة اختيار فضاء آخر مواعٍ للطيران بخلاف ما يختاره السّرب، وهو اتجاه ليس بالأمر الهين.

ج- شيركو بيكس: أكاد أجزم بأنّ شيركو بيكس قد مضى مع الموت إلى عالمه المجهول؛ لأنّه استطاع أن يصنع من الموت قصيدة جميلة، وأن يرى في رحيله حلولاً أبديةً في الذّاكرة والوجود والفكّرة.

د- محبي الدين زنكتة: من النوع الفريد من البشر الذين يسخرون من الموت الذي لا يستطيع أن ينال منهم، وإن نال، فيبقون خالدين في سجل الذّاكرة والحضور والإنجاز، ويتجدد حضورهم وبقاوئهم في ضمير البشرية باستمرار حياة مآثرهم وحوالدهم، ومحبي الدين زنكتة من أولئك النخبة المباركة من البشر الذين لا يموتون، وإن ماتوا، ولا يرحلون، وإن رحلوا، ولا يغيبون، وإن غابوا، فظويبي له من خالد به، وباقٍ بعمله، ومتجدد بآثره.

١١- صدر لكِ العديد من الأعمال الأدبية ما بين رواية وقصة وأعمال إذاعية وتليفزيونية وقصص للأطفال، مثل رواية "أعشقني"، ورواية "السقوط في الشمس"، وجموعات قصصية كثيرة تربو على الـ ١٣ مجموعة قصصية، مثل: "تراتيل الماء"، و"في العشق"، و"رسالة إلى الإله"، وأرض الحكايا، وغيرها، كيف تقيمين هذه الأعمال؟ وأيّها الأقرب إلى نفسك؟

من الصعب أن أقيم أعمالي ببنيتي، والقارئ والتاريخ هما الفيصل في ذلك، لكنني راضية عمّا أنتجته، وفخورة به، وأعدّه بصمات مشرفة في تاريخي وتجربتي، وأأمل أن يكون منارات في طريق المزيد من الأعمال لي. وكل عمل من هذه الأعمال له مكانة خاصة في قلبي؛ فهم بمثابة الأبناء الذين أحبتهم على حد سواء بغض النظر عن أعمارهم وصورهم وطبعهم، لكنني أميل بشكل خاص إلى رواية "أعشقني" وإلى قصة "الضياع في عيني رجل الجبل"؛ ففيهما مقدار كبير من الرومانسية وجروح القلب والمشاعر التي أحب أن تكون حاضرة بقوة في الفعل الإنساني دون خوف أو جل أو قلق، هذان العملان يشبهان روحي تماماً؛ لذلك أحبّهما بشكل خاص.

١٢ - ماذا عن أعمالك الأدبية للأطفال لاسيما أن الكتابة للأطفال تتطلب جهداً وقتاً وخبرة أكثر بكثير عن غيرها؛ لأنها تناط بفئة معينة؟ وهل هناك تعارض بين كتابة القصة والرواية والعمل الجامعي بكلّ ما فيه من مسؤوليات؟

العمل الوظيفي بأشكاله كلّها يقتل الإبداع والمبدع بما فيه العمل الجامعي الغارق في الرتابة وصراع الرتب ومافيات رجل العلم لأجل صغار الأمور، فضلاً عن الأعباء الثقيلة لهذه المهنة التي تسرق وقت وجهد وصفاء فكر المبدع، وهي دون شك تعكّر مزاجه، وتعرقل مسيرته في العطاء لإبداعه.

من ناحية ثانية الكتابة للطفل تحتاج إلى كفاءات خاصة عند المبدع تفوق بكثير الكتابة للكبار. على من يفكّر بالكتابة للطفل أن يكون عالقاً في طفولته مدركاً لحجم التحدي الذي يقدم عليه، ومقدار المسؤولية التي سيتحمّلها في الكتابة للطفل.

١٣ - كيف ترين تحويل الأعمال الأدبية إلى أعمال درامية أو سينمائية؟ هل هذا يخدم العمل الأدبي أم يضرّ به؟

برأيي الخاص كلّ تجارب تحويل الأعمال الإبداعية إلى درامية حققت نجاحاً باهراً، ونقلتْ كتاب العمل الإبداعي إلى الشّهرة المحليّة والعربية بل والعالميّة في كثير من الأحوال، ونجيب محفوظ مثال واضح وصريح على هذا الأمر؛ فنجيب محفوظ عُرف بحقّ بعد أن غزا عالم الدراما والسينما بنصوصه السينمائية المستمدّة من رواياته التي لم تتحقق الشّهرة التي حققتها إلاّ عندما تحولت إلى أعمال سينمائية.

١٤ - نقد في الأردن هل يرسم للمبدع الوجهة الصحيحة؟ أم يشتّت العمل الإبداعي؟

النقد عندما يصدر من قلم نceğiّ أصيل فلابدّ أنه يرسم الطريق والمحذّات والإمكانات والمطلوبات والهنّات وأماكن القوّة والتشكيل والتوليد للمبدع، لكن

"عندما يكون نوعاً وشكلًا من أشكال "مضافات العرب" و"مجاملات الأعراب" وأقاصيص السمّار وأكاذيب السّكارى، فهو دون شكّ لغو لا قيمة له.

#### ١٥ - أين الوطن في كتابتك؟

الوطن الإنساني الكبير حاضر دائمًا فيما أكتب، والوطن الأم فلسطين لا يغيب أبداً عن ذهني، ودائماً موجود في كتاباتي، فلسطين حاضرة دائمًا في قلمي.

#### ١٦ - البعض يصف أعمالك بأنها صاحبة بصمة خاصة في القصة القصيرة وكتابة الأطفال والرواية. ما تعليقك على ذلك؟

لا أعرف بالضبط ماذا يعنون تماماً بهذا الاختلاف وهذه البصمة، لكنني عندما أكتب أقيم حالة خاصة من الجمود والتصور والفكرة والتمرد وجمال اللغة فيما أكتب، الكتابة عندي احتفاء بالشكل والمضمون والبوج؛ لذلك تكون كتاباتي مختلفة عما يكتبه الآخرون، ويسهل على من يقرأ عملاً لي أن يعرف أنه بقلمي حتى لو لم أكتب اسمي عليه، فلغتي لها خصوصيتها، وفعالي السّردي له ميّزاته وخصائصه، ورؤيتي تنتصر على الحالة القصصية.





د. سناء شعلان في كردستان العراق



(٨)

حاورها الأديب الإعلامي علي السّتراوي / البحرين





١- الأديبة الدكتورة سناء شعلان اسم انطلق في الوسط الثقافي العربي بقوة من خلال نتاجك المتعدد في الثقافة؛ مما ترك المجال لكتاب الجدل الثقافي لأجل النقاش والحوار. فمن أي زاوية تنظر لهذا الجدل الدكتورة سناء شعلان؟

أؤمن بشدة بأن الجدال حول الأفكار هو جدال راق وصحي في بناء المشهد الإبداعي والحضاري والأخلاقي، وهذا النوع من الجدال يستوقفني، وبينما اهتمامي، وانخرط في تفاصيله، أما الجدال حول الأشخاص، وهو الجدال السائد للأسف في الأوساط الثقافية العربية؛ فهو جدال هابط ومتخلف ورجعي، وهذا النوع من الجدل لا يستوقفني بأي شكل من الأشكال؛ لأنّه يعيق مسيرتي وطموحاتي، وأدير ظهي له دون أدنى اهتمام؛ فالوقت قليل أمام أي إنسان، ولا يجوز أن أضيعه في التنظر خلفي.

٢- المرأة في المجتمع الأردني لا سيما وفي المجتمع العربي عامة رهينة قيود القبيلة وقانون المجتمع القاسي على المرأة، فكيف تتصرّفين حيال ذلك وأنت كاتبة مبدعة تبحر في محيط يفرض على المرأة الحيطة والخذر؟

أزعم أنني مراوغة ماهرة؛ فأنا لا أصطدم بغياء مع آلة المجتمع القمعية، وإنما أتعامل معها بمنطقها الرجعي الأحمق، فأكتب ما أريد باللغة التي يفهمها من أستهدفهم بكلامي، وتبقى نصوصي مغلقة على من لا أريد أن يصل صوتي إليهم؛ فأنا أؤمن بالكتابة للتخيّة، ولست معنية بهدر وقتي وطاقي في الحرب مع قوى التخلف ومؤسسات القمع الاجتماعية.

٣- بما أنك متنوعة الإنتاج بين القصة والرواية وكتابة الأطفال والكتابة المسرحية والنقد الأدبي، فهل هذا التنوع الذي تمارسينه قد ساعدك على التميّز؟ أم ترين العكس؟

أعتقد أنَّ التنوُّع ميزة للمبدع لكن ليس لأدبِه، أقصد أنَّ التنوُّع هو علامة على ثراء المبدع، ولكنه يشتهي في حقول مختلفة، ويكون ذلك على حساب نسبة الإبداع من صاحبه، لذلك نجد المبدعين الكبار الذين كتبوا في أيٍّ حقل برعوا في حقل واحد دون غيره؛ لذلك كثيراً ما أفكّر أنَّ أخلص لجنس القصة والرواية، وأنَّ أهجر الحقول الأخرى التي أكتب فيها.

٤- بين شخصيتك الأدبية هناك شخصية إنسانية تعيش الآم مجتمعها ومحبطةها العربي والعالمي، لا يمنعك هذا من تواصلك الأدبي الإبداعي، وماذا ترين في انخراطك في المجتمع ومساعدة الآخرين؟

المبدع دون قلب ينبعض بالآم البشرية هو محض مهرّج رديء الأداء، ودون الانخراط الحقيقي في الحراك البشري لاسيما الإقليمي منه يغدو المبدع مجرّناً يهذى في الفراغ، المبدع يجب أن يكون ابن مجتمعه وبيئته تفاصيله كلّها، وعليه أن يتبنّى قضيّاه، وحتى لو كان ذلك على حساب الوقت الذي يسرقه من إبداعه؛ الإبداع يعوّض، وإن فات، ولم يعوّض، فليس خسارة عملاقة، ولكن أن يخسر الإنسان إنسانيّته فهذه هي الكارثة الكبرى في حياته.

أستطيع أن أحتمل خسارتي لإبداعي، لكنني لا أستطيع أحتمال خسارتي الإنسانية؛ فهي أجمل شيء حابه الله لي.

٥- بصفتك روائية، كيف تقرئين المشهد الروائي في الوطن العربي عامّة وفي الخليج بشكل خاص؟ وكيف تنظررين لكتاب الرواية الجدد ولوجة التّسابق على كتابتها لاسيما عند المرأة؟

أعتقد أنّنا نستطيع أن نفهم المشهد الروائي العربي في ضوء المشهد العربي بشكل عام؛ بمعنى أنّه مشهد مضطرب، يعج بالتناقضات، ويفرز القليل المتميّز،

والكثير الغثّ، ويتكالب ضدّ الميّز حقّاً وغيرة منه، ويجدّ في الغالب الرّديء المتهاوي لأسباب بعيدة عن الإبداع، وهو كذلك يقدّم استثناءات نادرة وغريبة من حيث التّميّز ومن حيث الهبوط كذلك.

لكن الشّيء الأكيد أنّ هذا الحراك القويّ يقدم مؤشراً إيجابياً على غنى هذه المرحلة بالنّضج الروائيّ، وهو غنى يبشر بمستقبل إبداعيّ روائيّ عربيّ ميّز.

الفيصل في ذلك كله هو الإبداع الحقيقيّ الذي يتصرّ، ويمهد على الرّغم من أنوف الكارهين.

٦- لو ذهبنا بعيداً عند كتاب الرواية العالمية، أمثال هيجو وساالر، وديستوفسكي وأجاثا كرستي، وقارنا هذه الإبداعات بالإبداع العربيّ، أمثال هنا منه سحر خليفة وحيد ونجيب محفوظ وإحسان عبد القدوس وغيرهم من المبدعين، كيف تقرّبين لنا الصورة بصفتك متخصصة في النقد الأدبيّ الحديث؟

أولئك عملاقة قالوا كلمتهم، وأغنوا الرواية العالمية، والروائيون العرب المتميّزون هم أيضاً عملاقة عظماء، أغنوا المشهد الروائيّ العربيّ بإبداعهم، وتركوا بصمتهم التي كانت نبراساً في الدرب نفسه، كما صاغوا شكل الرواية العربية من منطلق خصوصيتها وخصوصية حقبتها ومجتمعها ومبدعيها.

٧- روایتك "أشقني" تحمل جرأة في العنوان، لم يدخلك هذا العنوان في أزمة مجتمعية بوصفك امرأة محافظة؟ وكيف نظر النّقاد لها؟

لا، أبداً، بل لقد نجحتُ في أن أصطاد بعنوانها الاهتمام، وأن أجعلها بوابة مغربية للدخول في الرواية، ولعبتُ على خدعة التشكيل كي أوقع القارئ في حيرة مبهجة، فالكثير يقرأ عنوان الرواية خطأ؛ إذ يعتقد أنها فعل أمر، والحقيقة هي فعل مضارع، فبطل الرواية يتكلّم عن نفسه، لا أنا من تطلب من القارئ أن يعشقها.

لقد كشف النقّاد هذه اللعبة، وتعاطوا معها بذكاء، وأشادوا بالرواية التي نالت اهتماماً نقدياً أعزّز به.

-٨- روایتك "السقوط في الشمس" عدّها بعض النقّاد بوحّاً داخليّاً لسيرة ذاتيّة أثّرت كوامنها بتحريكك لشخصوص الرواية، فماذا تقولي أنت عن هذه الرواية التي طبعت في الطبعة الثانية ٢٠٠٦ إن لم تخني الذاكرة؟

من حقّ النقّاد والمتلقي أن يتلقّى العمل الإبداعي بالشكل الذي يريد، وهذا التلقي ليس ملزماً للمبدع، وهو يعكس فكر المتلقي وهوّاه وفكرة وأحلامه ورغباته أكثر مما يعكس حقيقة المبدع؛ لذلك الدخول في جدل مخابراتي للقبض على المبدع في شخصوص نصّه ضرب من الجهل في مادة الإبداع وتشكيله.

-٩- اقرأ في بعدي الأدبي ما يمثل لغة للفلسفة في بعد سيكولوجيّ كثير الاهتمام بهذا النوع من البشر. فهل أنت تقصدين في طرحك الأدبي أن تكون المشكلة ذات بعد إنساني؟ أم للخيال صهيله في مرابع التنوع للمشكلة؟

أتعامل مع نصّي الإبداعي بحدود صلاحياتي فيه؛ لذلك أقدمه بالطريقة التي أراها مناسبة لي وله، وأغذيّها بما أملكه من معارف وأفكار ورؤى، وللمتلقي أن يختار منها ما يشاء، وأن يحملها بما يشاء إن كانت تحتمل الحاميل والترميزات التي يبغيها.

١٠ - على مستوى الجوائز الكبرى، هل نلت إحداها؟

لا أعرف ما هو تعريفك لمفهوم جوائز كبرى، لكن وفقه وجهة نظري وتقديري  
وتقييمي لراحل إبداعي ومسيرتي كل جائزة حصلت عليها هي جائزة عملاقة ما  
دامت قد دعمت مسيرتي، وأزرت تجربتي بغض النظر عن موقعها على الخارطة  
الإبداعية.

١١ - يغلب على الوسط الثقافي العربي المجموعات بمعنى "الشلّيبة"؛ فإن لم يكن  
بين هذه المجموعات من يدعمك، فستظلّين في خانة المنسين، ماذا تقولين لهذا الوسط؟

ماذا يمكن أن نقول للصوص والمريضين غير شفاكتم الله، وعافانا منكم؟! لكني  
أقول للمبدع الحقيقي الذي يهمّش لبعض الوقت على أيدي أولئك اللّصوص إنّ  
المجد والخلود للإبداع الحقيقي، أما الطّبول فهي لا تصنع مبدعاً مهما علا صوتها.

١٢ - على مستوى الإبداع، هل يقرن الإبداع بالكثرّة في الإنتاج أم بالجودة؟  
وهل يرضيك ضياع الكثير من المبدعين في محيط عميق، وتظلّ إبداعاتهم سجينه  
الأدراج لعدم قدرتهم على طباعتها؛ لأنّ الطباعة أصبحت مكلفة، والمبدع الذي ليس  
له علاقات في مقام الثقافة العربية ضائع. ما هو الخلل؟ وماذا تقترحين على الوسط  
الثقافي العربي؟

غنى عن الإثبات القول إنّ الجودة هي الأهم، لكن من يستطيع أن يقدم جودة  
بغزاره هو لا شكّ مبدع عبّريّ، ومن ناحية ثانية أشعر بالخزي والعار من مشهد  
إبداعيّ يرقص الدّعاة والكافرّين، ويحرّم المبدعين الحقيقيّين من حصصهم الطّبيعيّة في

النشر والاهتمام والتقدير، وكلنا في هذا الهم شرق، وليس هناك حلّ حقيقيّ لهذا الفساد المستشري في الجسد الإداريّ العربيّ غير الاستئصال والبتر والكى. ومن تراه يطّبّب، ويعالج ويقوم بذلك؟ ومن يحمل المطبع هو فاسد بامتياز؟!

١٣ - رُشّحت مؤخرًا لتكوين مندوبة دولية لمنظمة السلام والصداقة الدوليّة.  
ألا يعوقكِ هذا التكليف عن الاهتمام بمشروعكِ الأدبيِّ الثقافيِّ الإبداعيِّ؟

لابأس من تجир بعض وقتي واهتمامي لدعم القضايا التي أؤمن بها، لكن في الوقت نفسه لا أنكر أنَّ منظمة السلام والصداقة الدوليّة تقدر التزاماتي، وتقدم العون الكبير لي.

١٤ - ما آخر إنتاجاتكِ الإبداعيَّة؟

عام النمل "آخر ما صدر لي منشوراً، وهي مجموعة قصصية، أمّا على مستوى غير المنشور، فهناك أكثر من مشروع إبداعيٍّ أنا منخرطة فيه.

١٥ - لو لم تكوني أدبية ماذَا تمنيَّن أن تكوني؟

دائماً تمنيتُ أن أكون ممثلة مسرحية؛ فأنا أُعشق المسرح والتمثيل.

١٦ - في ظلّ الألم الرّازح على صدور أوطاننا العربيّة بسبب نزعة العقل التكفيريّ نحو الدّبح، كيف ستقود أوطاننا ثقافة العقل والسلام، وبائيّ عصا سحرية نزرع الياسمين، ونترك للحمام حرّية التّحليق؟

من قال إن المشكلة تكمن فينا وفي عقلياتنا؟ إن ما يحدث في منطقتنا هو لعبة صهيونية أمريكية، وهي لعبة قدرة لتشويه الإسلام والمسلمين للسيطرة على ثرواتنا، أعتقد أن الآخر (الأمريكي والصهيوني ومن يساندهما) هو من يحتاج إلى حملة لتهذيب أخلاقه، وتبدل مفاهيمه، وتكريس معاني الخير والسلام عنده. الإسلام لا يقاتل أحداً، هم من يلبسون أقنعة الإسلام ليذبحوا المسلمين.

١٧ - أمنية جائمة على صدر سناء تمنى أن تتحقق، فما هي هذه الأمنية؟

أن أستيقظ فأجد الكيان الصهيوني ولصوص العرب وأعداء الإنسانية والجمال قد احترقوا جميعاً، لعلنا عندها نحلم بواقع جميل فيه مساحة للجميع دون ظلم.



(٩)

حاورها من أكاديمية تعزّل من الأدباء الإعلاميين : أميرة شايف ، وفاطمة  
ال فلاحي ، ونهى كامل ، وياسين الزّكري / اليمن





\* بقلم الأديبة أميرة شايف:

بسم الله الرحمن الرحيم، وبه أستعين، الأخت الجميلة د. سناء شعلان،  
أختي الحبيبة، بدايةً أتوجّه إليك بعقب الحبّ، وغفوة الشّوق على خصوبة أظافركِ  
الحمراء، أمدّ لكِ الكستناء، فانشري فيه أيّ الألوان شئتِ، وليشتمل الحرف كما يشاء،  
في كلّ وادٍ وقلب، وكوني الكأس المقدّسة والمتدليّة من ريحانة السّلسيل.  
يا أنتي يقرؤها الفخر، هل لي أن أدعوكِ إلى رحلة جميلة، نخلق فيها معاً في سماوات  
المبني والمعنى، لنسج جسورةً من الحوار، في لغة تحملها الورقاء لكلّ عين ونبع. على  
أن تكوني القمر إذا الليل أظلم، والشّمس إذا الشّمس لم تشرق ذات يوم.

\* د. سناء شعلان: غالبيّي الجميلة أميرة شايف،

ما أجمل الرّحلات عندما تكون مع امرأة جميلة الروح والكلمة مثلك! وما أقبع  
الأقدار عندما تأخّرني عن تلبية دعوتك الشّفيفة! دمت أرضاً وسماءً ورحلة ورفقة  
جميلة تنبتُ أزهاراً وإزهاراً. مما أجمل الاقتراب منكِ! وما أعظم تلبية دعوتكِ!

بداية:

1 -رأيك في كلّ من: محمد عزام، آمنة يوسف، يمنى العيد، سعيد يقطين، عبد  
الواسع الحميريّ، كأفراد مستقلّين بالكتابات السّردية والنّقدية، بوصفهم أقلاماً  
أفضلت عمرًا في السّرد والنّقد، هل أضافت جديداً، أم أنها ما زالت تكرّر مقولات  
أدباء الغرب؟

هؤلاء أركان من أركان النّقد العربيّ الحديث، ولا يجوز بأيّ حال من الأحوال  
إلا أن نعرف بريادتهم، ويجهدون عملاقة المخلصة في بناء المعمار النّقديّ العربيّ  
الحديث بأدوات حديثة تحاكي الأشكال الإبداعية التي يتوقفون عندها.

٢- هل تؤمنين بالتقد الماحد؟ أو ما يطلق عليه (البناء)؟ موقف الناقد حين يتعرّض للنقد؟

أؤمن تماماً بأنّ هناك عملية إبداع راجعة تقوم على أسس معرفية ونقدية وحضارية و موضوعية تقوم على تقييم الأعمال الإبداعية، وعلى رفدها بالمحدّدات التقييمية التي من شأنها أن تكون نقداً بناء قادراً على تحديد مسارات الإبداع وأتجاهات، ورفض أشكال الهدم والتخرّب في الإبداع.

٣- أين سناه من صفات التراث في عصوره المختلفة؟

سناه شعلان مسكنة بالتراث الإنساني لاسيما العربي منه، وهي تعتقد بأنّ الأدب الإنساني كاملاً مأسور بشكل أو آخر للثيمات التراثية الكبرى.

٤- ما رأيك فيما يقدمه النّت من أدب (شعرًا وقصة)؟ وهل يمكن أن يكون النّت عالم منافس للأدب خارج النّت؟

الإنترنت هو امتداد طبيعي للمشهد الإبداعي في أنحاء المعمورة كلّها، ومادام هذا المشهد يحتوي على الغث والسمين؛ فإنه من الطبيعي أن تترواح الأعمال المقدمة عبره بين العقري والرديء والمتوسط.

٥- كيف تكتبين؟ هل تنتظرين لحظة إلهام؟ أم أنّ ملكة الكتابة سكتتك؟

أكتب استجابة للحالة الذاتية والفكريّة وال موضوعية عندي؛ لذلك المجز الإبداعي عندي هو وليد لحظة إلهام محاكومة باعتبارات معينة.

٦- متى تكتبين؟ ومتى تقرئين في ضوء الضغوط المختلفة في الحياة والعمل؟

أقرأ في كلّ مكان؛ في السيارة، وفي المسبح، وفي بعض المجتمعات العائلية، وفي الطّائرة، وفي القطار، وفي التزهات الأسرية.

أما الكتابة، فهي لحظة ولادة خاصة، لها طقوسها ونوماميسها ومتطلباتها، تأتي على غير توقع، وإن حدث ذلك، فأنا أستسلم لها تماماً.

٧- ماذا تعني أدبيّة النصّ لدى سناء وشعريتها؟

تعني قدرة النصّ على التعبير عن نفسه بأقل المساحات، وأجمل البنى، وأبلغ الصيغة اللّغوية.

٨- متى تعرف سناء بالشاعر، بالنّاقد، بالقاص؟

أعترف بالقصّ عندما يكون مسلحاً بالتفاصيل الصّغيرة، وأعترف بالشاعر عندما يكون ملك الكلمات، وأعترف بالنّاقد عندما يجمع ما بين الرؤية والحيادية والمهدف إلى الإصلاح.

٩- هل سناء قاسية في نقدّها أم لينة؟ وماذا يعني لها النقد؟

أعتقد أنّي ذكية في النقد، فما يستحق الوقوف عنده أقف عنده باهتمام وتفصيل ودراسة، وما لا يستحق ذلك، أصرّب صفحأ عنه إكراماً لنفسي؛ فأنا لا أتوقف أبداً عند سقط المتابع أو فضلة الأمر.

أؤمن تماماً بأنّ النصّ غير المبدع يستحق أن يسقط في الظلّ والصّمت والسّكوت عنه، وهذا ما أفعله.

١٠ - لأنّ سناه شعلان ناقدة هل تقوم بنقد نصوصها، وما مدى قناعاتها بما تقدمه لذاتها؟

أنا ناقدة شديدة الحزم والحياديّة والقسوة مع نفسي ضدّ نفسي، وبصعوبة أقنع نفسي بجديدي، وأرضيها بما أقدمه؛ لذلك لا أنشر إلاّ ما أنا في غاية الرضا عنه، والقناعة به.

١١ - بماذا تعرّف سناه النصّ؟

إنه كائن لغوي يعيش سيرته الخاصة المستمدّة من ذاته ومن خصوصيّة بنائه ومن قدرة منجزه على البناء والإشارة والإصلاح.

١٢ - كيف تنظر سناه إلى الأمثال، وهل يمكن اعتبارها نصوصاً؟ ثمّ كيف تصنّف القصّة في الأمثال؟ وهل تومنين بتوفّر عناصر السرد فيها؟

الأمثال تقدّم الخبرة الحياتية لفرد أو جماعة وفق قالب لغوي رشيق ومتزّع من خصوصيّة الحادثة المتجة. القصّة في الأمثال هي قصّة مضمّرة منقلبة عن الأصل الحدّيّ، غير موجودة في البنية الخارجية، بل موجودة في المستوى العميق للمثل حيث تكمن قصّة حدوثه.

١٣ - في ضوء انتشار الحكاية بأنواعها المختلفة، كيف تميّز سناه النصّ القصصي عن غيره من النصوص؟

أعتقد أنّ النصّ القصصي يقدّم دلائله من خلال بنية السردية القائمة على الحدث والفعل والتسلسل والمراحل.

٤ - النّصُّ القصصيُّ بين السياسة، والأهداف، ماذا يقدم؟

النّصُّ القصصيُّ ملخص بقدر إخلاص مبدعه، وخائن بقدرة خيانة مبدعه، هو مرن مرهون بالّنوايا الطّيبة أو الشّريرة؛ لذلك فهو قادر على أن يكون سكيناً أو سبلاً أو خنجراً أو أرضاً قاحلة.

٥ - ما دور الدكتورة سناء في النقد السّرديّ؟

لي مشروعِيُّ الخاُصُّ في دراسة الإبداع الروائيِّ والقصصيِّ الحديث في ضوء مدرسة النقد الأسطوريِّ، وقد خطوت فيه أكثر من خطوة رائدة أخرى بها.

٦ - إلى أيِّ مدى يمكن بناء العالم باللغة؟

اللغة هي الحقيقة المطلقة في هذا العالم المرهون بالأكاذيب والخيانات والانكسارات كلّها.

٧ - ما رأيكِ في تطبيق المناهج التقديمة الحديثة على التراث الأدبي؟

ليست العبرة في الأدوات فقط، لكن فيمن يستخدمها، وكيف يستخدمها؛ لذلك أميل لانتخاب نوعية الناقد لا نوعية الأداة فقط.

٨ - لماذا في رأيكِ لم يتمكّن العرب حتى الآن من صناعة مدارس أدبية ومناهج مختلفة يمكن أن يتبنّاها المثقف العربي بدلاً من استيراد المناهج الأجنبية؟

لأنَّ العرب في هذه الفترة الحرجة من تاريخهم يعيشون دور المهزيمة بكلِّ ما فيه من تخاذل وعجز وتبعية واستลاب وسلبية.

١٩ - المثقف العربي هل فقد الثقة بنفسه؟

المثقف العربي قد فقد الثقة ابتداء بحاضره ومستقبله ورموزه؛ لذلك هو آبل للسقوط في الغالب أمام نفسه.

٢٠ - ماذا تقول سناء في الخطاب والقص؟

أقول إنّهما أدتان للتواصل مع الذات والآخر، ولتجسيدهم صراعهما بأشكاله كلّها.

٢٠ - كيف تطرح سناء الفروق بين كلّ من: القصة، الحكاية، السرد؟ أم أنها مصطلحات ذات مدلول واحد؟

كلّها متجاورة من حيث القصّ والحدث، لكن اختلافها ينبع من أزمانها وأشكالها وطرق تأديتها.

٢١ - في التراث القديم، هل تعتقد سناء أن الرواية تميّز؟ أم أنه كان فاشلاً؟  
أبداً لم يكن الرواية في التراث القديم فاشلاً، بل كان صوت الجماعة النابض في نقل تاريخها وسردها النابض بوجданها.

٢٢ - ما توصيفك للعقل العربي؟ وكيف تأثر بالمدارس الأدبية؟

العقل العربي المعاصر يعيش ردته في واقع مكسور متخاذل؛ لذلك يسهل عليه أن يقع فريسة لأي فكرة طارئة أو مدرسة مفترضة ما دامت تناسب استلامه أمام الآخر المستلب.

٢٣ - كيف تعامل العقل العربي الحديث مع تراثه الأدبي والفكري والقصصي؟

تعامل مرّة بتقدير وفخر واهتمام، ومرّات بتنكر وتنصلّ وازدراء.

٢٤ - كيف أثر المتلقي في النص الأدبي القديم والحديث؟

المتلقي هو صدى الإرث الجمعي، وروح الحقيقة، ومعنى الحياة المستمرة للنص.

٢٥ - أين الوطن في كتابات سناء؟ هل تكتب سناء عن القدس أم عن عمان؟

الوطن هو الخير والسلام والمحبة التي تشمل البشر أجمعين دون تمييز أو محاباة أو ظلم؛ لذلك فأنا لا أحصر الوطن في أسماء وجغرافيات، بل أجعله مفتوحاً على كل مكان خير يتسع للبشر أجمعين وأحلامهم دون ظلم أو حيف أو قسوة أو ألم.

٢٦ - هل تنتهي سناء إلى جيل أدباء المقاومة؟ وكيف تصور المقاومة في كتاباتها المختلفة؟

أنا أنتهي دائمًا إلى مبادئ الحق والإخاء والعدالة غير مرهونة بمكان أو زمان، أنا ثائرة حتى آخر لحظة من عمري.

\* الأديبة أميرة شايف.

د. س ناء، قد أكون قد أسرفتُ في استنزاف الجواب من ثغرك الغارق في قزح، غير أنك حمام الأيك، فصبي هديلكِ كيما تشائين بين الشجر والسحر، وبين عذوبة الماء والسحر يا أنيقة الروح.

\* د. سناء شعلان: عزيزتي الأديبة أميرة شايف، كنتُ أسيرة لجمالكِ وحنوكِ  
واهتمامكِ، دمت الأجمل والأسعد.

\* الأديبة فاطمة الفلاحي: الأديبة الدكتورة سناء كامل أحمد شعلان: أنتي قولها  
الزمن كي تكون طفلة من الآلهة الحمقاء، ولها سرّ في جزيرة الجان، وبأنامل ساحرة  
تعزف القانون.

ناضجة تكتب إلها الأسطوري، امرأة ليست مثل كلّ امرأة، ساحرة، ترسم  
الحرّية ألواناً والحب طقوساً.

ناقفة، قاصّة، كاتبة مسرحية، لها بصمة خاصة في مزج الأجناس الأدبية في  
نصّ واحد، متواضعة رغم شساعة نجاحتها، التي طالت فضاءات المملكة عابرة لا  
آفاق أخرى خارجها، لها حضور ممیّز ارتقى بها إلى مكانة مرموقة أينما حلّت بحرفها.  
لها العديد من القصص والروايات.

الطفولة فيها، نالتها حصة لا بأس بها من نتاجها الأدبي، وما زال الكثير يختر  
باب روح القديرة سناء شعلان.

أملة أن أكون نسمة كما هي أسئلي لشخصها الكريم .

\* عزيزتي الأديبة فاطمة الفلاحي، أنتِ روح الجمال الذي يسكن روحي في  
لحظات بوح لذيد، ويالك من امرأة بوح، وبوح امرأة! على يديك أجد بوحي ينسال  
بفرح طفولي يشبه دلال قطة شركسية على أريكة حرير باذخة.

١ - تأنسنين تماثيل الحجر في امرأة استثنائية والخشب والقش في قصة الفراعنة  
وعاشق المنيكان، وينتهي بموته وموت القطّة العاشقة لصاحبها الذي تزوج من

خطيبته. كيف ترسمين براعتك في تجسيد لغة العشق ولغة العيون في شخصوص  
قصصك؟

أعتقد أنّ لغتي مأسورة لطبيعتي الخاصة، ولطقوسي النفسي الداخلي، وهو طقس  
المحبّة والودّ والدّفء؛ لذلك تسرب طبيعي المتعبة والجميلة في آن إلى كلّ ما أكتب،  
وتصبح حقيقتي ورساليتي وأدبي.

٢- كُلنا نمثل للتقاليد والعادات التي غالباً ما تحدّ من حرّيتنا. بقصصك إلى أيّ  
مدى تحرّرت من تلك التقاليد؟ ومنحت شخصوصك حرّياتها؟

لست ضدّ التقاليد والعادات برمتّها، لكنني ضدّ التخلّف والرجعيّ والظالم  
والمستبدّ منها، أنا ما أزال سجينة بعض تقاليد مجتمعي التي أحقرّها؛ لذلك أنتقم منها  
شرّ انتقام في الكتابة، لذلك نسائي الورقيات في قصصي أجرؤ متّي، وأجمل متّي؛  
لذلك هنّ أقلّ تعasse مني.

٣- عمدت إلى معالجة مشاكل المرأة، والدفاع عن حقوقها المدنية والشخصية،  
وتحريرها من الأعراف والتقاليد بصورة رمزية أحياناً، أو أن تتناولها بصورة مباشرة،  
وقولين ما تودّين قوله دون خوف بسردِ القصصي الأكثر من متقن. ما مدى  
الصّعوبة التي تواجهينها في تحليل وتجريد القضية من صبغة التّلعنّ لتدين برأيك  
الصّريح؟

أعتقد أنّي قد خلعت خوفي تماماً، وجعلت من لغتي أداتي الحميّة لممارسة فساد  
الواقع؛ ولذلك فقد نجحت -على ما أعتقد- بأن أقول ما أؤمن به تماماً، و مباشرة  
دون خوف أو محاباة أو مجاملة، اللّغة جعلتني في مواجهة حقيقة مع الكذب والفساد  
والظلم.

٤ - قلت في حوار لك إلك مخلوقة من الحب، وهو حلمي الملح، أسمى بزواياه، وأخبرينا بن ادخرت له الشوق وحكايا العشق، هل هو محض خيال؟ أم هو قابع في تلابيب القلب؟

الحلم المرأة بالرجل المثال، وحلم الرجل بالمرأة المثال هي من جماليات الأحلام والتمني والحرمان في الحياة، أنا أؤمن بأن الرجل الحلم لا يأتي أبداً؛ لذلك تكون الكتابة عنه هي الأجمل، الرجل الذي أهواه هو أجمل من أن يكون حقيقة، لذلك أجيد كتابته بالكلمات.

لم أعشق أيّ رجل في حياتي، ولن أعشق أيّ رجل غير كامل الرّجولة والتبل؛ فأننا لا أقبل ب الرجل أقل من الأحلام.

٥ - قافلة العطش كانت الروح، تحاكي الجسد، وتعنى بتحررها من براثن القسر. هذا التمازج بينهما رسم باتقاد رائع.

"لودفيغ فيتنشتاين" يقول: الوجه روح الجسد.

وجورج "سانتياغانا" يقول: الروح هي الصوت المعبرة عن مصالح الجسد. وسي إس لويس يقول: ليس لديك روح، بل أنت روح، ولديك جسد. وكارل ماركس قال: التّriاق الوحيد للعقاب النفسي هو التّآلّم الجسدي.

فأين كلّ هذا من شخصية الدكتورة سناء شعلان؟

الروح عند سناء شعلان هي إرادة الله المقدّسة في الأجساد البشرية البالية؛ لذلك فأنا أؤمن بها، وأكفر بالجسد الذي أرثي لقدرته المسؤول بأن يسجن الروح، ثم يرضى بذلك بعد ذلك بهجرها له في آخر المطاف.

٦- رأيتكِ قصة "رسالة إلى الإله" ثرية، وباذخة الأسلوب، ووارفة المبنى بجوارها الميتافيزيقيّ، وعرض الأمنيات فيها. هل شحّت مواصفات الرجل على الأرض لتطلبينها من إله أسطوري؟ أم هو اليأس من الأحلام والتمكّن؟

عزيزي، الرجل الحقيقيّ كائن شبه منقرض في هذا الكوكب، أو منقرض بالفعل، ولا أظنّ أنّ من السهل اكتشاف آثار له؛ لذلك الله وحده قادر على أن يخلقه من جديد، ويرسله في مهمّة جديدة إلى الأرض بعد أن أخفق في مهامه الأولى كلّها قبل انقارضه.

٧- ما مدى صحة مقوله أناطول فرانس" التي اتخذها افتتاحيّة لمقالاته عن امرأة من الشرق في مناهضته للمرأة:

المرأة هي مكونة المجتمع؛ فلها عليه تمام السلطة. لا يعمل فيه شيء إلاّ بها، ولأجلها. المرأة الفلسطينية والأردنية على وجه العموم تعاني من:

أ. التمييز ضدّ المرأة.

ب. ب. العنف ضدّ المرأة.

المرأة العربية محبطة ومهزومة، ومدفوعة إلى عشرات المعارك القسرية وغير العادلة، ولسخرية القدر فإنّ أول معاركها وأكبرها هي أن تثبت أدانتها، لكن هذه المعركة لا تخصّ المرأة العربية فقط، بل هي تشمل النساء جميعهنّ في هذا الكوكب، مهما تغيرت الأسماء والأحوال والمعطيات والظروف.

٨- مفردات عجنت نصوص قصصكِ، فاغدقـتـ عليها نوعـ منـ المـثـانـةـ والـتمـكـنـ الكبيرـ فيـ إـدـارـةـ دـفـةـ الحـوارـ، وـرـحـلتـ بـنـاـ مـنـ اـخـتـرـاقـ الجـسـدـ وـسـجـنـهـ، عـطـشـ الرـوـحـ للـحـبـ، الـحـبـ الـعـارـمـ، الـعـشـقـ وـالـمـوـتـ، الـظـلـمـ، الـقـسوـةـ وـبعـضـ الـانـحرـافـاتـ، وـعـذـابـاتـ

الحرمان، إلى عالم كبير تديره سنا شعalan بظرفه عين وقلب. أين تختمر تلك الأفكار  
لتتضاجع بتلك الأزاهير الكتابية؟

تختمر في قلب مفطور على حب الناس والرثاء لأحوالهم، وفي عقل مفطور على رفض الظلم والاستبداد، وفي روح تحب الشمس والنور، وفي ذاكرة تعج بالآلاف الصور والقصص والحكايات، وفي قريحة مشبعة بالمفردات والمصطلحات، وفي عينين تتقنان ملاحظة ما لا يلاحظه معظم الناس.

٩ - هل الدكتورة سناء شعalan تؤمن بالأدب النسوي؟ أم تعد هذا تحديد لشمولية المرأة؟

أنا لا أؤمن أبداً بأن الإبداع له تقسيم جنسي؛ الأفكار المريضة هي فقط من لها هذا التقسيم العنصري المأزوم، الإبداع إبداع أنتجه المرأة أم أنتجه الرجل. والرجل العنصري عديم الموهبة هو من يسمى إبداع المرأة بنسوي؛ كي يقلل من قيمته، ولن يتصرّف لهزيمته أمام إبداع المرأة.

١٠ - اللامنشور عند الدكتورة سناء ما مساحتها؟ وما لو نهض تحت لواء الميثولوجيا، التاريخ، الحب و الموت؟

اللامنشور حتى الآن من إنتاجي هو صرخة جريئة في وجه فساد الأنفس والدم والسيء، ورحيل الجمال، وهزيمة المبادىء، وسلطة الفاجرين والداعرات.

١١ - أين الدكتورة سناء من الشعر؟ هل نال منها؟ أم بقيت القصة والرواية الأولى في الحجر؟

عذرًا للشعر؛ لكنني ولدت لأكون حكاءة تتقن الحياة بروح السرد، وأنا مستسلمة لهذا القدر الجميل المحرق.

١٢ - الترجمة للنصوص إلى لغة أخرى هل تضعف النصّ، وتغتال روحه التي يحملها كاتب النصّ، ولا تعطي النصّ حقّه؟ وتأتي الترجمة أقلّ وضوحاً؟ أو ضبابية المعلم لا خلاف الثقافات. هل حصل ذلك بترجمة نصوصك، فقدتُ بعضًا من بريقها؟

ليس هناك ترجمة أمينة وجميلة وصادقة في آن، وما يترجم لي، ليس عملي الإبداعي تماماً، لكنه شبيه قريب جداً منه.

لكتني مستسلمة لهذه الحالة شبه الجمالية إخلاصاً لفكرة نقل إبداعي إلى لغات أخرى، وأنفهم إشكاليات الترجمة وتعقيداتها.

١٣ - كلمة أخيرة لنا من الطفولة الناضجة المرأة، وللمرأة، وللرجل؟ للطفلة الناضجة أقول: لا ترحل عن براءة طفولتك.

للمرأة أقول: خلقت كي تكوني الأجمل، فأخلصي لأقدارك.

للرجل أقول: أجمل ما فيك ليس جزء منك، بل هو المرأة. فاحسن لأجمل ما فيك.

\* د. سنا شعلان، تحايا بعطر الزهر، وتحية لك بطعم الشهد، ومذاق الكرز.

\* بقلم الأديبة: نهى كمال.

\* الأديبة نهى كمال: الدكتورة سنا شعلان: أهلا بك؛ فقد أسعدني حضورك كثيراً.

\* د. سنا شعلان: عزيزتي نهى، شكرأً بعمق لأسئلتك الظاهرة بحضورك الألق.

١- عندما تكتفين الصور تأتي إليك من الخيال أم من الواقع؟

أتيني من الخيال المزحوم بقصص الواقع، ومن الواقع الذي يهرب دائماً نحو الخيال.

٢- هل الأنثى لها دور في الإلهام؟

الأُنثى هي الملهم الوحيد في هذا الكوكب، وداعدها ليس أكثر من ظلال وجودها.

٣- مقطع من أشعار أتّرت فيكِ؟

أنا أُعشق هذه الأبيات الشعرية بشكل ملهم، وكثيراً ما أجده نفسي أترّتم بها، وهي للشاعر الجميل المرهف أبي صخر المذلي:

وإني لتعونني لذكراك هزة كما انتفض العصفور بلّه القطر  
تكاد يدي تندي إذا ما لمستها وينبتُ في أطرافها الورق الخضر  
لقد تركتني أحسد الوحوش أنْ أرى ألفين منها لا يروعهما نفر  
وقد كنتُ آتيها وفي التفس هجرها بتاتاً لآخر الدهر ما طلع الفجر  
فما هو إلا أنْ أراها فجأة فأبهتُ، لا عرفُ لدِي ولا ئُنَّر  
وأنسى الذي قد كنتُ فيه هجرتها كما قد ثُنَسَ لب شاربها الخمر  
هجرتك حتى قيل لا يعرف الهوى وزرتك حتى قيل ليس له صبر  
فيما حبّها زدني جوى كل ليلة وياسلة الأيام موعدك الحشرُ

\* الأدبية نهى كمال: سوف أعود بكل تأكيد؛ فوجودك جعلني أطمع في معرفة المزيد.

\* د. سنا شعلان: إن عدت عدنا حبّاً وكرامة.

\* تقديم الشاعر ياسين الزّكري: واقعية النقد، سعة الخيال الإبداعي، جزالة اللغة، تعابير الصمت، ميلاد الجديد، منابع الدهشة، رونق اللون، آلة التاي، سليل الماء، وهمس الروح في عالم شعبته مفردات اللغة، ومشاعر الإنسان، خلجان البوح، وهي على عرشه تستوي نبوءة هذا الزّمان، ومنفذه إلى غد إبداعي مغایر.

الأدبية د. سنا شعلان مكتبة من الإنجاز، إرشيف من المرجعيات، ولغة بها يُعرف حضور الحضور، نهر يترقرق معرفة وإبداعاً وألقاً وامتداداً بقدر الالاحدوذ. على أريكة من فيع جيل، تحت شجرة في وادي الضباب، أو على زاوية في حقل من حقول صبر، على صفة نهر جارٍ من بكور الحرف، وحتى غروب الغربة، يتتجول الطّلّ والنور، وتتابع نغمات الحفيف بين أوراق الشجر، تمرّ الحكايات تلو الحكايات، ويستمرّ الحوار الشّيق مع صانعة الدهشة في ظلال وارفة.

سؤال تحت أفياء شجرة الغريب، آخر في منتزة صبر، آخر في شرفة قلعة القاهرة، وآخر، وآخر، عبق من قهوة الحرف ترتشف الأسئلة في حوار غير عادي، غير نمطي، غير تقليدي، نتعرف من خلاله على نجمة في سماء الأدب العربي؛  
الدكتورة سنا شعلان.

حوار لانوضع فيه سوى مفتاح، ونترك الفرصة للجميع ليطرحوا أسئلتهم التي نأمل أن تكون من النوع الذي يردد الدهشة بالدهشة، ويضيف إلى المعرفة، ويفتش في مدارك وآفاق الضيافة عن جديد كثير.

\* د. سناء شعلان: عزيزي المبدع ياسين الزّكريّ، قليل هم الرجال السّاحرين  
المأسورين في حال الكلمة أمثالك، أنتَ من بقايا الزّمن الجميل، حيث كان الرجل  
كلمة، والمرأة ترنيمة، أشكرك على كلماتك البحر التي صنعتي زورقاً يجبَ الماء  
والأزرق والأفق والتّوارس، أخجل من الكلمات أن تولد بعد كلماتك، فاقبلي فكرة  
تصافح حروفك المقدّسة.

١- نريد نقداً يتعامل مع النصّ ومع الأديب وبيئة النصّ والأديب، لكننا في  
الغالب نجد نقداً يتعامل مع الكاتب، لا مع النصّ، أو نقداً يتعامل مع النصّ، ويهمل  
صاحبـه كيف نفسـر الثانية؟ وكيف نحصل على الأولى؟

الأولى نفسـرها وفق مذهب المصالح والشـلـلـيـة والعصـابـاتـ، والثـانـيـةـ نـفـسـرـهاـ وـفـقـ  
مفهومـ الـحـيـادـيـةـ الـمـبـالـغـ فـيـهاـ.ـ نـتـحـاجـ إـلـىـ نـقـدـ بـقـلـبـ وـعـقـلـ وـرـوحـ،ـ وـكـيـفـ يـكـنـ أـنـ نـحـصلـ  
عـلـيـهـ مـنـ أـشـخـاصـ مـأـزـوـمـينـ فـيـ وـاقـعـ الـحـالـ؟ـ

٢- النـقـدـ فـيـ أـفـقـ سـنـاءـ ماـذـاـ يـعـنـيـ؟ـ ثـمـ أـيـنـ تـنـقـاطـعـ قـرـاءـتـكـ الـخـاصـةـ؟ـ وـأـيـنـ تـلـتـقـيـ  
عـلـيـهـ الرـؤـىـ الـقـائـمـةـ لـفـهـومـ النـقـدـ مـتـعـدـ الدـلـالـاتـ وـالـمنـاهـجـ؟ـ

الـنـقـدـ عـنـديـ يـعـنـيـ إـضـاءـةـ الـأـماـكـنـ الـمـسـكـوتـ عـنـهـ،ـ وـالـاحـتـفاءـ بـمـوـاطـنـ الـجمـالـ،ـ  
وـالـتـنـكـرـ لـمـوـاطـنـ الـقـبـحـ وـالـتـنـاقـضـ،ـ النـقـدـ الـحـقـ هوـ حـالـةـ إـبـدـاعـيـةـ مـواـزـيـةـ لـلـحـالـةـ إـبـدـاعـيـةـ  
الـأـولـىـ فـيـ النـصـ الـهـدـفـ؛ـ لـذـلـكـ يـجـوزـ أـنـ نـجـدـ نـقـداًـ يـفـوقـ جـمـالـيـاًـ وـإـبـدـاعـيـاًـ النـصـ الـمـقـودـ،ـ  
وـتـفـسـيرـ ذـلـكـ أـنـ النـاقـدـ فـيـ هـذـهـ الـحـالـةـ يـكـونـ أـكـثـرـ إـبـدـاعـاًـ مـنـ الـمـبـدـعـ ذـاتـهـ.

٣- إـذـاـ لـمـ تـجـرـحـ فـلـسـتـ نـاقـداًـ.ـ مـبـداًـ نـقـديـ يـحـترـفـهـ،ـ أـوـ يـكـرـسـهـ الـكـثـيرـ مـنـ الـنـقـادـ  
خـلالـ الـعـشـرـيـنـ سـنـةـ الـمـاضـيـةـ.ـ كـيـفـ تـقـرـئـيـنـ ذـلـكـ؟ـ

النقد حالة جماليّة، لا عواء مستمرّ، من يكرّسون التجريح في النقد ليسوا نقاداً، بل هم مشاريع رجال أو نساء فشلوا في أن يكونوا مبدعين، فخطوا جام غضبهم على غيرهم من المبدعين الذين حقّقوا ما عجزوا عن فعله. كما هم -طبيعة الحال- قد أثبتو ببندهم الوحشيّ هذا أنّهم قد فشلوا كذلك في أن يكونوا بشراً.

٤- النّص المتقدّم هو النقد كسول. إلى أيّ مدى يصحّ ذلك اليوم؟

هذا كلام صحيح، لكنه طبّعيّ، يجب أن يكون الإبداع أساساً وسابقاً، والنقد تاليّاً وطارئاً.

٥- الشّاعر والقاص والروائي يكتبون، وييتظرون من الناقد تسويقهم فيما تحول الكثير من النقاد إلى متخصصين لشؤون أسماء بعينها، وترك المساحة الأوسع خارج الضّوء. ما تعليقك على ذلك؟

تعليقني أنّ لا أحد يذكر المطلبين والمزمّرين بعد انتهاء الحفل، أمّا النّصّ الحقيقى فيثبتت نفسه دون حاجة إلى تزمير، في حين يسقط النّصّ الفاشل في التسيّان مهما كثر المزمّرين والمطلبين.

٦- بوصفك ناقدة إلى أين يتوجه الحراك الأدبيّ اليوم؟ ما تفسيرك لذلك؟

النقد يتوجه إلى عدم التخصص والانطباعية والأكاديمية واللامنهجية؛ ومرد ذلك إلى أنّ المؤسسة النّقدية الأكاديمية قد فقدت دورها الرياديّ في النقد، في حين حمل لواء النقد صحافيو الصّفحة الثقافية الذين لا علاقة لهم في الغالب بالنقد، لكنّهم موجودون في هذا الأفق بفعل واقع وظائفهم لا أكثر.

٧- ماذا عن نقد النقد في دراساتك وقراءاتك التقديرية؟ ماذا عن علاقتك بهذا الأفق "نقد النقد"؟

نقد النقد يسير بعيداً عن الهدف الرئيسي من النقد، وهو خدمة النص المبدع، هو يتعلّق بظاهر الظاهر، وينسى الذات الأصل، وهي الوثيقة الإبداعية. لستُ معنية بنقد النقد، فما الفكرة من مراكمه الأفكار فوق الأفكار بعيداً عن النص؟!

٨- ما الذي تحتاجه الأصوات الجديدة من الناقد؟ ما الذي قام به الناقد من تلك الاحتياجات؟

أعتقد أنَّ الأصوات الجديدة تحتاج ابتداء إلى الموهبة الحقيقية والإرادة الصلبة، والغاية السامية أكثر من حاجتها لنقاد أصلحوا أم أفسدوا.

٩- النص إبداع. هل ترين النقد أيضاً كذلك؟ ثم هل هو كذلك فعلاً اليوم؟  
لا يمكن أن يكون النقد إلا حالة إبداعية على حالة إبداعية أولى، وبخلاف ذلك يصبح النقد جمعة مضيعة وقت، لا أكثر.

١٠- بعيداً عن الخلاف حول الشكل الحداثي للقصيدة اليوم. قريباً من خلاف حول الدلالة فيما بين التمرّد والاحتجاج. وبين المحتوى الرومانسي من ناحية وبين القول بأنَّ الحداثة في النص لا يدعم تأكيدها وجود حداثة في التمدن. كيف تعيدين قراءة ذلك؟

الحداثة ليست ضرباً من التحيط والتهشيم والتمرّد السلبي والانحطاط والعبيدية والخراب كما هو شائع في الغالب، بل يجب أن يكون شكلاً جديداً من أشكال الثورة

والتجديـد، والقوالـب الجديـدة لمضامـين ساميـة وبنـاءـة، وبخـلاف ذلـك هو عـلامـة على فـقـر المـوهـبة وتصـحر القرـيـحة.

١١ - النـصوص الحـدائـية المـنشـورة الـيـوم هل تـجـدهـا سـنـاءـ أدـبـ حـدائـيـ أم رـومـانـسيـ في قـالـبـ جـديـدـ؟

أـجـدهـا فيـ الغـالـبـ تـجـارـبـ قـلـقةـ لـأـجيـدـ تـصـنـيفـهـاـ، لـكـنـيـ مـعـجـبـةـ بـالـقـلـيلـ مـنـهـاـ. وـمـتـحـفـظـةـ عـلـىـ الـكـثـيرـ مـنـهـاـ.

١٢ - فيـ أيـ زـمـنـ أـنـتـمـ الـآنـ؟ أـهـوـ زـمـنـ الـقـصـةـ أمـ زـمـنـ الرـوـاـيـةـ؟ أـمـ زـمـنـ الـقصـيـدةـ؟ نـحـنـ بلاـ شـكـ فيـ زـمـنـ السـرـدـيـاتـ عـامـةـ، لـاـ فيـ زـمـنـ الشـعـرـ.

١٣ - كـيـفـ يـكـنـ قـرـاءـةـ مـلـامـحـ حـلـمـنـاـ المـفـتـرـضـ فيـ ضـوءـ مـقـارـنـةـ عـابـرـةـ بـيـنـ مـنـسـوبـ التـرـجـمـةـ فيـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ وـمـنـسـوبـهـاـ فيـ أـماـكـنـ أـخـرىـ فيـ الـعـالـمـ مـثـلاـ؟

أـعـتـقـدـ أـنـنـاـ أـمـةـ لـنـ تـحـصـلـ سـوـىـ عـلـىـ الـأـحـلـامـ وـالـحـرـمـانـ وـالـتـمـنـيـ وـالـخـسـرـةـ مـاـ دـمـنـاـ أـمـةـ تـحـلـمـ كـثـيرـاـ، وـتـنـجـزـ قـلـيلـاـ.

١٤ - بـرأـيـكـ لـمـاـ يـكـثـرـ نـتـاجـنـاـ، وـيـقـلـ مـاـ يـتـرـجـمـ مـنـهـ إـلـىـ لـغـاتـ أـخـرىـ؟ أـيـنـ تـكـمـنـ المـشـكـلـةـ؟

تـكـمـنـ فيـ ضـعـفـ التـوـاصـلـ وـالتـرـوـيـجـ وـحـسـنـ تـقـدـيمـ الذـاتـ لـلـآـخـرـ، وـالـاـكـتـفـاءـ بـالـتـقـوـقـ فيـ الـمـحـلـيـةـ الـإـقـلـيمـيـةـ، وـفيـ عـدـمـ وـجـودـ مـؤـسـسـاتـ حـكـومـيـةـ أوـ فـرـديـةـ مـعـنـيـةـ بـتـموـيلـ هـذـاـ الـاتـجـاهـ بـشـكـلـ جـادـ وـسـخـيـ.

١٥ - ما الذي يمكن قوله إجمالاً حول واقع الترجمة من والى العربية اليوم في المجال الأدبي؟

باختصار هو واقع قلق يتصف بالضمور والضّحالة والانتقائية الانطباعية المحكومة في الغالب بواقع المصالح والمحسوبيات.

١٦ - كيف يمكن لفشل التسويق في الداخل أن يتحول إلى نجاح خارج الحدود؟  
أعتقد أن اللعب على وتر الإعلام والتّابوات يعمل على ترويج المنوع في الداخل.

١٧ - إلى أي مدى يمكن الحديث عن فاعلية الجهاز المناعي للإبداع العربي اليوم في مقابل تحالف الدين والسياسي المضاد لمילاد مشروع ثقافي فاعل؟

أقول بأسى إننا أمّة مولعة بمحاربة الناجحين، وعندها بامتياز أمراض الحسد والحقّ والكسل والتواكل؛ لذلك نجد المشروع الثقافي الفاعل يواجه بكل أنواع التخريب والتعطيل والإفساد، في حين يرتع الفشل في كل مكان بسهولة وراحة.

١٨ - الإبداع الثقافي هو الأقل حظاً في وسائل الإعلام الرسمية والتجارية. كيف نقرأ ذلك؟

المبدع الحق لا يحتاج إلى أن يتورّط في الفساد والتنازلات؛ لذلك قلما يحظى بضوء ومساحة في وسائل الإعلام التي تسيطر عليها العصابات.

١٩ - أزمة المثقف/ المبدع اليوم وهي أزمة تواصل؟ أم هي أزمة ثاقف وأزمة فهم؟ عن أيّ أزمة نحتاج إلى الحديث ملياً الفعل؟ وكيف تبدو أزمة المثقف/ المبدع في عيني سناء؟

أعتقد أنّ الأزمة العربية لاسيما الثقافية هي أزمة تربية وأخلاق، وهي أزمة تحتاج إلى إعادة برمجيات وهيكليات تربوية وأسرية ومؤسسية.

٢٠- إلى أيّ مدى يمكن القول إنَّ المثقف / المبدع العربيّ اليوم يحارب في المكان الخطأ؟ وإلى أيّ مدى يمكن التفاؤل بأنّه في المعركة المفترضة برأيك؟

كلّ المصلحين يتهمون في أزمانهم بأنّهم حاربوا في غير أراضيهم. العبرة في النتيجة والخاتمة. الساحات كلّها هي موقع حرب للمبدع الحقّ مadam يغيي العدل والإصلاح والحقيقة.

٢١- مبدعون ومثقفون في المصحّات العقلية أو في المعتقلات أو في أسر الإقامة الجبرية أو خلف قضبان الرقيب الذاتي. فيما البعض تحولوا إلى أبواًقاً يسبحون بجمد الحكم والسياسة الحكيمية التي أوصلتنا إلى ما نحن عليه في الألفية الثالثة. من أي وجهة يكن أن نتحدث عن مشروع ثقافي حين يكون الحال هكذا؟

أعتقد أننا في حاجة إلى ثورات قبل الحديث عن مشاريع ثقافية إصلاحية.

٢٢- نحتاج إلى وعيٍ جديد، نحتاج إلى ثورة في الوعي؛ لتجدد، ونكون الذي ينبغي أن نكون. ما تعليقك على ذلك؟

نَحْنُ فِي حَاجَةٍ بِحَقٍّ إِلَى مُخَافَةِ اللَّهِ لِتَكُونَ رَائِدَنَا إِلَى الْخَيْرِ وَالصَّالِحِ.

٢٣- يمكن إنفاق الملايين من أجل عمل يمجّد الحاكم. يمكن بعد جولة "كعب داير" بتعبير المصريين الحصول على دعم لا يكفي لمهرجان ثقافي بالشكل المفترض. إلى أين تقودنا مثل هذه المفارقات بين محظى النهضة والانحطاط؟

تقودنا إلى مانحن فيه من انحطاط وتخلف وعجز وفرقة وتأزم.

٢٤ - هل ما يزال من المبكر الحديث عن مبدع مثقف عربي يعيش من عائدات نتاجه؟ كيف تقرئين ذلك؟

أفهم هذا الواقع من منطلق أننا شعوب جائعة، وإن مات البعض من المتسلين من التخمة المفرطة، فنحن لم نرتفق بعد إلى البحث عن إشباع ثقافتنا، وما نزال نركض خلف غرائزنا، إذن نتوقع أن يموت المبدع جوعاً بيننا، لا أن يشري من إبداعه، ما دمنا نفضل متابعة أفحاذ راقصة وثديي مغنية على اقتناه كتاباً!

٢٥ - في بعض الدول العربية انتشرت الطباعة، أو تيسرت نسبياً، وأعيق التسويق، فكثر المبدعون وقل الإبداع. وزارات الداخلية والدفاع تملك مطابع فاخرة وزارات ومؤسسات الثقافة لا تملك مطبعة. مفارقات من نوع غريبة، والسؤال ما الذي يمكن قوله في مثل هذه الحالات عن مساحة الحرية والإنجاز والانتشار الثقافي؟

مساحات الحرية والإنجاز والانتشار الثقافي محكومة بمساحات قليلة يتراكمها الأوغاد لنا من فتات سرقاتهم الكبيرة التي ذجحت الأوطان والتاس والجمال.

٢٦ - من جديد تطاردنا فكرة الثورة والإصلاح، لكن أين القائد؟ وأين الثوار؟

الفن هو نقد للحياة وسفر مستمر وجهة البحث عن فضاء أوسع، وسعى مستمر نحو كسر قيد إضافي في كل مرة.

٢٧ - في حال الاتفاق إلى أي مدى يمكن القول بأن النقد ينطلق اليوم من هكذا حشيشات. في حال الاختلاف ما التفسير البديل لوجهة حركيّة النقد اليوم عربياً؟ النقد هو تجسيد لأشكال التفكير والأخلاق والمبادئ والظروف في كل عصر ومكان؛ لذلك نجد النقد الماهيط صورة عن هبوط الإبداع الأخلاقيات، كما نجد النقد الراقي المنهجي صورة عن رقي صاحبه وعلمه وثقافته وأخلاقه ومبادئه.

٢٨ - يسيطر التسعينيون -إنْ جاز التعبير- على كثير من المنابر فحدّوا من انتشار الحداثيين على الرّغم من أنّهم كانوا بالأمس يشكّون من وقوع ذات الفعل عليهم. أين الخلل في رأيك مع ملاحظة أنّ الأمر ذاته يتكرّر مع الحداثيّ وصاحب ما يُوصف بأنّه من جيل ما بعد الحداثة؟

يمكن اختزال تفسير هذا المشهد بتكراريّة المشهد الإنسانيّ الذي يكرّر كلّ مشاهد التعسّف والقهر والاستبداد متى لاحت له إمكانية ذلك في ضوء ضعف الضوابط، وغياب الرّقابة الخلاقّة المبدعة.

٢٩ - ماذا عن سناء في المخطّات التالية؟

أ- لحظة ميلاد النص الإبداعي: قلق جميل منتدى.

ب- لحظة القراءة التقديمية: اكتشاف مشروط.

ت- لحظة القراءة: انعتاق من الجهل.

ث- يوم عمل: معنى وجود.



(١٠)

## حاورها الإعلامي شوان تافينك/كردستان العراق



د. سناه شعلان في كردستان العراق



١- في المجتمعات الشرقية نلاحظ دائماً الربط والترابط أو خلق ترابط بين الشرف بمفهومه العام وبين حياة المرأة، بمعنى آخر العشيرة والعائلة تجد شرفها ومكانتها الاجتماعية في حياة المرأة برأيك. إلام ترجع أسباب ذلك؟ وما هي نظرتك في هذا الخصوص؟

يرجع ذلك إلى الجهل والسلطة الأبوية المفرطة في عدائها نحو المرأة، المعلية من قيمة الرجل في إزاء تقيير المرأة بكل المقاييس؛ لذلك ليس من الصعب أن نجد هذا المجتمع السلطوي الذكوري يقييد المرأة ويقصيها، ويبتدع أشكالاً ومحاذات اجتماعية لا يمكن إلا أن نصفها بالجائرة من أجل سحق المرأة، وما قضية الشرف المزعومة المرتبطة بالمرأة دون الرجل إلا شكلاً من أشكال الإرهاب الذكوري في المجتمعات الشرقية تجاه المرأة المغضوب عليها في الأحوال كلها، لاسيما إن حاولت أن تعزز بإنسانيتها وقراراتها وحياتها.

٢- الشرف بمفهومه العام ومن الناحية العلمية يحمل الكثير من المعاني والمدلولات الاجتماعية، منها الكذب والسرقة... الخ، لكن عندنا في الشرف نجد أن الرجل ابتكره لتغطية عيوبه ومساوئه؛ فهو يربط شرف العائلة بحياة المرأة، برأيك هل الخلل يمكن في الدين؟ أم في العادات والمفاهيم الاجتماعية؟

الدين الإسلامي بل والديانات السماوية جميعها بريئة ورثها من عيوب الإنسان ومخازيه كلها، لكن الإنسان هو فقط من يحترف خلق أشكال العنف والتطرف والعنصرية والظلم، ثم يبدع في إلباسها لبوس الأخلاق والأردية الاجتماعية، تحت مظلة سلطة الرجل الذي يتمترس خلف متاريس المفاهيم الاجتماعية والعادات والتقاليد من أجل أن يدجن المرأة، لذلك لابأس من أن يخترع قضية الشرف المزعومة التي يقزّمها ويعريها من أشكالها كلها، ليختزلها في رداء امرأة ما!

٣- في ظل التغييرات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية التي طرأت على المجتمعات الشرقية، ألا تعتقدن أننا في حاجة إلى صياغة أو تعريف جديد للشرف؟ إذا كان كذلك ما هو تعريفكم للشرف بشكله العام؟

أعتقد أننا في حاجة إلى هذه الصيغة منذ زمن طويل، وهذا الصيغة لا تحتاج إعادة بنائها، بل ايقاظها من سباتها، فديتنا وحضارتنا وثقافتنا قدّمت هذه الصيغة منذ قرون طويلة، وأهدتها للبشرية نبراساً للحضارة والتواصل والبناء والمعمار الإنساني، لتقيم عليها أركانها الأخلاقية والإنسانية، وهذه الصيغة تقدّم الشرف في صيغة فضفاضة تحتوي على مفاهيم الأخلاق كلها، من صدق ومحبة وتعاون وإخلاص وانتظام... الخ، وترفض أن يجعل الشرف مجرد قطعة لحم بين فخذي امرأة منكودة.

٤- المرأة في نظر مجتمعاتنا هي إذن تجسيد لشرف الرجل التابع لهذا المجتمع، وللشرف بمفهومه الشرقي حارس أمين، وهو الرجل، ويتوقع من هذا الرجل الحامي المصون أن يقوم بالإجراءات اللازمة في حين المساس بالشرف من منظر مجتمعه، وإنما فإنه معرض للعقوبات الاجتماعية هو وعائلته. هذا المفهوم الخاطئ للشرف يستخدم لاستغلال المرأة وممارسة السلطة عليها، وبذلك يمكن للرجل إخفاء عيوبه والتستر على شخصيته القلقة. ما هو تحليلك لهذا الواقع؟

تحليلي باختصار هو أن الرجل في حالة إفلاته الإنساني والأخلاقي والديني والمعرفي والحضاري، وتراجح مفاهيمه بين الجهل والرجعية والتبغية، يغدو مفرغاً باحثاً عن أي دليل يؤكد زعامته وجوده وأهميته وريادته وسلطته في ظل منظومة سياسية واجتماعية وحضارية في الغالب تقهقر، وتسحقه، وتسوطه دون رحمة؛ فلا يجد متنفساً له يفرغ فيه غضبه، ويثبت له أنه رجل حتى، ولو كان عيناً ومغلساً إنسانياً وحضارياً غير المرأة بالحجر عليها، والتضييق عليها، وتعذيبها، وتجريها متى شقت عصا طاعته بسلطة الشرف المزعومة!

## ٥- ما هي الآثار السلبية التي تخلفها هذه النّظرية الخاطئة على المجتمع بشكل عام والمرأة بشكل خاص؟

باختصار المجتمع الذي يعاني من مثل هذا التعسّف والسلطة الجائزة هو باختصار مجتمع متهاوٍ ضعيف متناقض وداعر، حتى ولو كان يلبس لباس العفاف والطهر والشرف المزعوم؛ لأنّه بكلّ اختصار يجرّم المرأة بسلوكها، ويغرّمها عليه غرامة جائرة قد تصل إلى حدّ دفع حياتها مقابلة، ولو كان ذلك في حظيرة الشّك والظنّ والاتهام، في حين يُبرأ الرّجل من الجريمة ذاتها، ولو كانت ثابتة عليه، ويصفه المجتمع الذّكوري الطّالم بالفحل والرّجل والشجاع!

فأيّ نظام اجتماعيّ هذا الذي يعقوب الأضعف في الجريمة، ويسامح المجرم الأقوى؟! لا شكّ أنّ مجتمع بهذا الشّكل هو مجتمع زائف يدّعي الأخلاق والتماسك والشرف، ويبطن التّهتك والانحلال والعبور، وهذا الأمر لا يضرّ بالمرأة بالدرجة الأولى فقط، فيمنعها من حقوقها وإنسانيتها، ومشاركتها الطّبيعية في معمار الحضارة والبناء، بل هو يضرّ بالرّجل على المدى غير البعيد، ويهدهد به بالضيّاع كذلك.

## ٦- ما هو الطريق لوصولنا إلى هذه الصّياغة الجديدة التي يمكننا بواسطتها أن نرفع الحيف والغبن الذي يقعان على المرأة؟

أعتقد أنّنا نستطيع أن نشكّل صياغة جديدة للشرف بل ولحياتنا عبر عودتنا الحقيقة - لا الشّكلية المتعصّبة - إلى ديننا الإسلاميّ الذي يقدم لنا مفهوماً حقيقياً لوجودنا وسلوكينا ورسالتنا حيث الصّياغة المقدّسة والسّحرية للسعادة والعدل والثّماء والخير.

٧- الشرف قيمة إنسانية واجتماعية سامية، وتشترك الثقافات جميعها فيها.  
الشرف لا يكمن في جسد المرأة، بل يكمن في الشجاعة والجسارة والصراحة والأمانة  
والإنسانية، الشرف في المفهوم الكردي يجب أن يكون متعلقاً بالأرض وحب الوطن.  
ما هو تعليقك على ذلك؟

أعتقد أن الشرف عند أي إنسان يحترم إنسانيته وإنسانية الآخرين، ويدرك رسالته  
في الحياة يجب أن يكون منظومة حياة وسلوك وبناء ونماء، لا مجرد آلية همجية تسلط  
على رقاب المرأة متى تخيل أي رجل مأفون أنه آن الأوان لإنهاء حياة امرأة ما لأي  
تهمة يراها، أو يخترعها، أو يتدعها بحججة الشرف.

٨- المجتمع الذكوري يستمد صلاحياته في استخدام حياة المرأة واستبدادها من  
قوانين الشريعة والدين، وكذلك من العادات والتقاليد البالية التي دخلت على مجتمعنا  
الكردي من الثقافات المجاورة لها. ما هو تحليلك لهذه الحالة؟

أعود، وأكرر أن الدين براء من هذه الهمجية الذكورية السلطوية البشعة،  
الرجل وحده من صاغ الشكل الاجتماعي الجائر الذي يحاصر المرأة، ويضطهدتها،  
والمرأة بجهلها وضعفها وانصياعها هي من ساهمت في تعزيز هذا الاستلاب، أعتقد  
أن الرجل والمرأة كليهما في حاجة إلى إعادة بناء وتحرير من الجهل؛ للتغيير أقدارهما في  
الحياة.

٩- النسوة اللواتي هاجرن من كردستان، واستقررن في الدول الأوروبية حملن  
مع أنفسهن الكثير من المعانات والأمراض الاجتماعية، برأيك ماذا سيحصل عندما

تصطدم عاداتهن وتقاليدهن الشرقيّة؟ وكيف ينظر المجتمع الغربي إلى هذه الحالة؟ هل هي نظرة إنسانية؟

الحقيقة أنا غير محيطة بهذه الحالات، لكن الحالات المشابهة القليلة التي اطلعت عليها كانت تقول بصراحة إنّ الغرب على الرغم من قسوته هو أرحم للكثيرات من ظلم مجتمعهن وقهره، وعلى الرغم من عدم براءة الدّوافع إلا أنّ الغرب يقدم لهن من الحماية والدّعم والاحترام والفرص المتكافئة أكثر مما حرمن منه في مجتمعهن حيث السّلطة الذكورية الغاشمة التي يفرضها الأزواج والأباء والأخوة والأبناء أيضاً.





د. سنا شعلان في كردستان العراق



(١١)

## حاورها الإعلامي سيلفان سايدو/كردستان العراق



د. سنا شعلان في كردستان العراق



- \* د. سنا شعلان: العشق لا يأتي صدفة أبداً، بل يأتي قدرأ.
  - \* د. سنا شعلان: كردستان علمتني العشق، وجعلتني أحلق في آفاق جديدة
  - \* د. سنا شعلان: أكره السياسيين، ولا أثق فيهم أبداً.
  - \* د. سنا شعلان: أنا ثائرة على منظومة قمعية كاملة تنتظم الشرق بشكل خاصّ.
  - \* د. سنا شعلان: الأدب الذي تتجه المرأة في المشهد العربي يشبه حالمها وفكراها وتكوينها وظروفها.
- ١- شاركت في الكثير من الفعاليات الثقافية في كردستان العراق، وكانت لك الكثير من الزيارات لها. ماذا قدمت لك هذه الزيارات من خبرات وحصيلة إبداعية؟
- كردستان علمتني العشق، وجعلتني أحلق في آفاق جديدة، التجربة الإنسانية والحضارية والإبداعية المتعددة في كردستان علمتني أن الحياة تتسع لكل الجمال، وأنها غنية بالفرح والسعادة والنجاح إن أتقنا الحب، وهذا هو الدرس الذي تعلمته من الشعب الكردي الذي يخالف الفرح والحب والسعادة على الرغم مما مر به من تجارب قاسية.

- ٢- من خلال تتبعي لعناوين إنتاجاتك الأدبية لاحظت غياب التمرد لا سيما أن التمرد دافع، وينخلق الإبداع.

أخالف الرأي فيما تقوله، على الرغم من إيماني العميق بحقك بالتلقي والفهم، لكن أدبي هو حالة تمرد كامل، بل هو الثيمة الكبرى في أدبي؛ فأنا ثائرة على منظومة

قمعية كاملة تنتظم الشرق بشكل خاصٌ والعالم بشكل عام، أنا من عشاق كلمة لا في هذا الكوكب.

٣- هل الأديبة سنا شعلان أديبة ذات نزعة علمانية أم ليبرالية أم متزمتة؟ ولما؟  
لا أحب التصنيفات الجاهزة للحالة الذهنية والعقديّة؛ فهي مجحفة ومحقّاء في  
معظم الأوقات، لكن أنا أعدّ نفسي ذات فكر حرّ له منطلقاته الدينية المحافظة.

٤- هل تحب الأديبة سنا شعلان السياسة؟ ولماذا؟

السياسة هي نظرة في الإدارة والحياة؛ لذلك أكرهها عندما تكون ظالمة ونفعية واستغلالية ومتخاذلة وخائنة لجماعتها، كما أتّي أكره السياسيين، ولا أثق فيهم أبداً.

٥- إلى أي مدى تتبع سنا شعلان الشأن الجاري؟ وإلى أي حد تتفاعل معه بقلمها وقلبه؟

عندى مشكلة ملزمة، وهي أتّي أكره أن أسمع الأخبار المنطقية، منذ سنين لم أتابع أي نشرة إخبارية، لكنّي أتابع الإعلام المكتوب باهتمام شديد، وتفاعلني معه يظهر في جدرائي الإبداعي بشكل غير مباشر؛ فالمبدع ليس مذيعاً أخبار أو محلل سياسياً، بل هو إنسان بحساسية خاصة يدرك الأمور بوعي خاصٍ، ويتفاعل معها بطريقته، ويعيد إنتاجها بأدوات مختلفة، وهذا الإنتاج عادة ما يكون بشكل غير مباشر.

٦- ماذا تقولين عن الأدب النسوّي العربي؟

لا أؤمن بمصطلح الأدب النسوّي؛ فأنا أرفض جندة الإبداع أو تجنيسه وفق حدود الذكورة والرّجولة، بل أؤمن بالنص الإبداعي مقطوعاً عن جنس مبدعه، ومن

هذا المنطلق أقول إنَّ الأدب الذي تتجه المرأة في المشهد العربي يشبه حالمها وفکرها وتكوينها وظروفها، وقلماً تكتب أدباً يخروج عن إطار فكرها المعمود المستلب.

٧- أين تعيش نتاجاتك في ظل التحوّلات الجارية الراهنة؟ في قلبها أم على هامشها؟

إنَّ الأديب ليس مقدِّم نشرة أخبار أو مصفف شعر يتبع آخر الموضات، بل هو حالة شعورية خاصة، وأدبه لا يقيِّم وفق مواكبته لموضات العصر أو أحداث، بل يقيِّم بحدِّ مقدرته على تصوير حقائق هذا العصر بمصداقية وحيادية وتحليلية؛ فالأدب العظيم ليس أدب الساحة واللحظة والهتاف، بل هو أدب التجسيد والتصوير والتحليل والتركيب، وهذا ما يعني في أدبي وإنتاجي.

٨- هل أنتِ أدبية الفصول الأربع؟ أم أدبية فصل معين؟

أنا أدبية دفاتري وحالي الإبداعية، لا أعرف بظرف أو زمن أو مكان أو معطيات، أنا مستسلمة لسناء المبدعة، ومستجيبة تماماً لحساستي إزاء العالم والآخر والمحفزات على الكتابة والحياة والتبض.

٩- عندما تضعين علامات الحذف (...) في آخر نتاجك. هل تضحكين؟ أم تبكين؟ أم تفضبين؟ أم ماذا؟

في هذه اللحظة يعني أنني أضع القارئ أمام الخيارات كلها، وأنني أترك الباب مفتوحاً على الاحتمالات جميعها، والمتلقي له حقَّ المشاركة الكاملة في صنع التهابات، وملء الفجوات، وخلق الحدث. وإنما أفعل ذلك لأجعله شريكاً في صنع المشهد الروائي ليتحمل نتائجه، ويجدس أقداره.

١٠ - يُقال إنَّ الإِنْسَان ابن بيته. أيَّ بيئة تخلقينها في إبداعك؟

أنا لا أُعترف بالبيئة التي صنعتني، بل أُعترف بالبيئة التي صنعتها، والبيئة التي أصنعها هي بيئة قلقة متعرّبة تعجّ بالأسئلة والأزمات والإكراهات والمنعطفات، هي بيئة الإنسان المعاصر الذي يعيش أصعب الأسئلة الإنسانية التي تأرّق الإنسان، وتحاصره، وتسير به سريعاً نحو التطاحن والكارثة البشرية.

١١ - هل عشتِ الرِّوَايَة والقصَّة صدفة أم لظروف أخرى؟

العشق لا يأتي صدفة أبداً، بل يأتي قدرأً، لكنه في حالة الإبداع يكون قدرأً قابل للاختيار أو الإعدام، وأنا اخترتُ أن أستسلم لقديري، وأن أعيش لكتابة القصَّة والرِّوَايَة.

١٢ - إلى أيِّ حدّ تقتربين من المحرّمات الثلاثة في الشرق من خلال تناولك لها في مواضيع إبداعاتك؟

لا أستسلم للصّمت والخوف، وأحتال على البطش بالمروغة، لكنني أصمّم على أن أقول ما أؤمن به، ولو اخترقتُ به التابوات كلّها، لكنني أؤمن بأنَّ الحرب النّاعمة أكثر إيلاماً وجدوى في عالم الأدب، في حين أنَّ المواجهة الكاملة هي نوع من التّعري الفجّ الأحمق الذي لا مبرّ له في جلّ الحالات.

١٣ - من الكاتب الذي أُتّر فيك؟

كلَّ الذين قرأت لهم أُتّروا بي بشكل أو باخر، لكن فيكتور هيجو كان دائماً قادرأً على هزّ وجاني، كما كان الشاعر عمر أبو ريشة والأخطل الصغير ونزار قبّاني هم الأقرب إلى نفسي في عوالم الشعر.

#### ١٤ - مشاريعك المستقبلية الإبداعية؟

في القريب العاجل ستتصدر رواية جديدة لي، وهي تجربة مختلفة في مشواري الروائي، وأظن أنّ لها أدواتها المختلفة، ورؤيتها الخاصة.

#### ١٥ - هل لك اطلاع على الأدب الكرديّ، مثل: القصة، الرواية... . وهل قرأت لأحد أدباء الكرد؟

اطلاعي على الأدب الكرديّ هو فقط في سياق الأدب الكرديّ المترجم إلى العربية أو المكتوب أساساً باللغة العربية، وهو قدر كبير لا يُستهان به، لكن هذا لاينفي أنّ الكثير العملاق من الأدب الكرديّ غائب عن اطلاعي، أو اطلاعي غائب عنه، وهذا يجعل تقييمي منقوصاً، لكن القدر الذي اطلعت عليه قدر لا يستهان به، وهو إبداع يستحق القراءة، وقد كتبت الكثير من النقد عن الكثير من التجارب الإبداعية الكردية المعاصرة.

#### ١٦ - ماذا تعني لك الأمة الكردية؟

تعني لي قليبي الذي يحبّ، واحترامي الشديد لكلّ صاحب حقّ يدافع عن حقّه، تعني لي شعباً يستحق الحياة.

#### ١٧ - لقد حضرت مهرجان كلاوיז للعام ٢٠١٣ في دورته السابعة عشرة. كيف تقيمين الوسط الثقافي الذي ساد هذا المهرجان من قبل الضيوف والمستضيفين؟ وما أهم ملاحظاتك عليه؟

مهرجان كلاويز ما عاد مهرجاناً اعتمادياً يحتاج إلى تقييم، بل أصبح علاماً ثقافياً في الشرق الأوسط، وله مكانته التي تضاف إلى رصيد كلّ مشارك فيه.

أنا شخصياً أعزّ بمشاركة فيه لأكثر من دوره، هذه المشاركة قدّمت الكثير لي.





د. سناء شعلان في مهرجان كلاوיז الثقافي / كردستان العراق



(١٢)

## حاورتها الإعلامية الجزائرية نادية شريف / الجزائر



د. سناء شعلان في الجزائر



١ - دكتورة سنا شعلان، لديك مسيرة أدبية طويلة وحافلة بالنجاحات، هل يمكن أن تحدثينا عن قصة نضالك بوصفك امرأة عربية مبدعة؟

باختصار شديد أنا مؤمنة بإيمان كامل بإنسانيتي وكرامتي وحقوقي وقوتي حتى، ولو كنت أحارب وحدي؛ لذلك أنا موجودة في دوائر الرفض والتمرد، وأعتز بذلك كثيراً.

٢ - ما هي التحديات التي واجهتك في مسيرتك الحياتية والإبداعية والأكاديمية؟

إنها التحديات التي تواجه الأشراف جيئاً في عالم مستنقع يغمره الوحل والعنف والكائنات المنسخ؛ إنها تحديات الحياة والاستمرار والإبداع على الرغم من الإكراهات، إنها رحلة شاقة نحو أعلى الذات دون دفع الثمن من الكرامة والعرض والمواقف والقناعات.

٣ - بوصفك امرأة جميلة، هل تسبب الجمال لك بالمزيد من المشاكل والتحديات؟

لا أعتقد أن الجندر أو الجمال هما ما يسبّب المشكلة لي أو لغيري، بل قد يكون ذلك امتياز رباني، لكن المشكلة تكمن عندما تقرن الأنوثة والجمال بالصلابة والمبذلة ورفض المساومات والتزلّفات، هنا تبدأ المشاكل الحقيقية، وتبدأ الحروب، فمعادلة الجمال والأنوثة والطهارة والمبذلة هي معادلة حراقه، ولعنة كاملة، أما الجمال والرّخص فهو مرحب به في كل لحظة أو مكان في زمن يعج بالسفلة والوحش.

٤- كم عدد الجوائز المحلية والدولية التي حصلت عليها؟

لا أكاد أستطيع أن أحصيها، لعلها تجاوزت الستين جائزة، لكن الأهم أنني أحصي تماماً الجهد الذي بذل في كتابة إبداعها، وهذا هو رصيدي الذي أفتخر به.

٥- لديك مواقف ثابتة من القضية الفلسطينية. هل يمكن أن تحدثينا عن بعضها؟

لا أرى أنها مواقف تستحق الحديث عنها بوصفها بطولات خارجة عن النسق، هي باختصار حياتي الطبيعية التي أعيشها بوصفها فلسطينية مهجورة في الشتات تشارك في قضيتها بالقدر المقدر لها.

٦- لماذا تصر سناء شعلان على ذكر أنها من أصول فلسطينية؟

لأن هذه هي حقيقتي، وأنا أعتز بأصلي المقدس هذا، وأريد أن يكتب اسمي على خريطة وطني إلى جانب مبدعي وطني أجمعين. فضلاً عن أنني أحقر كل من يتهرّب من أصله، أو يزوره.

٧- ماذا علّمكِ أصلكِ الفلسطيني؟

علّماني العناد والإصرار والقوة والإيمان بالله حتى ولو كفر البشر أجمعون بي، وحاربوني. إنني أنتسب لشعب يستحق الحياة؛ لذلك أرفض أن أموت بأمر من أحد.

٨- من هم أعداء سناء شعلان في الحياة؟

القبيحون والقبيحات؛ فأولئك أعدائي وأعداء كل جميل في الحياة.

٩- طالبت بإطلاق سراح الأطفال المحتجزين في السجون الصهيونية ومن بينهم الطفولة عهد التّمييم، هل كان موقفك هذا مرهوناً بوظيفتك بوصفك ناطقة رسمية

باسم منظمة السلام والصداقة الدولية/ الدنمارك والسويد؟ أم هو في الأساس نابع من قناعاتك الشخصية؟

بالطبع هو موقف يمثل المنظمة التي أتشرف بالانتماء إليها، وهي منظمة السلام والصداقة، لكن بالتأكيد هو كذلك موقف شخصيٌّ مني نابع من قناعاتي ليس بوصفه فلسطينيًّا فقط، بل بوصفه إنسانة من البشر ترفض الظلم، وهو موقف يمثل أشراف الأرض أجمعين الذين يرفعون أصواتهم بما أرفع صوتي به.

١٠ - لديك سلسلة من الأعمال الأدبية المميزة، كيف صورت المرأة في كتاباتك؟

صورتها وفق حقيقة حياتها في مجتمعاتنا العربية حيث الحيرة والقلق والاضطهاد والأكاذيب والاستبداد لها وللرجل، كذلك ضمن أنظمة استبدادية وأفكار مستبلبة، وبنية فكرية حضارية متهاوية.

١١ - هل تؤمنين بالمرأة بشكل خاص؟

لا، أنا أؤمن بالإنسان الخير الجميل المبدع بغض النظر عن جنسه.

١٢ - بوصفك امرأة عربية، هل اصطدمت بحقيقة المجتمع الذكوري؟ وكيف حققت ذاتك في ظل العائق الذي توضع في طريق المرأة؟

أعتقد أن هذه العائق في جزء كبير منها هي وهمية ومرضية من بنات أفكارنا المريضة، أما الجزء الآخر فهو فعليًا أداة شلل تصيب مجتمعاتنا أكان المبدع رجلاً أم امرأة، وكلمة السر الوحيدة للانتصار هي الإصرار والتضال والإيمان بالذات.

١٣ - رفضت بعض الجوائز التي كانت ستمنح لك، ما سبب هذا الرّفض؟

أرفض أي جائزة أشعر أنها تحيد عن الحيادية، وتحاول استغلال اسمي لخلق وجود وشهرة وشرعية لها.

١٤ - ما هي رسالتك للمرأة؟ وما هي التصيحة التي تقدميها لها بعد التجارب كلّها التي مرت فيها؟

نصيحتى للإنسان بغض النظر عن جنسه أن يؤمن بنفسه وحقّه بالجمال والخير والفرح، وعظمة القتال لأجل تحصيل ما يؤمن به.

١٥ - كم مرّة قالت سناء شعلان لا؟

دائماً أقولها، وأنجّني بها، وأدفع أثمان قوتها بكلّ امتنان الله الذي خلقني متمرّدة، وقدرة على قول كلمة لاً مرّة تلو الأخرى.

١٦ - ماذا هناك من أسرار وحقائق خلف الوجه الجميل لسناء شعلان؟

هناك كم عملّاق من العناد والإصرار والرّفض وال موقف الثابتة والقصص الكثيرة من سير الأوغاد.

١٧ - عُرفت باسم شمس الأدب العربي. فهل أنت شمسه فعلًا؟

أنا متأكدة أنّي نور لنفسي، ولمن يحبّني، ولمن يقترب مني، لكنّي لا أدرّي إن كنت شمسًا أم لا. هذا يقرّره من يحبّون دفني.

١٨ - أدبكِ يقدّمكِ بوصفكِ امرأة رومانسية عاشقة. فهل أنتِ كذلك في الحياة؟

طبعاً، أنا كذلك في الحياة، لكن ليس بالصورة التّمطّيّة لصورة المرأة المرهفة الرومانسية حيث السّذاجة والسّخافة والضعف، بل أنا كذلك عندما تعني الرومانسية القوّة والخير والإيمان والمحبة والإصرار على الأفضل.

١٩ - في أدبكِ تكتين عن القوّة والإصرار والرفض والتمرد. فهل أنتِ كذلك في حياتكِ الشخصية؟

أنا مثال لذلك، ومن يعرفي من قرب من أقرب من قرب من أصدقاء وزملاء وطلبة وأقارب يعرفون أنّي امرأة مقاتلة بامتياز، وأنّي قلتُ حياتي إلى معارك كي لا أنّهي أمام أيّ أوغاد أو كلاب أو قذرين.

٢٠ - لا تخشين الخسائر في خضم هذه الحروب المبدئية؟

لا، أنا فقط أخشى أن أموت على غير ما أتمنى من صيغة القوّة والمبادئ، وأخشى أكثر أن أعيش على غير صورتي التي أبتغيها.

٢١ - هل تعيشين كما تتمّين؟

نعم، أنا أعيش وفق ما أريد؛ لذلك أنا راضية بخياراتي، ولا أسمح لبشر أن يرغموني على أن أعيش غير ما أتمنى.

٢٢ - هل سناء شعلان عاشقة؟

دائماً، أنا كذلك، لكن الخلاف حول المعشوق والطريقة، فنحن نبدأ بعشق الأصغر من الكائنات والقضايا، ثمّ ننتهي إلى العشق الأكبر والقضية الأعظم، وأنا وصلتُ إلى هذه المرحلة منذ فترة ليست بقصيرة.

٢٣ - هل صدف أن نقلت حياتك الشخصية إلى أدبك؟

لم يحدث ذلك أبداً من قبل في أدبي، لكنني لست ضد ذلك.

٤ - متى ستكتب سناء شعلان عن حبها وقلبها وحياتها الشخصية؟

عندما أجده ما يستحق الكتابة عنه في كل ذلك سوف أكتب عنه.

٥ - هل العمل الأكاديمي يخلق مبدعاً وفق رأيك الخاص؟

طبعاً لا، هو يخلق إنساناً مازوماً ومفصوماً ومتخلفاً في مضمار الحرية والإرادة والمخيال والمصداقية؛ لأن الوظيفة الأكاديمية تجعل منه عبداً ذليلاً مستلباً بشكل أو بآخر.

٦ - ماذا تكره سناء شعلان؟

أكره المنافقين والضعفاء الذين يسفون التراب تحت الأقدام فقط لأجل أن يظلوا على قيد الحياة! بئس الحياة هي تلك، وبئس البشر هم أولئك.

٧ - ما هو الرجل المثال في نظرك؟

ال الكريم في كل شيء: حبه وقلبه ومشاعره ويديه وروحه.

٨ - لقد تحدثت كثيراً في أدبك عن الحب العظيم. فهل قابلت الحب العظيم في حياتك؟

طبعاً، قابلته مراراً وتكراراً، لكن ليس مع رجل ما، فهذا لم أقابل به بعد، لكن قابلت أنواع كثيرة من العشق في حياتي، وهي أعظم من نوع الحب بين الرجل والمرأة.

٢٩ - روایتكِ المقبلة هل هي قنبلة بمعنى ما؟

نعم، هي باختصار تعريه لأجساد قذرة ومفاهيم متعفنة آن لها أن تفضح.

٣٠ - برأيكِ الشخصيّ كيف ترين حياتكِ وأدبكِ وفكركِ في ظلّ فلسطينيتكِ؟

لا يجوز أن يكون ذلك كله خارج قضيّي، حياتي وقلمي يجب أن تكون لأجل ذلك، وأتشرف بأن يكون مماتي في سبيل ذلك؛ فهذه ميّة الشرفاء التي أبغّها، وتليق بي، ولا أقبل بأقل منها.

٣١ - هل تحبّين أن يقترن اسمكِ بالحبّ؟

بكلّ تأكيد؛ لعلّه يقترن بعض الجمال والفرح بمحاربة ما في هذا العالم من قبح وكره.

٣٢ - بماذا يمتاز أدب سناء شعلان برأيكِ؟

بالإخلاص للفكرة واللغة الجميلة والمشاعر الصادقة والرؤى الجريئة.

٣٣ - ما أكثر ما يثير اشمئزازكِ؟

أن أرى حماراً قد صيره الفاسدون في مقعد أكاديميّ، فيفيقي للناس، وهو ليس إلا جاهل برتبة جحش.

٣٤ - ما هي خطوطكِ الحمراء؟

مبادئي وأسرتي وضميري.

٣٥ - ما هي المستحيلات برأيكِ؟

دوان الحال من الحال.

-٣٦ - ما هو الدرس الأهم الذي تعلّمته في الحياة؟

لا شيء يستحق أن نحن الرأس لأجله.

-٣٧ - مشهور عنك الأناقة. فما فلسفتك في ذلك؟

أؤمن بأن الجمال الداخلي يجب أن يفيض على الجمال الخارجي، ولا أستطيع أن أقنع بمن يدعوا إلى الجمال، وهو متغّرّب الجسد معرف الهيئة شيء الرائحة.

-٣٨ - سافرت، وطوقت كثيراً في العالم. فماذا تعلّمت من هذا السفر الموصول؟

تعلّمت أن قصص البشر لا تنتهي، وأن السفر في أعماق البشر هو السفر الأصعب والأغرب على الإطلاق.

-٣٩ - ما حكمتك المفضلة؟

كما تدين ثدان.

-٤٠ - هل جمال سناء شعلان جزء من سحرها ونجاحها؟

الجمال نعمة، وهو مفتاح قبول لا شك، لكنه لا يصنع أدباً ناجحاً أو أكاديمياً حقيقياً إلا أن كان الأمر كذلك. الجمال لافتة جميلة، لكنه ليس أكثر من ذلك. امرأة جميلة بخواص هي لا شيء سوى دمية حمقاء.

-٤١ - سيرتك الذاتية بها عديد المهام، كيف استطعت أن توفقني بين عملك بوصفك أستاذة جامعية ومحاضرة وأديبة وكاتبة صحفية وواجباتك الأخرى؟

أبذل جهدي جيداً لإنجاز ما أؤمن به، ولو كان ذلك على حساب وفتي ورفاهيتي، وأحياناً على حساب صحتي للأسف الشديد.



د. سناء شعلان في الجزائر



(١٣)

## حاورتها الإعلامية مريم علي جبة / سوريا



د. سناء شعلان في سوريا



١- صدر لكِ حديثاً في الفترة ذاتها تقريراً رواية أدركها التسيان والمجموعة القصصية "أكاذيب النساء" والمجموعة المسرحية "سيلفي مع البحر". فـأي هذه الإصدارات يمثلـكـ بـحق؟ وـصادر عن وـعيـكـ العميق؟

جميعـها يـمـثلـني، وكـلـ منها تعـبـيرـ عن ذاتـي وـعـيـي عـلـى اختـلاف شـكـلـ الدـفـقةـ والـتـشـكـيلـ وـفقـاً لـتـفاـوتـ الـحـالـةـ الـشـعـورـيـةـ وـمـتـطـلـبـاتـهاـ منـ الـبـنـاءـ وـالـأـدـوـاتـ وـطـرـيـقـةـ العـرـضـ وـالتـقـديـمـ وـالتـشـكـيلـ.

٢- ما المـركـبـ الأـكـبـرـ في أـعـمـالـكـ الإـبـداعـيـةـ؟

أـعـمـالـيـ جـمـيعـهـاـ هيـ تـشـكـيلـ فـيـ سـبـيلـ بـنـاءـ وـاحـدـ، وـهـيـ مـعـانـيـ الجـمالـ وـالـحـقـ وـالـحـرـيـةـ وـالـإـخـاءـ وـالـمـسـاـوـةـ وـالـعـدـلـ، وـفـيـ سـبـيلـ ذـلـكـ يـكـونـ مـعـارـيـ الإـبـداعـيـ كـامـلاـ.

٣- تـسيـطـرـ الكـابـوـسـيـةـ عـلـىـ الـكـثـيرـ مـنـ أـعـمـالـكـ الـأـخـيـرـةـ. فـهـلـ هـوـ وـعـيـ جـدـيدـ لـكـ؟ أـمـ طـرـيـقـةـ جـدـيـدةـ لـلـرـؤـيـةـ؟

هيـ زـاوـيـةـ جـدـيـدةـ لـلـتـشـكـيلـ وـفقـ رـؤـيـةـ مـقـلـقـةـ لـهـذـاـ الـعـالـمـ الـمـتوـحـشـ حـيـثـ الكـابـوـسـيـةـ تـسـكـنـ فـيـ جـنـبـاتـهـ جـمـيعـهـاـ.

لاـ يـكـنـ تصـوـيرـ خـرـائـيـةـ هـذـاـ الـعـالـمـ وـسـوـدـاوـيـتـهـ إـلـاـ مـنـ خـلـالـ فـضـحـ كـابـوـسـيـتـهـ الـخـانـقـةـ الـتـيـ تـسـدـ الدـرـوبـ أـمـامـ إـلـيـانـ.

٤- صـدـرـ لكـ أـخـيـرـاـ المـجـمـوعـةـ المـسـرـحـيـةـ "ـسـيـلـفـيـ معـ الـبـحـرـ"ـ، وـهـيـ مـجـمـوعـةـ تـنـزـعـ إـلـىـ السـوـدـاوـيـةـ وـالـكـابـوـسـيـةـ وـالـعـوـالـمـ الـخـرـابـ وـالـمـلـالـاتـ الـقـاسـيـةـ. فـلـمـاـذاـ اـنـتـقلـتـ بـرـؤـيـتـكـ لـلـعـالـمـ مـنـ الرـوـاـيـةـ إـلـىـ الـمـسـرـحـ؟ـ هـلـ هـذـاـ هـجـرـ لـلـرـوـاـيـةـ؟ـ أـمـ تـوـجـهـ جـدـيدـ عـنـدـكـ خـوـ المـسـرـحـ؟ـ

أبداً لا يمكن أن أهجر الرواية؛ فأننا أعشق عوالم الرواية؛ لأنها تقدم مساحات كاملة للرؤى والكشف والجدال والنقاش، إنما احتجت في بعض أفكاري إلى مساحة درامية ذات بعد صرافي يشارك الجمهور فيه لا سيما آني أعشق مسرح التغريب وطريقة برتولت برخت في إشراك الجمهور في العمل المسرحي، وجعله جزءاً فاعلاً ومشاركاً من فرجة المسرح، لا مجرد حاضر.

٥- إلى أي حد أنت "يرجحية" في مسرحك؟

إلى حد التخاع، المسرح عندي يبني على شاكلته؛ فأنا مؤمنة جداً بمدرسة المسرحي الألماني "برتولت بريخت" بما فيها من اتجاهات وطريقة رؤية وتشكيل، لا سيما فيما يخص هدن الجدار الرابع في المسرح، والتّغريب، والمزج بين الوضع والتسلية، واستخدام المشاهد المتفرقة، واستخدام الأغانى والأناشيد واللوحات الاستعراضية داخل العرض المسرحي.

٦- في روايتكِ أدركها النسيان" هناك عرض لجدلية الوطن والمنفى. فكيف ترين ذلك؟

عندما نتكلّم عن المنفى والوطن، فإننا لا نتحدث عن مكان وجغرافيا في أبعاد زمانية وتجارب شخصية أو جماعية وحسب، بل إنّ هذا الحديث الجدلّي يستدعي الكثير من الرّموز والإسقاطات والتّجلّيات والأبعاد والخيّبات والتجارب والنكابات والرّؤى والتشكيلات المشاهد العامة والخاصة.

وفي هذا الشأن يغدو الوطن هو المعادل الموضوعي لكل قيم الأمن والطمأنينة والتحقق ومعطيات تشكيل الذات، وتقديرها، وإرضائهما، وتوفير متطلباتها الأساسية والثانوية، بل يغدو كل ذلك هو المعادل للوطن، أو هو الوطن ذاته بكثير من المعاني، وفي إزاء ذات يقدّم القلق والخوف والظلم والحرمان والتشرذمي، وغيرها من تجلّيات

الضياع والفقد والظمآن معاً حقيقةً للشعور بالتفاني والإقصاء والبعد عن أرضية ثابتة للاعتماد والتّجذّر الذي يعزّز شعور الإنسان الطبيعي بالحماية والعون والدّعم والحبّ الذي لا يستطيع أن يحيي الإنسان دونه مهما ادعى عدم حاجته إليه.

في هذا السياق نستطيع أن ندعى أن الوطن ليس فقط جغرافياً، بل هو منظومة كاملة من تلبيات الحاجات التفسية والجسديّة والعقلية والروحية؛ لذلك نستطيع أن نفهم معنى التّنكر للوطن بقيمة الجغرافية عندما يحرمنا من هذه الحاجات والقيم، فنجد الكثير يكفرون بوطنهم عندما يجوعُهم، ويظلمُهم، ويقصيُهم، ويعاملُهم معاملة الغرباء والملفوظين والمغضوب عليهم، عندها يهجرونه غير آسفين عليه، ويقصدون أوطاناً أخرى بديلة تؤمن لهم اللّقمة والكرامة والاحتضان والعدل والحرية التي حرموا منها جميعاً في أوطانهم؛ فيسهل عليهم عندئذ أن يخلعوا الماضي بما فيه الجغرافيا المسماة وطناً من قلوبهم وذاكراتهم، ليحلّوا محلّها أوطانهم الجديدة التي أغدقوا عليهم بما حرموا منه.

قد يبقى المرء في وطنه المزعوم رغم أنفه لاعتبارات كثيرة، وهو يبادله الحق والغضب والجحود والإقصاء، فيقبع في أسير نفسه وعزلته، فيعيش غربة المنفى والاغتراب، ومرارته، ووحدته، وحيرته، وهو يعيش في مفارقة غريبة تزق نيات قلبه، وهي مفارقة أن تكون في الوطن، ولا يكون فيك، فيكون حينئذ سجنًا كبيراً للإقامة فيه إجبارية حتى يتسعى له الهروب منه، وقد لا يتسعى ذلك، فيبقى المرء عندئذ سجين معاناة عجيبة، تجعله يرضخ لألم ظالم له.

٧- ذكرتِ لأكثر من مرّة أليكِ تجدين صعوبة في الحديث عن روایتكِ أدركها النسیان". فما سبب ذلك؟

أجد صعوبة في الحديث عن روایة أدرکها التسیان؛ لأنّی کتبَ فيها كلّ ما أردتُ قوله بطريقة بطيئاً بها والضّحّاك اللّذین کانوا أجرأ منّی في البوح وسرد قصّة حیاتهما، بما فيها من ملحميّة موجوحة تدين القوى الاستبداديّة، وترفض الانسحاق تحت قواها؛ فهم استطاعوا أن يعرّيا جسديهما أمام الجميع ليعرضما ما علق بهما من أدران وعذابات، دون أن يخوّفهما سوط الجلد الذي التهم الكثیر منها.

لا تبحثوا عّنِي في هذه الرواية؛ فأنا لوّحتُ لكم بكثير من الخدع لأسرقكم إليها، ولتتورّطوا بها، وبعد ذلك لن تجدونني هناك، على الرّغم من وجودي فيها، بل عليكم أن تجدوا أنفسكم وعوالمكم لتفكّوا أسرار هذه الرواية، وتعرفوا كلمتها السّرّيّة، وتنزلوها على الواقع، وتسقطوها على قبائحه، وبخلاف ذلك لن تكونوا أكثر من سياح من النوع الغرّ قليل الخبرة الذين يسيرون في أرض العجائب مغمضي العيون، صمّ الآذان.

-٨- في روايتك "أعشقني" انزحت إلى عالم الخيال العلمي في ظلّ فتور هذا الأدب في المشهد العربي. فما سبب ذلك؟

الخيال العلمي في ظلّ إفلات المجتمعات العربيّة واستلالها في الوقت الراهن لم يعد مطية الأدب نحو الإنسان؛ لأنّه حلم الأمم التي تتبع الحضارة والعلم، فإنّ فتازيا الخيال العلمي تهرب من أزمة إنتاج الحضارة إلى أزمة إعادة إنتاج الإنسان وتأهيله، لذلك فإنّ رواية "أعشقني" تحايل على تقديم معادلة علميّة محدّدة للطاقة المفترضة في البعد الخامس بأن ترسم عوالم مفترضة كاملة في عام ٢٠١٠، حيث الإنسان يعيش في جغرافيا شاسعة تتدّبر عبر كواكب مجرّة التّبانة، ويتنقل عبر مراكب فضائية، ويعيش في منظومة استلاميّة تحوله إلى مجرّد رقم لا إرادة له ولا قرار، فيعيش، ويتزوج، ويتنازل وفق إرادة هذه المنظومة التي يحكمها الأشرار والرجال الآليّون، حتى أنّ هذا الإنسان ينقطع عن ماضيه وإرثه وإنسانيته وفطنته، فيهجر ربّه وقلبه وجسده، ويغدو

مفرغاً من كلّ شيء خلا الطّاعة العميم لنظام الآلة وسيطرة المنظومة التي تكرّسه لأجل خدمتها وثرايئها وسلطتها.

التجريب عبر الخيال العلميّ وامتناع الفنتازيا أتاح لي أن أنقل كوايسى وكوايس البشريّة القلقة على مصير الإنسان إلى حيوانات حقيقة درامية تشهد مآل الإنسان ضمن توليفة منساحة رحبة تنبع من اليوتوبيا الخيالية والكوميديا السوداء والحكايات الشّعبية والخرافات والموروث الإنسانيّ وفنون الإرعب والإرهاب وأكاذيب المخيال وقصاصات الأمنيات وشطحات التّفكير وتهويات الخيال وجذادات الحلم والكوايسى وبالمبالغ العقل وإسقاطات النفس وفلاتات الوعي ومزالق اللاوعي وغابات التداعي الحرّ للأفكار وفرضي الأفعال الالإرادية والقسرية والوسواسية.

في ظلّ الخيال العلميّ رسمتْ عالماً مخيفاً إن حكمه العقل، وقادته التّفعيّة، وغاب عنه القلب، وهجرته المشاعر، بل باللغتُ في تقرّيب صورة هذا الوحش الذي يغدوه الإنسان دون قلبه، حتى تغولت ملامحه المخيفة البائسة، فما عاد يعرف الجنس والحبّ والربّ، وأصبح مجرّداً من كلّ سعادة، يعيش أوقاته دون هدف أو بغية، مفلساً إنسانياً حدّ الانقراض الحتمي.

هذا الإنسان المسخ في عوالم رواية "أَعْشَّتُنِي" هو صورة الإنسان المستقبليّ في عام ٢٠١٠م، بعد أن يغدو قدماً في ظلمه وسلبيّته ونفعيّته، وهو ذاته المادة التي سوف أشكّلها لنتجّ باسل المهرىّ المرتدّ عن ظلمه بقوّة الحبّ، وهي التي تنتج "حالداً" و"شمساً" اللذين يرسمان طريق الثورة نحو تحرّر الإنسان من ظلمه، وهما من يكوناننبيي الأخلاق والشرف والمبادئ والعدل والإباء في عالم سقوط القيم، ورحيل الضمير والمبادئ.

٩ - ما هو الحلم الدائم الذي يداعبك في رواياتك جميعها؟

حلمي الملحق هو الانعتاق والتحرر من تابوات المجتمع التي تcum الفكر والتقدّم والإبداع، وتنأى على الأفراد الجديين المتميّزين، وتتواءل مع الكذب والفساد والاستلاب والقمع، وتصلب الفكر الحرّ الطلائعيّ الرياديّ على خشبة التجاوزات، وتعدهم بجيّل المهدّدات والأعراف وقبولات الجماعات والمجتمعات والأفراد والملل والتحل؛ لذلك رواياتي هي مطبيخ نحو حريقي وانعتaci الذي أراه في انعتاقاً للمظلومين والمقطوعين جيّعاً.

١٠ - ما هو القاسم المشترك بين روايتي "أشقني" وأدركتها النسيان؟

الثورة هي ذلك القاسم بين تلك الروايتين؛ فهي مضمون هاتين الروايتين وهاجسهما، هي كانت مسوّغهما ودافعهما نحو التحرر من الشكل التقليدي للرواية، فلا يمكن أن نتحدث عن الثورة إلا بالثورة، لذا فقد شُكلت الروايتين كما يشاء الانعتاق، ما دام السرد قادرًا على النهوض بهاتين الروايتين.

١١ - كيف ترين استدعاء الموروث الإنساني والاتّكاء عليه في استيلاد الشّكل الإبداعي الجديد في المشهد الإبداعي العربي؟

يستلهم الموروث الإنساني كاملاً في ضوء ثقافة المبدع العربي ومعطيات موهبته ومحりات أحداث واقعه ليضطلع بمهمة تشكيل عالم كامل يجسّد وعيًا خاصًا وإدراكاً تهيمن عليه الفكرة، وتجسّده لغة تحمل على عاتقها رسم هذا العالم، وترك الباب موارباً لدخول القارئ والمتلقي الوعي الذي لا يعدّ وسيلة لإعادة ترتيب هذا العالم الإبداعي وفق صورة حقيقة لعالمه الذي يحياه ويعيش واقعه.

فنجد المبدع يستحضر من ذاكرته الشخصية المبثقة من ذاكرة جماعة مفردات موروثه العربي والإنساني بل والإنساني كذلك إن دعت الحاجة إلى ذلك، فنجد استحضار العالم الصوفية ولغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية والمقامات، الأمثال والحكم والمقولات المأثورة ونصوص الأغانى والأهازيج والرسائل والخيالات والأوهام والوصايا والقصص الشعبية وسير الأبطال والنخب والأخبار والمغازي والسير والمقامات والأسفار والكتب المقدسة والملاحم وحكايات التكoin والوجود والتهايات والملاحم والفتن والملل والنحل، كما يستثمر التهوييم والشطحات المعهودة في الأحلام والكوابيس والمنامات، ويجتاز أحياناً إلى الاعترافات واليوميات والمذكرات، إلى جانب توظيف لغة الأسلوب الصحفى عبر التقارير والإعلانات والخواطر والمقالات بعد المرور بحكايا العشق والفرسان وألف ليلة وليلة و MGM و المغامرات الشطار والعيارين واللصوص والظفراء والحمقى والمحامقين والمؤدين والعلماء والصالحين والأشرار والفحار والرواة والنساك والزهاد والرحلة والمكتشفين والعشاق والمحانين، وغيرهم الكثير.

نستطيع القول أنّ الكثير من الإبداعات التي تستدعي التراث، إنما توظّفه لاستثمر أجواءه ونجاحاته وإحالاته، وتستظلّ بحضور رموزه ومعانٍ دلالته المثبتة في الوعي الجماعي والذاكرة العامة، وهي في الوقت ذاته تجرب حظوظها في تقديم نصّ على نصّ، يبرّر وجوده بأدواته ونسقه وإبداعه ومسوّغات حياته، بقدر ما ينقل الماضي إلى الحاضر، ويقول مقولته في الحاضر بصوت الماضي الذي قد يكون أعلى صوت في الوجود الإنساني من الصوت الحاضر لارتباطه بمعانٍ الأكاديمية والموثوقة.

١٢ - هناك اتجاه إلى تداخل الأجناس الإبداعية في المنتج الإبداعي العربي.  
فكيف ترين ذلك؟

يشهد الأدب العربي في اتجاه واضح وبازج جنوح الكثير من مبدعيه إلى تداخل الأجناس فيما ينتجون، وهو جنوح مدروس عند الكثير من المبدعين الذين يرون حرية إبداعية وإناتجاً جديداً يخترق الموجود، وقد يسبقها، أو يتفوق عليه، أو انسياقي خلف مناخات تحريرية وبيئات فكرية وأدوات ثقافية في معظم الأحيان، ولعل الرواية بالتحديد هي الأرض الأرحب لهذا التداخل؛ لأنها الأكثر تحرراً، والأوسع أفقاً، والمتراوحة الضيّف، والقابلة للاستيعاب والتتجديد بفعل خصائص توليدها وآليات بنائها، وهي بذلك مستمرة في التطور، ولم تكتمل ملامحها بشكل حازم بعد؛ لأن القوى التي تشكله لا تزال فاعلة وتتجاذبه في سيرورة من التحول والتماء والتغير المطرد.

هذا التداخل هو مساحة للجدل؛ فالبعض يعني أن يلغى الحدود الفاصلة بين الأجناس السردية داعياً علانية إلى انسياح غير مشروط في بنى متداخلة لا تعرف حدوداً أو تخوماً أو علامات فارقة، في حين يرفض آخرون عدّ وجود السمات المشتركة بين جنس أو آخر هو تداخل إلى الحد الذي يتوج جنساً هجينًا يحمل صفات مشتركة من الأجناس التي انتزع بعض صفاتها منها.

فهو لا ينطلقون في رفضهم هذا من خوفهم العميق من أن تستمر متواالية التلاقيات والتداخلات إلى حد ظهور غير محدود من الأجناس الهجينية التي توافرات على التهجين لأكثر مرّة لتخرج أشكالاً إبداعية مسوخاً تعلن صراحة حالة الفوضى والخلل والفراغ التجنيسي، ومن ثم التهريج والخروج خارج دائرة الإبداع. أيًّا كانت المواقف أو الآراء، فلا أحد يستطيع أن ينكر أن هناك دفق من الأعمال الإبداعية التي انبثقت من رحم التلاقيع والتداخل، وأنها قدّمت تجربة خاصة من تداخل فنون مختلفة في مساحات مجاورة لمساحاتها الأصلية، هذا إن سلمنا بنظرية الأجناس الأدبية، وقبلنا بفكرة وجود حدود فاصلة وواضحة ومحددة بين الفنون.

هذه الأعمال قد ضربت عرض الحائط بنظرية الأجناس الأدبية وتقاليده أنواعها، وذلك انطلاقاً من تأثيرها بأجواء التحرر الفكري والثورة، ورفض التقليد والاستلاب والأسر والتّموج الواحد المفروض، وانصياعاً لحسّها الخاصّ بجزئية الدّفقة الإبداعية طالما أنها تعبر عن ذات مبدعها، وانبعاثاً من وعيه وفكرة وظروفه وحقائقه وما آلته، وهم بذلك أعلنوا صراحة أنّ فكرة الأنواع الأدبية ما هي إلّا وهم من صنيعة الناقد والمبدع والمتلقي على حد سواء، وتجاوزها لا يحتاج أكثر من نسيانها، والانطلاق نحو الحرية في الإبداع.

تدخل الأجناس في الوقت الحاضر هو تجاوز كامل عن التوجّه الأرسطي الذي قسم الأجناس الإبداعية ضمن خانات ثلاثة فيما يسمى بنقاء الأجناس، وهو انسجام مع ثورة الرومانسية على الكلاسيكية التي توجّه الناقد موريس بلانشو "بنفيه للأجناس، وهو انتصار حقيقي" لفكر بنديتو كروتشه الذي أعلن صراحة موت الأجناس، وبشرّ علانة بعصر جديد متحرّر من قيود أي تحديد لجنس أدبي ما.

هذا الاتّجاه ينطلق من أنّ هناك تناقض جدلّي ومنطقى وعقليّ بين الإبداع والتجنيس؛ إذ إنّ الإبداع هو عمل منطلق من حرية التعبير عن الذات وعلاقتها بذاتها وبالآخر وبالكون وبالزمن، فيما أنّ التجنيس هي عملية استلابية مسبقة تصادر هذه الحرية قبل أن تعيش ذاتها في ظل ثبات شكليّ مفترض لهذه الدّفقات الذاتية، ومن هذا المنطلق يعدّ رولان بارت أنّ الإبداع هو خلخلة الأشكال السابقة، وليس حاولة التوفيق بينها.

لقد ظهر تداخل الأجناس عن العرب عندما وضع الصّراع أوزاره حوله في الغرب بعد التفجير المعرفي والثقافي والفكري عنده، وعندما وصل إلى العالم العربي وجد لصوته مليئين كثُر عبر المستشرقين والترجمات والأدباء المهجّرين، وظهر المدافعون بشراسة عن المثالية المزعومة للشكل التقليدي، ولكن الكثير من المجريين لتدخل

الأجناس قد حقّقوا انتصاراتهم الإبداعية ليفتحوا باب هذا الاتجاه بكلّ قوّة وحضوراً تعبيراً عن حاجة المبدع لأن يطوع أدواته الفنية لأجل أن تمثّل عوالمه الداخليّة، وتنسجم معه ومع واقعه المعيش، رافضين خلع صفة القدسية على الشكل الأدبي التقليديّ، ومنادين بسلطة الدفقة الإبداعية أيّاً كان شكلها دون أن يقلّ لهم تسمية ما يبدعون ما داموا يؤمنون به، ويرونه امتداداً لهم، تاركين للنقد الكلاسيكيّين أن يعيشوا قلقهم الخاصّ في إزاء تصنيف النصّ على أساس كثيرة يحدث أن يتساوي وجود عناصر بشكل متكافئ في النصّ الواحد، فلا يدرّي عندها أين يصنّف هذا النصّ.

### ١٣ - ما رأيك بخارطة الجوائز العربية؟

الأصل أنّ الفكرة الأساسية من أيّ جائزة هي التعريف بالأديب وتكريمه، ثم دعمه مالياً ومعنوياً وإعلامياً، وهذا الأساس هو ما يجعل في الغالب الجوائز تجذب إلى الحياد، وتسمى بالعمل المتميّز وبالأدّيب المبدع بحقّ، وخير دليل على ذلك أنّ كثيراً من المبدعين الذين أثبتوا أنفسهم، وكرّسوا مواهبهم في أعمال استثنائية كانوا أساساً قد انطلقوا من بعض الجوائز التي امتازتُ عبر عطائهما بالحياد والموضوعية والتراهنة؛ لذلك استطاعت أن تحقق أهدافها التّنبلة، وأن تترّبّع الاحترام والمشروعية والتقدير من المبدعين والمؤسسات والحكومات على حد سواء.

لكن ذلك لا ينفي وجود الغثّ وال fasde ، واستبعاد العمل المميّز، وتحييد المبدع، وتهميشه، ومحاربته لأسباب شخصيّة أو كيديّة، وفق مفهوم العصابات والشّلّلية وخارطة المصالح المشتركة الموجودة - شيئاً أمّ شيئاً - في أيّ مشهد ثقافيّ، ولكن أولئك سرعان ما يسقطون في الظلّ، ويبيّقون الخلود للعمل المميّز، ويلاقي المبدع التكريم والتقدير في نهاية المطاف؛ لأنّ الإبداع هو المعيار الحقيقيّ والثابت للمبدع،

وألف لجنة تحكيم غير نزيهة لن تستطيع أن تخنقه أو تخلقه أو تصنع مبدع حقيقيًّا من إنسان خامل الموهبة، ولو أعطته ألف جائزة، وقلدته ألف تكريم.

لكن ذلك لا ينفي حقيقة أنَّ الكثير من الجوائز العربية لا تزال واقعة على خارطة المصالح والمحسوبيات والشلّلية والضّغوط السياسية والتابوهات، وغيرها من المحددات والقيود التي تُنَاهي بالتحكيم عن الموضوعية والعدالة.

لا أعتقد أبداً أنَّ هناك مشهد إبداعيٌّ محليٌّ عربيٌّ يخلو من المواهب والأقلام والقامات الروائية التي لا يمكن أن تنتخب أسماء قادرة على المنافسة، والفوز بأرقى الجوائز.

لكن استعراضنا للأسماء التي تفوز، وللجان التحكيم وللعلاقات الداخلية والخارجية للمرشحين للجوائز وللجان التحكيم ولدور التشر وللجهات الراعية وللجهات المنظمة ومقرِّ الجوائز يقودنا إلى قراءة لسبب انتخاب أسماء للفوز دون أخرى، ولسبب إقصاء أسماء دون أخرى، وبالتالي لسبب فوز أسماء وأعمال دون أخرى.

من هنا لا نزال نحلم بجائزة عربية ليست كبيرة فقط بالإعلام المحيط بها وبالميزانيات المرصودة لها، بل بمقدار الحيادية والاحترام والموضوعية الذي تحظى به، وحتى ذلك الوقت لنا أن نتخيّل في أسباب كثيرة، منها الإقصاء والانتخاب والفوز.

يبقى القول إنَّ الجائزة محفَّزٌ نفسيٌّ قويٌّ للمبدع، وداعمٌ ماديٌّ محمود، وهي بكلِّ تأكيد قوَّة إعلاميَّة جيدة لاسيما في مشهد إعلاميٍّ عربيٍّ مأسور للشلّلية والتكتلات والتجمعات التي يصعب اختراقها في الغالب؛ فالجوائز أداة ذكية لانتخاب الأعمال المميزة لاسيما بين صفوف الأقلام الشابة، كما أنها وسيلة طيبة للتعرِيف

بالأديب، وأرض لفضاءات جديدة من التواصل مع القارئ والثقف والتاقد  
والإعلامي

١٤ - ماذا تقرأ سنا شعلان؟ ولمن تقرأ؟ ومن هم الكتاب والروائيون الذين  
أتّروا في توجهها الأدبي؟

أنا أقرأ لكلّ من وقعتْ بيدي على أدبه في الموروث والمعاصر من الحضارات  
جميعها ومن المترجمات جميعها، أظنّ أني ميراث كامل من الذين قرأتُ لهم جميعاً.



د. سناء شعلان في سوريا



(١٤)

## حاورها الإعلامي المغربي منير الشرقي / المغرب



د. سنا شعلان في المغرب



١- لو استيقظت يوماً، ووجدت نفسك وزيرة للثقافة، ما هو أول شيء ستقومين به؟

أول شيء سأقوم به هو أنني سوف أقوم بتمزيق كل القوائم الإدارية وقوائم تشكيلات اللجان والوفود وإدارات المجالس التابعة للوزارة، وأفضل كل التشكيلات التحريرية والمنظمة للفعاليات كافة في الوزارة؛ فمعظمها هو عالة ومتطلّل على الثقافة، فضلاً عن أن كثيّر من التشكيلات هي صدى للشللية والعنصرية والمحسوبيّة، وهي قد استبعدت أكثر مما يجب المبدعين الحقيقيين، ثم سوف أقوم بعد ذلك بتشكيلات جديدة وفق معايير محددة ومشورة ومعلن عنها بعد تعميم ذلك وإعلانه كي يُعطى فرصة للمبدعين الحق والموهوبين كي يجدوا لهم مكاناً في المشهد الإبداعي الرسمي بدل إقصائهم، وقصر المشهد على جمله على المتطلّفين والمنافقين والمرتزقة والمختلفين عن الإبداع والجمال والكفاءة.

٢- ما هي وظيفة الكتابة اليوم في عالم مليء بالمقارقات، ووسائل أمست تزاحم حضور حميمية الكتاب؟

الكتابة هي روح الحقيقة، وصدى العدل والمساوة والإخاء والعرفة والسلام والإنسانية، وأساس الإصلاح والتعليم والتنمية، والبنية الأساسية في عملية بناء الحضارة، ولا بد للكتابة من أن تصلّب بهذا الدور، وما دامت تقوم به على خير وجه، فهي ستبقى المتصرّفة، حتى ولو كانت في إزاء تفجّر عظيم للاتصالات، أمّا إن قصرت في القيام بدورها، فمن الطبيعي أن تسقط في الظلّ، وتنزوّي في التسيّان شأنها شأن الكتاب المرتزقة الخاملي الموهبة والثقافة والانتماء والتضوّج.

٣- ما هو طقسك الخاص في الكتابة؟

الكتاب عندي هي حالة، وليس قرار أو مهمّة أؤديها، كما هي متعة وتواصل مع الذات بالدرجة الأولى، وصولاً للتواصل مع العالم الخارجي؛ لذلك فأنا أعني

بسناء الإنسانة في لحظات الكتابة، وإرهادات الكتابة عندي تستوجب أن أسمع موسيقى هادئة من التي أفضل، وأن أضع القليل من عطري المفضل، وأن أكون في مكان إثارته قوية، ولكن غير مشمس، وأن أكتب على ورق أزرق بقلم أزرق، وأن أكون وحيدة في المكان الذي أكتب فيه.

#### ٤- أيّ صورة ترسمين للوطن، وهل ثمة عندكِ تعريف للوطن؟

الوطن عندي هو جنة الله في الأرض؛ لذلك هو صورة السعادة والأمن والسلام والحب والاحتواء والاكتفاء والحياة الكريمة العادلة، وبخلاف ذلك تنتفي فكرة الوطن، وتتساوى الأماكن في هذا العالم.

٥- ما هو الكتاب الذي قرأتَه، فأثرَ في مسار حياتكِ الأدبية؟

كتاب ألف ليلة وليلة هو الأثر الأدبي الذي قرأتَه عشرات المرات في طفولتي المبكرة، بعد أن سمحَت لي أمي بذلك عندَذ في مغامرة حقيقية لطفلة باقتائه وقراءته، هذا الكتاب خلق عوالم سحرية داخلِي، وشرع روحي على المستحيل، وترك أثراً لا يزول أبداً من نفسي.

#### ٦- حلم مستعدة لأن تقايضي حياتكِ به؟

أنا مستعدة للموت مقابل أن أرى البشرية تعيش - ولو لليوم واحد - سعادة وإخاء وسلام وعدل في أرجائها كلّها.

٧- إن طلب منك كتابة رسالة عاجلة، فلمن توجهينها؟

أوجّهها إلى الطّغاة والمستعبدين في الأرض، فأقول للفئة الأولى موعدكم  
الجحيم ومذلة التاريخ، وأقول للآخرين أنتم من تصنعون التاريخ، وتستمرّ بكم  
الحياة، وينخلق من أجلكم العمل والنضال والبحث عن الشّمس المسروقة، فطوبى  
لكم.

٨- هل ما أزال هناك للمثقف وظيفة ودور طليعيّ في واقعه الحاضر؟

المثقف لا يمكن أن يخسر دوره الحيوي والمهم، إلا إذا سقط في فخّ المصالح  
والمنافع والخوف والإرهاب السلطويّ.

٩- هل أنتِ مع حوار الحضارات أم حوار الثقافات؟

أنا مع حوار الإنسانية وتقاربها وتسامحها وتعايشها في سلام.

١٠- في أرشيف ذاكرتكِ، ما هي أجمل ذكري تحتفظين بها؟

كلّ لحظة أعتزّ بها والذي بلنجازاتي ونجاحي كانت لي أجمل اللّحظات وأكثرها  
خلوداً في نفسي، فكلمات والدّاي وفخرهما بي، وسعادتهما بكلّ ما أنجز،  
وافتخارهما بكلّ ما أكتبه، وقرآنـه وحفظـه وترديـده، هو المديـة الأغلـى على قلـبي في  
هذه الحياة.

١١- إذا قررتِ السّفر خلال هذا الصّيف، ما هي الوجهة التي تفضّلين الذهاب  
إليها؟

أقرر أن أسافر إلى بيتي، وأن أعيش بين أفراد أسرتي، وأن أنعم بإنسانيّتي  
ولحظاتي معهم.

١٢ - في النهاية، من أنت؟

أنا امرأة طفلة، تحلم بعد مشرق جميل، لا يعرف يد ظالم أو قوّة طاغية، أو دمعة يتيم، أو افتراء قويّ، أو حسرة أم أو حيرة حليم أو جفوة عالم. أنا باختصار امرأة تحلم بالعالم الفاضل.

(١٥)

## حاورتها الإعلامية سناء الحافي / الأردن





\* د. سنا شعلان: الإبداع الحقيقى لا يصنعه إلا حبّ عظيم، وفي قلبي عشق عملاق هو من يدفعني إلى الإبداع، ودونه قد أفلس إبداعياً بشكل كامل.

\* د. سنا شعلان: أنا لا أقلق من المتطفلين على الإبداع؛ فهؤلاء يسقطون في الظل دائمًا في نهاية المطاف.

\* د. سنا شعلان: المبدع الحقيقى لا يحظى أبداً بالرضا عن نفسه مهما كان منجزه عظيمًا.

١- الأدبية د. سنا شعلان، حللت أهلاً، ووطأت سهلاً. ونستهل حوارنا معك من عمق عمان إلى عواصم الكتابة، حدثينا عن آمالك الأدبية وذاتك الإنسانية انطلاقاً من حبّ الأرض، وبرأيك ماذا قدمت لك عمان؟ وماذا قدمت لها في ظل إنتاجاتك الإبداعية؟

أعتقد أنّ أحالم البشر الخيريين متتشابهة، تماماً كما هي أحلام الأشرار متتشابهة، وحلم الإنسان المبدع الخير يجب أن يكون أيقونة دائمة تحلم بالسعادة والعدالة للبشرية التي لم تعرف طوال تاريخها المديد محطة حقيقة دائمة للعدل والخير والإخاء، وظلّت تدفع ثمنها من دمها وحياتها ومعاناتها.

أحلُم بمساحة حقيقية يكون البشر فيها بشرًا إنسانيين، لا وحوشاً آدمية مسحورة دائمة الجوع للمال والسلطة.

أحلُم بأن تصبح الكلمة أغلى من الدرهم، وأن ينتصر الكتاب على رصيد البنك، وأن ترد العدالة الأعداء والأسلحة والفتوك. أحلُم بجنة الله على الأرض.

أما ماذا قدمت لي عمان؟ وماذا قدمت لها؟ فهذا سؤال جدلِي شأن كلّ أسئلة الجدل بين المبدع والمكان، وهي علاقة تتمحض عن تبادل المعطيات، لكنّي لا أعتقد

أبداً أن عمان خزان كبير بحكم صغرها وقصر عمرها الحديث، احتجت إلى أن أغادرها المرة تلو الأخرى لأماكن أخرى لاكتشف العالم الأخرى الأكثر اتساعاً وأكثر ثراءً إنسانياً ومعرفياً وتاريخياً.

٢- نقى معي في فلك الوطن. وسؤالي لك هل أنصفك الإعلام بوصفك قد وضعْتْ بصمتها الإبداعية بدون تكلّف أو رتوش في الساحة الأدبية الأردنية؟

كان دائماً عندي مشروع الإبداعيُّ الخاصُّ، وكنتُ ملحّةً عليه متمسّكة به، والحمد لله بتوفيقه أرى نفسي أسير على الطريق الذي رسمته لذاتي، وقد نلتُ اهتماماً إعلامياً ونقدياً قدّمني إلى حدٍّ كبير للمشهد العربي والمشهد العالمي، والحقيقة إنَّ الإعلام العربي الثقافي المتخصص هو من كان داعماً حقيقياً لي، وكثير من الأسماء النقدية العملاقة في الوطن العربي قد شرفني بالكتابة عن تجربتي الإبداعية ما أخر وأعترّ به.

أذكر منهم على سبيل الذكر لا الحصر، أ. د عبد العزيز المقالح، أ. د عبد العاطي كيوان، أ. د نبيل حداد، أ. د إبراهيم خليل، أ. د مصطفى الكيلاني، أ. د محمد يونس عبد الرحمن، أ. د عدنان الظاهر، د. غنام محمد خضر، أ. د ضياء غني العبودي، د. فيصل غازي محمد النعيمي، د. محمد مصطفى علي حسانين، د. حسين جمعة، محمد أكوييندي، طاهر البربرى، د. رشيد برهون، أ. د عبد المالك أشهبون، عباس سليمان، أحمد طوسون، وغيرهم الكثيرون.

٣- في رحلتك مع القصة محطّات وتحولات على ايقاع الزَّمن. من وجهة نظرك هل استطاعت سناء شعلان إيصال رسالتها الإنسانية إلى المتلقّي دون قيود أو قمع فكري في ظلّ مجتمع شرقي تحكمه العادات والتقاليد؟

أعتقد أنّ اتساع جمهوريّ وقرائيّ وحضوري الإعلامي الكبير يجعلنا أطمئن إلى حدٍ ما إلى أنّ سناء شعلان قد وصلت إلى قلوب وعقول قرائها على الرغم من تابوات المجتمع الشرقي القائم حتى ولو أذعى التحرر والتقدّم، في كل لحظة يتواصل فيها قارئ معي، ويخبرني بأنّ عملاً إبداعياً من أعماله قد غير في فكره ووجدانه وقناعاته أشعر بأنّ قلمي يملك من الحرية والخلود ما لا أملكه أنا ذاتي، فأهنا بهذه القسمة وهذا القسط من الحرية والإصلاح الذي أقوم بواجهه فيه.

٤- من العام إلى الخاصّ. ما هي المشارب الأدبية التي ساهمت في بلورة خطابك الإبداعي؟ ومن برأيك كان صانعاً لسناء شعلان أدبياً؟

القراءة والسفر الكثير ومخالطة البشر والعلم وقلب أمي الكبير وإيماني بالظلومين والمستضعفين في كلّ مكان وصادقي لأطياف البشر أجمعين دون عنصرية أو تعصّب وحبّ من في عالمي من أصدقاء وأقارب وقراء وزملاء وتلاميذ هي من صاغت وجدي، وأخذتني إلى تجارب البشر ومعاناتهم، وعلّمتني الكتابة عنهم بكلّ صداقية.

لقد صنعني حبي للناس، وملكتي التي أفتخر بها بالإنصات لهم، والسماع لهم طويلاً، والاندماج في مشاعرهم، والكتابة عن مشاكلهم وحيواتهم وأحلامهم بكلّ صداقية وجرأة وتضامن.

الإبداع الحقيقي لا يصنعه إلاّ حبّ عظيم، وفي قلبي عشق عملاق هو من يدفعني إلى الإبداع، ودونه قد أفلس إبداعياً بشكل كامل.

٥- تتهنين التعليم، وتقاررين الصحافة، وتجوين عوالم النقد بتميز. في خضم هذا العطاء الكبير، أين تجدين ذاتك الإنسانية والإبداعية أكثر؟ وهل توافقيني الرأي إن قلت لك أن العمل الصحفي مقبرة للعمل الإبداعي؟

أجدني في العمل الإبداعي الصرف، وأجد أنّ انشغالِي في العمل الأكاديمي والإعلامي هو مضيعة عملاقة، وعامل تشتت لإبداعي، وهو يأخذ الكثير من وقتِي دون أن يهب رصيداً حقيقياً لقلمي.

أجد أنَّ العمل الصحفـي والعمل الأكاديمي والعمل الوظيفـي برمته مقبرة لثيمة للمبدع، وهو -دون شك- يسرق المبدع من إبداعه في سعيه المشروع لتوفير لقمة العيش له ولمن يعيش، فالوظائف الروتينية المؤسـساتـية الاستعبـادـية ذات جوهر عكس جوهر الإبداع، فهي أعمال قمعـية خانقة تكـبـل المبدع المجبول من حبـ الحرـية والانعتاق من الأغلال أياً كانت.

لكن هيئات أن يتحرر المبدع بسهولة من عبودية العمل وتحصيل لقمة العيش الحال لنفسه وأسرته في مجتمعات أبوية تعسفـية كما في العالم العربي.

٦- أنتِ عضـو في عدـة اتحـادات فـكرـية وثقـافـية أرـدنـية وعـربـية. برـأـيك ماذا أضـفتـ لها؟ وماذا أضـافتـ لـسنـاء شـعلـانـ؟ أمـ هيـ انتـماءـ عـلـى الورـقـ فقطـ، لـاسـيـماـ وـنـحنـ فـي زـمـنـ قـلـتـ فـيـهـ جـوـدـةـ الـطـرـحـ الأـدـبـيـ، وـتـفـلـ الـكـثـيـرونـ عـلـىـ عـوـالـمـ الـكـتـابـةـ؟

من الصـعبـ التـفـرغـ للـعـملـ ضـمـنـ بوـتـقةـ إـبـداعـيـةـ وـاحـدةـ، أـعـتـقـدـ أـنـ تـذـوقـ أـكـثـرـ منـ طـعـمـ إـبـداعـيـ وـمـعـاـيـنةـ تـجـارـبـ إـبـداعـيـةـ وـنـقـدـيـةـ وـإـعـلامـيـةـ شـتـىـ أـمـرـ طـبـيعـيـ وـحـيـويـ حـمـودـ وـصـحـيـ.

هذه التجارب نتعلم منها الكثير، وأهمـ ما نتعلـمـ منهاـ فيـ رـأـيـيـ تـيـزـ الغـثـ منـ السـمـينـ فيـ كـثـيرـ الـأـمـورـ لـاسـيـماـ فيـ تـلـكـ المنـظـمـاتـ وـالـتـكـتـلـاتـ وـالـمـؤـسـسـاتـ، لـقدـ تـعـلـمـتـ الـكـثـيرـ مـنـهـمـ، وـاستـطـاعـتـ أـنـ أـحـصـلـ عـلـىـ أـصـدـقاءـ رـائـعـينـ وـمـيـزـينـ وـمـبـدـعـينـ عـبـرـ هـذـهـ الـمـؤـسـسـاتـ وـالـعـضـوـيـاتـ، وـفـيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ حـمـلتـ أـفـكـارـهـ الرـاقـيـةـ وـالـمـتـحرـرـةـ وـالـاستـشـرافـيـةـ وـالـطـلـائـعـيـةـ إـلـىـ كـلـ مـكـانـ ذـهـبـتـ إـلـيـهـ.

أنا لا أقلق من المتطفلين على الإبداع؛ فهؤلاء يسقطون في الظل دائمًا في نهاية المطاف.

٧- حصلت على نحو ٦٠ جائزة دولية وعربية و محلية في حقول الرواية والقصة القصيرة والمسرح وأدب الأطفال. هل باعتقادك أسلحت هذه التكرييات والجوائز في تحفيزك أكثر لخلق فضاء شاسع يليق بجودة ما تقدمينها من منجز أدبي؟ ومن زاوية ناقد. هل أنت راضية عما قدمتيه حتى الآن؟

التكريم والفوز هما مسؤولية جديدة، لا مجرد تشجيع، وهذا يخلق في نفسي تحدياً حقيقياً لأجل المضي في مشروعِي بما يليق بقلمي وتاريخي ومن كرموني وأموالي؛ لذلك بعد كل جائزة أنا لها دائمًا أقيم تجربتي، وأضع مفاصل جديدة لمشروعِي الخاص في الكتابة، وهو أمر يقودني دائمًا إلى البقاء في حالة قلق وعدم رضا عما قدمته في طريق البحث عن الأفضل، أعتقد أن المبدع الحقيقي لا يمكن أن يدرك أبداً الرضا، ويظل دائمًا في حالة قلق وتحفّز وعمل موصول في طريق تكوين منجزه الخاص. المبدع الحقيقي لا يحظى أبداً بالرضا عن نفسه مهما كان منجزه عظيماً.

٨- الدكتورة سناء شعلان، نرحل معك إلى أعشقني". حدثينا عن تفاصيل هذه الرواية في سطور موجزة بإسقاطات الخلاف والاختلاف بين الـ "هو" والـ "هي".

رواية "أعشقني" هي رواية انتصار العرق البشري على الدمار والانقراض بشرط واحد، وهو شرط الحب والعطاء والتواصل، هذه الرواية ترسم عالمًا كابوسيًا في بعد خيال علمي مستقبلي يستشرف الألفية القادمة حيث ستؤول الإنسانية إلى مصير كارثي في ضوء تخلي البشر عن إنسانيتهم، وتنكرهم للحب. وفي هذه الرواية ينتصر البشر (رجالاً ونساءً) على الموت والفناء والآلة بشرط الحب.

يبقى السؤال معلقاً هل ستختار البشرية الحبّ والبقاء؟ أم ستتورّط في الموت والانقضاض؟ نهاية الرواية مفتوحة على الاحتمالات كلّها، والقارئ هو من يختار النهاية التي يريدها.

٩ - للطفل حيز كبير في اهتماماتك الأدبية على الرّغم من أنّ الغوص في أدب الطّفل مغامرة في حدّ ذاتها، حدّثينا عن تجربتك في الكتابة القصصية المباشرة للطّفل، وكيف استقبل المتلقي الصّغير إصداراتك التّربويّة من خلال طرح أسماء دينيّة وتاريخيّة مثل: ابن تيمية والعزّ بن عبد السلام وهارون الرّشيد واللّيث بن سعد، والخليل بن أحمد، وزرياب...؟

مشروع في الكتابة للطّفل يفتح من إيماني العميق بأن الكتابة له يجب أن تكون خططاً مدروساً لتشكيل هوية الطّفل، ورسم ملامح وجданه، وشحن ذاكرته بكلّ القيم والمبادئ السامية والتجارب الإيجابية في تاريخ الإنسانية قاطبة، وهذا ما أنشده فيما أكتب للأطفال، وأحرص على أن أسرّيه إلى كلّ من يقرأ إلى لاسيما عند إسقاط الرّموز السلبية المادمة من عقول الأطفال عبر ما يقدم لهم من أدب وإعلام، وتعويضها برموز إيجابية بذلة مشرفة، وقد لاقى هذا صدىً محموداً في جمهوري من الأطفال وذويهم والمربيّن والمحترفين. ما أزال سائرة على هذا التّهج في الكتابة للأطفال.

١٠ - حصلت على الدرع التّكريبي للسفارة العراقيّة في الأردن على حسن التعاون مع المؤسسات العراقيّة، وعظيم الشّعور بالمسؤوليّة تجاه العراق للعام ٢٠١٣. هل لك أن تحدثينا عن هذا التّكريمي؟ وكيف تصفين لنا هذه الالتفاتة الرّائعة من السفارة العراقيّة بالأردن للأدباء الأردنيّين؟

العراق قلب الأمة، وسجل حضارتها، وسفر إبداعها، من يستطيع أن يكفر بذلك؟ حبّها واجب على كلّ من يؤمن بالإنسان والحضارة والعطاء، وفي هذا المخاض التاريخي الصعب وسط التأmer الدولي الصهيوني الأمريكي الإيراني الأوروبي اللعين على قتل العراق إنساناً ووطناً وحضارة علينا جميعاً أن نكون إلى جانب العراق وإلى جانب إنسانه ومبدعه وحضارته، وأقلّ ما أفعله بوصفي مبدعة أن أظلّ أؤمن بأنّ العراق سيتصرّ على أمله ومخاضه التاريخي المتعرّض.

في هذا الشأن أنا حرية على التواصل مع المشهد العراقي بأطيافه كلّها لاسيما الإبداعية والأكاديمية والإعلامية، وقد كان من جميل تقدير السفارة العراقية في الأردن مثلّة بسفيرها الأكرم الدكتور جواد هادي عباس أن التفت إلى هذا الأمر، وقامت مشكورة بتكريمي في هذا الشأن الذي أعددّ واجباً على كلّ إنسان منصف.

١١ - بين النقد والشعر تفاعل، كيف تحكمين على محمل النقد الموجه لتجربتك الأدبية؟

النقد الذي درس تجربتي الإبداعية، وتناولها هو نقد في محمله نقد أكاديمي رصين، أو نقد موجه من نقاد متخصصين، لهم اسمهم الكبير في عالم النقد، ومن هذا المنطلق حظيتُ بنقد بناءً أسهم في إغناء تجربتي الإبداعية، وقدّمتها للمشهد العربي، كما أدى ذلك إلى أن يصبح إنتاجي أرضًا خصبة لكثير من أطروحات الماجستير والدكتوراه، كما ثرجم كثير منه إلى كثير من اللغات.

١٢ - الرواية العربية تعيش حالة من سرعة الانتشار على حساب الشعر، لكن هناك من يرى أنها ما تزال ضعيفة المبني والمعنى، باعتقادك ما هي نقاط ضعف الرواية العربية في مقابل الرواية الغربية؟

أعتقد أن العمل الجميل يتصرّ بغض النظر عن جنسه أو زمانه أو بيئته، ولا أؤمن بالتقسيمات الزمنية والجنسية للفن والإبداع، ليس هناك زمن محدد لانتصار فن دون آخر، باختصار الأزمان كلّها هي أزمان مواتية لانتصار الأعمال الجميلة المبدعة بحقّ، ولخلودها.

١٣ - ختاماً سيدتي، ما هي مشاريعك الأدبية المقبلة على أرض الكتابة، هل ما زال هنالك الكثير في حقائبك لم تقدميه للقارئ الأردني والعربي بعد؟

أنا الآن في صدد الانتهاء من رواية جديدة لي، ستكون تجربة خاصة في السخرية من الظلم والاضطهاد، وسأتكلّم فيها عن القوميات غير العربية التي طاحتها الأنظمة العربية الاستبدادية، كما طاحت الإنسان العربي الحر، وقهرته، وحرمته من أبسط حقوقه.

١٤ - كلمة أخيرة توجّهينها لقرائك؟

الشكر لكلّ من أتاح لي فرصة الإطلالة الجميلة عليكم، دائماً أنتم في قلبي، أنتم حقيقة وجودي، وصورة الجمال في نفسي، دمتم لي، أحبّكم، وبكم تعلّمت الحب، أنتم سرّ عطائي، ورغباتي في الكتابة.

(١٦)

## حاورها الإعلامي إبراهيم بلهوي / كردستان العراق



د. سنا شعلان في كردستان العراق



## ١- الدّكتورة سناء شعلان ومسيرتها في الكتابة. هل كان هناك عوائق تلزمك بالصّمت حيال الكتابة؟

أعتقد أنّ الكتابة هي طريقة جديدة للصّمت، لكنّه الصّمت المدروس الذي يحاول أن يفصح دون أن يتّأدي من تابوات مجتمعه، وهي كثيرة ومتشرّبة، وبعضاً منها قاتل لاسيما في مجتمعاتنا الشرقيّة التي تتقن الخنق والعنّت والظلم والاستبداد؛ ففي مجتمعاتنا يمارس الجميع الاستلاب، كما يعانون منه في الوقت نفسه.

بذلك تكون الكتابة هي شكل فاعل وحرّ وذكي من الصّمت إزاء قوى مسلّطة لا يستطيع المبدع مواجهتها تماماً، فيحتال عليها بأن يقول ما يريد عبر ثيمات ترميزيّة مفتوحة على التّأويل والتشويير المبطّن بـدثار السّرد والقصّ والتّسلية، أو بأيّ شكل آخر من أشكال الفنون.

بالكتابة أستطيع أن أعبر عن كلّ صمي وحاجاتي؛ فالكتابة هي أداة صارخة، ولكن بتحفّظ، وعندما أعجز عن قول ما أريد مباشرة، فإنّي أخفّ خلف الكتابة لأقول ما تيسّر لي من الحقيقة الحارحة التي لا أستطيع أن أشهّرها في الوجوه مباشرة وعلانية دون تحفّظ.

الكتابات هي قناعي في هذا العالم الزائف، حيث لا نستطيع أن نكشف عن وجوهنا بأمان.

## ٢- كيف تحيّن أن تكون بصمات المرأة واضحة سواء أكانت في الكتابة أم في مضامير أخرى تنشق للحياة الحرة لها للمرأة؟

التركيز على تحرير المرأة دون تحرير الرجل هو ضرب من العنصرية الجاهلة، الرجل أيضاً في حاجة إلى تحرير بمعنى ما، وأول ما عليه أن يتحرّر منه هو استعلائه

وسلبيّته وظلمه واستلابه للمرأة ورغبتها العارمة في التّملّك والصّراع التي أغرفت العالم في كلّه في أزمات سياسية وحروب لا نهاية لها.

عندما يتحرّر الرّجل من ظلمه، ستحترّر المرأة من قيودها جميعها، وتقوم بدورها الطّبيعيّ بالبناء والإعلاء والتّربية والإبداع، وعندما ستترك أجمل البصمات في الميادين كلّها، وهي بصمات الجمال والعدل والإخاء والمحبة وإعمار هذا الكون الذي يحتاج إلى بصمة الإنسان الجميل، بعيداً عن الخراب الذي يحدّثه الأشوار في كلّ مكان.

### ٣- تكتيبن بكثافة وبقلم ناصع وهادئ. من كان وراء تألكك هذا؟

الحزن وحبي للغة العربية مما سرّا نجاحي، وقيمة كتاباتي؛ لقد علمني الحزن الذي رأيته في كلّ مكان وعلى غالبية وجوه البشر أن أكتب عنه دون توقف، ولا أحوال أُنني سأتوقف عن الكتابة ما دام الحزن هو رفيق البشرية الدائم، وللغة العربية التي أُعشقها وأنقذها هي كانت أداتي ووسليّتي لأعرّي الحزن في كلّ مكان، فأفضح ملامحه المتّوحشة الدّامية.

### ٤- هل هناك حديث عنه في مقالاتك أو كتاباتك عن العنف ضدّ المرأة؟

العنف ضدّ المرأة هو شكل من أشكال عنف الإنسان ضدّ الإنسان، وإن كنت أولي هذا الموضوع اهتمامي؛ فذلك لأنّ المرأة تتعرّض إلى نسبة أكثر من العنف، وهي العنصر الأضعف في الغالب في معادلة العنف الإنسانيّ، لكن هذا لا ينفي أيضاً أنّ المرأة تمارس العنف أيضاً ضدّ النساء، كما تمارس الاستلالب العكسيّ ضدّ نفسها؛ فتجد نفسها الأقلّ أهميّة وكفاءة والأضعف أمام الرجل، وذلك بفعل تربية المجتمع الذكورية لها التي تربّيها على استلالبها أمام الرّجل، وختنوعها الدائم له.

أنا معنية بأن أحرض المرأة على أن تأخذ موقعها الكريم والطبيعي في الحياة، وهو موقع إنسانة قبل كل شيء.

٥- نقف على أطلالة ليست مغایرة للعصور الجاهلية في مجتمعنا الشرقي الأوسطى والعربي بالأخص، فهل هناك جوانب تتلمّسinya لإنهاء حالة السلطة الذكورية؟

السلطة الاستبدادية أيًا كان شكلها هي حصيلة استلاب وقهر وعدم توازن قوى وجهل وتهاون بالمطالبة بالحقوق، وتربيّة قائمة على الجهل والعنصرية والشيفونية؛ لذلك لن تحل مشاكلنا في الشرق الأوسط إلا بإعادة نظر بتراثنا وبناديجنا التعليمية التي تتضافر جميعها من أجل أن تقسم المجتمع إلى فئتين لا غير الأقوى فيهما تأكل الأضعف دون توقف. نحن في حاجة إلى تربية تساوي بين البشر في إنسانيتهم وحقوقهم وقدراتهم وواجباتهم.

٦- حياتك العملية سواء أكانت في البيت أم في العمل هل تشعرين بذلك مهضومة الحقوق؟ وكيف تجاهلين هذا الأمر؟

يكذب على نفسه من يقول إنه حصين ضد الظلم، وأنه لا يواجه الاستبداد بشكل أو بآخر، في هذا العالم البشري تطاحن في كل مكان، وكل يواجه كمًا معيناً منه، أزعم أنني أواجه القليل من الاستبداد مقارنة مع غيري من النساء المسحوقات، لكنني على الرغم من ذلك غير راضية أبداً عن وضعني؛ لذلك تكون الكتابة هي أداتي لرفض الظلم، ومواجهته، ومحاربته، الكتابة هي الرصاصة الأخيرة والوحيدة في جنبي.

٧- ماذا على المرأة أن تفعل للتخلص من جبروت الرجل؟ فهل تتخلى عن أنوثتها أم عن إنسانيتها؟

المرأة عليها أن تحارب إلى جانب الرجل من أجل أن تنتصر على جبروته؛ فهو ليس عدوّها، بل شريكها في هذه الحياة، ونصفها الجميل، وعليها أن لا تقتل نصفها لأيّ سبب كان؛ لذلك على المرأة أن تبدأ من التربية، على الرجل أن يرى منذ طفولته على أنّ يحبّ المرأة، وأن يحترمها على اعتبار أنها صنوه في الحياة، لا على أنها جارته المجائحة التي وهبها الطبيعة له.

٨- كيف ترين مستقبل المرأة في الأردن بعد موجة التغييرات التي ضربت بعض المدن العربية؟ وهل للمرأة مساهمة في ذلك؟

أرى أنّ المرأة هي شريكة الرجل في التّورات كلّها، كما هي شريكه في العمل والبناء والمعاناة والانكسارات، لكنّها تدفع دائمًا معظم أثمان الحرمان والألم والحسرة والفقدان في كلّ حرب؛ لذلك أعتقد أنّ المرأة الشّرقية لاسيما العربية ستواجه في القريب المزيد من الأحزان والتحديات والآلام في إزاء هذه الأزمات الخطيرة التي تواجهها المنطقة، وتزداد ضيقاً اللّحظة تلو الأخرى.

٩- أخيراً سيرتك الذاتية وأهم الأعمال الأدبية للدكتورة سناء شعلان؟

أعتقد أنّي امرأة مخلوقة من مادة الحياة والسعادة والرغبة في الجمال، وقد وجدتُ الجمال في العلم والأدب والكتابة؛ لذلك اخترتُ أن يكون هذا الثالوث الجميل هو تميمتي المقدّسة في الحياة، وفي سبيل ذلك فقد حصلتُ على الدكتوراه في الأدب الحديث ونقاذه، وعملتُ أستاذة في الجامعة الأردنية، وشرعتُ في مشاريعي الثقافية والإعلامية والإبداعية في مشاريع وشراكات أعزّ بها؛ إذ جمّيعها تكرّس موهبتي في الكتابة التي رافقتي منذ كنتُ في السادسة من عمري، وآتت أول إنتاجاتها المنشورة وأنا في العشرين من عمري.

(١٧)

حاورها الأديب الإعلاميّ أحمد مصطفى الغرّ / مصر  
(الحوار الأول)





١- ناقدة، وقاصّة، وروائيّة، وكاتبة مسرحيّة، عديدة هي مواهبكِ ومحالات إبداعكِ، لكن أيّ هذه الألقاب تفضلين؟

أنا أفضّل لقب أدبية؛ فهو مفتوح على التأویلات والفنون كلّها، فأنا أعيش حالة الاستسلام لقلمي دون الاهتمام بتجنيس ما أكتب، لكنّي أشعر بقرب كبير من حالة الرواية؛ فهي الأقرب إلى نفسي.

٢- لكِ طريقتكِ الخاصة في النضال لصالح القضية الفلسطينيّة، كان آخرها المجموعتان القصصيتان "حدث ذات جدار" و"تقاسيم الفلسطينيّ"، حدثينا عنهما قليلاً؟ وكيف أثّرت أصولكِ الفلسطينيّة في كتاباتكِ؟

القلم هو مناضل خالد من مناضلي التاريخ، وهو ثائر شرس، وهو يقلق الكيان الصهيوني إلى حدّ أنّ الموساد اغتاظ من الكثير من الأدباء الفلسطينيين الكبار، وأمر بتصفيتهم، وهذا ما كان.

أنا مصمّمة على أن أفضّل بقلمي ما يفعله الكيان الصهيوني، وهاتان المجموعتان "تقاسيم الفلسطينيّ" و"حدث ذات جدار" هما صرختي في وجه العالم ضدّ عدوّي، وهمما طرفيتي كي أعرّي عدوّي الظالم، وما هما إلاّ عرض لمعاناة الفلسطينيّ في كلّ مكان.

أما أصولي الفلسطينيّ فقد أكسبتني الجلد والإصرار علىأخذ حقّي والإعتزاز بجذوري وتاريخي وحضارتي، وجعلتني شخصيّة مقاتلة في الحياة بكلّ ما في الحياة من كلمة مقاتلة، ولو لم أكن فلسطينيّة لوددتُ أن أكون فلسطينيّة.

٣- روایتكِ "أعشقني" وصفها أحدهم بأنّها رواية عن الحبّ في زمن الـ "لا حبّ"؛ فما رأيكِ في هذا الوصف؟

هي فعلاً رواية الحب في زمن اللاّ حب، ومن هنا أتي نجاح الرواية؛ فهي تعبّر عن أحلام الإنسان في أن يحصل على الحب الحقيقي، وهي رواية الاحتياج والرغبات والأحلام والأحزان، إنّها تحاطبنا جميعاً في لحظة واحدة، وهذا سرّ نجاحها وفق ما أعتقد، فهي صدى لكلّ قلب وأمنية وألم، وهي بوج جماعي في لحظة انتقام من الخوف والحرمان.

٤- العزّ بن عبد السلام، وهارون الرشيد، والفراهيدي، وعباس بن فناس، وأبن تيمية، واللّيث بن سعد هي قصص للأطفال، فلماذا اخترت هذه الشخصيات لكتابتها؟ وهل لك أن تُطليعي القارئ على مشروع "الذين أضاءوا الدّرب"؟

أنا اخترت هذه الشخصيات كي أعطي للطفل العربي التمودج والقدوة الحسنة بدل القدوات المصنوعة التي تفرض علينا من الآخر من خلال أدبها وإعلامه، وتشوّها مفاهيمنا، وتهدم قيمنا وأحلامنا، وتؤخر أولوياتنا.

لقد اخترت هذه القدوة الحسنة والنموذج الأعلى من حقول حضارية مختلفة من تاريخ حضارتنا المشرق، مثل: الموسيقى والفقه والسياسة والعلوم.

أما مشروع "الذين أضاءوا الدّرب" فهو مشروع انتقاء القدوة وانتخابها من نخب عربية إسلامية حضارية، وطرحها بدليلاً عن التمودج الموجّه المسمّى الذي يطرحه الآخر في خطّه هدم المستقبل العربي عبر تسميم النّاشئة.

٥- حدثينا عن وضع المرأة في كتاباتك؟

أنا معنية بالنموذج الإنساني وبتجربة الإنسان الحياني بشكل عام، وبغض النظر عن جنسه، فالرجل والمرأة بوصفهما الإنساني هما قلقي الأوحد وهاجسي في

الكتابة، أنا أنتصر للإنسان المقهور بغضّ النظر عن جنسه أو جنسيته أو دينه، بشكل عام أنا منحازة لعدالة قضية الإنسان أيًّا كان.

٦- "وراء كلّ امرأة ناجحة رجل". هل هذا صحيح بالنسبة لك؟

وراء نجاحي امرأة واحدة لا غير، وهي أمي ثمّ أمي ثمّ أمي، طوبى لها في الأزمان والأماكن جميعها.

٧- مؤسسة "غولدن ذررت فونديشن" العريقة قامت باختيارك لتكوني أول أدبية عربية تترجم أعمالها للأطفال إلى البولندية، هذا بخلاف ترجمة الكثير من أعمالك إلى لغات مختلفة، فهل أنت راضية عن وضع الأدب العربي مترجماً الآن؟

لا أحد مطلع يستطيع أن يرضى عن وضع الترجمة في العالم العربي؛ إننا تقريباً لا نترجم شيئاً من الحضارة العالمية مقارنة بما يترجمه العالم، فنحن في حالة شبه قطيعة فكرية عمّا ينتجه العالم.

٨- ما رأيك بمصطلح "الأدب الرقمي"؟ وما علاقتك بالشبكة العنكبوتية بوصفك أدبية؟

ما زال الأدب هو حالة ورقية بامتياز، ولا زال الأدب الرقمي هو حالة هائمة هلامية، لكن لا يستطيع الأديب أن يكتفي بعالم الشبكة العنكبوتية دون الاستسلام للحالة الورقية، وتكريس الإبداع عبرها.

٩- يقولون إننا نعيش "مرحلة موت الشعر والقصة، وازدهار الرواية"، هل أنت مع هذا الرأي؟

نعم، فأنا من أنصار هذه المقوله؛ فالشعر ولّى دون رجعة، في حين نعيش عصر السرديات بأشكالها جميعها، وأعتقد أن المستقبل سوف يحمل لنا المزيد من السرديات القائمة على الاختزال والتضمين والتكييف.

١٠ - هل الأدب النسوّيّ عربياً يحتاج إلى إعادة النّظر في مضامينه؟ ولمن تقرئين من الأديبيات العربيّات؟

لا أؤمن أبداً بمصطلح الأدب النسوّي؛ فلا يجوز تقسيم الأدب وفق جندر كاتبه، بل يجب أن يكون تقسيمه وفق مستواها وإبداعها وتميزه. وأقرأ لمعظم الأديبيات العربيّات تقريباً.

١١ - ما مدى اقترابك من جمهور الحاليات العربيّة في الولايات الأمريكية المتحدة؟

لم يكن لي لقاء مباشر معهم في زيارة ما إلى الولايات المتحدة؛ لكن الكثير من التّخب المثقفة هناك تواصل معي، وتقرأ لي، وتنشر إبداعاتي في الكثير من المنابر العربيّة هناك.

١٢ - ما هي نصائحك المختصرة للكتابات الشّبابات من خلال تجربتك وخبرتك الطّويلة؟

نصيحي هي المشابرة، والإيمان بالإبداع، والاطلاع المستمر على إبداعات الآخرين، لا سيما المبدعين الكبار.

١٣ - هل تكتيبين مذكّراتك لنشرها ذات يوم؟

لم أفكّر في ذلك بعد، لكنني في القريب سوف أشرع في نشر رحلاتي التي تتضمّن الكثير من سيرتي الدّاتيّة.

١٤ - ما الذي يمكن أن ننتظره منك قريباً؟

في القريب ستتصدر لي رواية جديدة إن شاء الله تعالى.



(١٨)

حاورها الأديب الإعلامي أحمد مصطفى الغرّ / مصر  
(الحوار الثاني)



د. سنا شعلان في مصر



١ - ناقدة، وقاصّة، وروائيّة، وكاتبة مسرحيّة. أيّ من هذه الأوصاف لكِ تفضّلين؟

أنا أفضّل لقب أدبيّة مفتوحاً على الأوصاف الأخرى؛ فأنا أعيش حالة الاستسلام لقلمي دون الاهتمام بتجنيس ما أكتب، لكنني أشعر بقرب كير من حالة الرواية، وهي الأقرب إلى نفسي.

٢ - كيف أثّرت أصولكِ الفلسطينيّة في كتاباتكِ؟

أصولي الفلسطينيّة أكسيبني الجلد والإصرار علىأخذ حقّي والاعتزاز بجذوري وتاريخي وحضارتي، وجعلتني شخصيّة مقاتلة في الحياة بكلّ ما في الحياة من كلمة مقاتلة. لو لم أكن فلسطينيّة وودتُ أن أكون كذلك.

٣ - لكِ طريقتكِ الخاصة في النّضال لصالح القضية الفلسطينيّة، كان آخرها المجموعتان القصصيتان "حدث ذات جدار" و"تقاسمي الفلسطينيّ"، حدثينا عنهما قليلاً؟

الكلم هو مناضل خالد من مناضلي التاريخ، وهو ثائر شرس في وجه الاحتلال الصهيونيّ، وهو يقلقه إلى حدّ أنّ الموساد اغتاظ من الكثير من الأدباء الفلسطينيين الكبار، وأمر بتصفيتهم، وهذا ما كان.

أنا مصمّمة على أن أسجّل عبر التاريخ، وأفضح بقلمي هذا العدوّ الغاشم. وهاتان المجموعتان "تقاسمي الفلسطينيّ" و"حدث ذات جدار" هما صرختي في وجه العالم ضدّ عدوّي، وهمما طريقتي كي أعرّي عدوّي الظالم، وما هما إلّا عرض لمعاناة الفلسطينيّ في كلّ مكان.

٤- روایتكِ "أعشقي" وصفها أحدهم بأنّها روایة عن الحبّ في زمان الـ "لا حبّ" ، ما رأيكِ بهذا التّوصيف؟ وما سرّ هذا العنوان؟

هي فعلاً روایة الحبّ في زمان الـ "لا حبّ" ، ومن هنا آتي نجاح الروایة؛ فهي تعبر عن أحالم الإنسان في أن يحصل على الحبّ الحقيقيّ.

هي روایة الاحتياج والرغبات والأحلام والأحزان، إنّها تناطينا جميعاً في لحظة واحدة، وهذا سرّ نجاحها وفق ما أعتقد، فهي صدى لكلّ قلب وأمنية وألم، هي بوجماعيّ في لحظة انتقام من الخوف والحرمان.

٥- "فيكتور هوجو" كان يؤمن بقوّة الإلهام السّحرية، أما "ماركيز" فيقول إنّ "مائة عام من العزلة" قد نسجت نفسها في رأسه أثناء رحلة بالسيارة، فكيف تولد الروایة لدى سناء شعلان؟

فكرة الروایة تطاردني في الغالب لبعض الزّمن في طقوس حياتي جميعها حتى أستسلم لها أخيراً بشكل كامل، وأشرع أقلّها من دوالي إلى الورق بصيغة واحدة لا تغيير فيها أو تعديل؛ فروايتي تولد كاملة، وفي صيغتها النهائيّة في الأوقات جميعها.

٦- "العزّ بن عبد السلام" ، و"هارون الرّشيد" ، و"الفراهيديّ" ، و"عباس بن فرناس" ، و"ابن تيمية" ، و"اللّيث بن سعد" هي قصص للأطفال من أبرز من كتبّ لهم، لماذا اخترت هذه الشخصيّات لكتبي عنها؟ وهل لكِ أن تطلعينا عن مشروع "الذين أساءوا الدّرب"؟

أنا اخترتُ هذه الشخصيّات كي أعطي للطّفل العربيّ التّمودج والقدوة الحسنة بدل القدوات المصنوعة التي تفرض علينا من الآخر من خلال أدبه وإعلامه، وتشوه مفاهيمنا، وتهدم قيمنا وأحلامنا، وتؤخّر أولوياتنا.

لقد اخترتُ هذه القدوة الحسنة والتّمودج الأعلى من حقول حضاريّة مختلفة من تاريخ حضارتنا المشرقي، مثل: الموسيقى والفقه والسياسة والعلوم. فمشروع الدين أضاءوا الدّرب "هو مشروع انتقاء القدوة وانتخابها من نخب عربية إسلاميّة حضاريّة، وطرحها بديلاً عن التّمودج المموج المسمّى الذي يطرحه الآخر في خطّه لهدم المستقبل العربيّ عبر تسميم النّاشئة.

٧- حدثينا عن وضع المرأة في كتابات سناء شعلان؟

أنا معنية بالتمودج الإنساني وبتجربته الحياتية بغض النظر عن جنسه، الرجل والمرأة بصفهما الإنسانيّ هما قلقي الأوحد وهاجسي في الكتابة. أنا أنتصر للإنسان المقهور بغضّ النظر عن جنسه أو جنسيته أو دينه. أنا منحازة لعدالة قضيّة الإنسان أيّاً كان.

٨- لا تنفصل المرأة عن أنوثتها حين تبدع، فيظهر حسّها الأنثويّ طاغياً في كتاباتها. هل هذا عيباً برأيك؟

على العكس تماماً؛ فأنا أرى المبدع عندما يخلص لجنسه، وينطلق من أعماقه يبدع أكثر، ويتميّ لأزمامه، فيكتب أدباً صادقاً يخاطب الآخر بسهولة، ليخترق قلبه وفكره وعوالمه.

٩- "وراء كلّ امرأة ناجحة.. رجل"، هل هذا صحيح بالنسبة لك؟

وراء نجاحي امرأة واحدة لا غير، وهي أمّي، ثمّ أمّي، ثمّ أمّي. طوبى لها في الأزمان والأماكن جميعها.

١٠ - هل تكتفين القصّة الومضة والقصّة القصيرة جداً؟ وما رأيك في هذا النوع الأدبيّ من القصّ؟

نعم أكتبها، وقد قامت بجموعتي القصصية "تقاسيم الفلسطينيّ" على شكل القصة القصيرة جداً. أعتقد أنّ المستقبل لهذا النوع من القصة لما لوجودها من مبررات نسقية وجمالية واستدعاية، وتجاوب مع سرعة العصر، وإيقاعية التلقّي.

١١ - مؤسسة "غولدن دزرت فونديشن" البولندية العريقة قامت باختياركِ لتكوني أول أدبية عربية تترجم أعمالها للأطفال إلى البولندية، هذا بخلاف ترجمة الكثير من أعمالكِ إلى لغات مختلفة، هل أنتِ راضية عن وضع الأدب العربيّ متربّعاً الآن؟

لا أحد مطلّع يستطيع أن يرضى عن وضع الترجمة في العالم العربيّ؛ إننا تقريباً لا نترجم شيئاً من الحضارة العالمية مقارنة بما يترجمه العالم، نحن في حالة قطيعة فكرية عمما يتتجه العالم.

١٢ - ما رأيكِ في مصطلح "الأدب الرقميّ" وما علاقتكِ بالشبكة العنكبوتية بوصفكِ أدبية وأكاديمية؟

للآن ما زال الأدب هو حالة ورقية بامتياز، وما زال الأدب الرقميّ هو حالة هامة هلامية، لكن لا يستطيع الأديب أن يكتفي بعالم الشبكة العنكبوتية دون الاستسلام للحالة الورقية، وتكريس الإبداع عبرها.

١٣ - يقولون إننا نعيش "مرحلة موت الشعر والقصة، وازدهار الرواية"، هل أنتِ مع هذا الرأي؟

نعم، أنا من أنصار هذه المقوله؛ فالشعر ولّى دون رجعة، في حين نعيش عصر السردّيات بأشكالها جميعها. أعتقد أنّ المستقبل سوف يحمل لنا المزيد من السردّيات القائمة على الاختزال والتضمين والتكييف.

١٤ - الاستجابات النقدية تواكب أعمالك الإبداعية باستمرار، كيف تنظررين إلى النقد الموجه إلى كتاباتك؟ وهل أنتِ منصفك هذا النقد؟

أنا سعيدة بالاحتضان الناقد لأعمالي، وهو نقد أكاديمي متخصص أعتز به، وما زال هناك نظرات نقدية أنتظرها تجاه أدبي.

١٥ - قلت سابقًا في إحدى الحوارات الصحفية معك أنّ الرّبيع العربي.. أبواب جهنم المشرعة على الدمار، في ضوء التجربة التونسية التاجحة، هل ما زالت على الرأي نفسه؟!

أنا قلقة جدًا تجاه المقبل من التاريخ لأمتنا العربية والإسلامية، أنتظر المقبل بوجل، وحتى تضع الأسرار أثقالها أشعر بقلق وعدم رضا عن المشهد العربي على الأصعد جميعها.

١٦ - هل الأدب التسووي عربيًا يحتاج إلى إعادة النظر في مضامينه؟ ولمن تقرئين من الأديبّات العربيّات؟

لا أؤمن بمقولة الأدب التسووي، أو من بالأدب أيًّا كان جنس مبدعه. والأدب فيرأيي موقف جمالي وفكري، وليس درس إصلاحي بالمعنى المجرد؛ لذلك أحترم المنتج الإبداعي طالما يحسن تقديم نفسه، وأحب التنوع؛ لذلك أقرأ الإبداع العربي، وأوأكبه بغضّ النظر عن جنس المبدع؛ فالتصّ الجميل هو من يفرض نفسه.

١٧ - ما مدى اقترابك من الأدب السّعودي؟ ولمن تقرئين من الأدباء السّعوديين؟

أتبع الأدب السّعودي باهتمام، كما أتابع المشهد الإبداعي العربي وال العالمي بالاهتمام ذاته.

١٨ - هي امرأة مستحيلة، وما كنت لأكون أنا لو لم تكن هي أمي، باختصار ما دور والدتك في حياتك بوصفك أديبة و مبدعة؟

إنها سر نجاحي وجودي، إيمانها بي هو من فجر إبداعي وقوتي وموافقني الابيجابية، أمي هي ملاكي الراعي.

١٩ - أطلقوا عليك الكثير من الألقاب، منها: أميرة القصّة العربية، وسيدة الأدب العربي، وزهرة الشرق، وأيقونة الأدب العربي، وغيرها من الألقاب التقديرية المهمة، لو لك أن تختار لي قبأً، فما هو؟

أحب لقب إنسانة، وهو ما أسعى إلى أن أحمله بجدارة في ظل غياب وجود هذا الكائن عن هذا الكون للأسف الشديد.

٢٠ - ما هي نصائحك المختصرة للكاتبات الشابات من خلال تجربتك وخبرتك الطويلة؟

آمني بنفسك، واستمرّي في الكتابة، وابحثي عن نفسك في أعماقك وفي إبداع الآخرين حتى تجدين مكاناً لقلبك يليق بك.

٢١ - عُرضت عليك بعض فرص التمثيل والإعلام التلفزيوني، لكن بشرط أن تخلي حجابك، وكان ردك الدائم هو الرفض، برأيك هل النجاح الإعلامي مرتب بتنازلات كهذه؟

النجاح الوهمي قد يتحقق بأي سقوط أو تنازل عن المبادئ، لكن هذا النجاح الوهمي يؤول سريعاً إلى زوال وإلى الموت في الظل، لكن الإبداع الحقيقي هو من ينال الخلود.

٢٢ - هل تكتيبين مذكّراتك للنشر ذات يوم؟

لستُ متأكدة من ذلك، لكنّها فكرة تسنفّزني جدًا، وتحرّضني على اقتناصها بشكل ما، وقد أنفذّها في يوم ما إن وجدت ما يستحقّ في سيرتي للكتابة والنشر.

٢٣ - ما الذي يمكن أن ننتظره منكِ في القريب؟

رواية جديدة لي عن الفساد في الأوساط العربية الأكاديمية. أعتقد أنها ستكون فاضحة لكثير من المسكوت عنه في مجتمعاتنا.



(١٩)

### حاورها الإعلامي ريدار أحمد / كردستان العراق



د. سناء شعلان في كردستان العراق



\* دكتورة سناء شعلان اسم معروف في مجال الكتابة والتقد والرواية وقصص الأطفال والمسرح، ليس فقط في بلدها المملكة الأردنية الهاشمية، بل على مستوى الوطن العربي وخارج.

كتاباتها كثيرة، ولها صدى واسع في كلّ مكان، كما حصلت على الكثير من الجوائز، وترجمت أعمالها إلى العديد من اللغات، واللغة الكردية من إحدى اللغات التي ترجم أدب د. سناء شعلان إليها.

هذه الكاتبة زارت كردستان العراق أكثر من مرّة، ولها علاقات طيبة مع المثقفين والكتاب الكرد.

في هذا الحوار أجابت بشكل صريح عن أسئلتنا لها، وهي من تعرف بصديقة للكرد.

### ١ - كيف تقدّمين نفسك للقراء الكرد؟

الكردي بطبيعته باحث عن الحرية والعدل والجمال، وخير ما أقدم نفسي به للقارئ الكردي هو أنني امرأة تبحث عن الحرية والجمال والعدل والإباء أنّي كان.

٢ - الأم مدرسة، وكثير من الكتاب يذكرون تأثيرات أمّهاتهم عليهم، ليس فقط في أعمالهم الأدبية، بل على كافة مسارات الحياة. أنت بوصفك كاتبة مبدعة، كيف كان تأثير أمّك عليك؟

أمّي زرعت فيّ حبّ الجمال والإصرار والإيمان بقدراتي وبأحقيّة كلّ إنسان في أن يحيا حياة كريمة عادلة خيرية هادئة متكافئة مع غيره من البشر، وهي من علمتني كذلك أن أقول لا عندما أؤمن بها، وهي من علمتني أن أقول نعم، عندما أقوّلها بإيمان

عميق بها. هذه القيم الجمالية الحرة هي من شكلتْ وعيي ووجودي وفكيري وإيمانياتي، وشكلتْ كذلك مفاهيمي ومنطلقاتي أدبي وفكري.

٣- ثُرِّي هل لسيرة الكتاب والشّعراة الذاتية من أصوات وأصداres تسكن في قلب أعمالهم الأدبية والإبداعية والتقدّمية؟

يصعب الجزم بإجابة شافية وجامعة ومانعة حول سؤالك هذا، ولكن – لا شكّ – أن التجربة الذاتية الإنسانية تتسرّب إلى منتج الإنسان أكان سلوكياً، أم عاطفياً، أم إبداعياً، ولكن بدرجات متفاوتة وبأشكال مختلفة، مع التأكيد على أنّ الأدب ليس سيرة ذاتية للمبدع، بل هو أداة جمعية للتفریغ والتشكيل والهدم والبناء.

٤- عبر الأطّلاع على بعض أعمالك، نكتشف أنك تكتبين في مجالات كثيرة؛ فأنت قاصّة وروائيّة ومسرحية وناقدة وكاتبة للأطفال في آن. في أيّ من هذه الحقول تجدين نفسك؟ ولماذا؟ وهل برأيك يفضل أن يجمع المبدع أو الأديب بين أكثر من فنّ أو إبداع أو تخصص في آن؟ أم الأفضل له أن يتخصّص في شيء واحد، ويركّز عليه؟

أجد نفسي في لحظتي التي أشعر فيها بدفقة إبداعية ما، أكون في تلك اللحظة قاصّة، ولا شيء غير ذلك، وعندما أكتب الرواية، أكون عندئذٍ روائيّة بامتياز، ولا شيء غير ذلك، وهذا ينطبق على كلّ فنّ أو جنس أتصدّى للكتابة فيه.

ليس هناك قوالب جاهزة وحتمية في الإبداع، وإن كان هناك من حملوا أكثر من هوية إبداعية في وقت واحد، ونجحوا في ذلك، وهناك من أخلصوا لفن إبداعي واحد، وأخفقوا فيه على الرغم من ذلك؛ فالقضية ليست قضية إخلاص للتعددية أو الفردية، بل القضية هي قضية ملكات وموهاب ودفعات شعورية.

٥- بما أنكِ تستغلين في المجال الأدبيّ وفي المجال التقدييّ، لو طلبنا منكِ أن تستغلي في مجال واحد فقط، وأن تتركي المجالات الأخرى التي تستغلين فيها. فائي مجال ستحتارين لنكتبي فيه بشكل دائم؟

أكره أن أخier بين أمور كلها عزيزة على قلبي، لكن إن كان لا بدّ من ذلك فسأختار الرواية، وأهجر الفنون الأخرى بما فيها النقد؛ لأنَّ النقد كائن طفيلي ذكي يجيد الاعتياش على الأدب، ولا حياة له دونه؛ فهو قد ولد في حضن الأدب، ودون الأدب، لا حاجة لوجوده أصلًا.

أما الرواية فهي عالمي الذي أرى عبره، وأقول كلمتي فيه، ويستحيل عليّ أن أخلّ عن هذا العالم الذي تصنعه قريحتي، وتبيض روحي فيه.

٦- للكتابة طقوس. فما طقوسكِ الخاصة للكتابة؟

في رأيي الخاص المتواضع إنَّ كقوس الكتابة التي يتحدث المبدعون عنها ليست إلا محفزات للحالة التفسية عند المبدع؛ لذلك هي تفاوتٌ وفق طبيعة المبدع ومخزونه التفسسيّ.

أما طقوس الكتابة عندي، فهي تتلخص في الكتابة على ورق أزرق، وبقلم أزرق، ولا أستطيع الكتابة إلا في مكان ذي إنارة قوية، وأنا أضع عطري المفضل، في أثناء سماعي لموسيقاي الكلاسيكية المفضلة.

٧- ثرى هل ممارسة فعلي الكتابة والقراءة –في نظركِ– هما في حاجة إلى تنظيم ونهج محدّدين؟

القاعدة الإبداعية الذهبية تقول: لا قاعدة لتكون قاعدة. وهذا يعني أنَّ التفلّت من القوانين، وتهشيم الحدود، وأنَّ أهمَّ صفات الإبداع هي قدرته على إنتاج صفات

إِبْدَاعِيَّةٌ جَدِيدَةٌ خَارِجَةٌ عَنِ الْمُأْلُوفِ وَمُكَرَّسَةٌ لِذَاتِهَا مَا دَامَتْ تَمْلِكُ أَدْوَاتِ بَقَائِهَا  
وَتَبَرِيرِهَا وَاسْتِمْرَارِهَا.

- ٨- يقول "هوفو" إنَّ الرُّوحَ الإِنْسَانِيَّةَ تَحْتَاجُ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ إِلَى الْمُثْلِ الْأَعْلَى  
أَكْثَرُ مِنْ حَاجَتِهَا إِلَى الْوَاقِعِيَّةِ. مَا قُولُكِ فِي ذَلِكَ؟ وَكَيْفَ تَتَجَلِّي وَاقْعِيَّتِكِ؟

الْوَاقِعِيَّةُ فِي رَأْيِي تَمْتَلِّئُ فِي ذَلِكَ الْصَّرَاعِ الْأَزْلِيِّ بَيْنَ الْمُثْلِ الْعُلِيَا وَبَيْنَ قُوَّى  
السُّقُوطِ وَالانْخِلَالِ؛ لِذَلِكَ لَا بدَّ أَنْ نَرَى الْمُثْلِ الْعُلِيَا فِي الإِبْدَاعَاتِ كُلُّهَا الَّتِي تَمْثِيلُ  
تَخَاطِبَ الْإِنْسَانِيَّةِ فِي كُلِّ زَمَانٍ وَمَكَانٍ.

- ٩- كَتَبَتْ قَصَصُ الْأَطْفَالِ فِي مَشْرُوعٍ "الَّذِينَ أَضَاءُوا الدَّرَبَ"، وَهَذِهِ الْقَصَصُ عَبْرَ  
اسْتِعْرَاضِ لِعَنْوَانِهَا فِي سَرْدِ لَحْيَةِ شَخْصِيَّاتِ إِسْلَامِيَّةٍ بَارِزَةٍ. مَا هِيَ رسَالَتُكِ الَّتِي  
تَوْدِينَ إِيْصَالَهَا إِلَى الْأَطْفَالِ عَبْرَ سَلْسِلَتِكِ الْقَصَصِيَّةِ هَذِهِ؟

أَرَدْتُ فِي هَذِهِ الْجَمْعَوَةِ أَنْ أَحْلِلَ الرَّمْوزَ الْإِسْلَامِيَّةَ الْمُشَرَّفَةَ مَكَانَ رَمْوزَ الْآخِرِ  
الَّتِي أَتَحْمَمَهَا عَلَى حَضَارَتِنَا وَفَكَرَنَا وَمَخْيَالِ أَطْفَالِنَا، لَا سِيمَّا أَنَّ هَذِهِ الرَّمْوزُ الْإِسْلَامِيَّةُ  
قَدْ أَنْأَرَتْ دَرَبَ الْإِنْسَانِيَّةِ.

ذَلِكَ انْطَلَاقًاً مِنْ إِيمَانِي بِأَنَّ قَصَصَ الْأَطْفَالِ لَيْسَ أَدْوَاتٍ لِلْعَابِ وَالترَفِيفِ، بَلْ  
هِيَ أَدْوَاتٍ تَجْمِيلٍ وَإِصْلَاحٍ وَتَحْلِيقٍ فِي سَمَاءِ الْإِنْسَانِيَّةِ الرَّحِبِ.

- ١٠- كَيْفَ تَنْظَرِينَ إِلَى التَّقْدِيَّةِ الْأَدْبَرِيَّةِ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ بِوَصْفِكِ أَكَادِيَّيَّةٍ  
مُتَخَصِّصَةٌ فِي التَّقْدِيَّةِ الْحَدِيثِ، فَضْلًاً عَنْ أَنْكِ أَدِيَّةَ مَشْهُورَةٍ وَمَرْمُوقَةٍ؟

الْمَشْهُدُ التَّقْدِيَّ الْحَاضِرُ مُتَشَابِهٌ وَمُخْتَلِفٌ فِي كُلِّ مَكَانٍ؛ فَهُوَ مُتَشَابِهٌ مِنْ نَاحِيَّةِ  
تَشَكُّلِهِ مِنَ الْعَنَاصِرِ ذَاتِهَا مِنْ أَدْبٍ وَنَقْدٍ رَفِيعٍ، وَمِنْ نَاحِيَّةِ وُجُودِ مُتَطَفِّلِينَ فِي

خصوصيّته من زاوية الماضي والأشكال والصراعات والأزمات والانفراجات والاتجاهات العامة والخاصّة في الإبداع.

١١ - أنتِ عاشقة للقصة والسرديّات. فهل صحيح أنَّ الشّعر هو صوت العقل ووجيب القلب؟

الشّعر هو صوت القلب والحقيقة، أمّا القصّة فهي صوت العقل، وآلّة الجدل والنقاش، ولا حياة متوازنة دون صوت العقل ووجيب القلب.

١٢ - في البداية كان الإنسان مطلعاً على الأساطير والحكايات، وعن طريقها بدأ التعبير عن غرائزه، وبعد نضوجه من الناحية العلمية والحضارية جاء الشّعر، وترك الإنسان الحكايات والأساطير وراءه، وصار الشّعر أقرب إلى الإنسان. برأيكِ الخاص هل الشّعر في أصله أقرب إلى الإنسان؟

الشّعر هو موسيقى، والموسيقى هي صوت الحياة؛ فأول صوت يدلّ على الحياة يعرفه الإنسان هو وجيب قلبه، ثمّ وجيب قلب أمّه، وهو في رحمها، ثمّ تأتي الكلمة الجميلة لتسكن الموسيقى، فيتّبع الشّعر عن ذلك، لتكون الكلمة واللحن هما صوت الحقيقة والوجود عند الإنسان، ومن غيرهما يمكن أن يكون أقرب إلى الإنسان.

١٣ - الشّعراً دوماً يتكلّمون عن أنفسهم، وكتاب القصص يتكلّمون عن غيرهم، إلى أيّ حدّ أنتِ مع هذه المقوله؟

أنا مع هذه المقوله بشكل كامل؛ لأنَّ الشّعر -وفق رأيي- هو صوت القلب، والشّاعر عادة ما يتكلّم عن قلبه، أمّا القصّة فهي صوت العقل، والقاصون غالباً ما يناقشون قضايا الإنسان والمجتمع الموجلة في عالم الأفكار والرؤى والنظريات.

١٤ - قال أحد رواة العرب: "لا يمكن للرواية الخروج من تحت تأثير النفس في أوائل أعمالهم؛ فهم دوماً يكتبون أنفسهم سواء علّمون بذلك أم لا". فهل كاتب القصة كذلك وفق رأيك؟

النفس الإنسانية - لاسيما المبدعة - متشابهة كثيراً على الرغم من اختلافاتها الظاهرة، أكانت نفس كاتبة، أم رواية، أم شعر، ولا يعدم كاتب القصة أن تصل إليه التأثيرات ذاتها التي تصل إلى الشاعر.

لكن خصوصية الشعر تسمح بأن تصله التجربة الذاتية للشاعر لاسيما التجربة الشعورية أكثر مما تسمح به القصة القصيرة.

١٥ - هل تستطعين القول إن كتابة القصة هي بداية لكتابة الرواية؟

ليس هناك جنس أدبي هو امتداد طبيعي لجنس آخر، والرواية ليست أبداً قصة قصيرة طويلة؛ لذلك ليست القصة بأي شكل من الأشكال درب نحو الرواية؛ فهي جنس مستقل حر لا يقبل منازعه منازع، إلا أن ذلك لا ينفي أن نجد بعض كتاب القصة القصيرة قد تحولوا إلى كتابة الرواية.

١٦ - ما هي الخطوط الحمراء التي لا تؤدين الاقتراب منها عند الكتابة؟

ما أزال متحفظة على التعبير عن رأيي الصريح في الكثير من القضايا السياسية والدينية والاجتماعية والفكرية.

١٧ - بوصفك ناقدة. كيف تقرئين النص الأدبي؟ هل لك أن تحدثينا عن طريقة في القراءة النقدية؟

في كتاباتي التقديمة أنا معنية بالحيادية والطرح المعتمد على الأدلة والتمثيل والتتبع، أما في الأعمال الإبداعية، فأنا معنية بأن أمثل دفقي الشعورية والفكرية بال قالب اللغوي والتشكيل القالي بعيداً عن أي قيود، أو أشكال نظرية، أو قالب آسراً ومكرورة.

١٨ - هل يمكن أن يقول النقد الكلمة الأخيرة؟ أو أن يصدر الحكم النهائي على الرواية، أو على القصة القصيرة، أو على القصيدة، أو على أي جنس أدبي آخر؟ وكيف يجب أن تكون العلاقة بين النقد والأدب؟ وهل النقد جميعهم صادقون وحياديون في تقدّهم؟

الكلمة الأخيرة في الإبداع ليست للنقد بأي شكل من الأشكال، بل هي للمبدع وللنّص وللجمهور، والنّقد هو حالة معيارية ذوقية تقول كلمتها، ولا تستطيع أن تفرضه على أحد، أو أن تجعله حكماً قطعياً على النّص الذي يضبط القيمة الحقيقة لذاته.

١٩ - لقد حصلت على الكثير من الجوائز. ما هي أهم هذه الجوائز في مسيرتك الإبداعية؟ وهل لها تأثير عليك؟ وبأيها تعتزّين أكثر؟

الجوائز كلّها التي حصلت عليها في حياتي هي محل اعزاز لي؛ فكلّ منها يعد علامـة في رحلتي الإبداعية، وكلّ منها كان الأهم في مسيرتي في وقت حصولي عليها.

٢٠ - هل ثرجمت مؤلفاتك إلى لغات أخرى؟

ثرجمت أعمالـي إلى كثير من اللغـات، مثل الكـردية والإـنجليـزـية والـفرـنـسـية والـترـكـية والـإـيطـالـية والـأـورـدـية والـبـولـنـدـية والـبـلـغـارـية، وغيرها من اللغـات.

## ٢١- ماذا تعرفين عن الکرد؟ وكم مرّة قد زرتِ کردستان؟

أعرف عن الكرد أنهم شعب عريق وطيب وحر، ويرفض الذل والمهانة، ويحبّ الخير والجمال والحبّ والحياة. لقد زرتُ كردستان العراق مرات كثيرة بهدف المشاركة في فعاليات ثقافية وإبداعية.

٢٢- ماذا تعرفين عن الأدب الكردي؟ لا سيما أني قد درستِ الكثير من الإبداعات الكردية، وكتبتِ دراسات ومقالات متخصصة عنها؟

الأدب الكرديّ أدب عريق له خصوصيّته المتمثّلة في أله ينبع من ذاتيّته، ومن تجارب شعبه؛ ليقدّم منظومة إنسانية للشعوب كلّها التي يعايشها، ويجاورها؛ ليقدم أدباً مثقللاً بالمحاميل الحضاريّة والإنسانيّة والجماليّة.

٢٣- الأكراد عانوا كثيراً في زمن حكم الرئيس السابق صدام. ولا أدرى هل ذكر لكِ أحد أنّ مدیني حلبة الشهيدة قد خسرت ١٨٢ ألف من أهلها. ماذا تعرفين عن هذه المأسى؟ كثير من أدباء الكرد تحدّثوا في كتاباتهم عن محنّة فلسطين المسلمة، لكن لا نرى -أو بشكل أدق- نرى القليل من الكتاب العَرب يذكرون محتتنا! إلى ماذا ترجعُين هذا؟

اعتقد أن القضية الكردية -لا سيما فيما يخص المأساة التي تعرض لها الكرد- ما تزال في -كثير من الأحيان- طي التعميم لأسباب سياسية بحتة؛ لذلك هناك حاجة ماسة لتبادل الخبرات الإبداعية بين الأدباء العرب والأدباء الكرد.

٤- بوصفك ناقدة، إلى أي حد تقبلين الحرية في التقدّم؟

أُتَقْبِلَهُ مَا دَامَ يَصْدِرُ عَنْ ذَاتِ تَمْلِكٍ أَدْوَاتُ النَّقْدِ مِنْ مَعْرِفَةٍ وَعِلْمٍ وَحِيَادِيَّةٍ وَرَغْبَةٍ  
صَادِقَةٍ فِي التَّقْوِيمِ وَالْمَشَارِكَةِ فِي دُفَعِ الْحَالَةِ الإِبْدَاعِيَّةِ نَحْوَ الْمُزِيدِ مِنَ التَّسْأَلِ وَالتَّقْدِيمِ،

وأرفضه إن كان نوعاً من المخاباة والتفاق والمجاملة، أو شكلاً من أشكال الغيرة والكيد والتعبير عن الغلّ والحسد والحقن، وضربياً من ضروب الإساءة والاستفزاز.

٢٥ - الأديبات -بشكل عام- متهمات بالإقبال على القصة القصيرة، وبأنهن غير قادرات على كتابة الروايات التي تمتاز بطول أحداثها، وتعدد أفكارها، وتنوع شخصياتها. فما تعليقك على ذلك؟

أعتقد أنّ القصة القصيرة تعيش تجربة جميلة قاسية، فهي من ناحية تشاهد إقبالاً استثنائياً يدفع بها نحو المزيد من الحضور والتضوض، والتوافر على الاستثمارات الجديدة، والامتدادات الحدائقة، ومن جهة أخرى هي تتعرّض إلى إساءة التقييم والاستهانة بها؛ فنجد كلّ مقبل على التجربة الإبداعية أكان عنده موهبة أم لم يكن يقفز على هذا الفن الصعب السهل القريب البعيد، ويدلي بذله فيه، على اعتبار أنه امتداد طبيعيّ أحق لسرد قصصنا اليوميّة، وأحداثنا العيشيّة التي غارسها كلّ يوم، ناسين بذلك أنه فنّ صعب، له ضوابطه وفنونه وأدواته، ولا يجوز استسهاله بحجّة قصر حجم كلماته، هروباً من فنون أصعب، مثل الرواية والشعر والكتابة المسرحيّة وأدب الأطفال.

بصراحة، أنا أعتقد أنّ الكثير من الهايبات على هذا الفنّ لا علاقة لهنّ به، وإنّما ينطبق على حاملن الرّديء ما يُقال في المثل الشعريّ "أول الرّقص حنجلة".



(٢٠)

## حاورتها الإعلامية آية فتحي / مصر



د. سنا شعلان في مصر



١ - انطلاقاً من مباركتنا لك على أحدث أعمالك الروائية أدركها التسخان.  
حدثينا عن تفاصيل هذه الرواية؟

هي رواية ملحمية متداخلة الأزمان والأماكن ضمن بنى سردية متداخلة؛ فهي مزيج متجانس ومتداخل من رواية وسيرة ونصوص ثرية ونصوص شعرية مساندة، وهي ثروى على لسان أكثر من راوٍ، حيث هناك الرواية العليم الذي يروي من زاوية الحدث المتسلسل إلى جانب الرواية الجزئية "باريرا" التي تقوم بدور سردي للراوي العليم في هذه الوظيفة، أما الرواية البطل "الضحاك" والرواية البطلة "بهاء"، فهما يتناوبان على لعب السرد ضمن أزمان متداخلة.

هي رواية الصراعات المطلقة بين عناصرها المختلفة؛ فهناك صراع على مستوى الزّمان والمكان والشخصوص والحبكات، وتلعب تقنيات السرد أدوارها المختلفة والمتابينة في خلق الحدث الذي يتوزع على أزمان الاستشراف والاستدعاء والاسترجاع.

الرواية قائمة كلها على تقنية القطع السينمائي، حيث هناك مشهدية الحدث بشكل اللقطة السينمائية. والرواية تتجاهل تعين الزّمان والمكان في حالة إغفال مقصودة لتعيينهما من أجل تعميم التجربة الإنسانية، وتوزيعها على الإنسانية كاملة، وذلك عبر رصد ستين سنة من عمر بطلي الرواية "الضحاك" وبهاء، وهي فترة زمنية محملة بتجارب إنسانية ومحاضرات تاريخية عربية مهمة، وهي تقدم ذلك ضمن دائرة شخصية ضيقة تحصر في حكاية الحب والفرقان التي جمعت بطلي القصة على المستوى الظاهري المباشر.

في حين أنّ البنية الداخلية التي تحمل المعنى الغائب للرواية هي تقدّم مشهدية زمنية تاريخية للمنطقة العربية وللإنسان العربي ضمن منظومة كبيرة من العلاقات وحركاتها.

هذه الرواية تحكي عن معاناة "بهاء" بطلة الرواية في حياتها الصعبة في ظلّ فقرها ويتيمّها، ثمّ تعرض لتجارب حياتها في مواجهة مرض السرطان الذي أصاب دماغها، وبدأ يأكل ذاكرتها بالتزامن بالصادفة بحسبها الضائع "الضحّاك" الذي يقرر أن يقف إلى جانبيها في أزمتها هذه.

تتوالى أحداث الرواية ضمن أزمان استرجاعية واستشرافية متداخلة مقدمة لنا نسيج سردي كامل يضمّ البطلين وحياتهما الملتبسة المتداخلة التي تكشف عن تجربتهم الإنسانية، بقدر ما تكشف عن التجربة الإنسانية الجمعية في قطبي العالم العربي والعالم الغربي.

٢- إذا كان لكلّ كاتب هدف من أعماله، ما هو هدف الكتابة لدى سناء شعلان؟

هدفني هو الحقيقة والعدالة والحقيقة والخير؛ ومن أجل ذلك كله أكتب، أنا أكتب لأجل الإنسان، وأنحاز إليه، وأكتب عن أعماقه، وأتمرّد على صمته.

٣- ما بين الكتابة في الرواية والقصّة القصيرة والمسرح والسيناريو وأدب الأطفال. إلى أيّهم يميل قلمك؟ وأيّ تلك الفنون الأدبية الأصعب؟

أنا منحازة إلى لحظتي وفكري والشكل الذي يناسب حالي ودفقتي الفكرية والإنسانية والإبداعية؛ لذلك أنا أنتهي إلى الفنّ الذي أكتب فيه وبه وله بقدر انتهائي غيره عندما أكتب في جنسه دون أن أؤمن بأنّ هناك فنًّا أصعب أو أسهل، بل هناك

فن يملك المبدع أدواته؛ لذلك عليه أن يكتب فيه، وهناك فن آخر لا يملك المبدع أدواته؛ لذلك عليه أن لا يقترب منه.

٤ - هل تؤيّدين الرأي القائل بأن الرواية بوصفها فنًّا أدبيًّا تظلم بشعبيتها باقي الفنون الأدبية؟

لا شك أن الرواية فن عملاق ومؤثر ومسيطر إلى حد يكاد يهدّد حياة الفنون الإبداعية الأخرى.

٥ - كيف أثّرت أصولك الفلسطينية على إبداعك الأدبي؟  
أصولي الفلسطيني علّمتني الشجاعة والعزّة والإصرار على حقّي وموافقتي  
مهما كانت التحديات؛ فجيناتي جينات متحدّبة وصلبة.

٦ - ما تقييمك لما يقدم من أدب مقاومة في الوقت الحالي؟ وكيف يمكن  
الانتصار للقضية الفلسطينية بالأدب؟ كيف ترين دور الكتاب العربي تجاه القضية  
الفلسطينية؟

القضية الفلسطينية حاضرة أدباً وتمثلاً وإبداعاً؛ وهذا الحضور كفيل بأن يقوم  
بدوره في المنافحة عن القضية الفلسطينية؛ فالإعلام والأدب يؤثّران على الجماهير  
الإنسانية.

٧ - حصدتِ الكثير من الجوائز الأدبية خلال مسيرتك. إلى أيّ مدى تمثّل لك  
الجوائز الأدبية أهمية؟

الجائزه هي دفعه نفسية وإعلامية وأدبية كبيرة للمبدع، وهي تشجّعه على الاستمرار في دربه، كما تقدّمه للمشهد الإبداعي إن كان في أول مشروعه.

٨- ما هي مشاريعك الأدبية القادمة؟

مشروعى الأدبى الم قبل هو روايتي الجديدة "أرويكم" التي أقدم فيها تصوّراً فتازياً ساخراً لهذا العالم.

٩- قال الأديب والناقد العراقي عباس داخل حسن عن الرواية: "أدركها النسيان" رواية حب وانسحاق مصائر واغتراب وحرمان وضحايا حروب معلنة وخفية وبوج، وقال عنها الدكتور الهندي أورنك زيب الأعظمي: إن هذه الرواية هي ليست رواية الحب والعشق والحرمان فقط، بل هي رواية لأسفار الواقع ومتالات البشر ومصارع الأحرار ونكد المتسلطين وقبع الظالمين ومعاناة المسحوقين والمهمشين وفضح صريح لستر الكاذبين والمدعين وأرباب السلطة والتفوز والتفاق. فماذا تقولين أنت عنها؟

إنّا فخورة بهذه الرواية في مسيرتي الروائية؛ إذ هي تجربة سردية خاصة في الدخول في عالم كابوسية تندّد بسقوط المجتمع ورموزه في خضم أحداث إنسانية دامية تقهّر الإنسان، وتُسحق وجوده، وتعلّي من قيم الفساد والخراب والظلم والقهر.

هذه الرواية هي صرخة وجع في وجه القبح والسقوط والتردي، كما هي انتصار للحب والخير والحق على الرّغم من متاهات الواقع وإكراهاته وفساده.

١٠- هل تكتب سناء شعلان في حالة الرّضا والسلام أم في حالة الغضب؟

لا يمكن أن أكتب إلا أنا في حالة غضب، لكنه ليس غضب آني افعالي تفجيرى وصدامى، بل هو حالة وعي عميق تشكّل موقفاً حازماً وواضحاً تجاه الفساد

والمفسدين والظلم والظالمين، وعندما تكون الكتابة حرباً صريحة ضد أولئك الأوغاد الذين يشوّهون هذا العالم.

١١ - ما مدى مطابقة أدركها التسيان للواقع المعيش؟ هل هي ربيبة الخيال؟ أم ابنة الواقع بامتياز؟

بهاء بطلة الرواية ليست وحدها من أدركها التسيان مرضًا ورحمة بها، فأنقذها من أن تذكر ما حدث معها في حياتها المتغولة على فقرها ويتهمها، وليسَت وحدها من وجدت نفسها تتسلل بالموت كي يخلصها من الحياة التي تبطش بها متعاظمة على ضعفها، ليست وحدها من خرجت من مؤسسة الميتم حيث عاشت لتسحق في ميتم الحياة، ليست وحدها من أغتصبت جسدياً وفكرياً وروحياً مرّة تلو الأخرى، ليست وحدها من مارست الدّعارة قسراً كي تبقى على قيد الحياة، ليست وحدها من قررت أن تستسلم للسرطان كي يخلصها من ذاكرتها المفعمة بالوجع والرذيلة والسقوط، ولكنّها وحدها من وجدت الضّحاك ليساعدها، وينخلصها مما هي فيه، وأن يرى في سقوطها جنائية ببرى عليها، لا إدانة لها.

من هو الضّحاك سليم المحبّ الفارس الذي حالفه الحظّ ليلاجأ إلى عواصم الثلج هرباً من الشرق المحرق المتداعي جداراً خلف جدار؟ أين يقع الميتم؟ من هي مدبرته المنداحة في الرذيلة التي تنكل بالأطفال اليتامي؟ أين هو هذا الوطن المخلوع الخليل الذي تاه في الضياع، وتحول إلى مصاص دماء لا يرتوي من دماء أبنائه؟ أين يقع المعتقل الذي يلوك الأحرار، ويلفظهم عاجزين مقهورين ناسين منسيين؟ من هي بهاء المسحوقه المنكودة الحمراء الجميلة التي جنى عليها فقرها ويتهمها وضياعها ومواهبها المتعددة في عالم ذكوريّ خسيس لا يبغى إلا جسدها وحرتها اللذيدة؟ من هو أفراح الرملية المعلم الفاسد العجوز الذي كان يغتصب فتيات الميتم؟ من هو وفا ذيب المثقف الشريف في زمن قدر لا يعطي إلا على قدر السقوط؟ من هو ثابت

السردي المناضل المدافع عن وطن مسلوب حتى الاستشهاد؟ من هو يراع طرب المغتني الخليع الذي يتاجر بالوطنية ومعاناة الناس؟ من هو الدكتور الشيّخ عيسى الإقبالي المتاجر بالدين والأعراض والواقف والمبادئ والأنساب؟ من هو صلاح خير الدين التوراني العالم الشرعي التقى رغم نجاسة المحيط به؟ من هو فواز أبو صفرة الغريب الانتهاري الذي قرر أن يبيع المرأة التي يحبّها لأول من دفع له فيها ثمناً مجزياً؟ من هو المناضل السياسي الشهير الذي انقلب عليه زملاؤه في الحزب، فأصبح معارضًا لوطنه في دولة أخرى؟ من هو حبّ وهبات امبراطور عالم المخدّرات والسلاح والرّقيق الأبيض؟ من هو هملان أبو الهيبات العشاري المختى الذي اشتري له والده حزباً كاملاً ليأخذ حصته المزعومة من الوطن، ويشارك بكلّ صفافة في بيع وطنه للغرباء والأعداء؟ من هما حالم الوردي وجنان الطويل الرجالان اللّغز القادمان من عوالم الإنترن特 الافتراضية ليشتريا المتعة الشاذة بنقودهما؟ من هو الوسيم الطويل الذي يعمل في الدّعارة السياحية؟ من هي أمّ بهاء السيدة المخلمية الرّاقية التي تخلّت عن ابنتها التي أنجبتها سفاحاً، وألقت بها طفلة وليدة في الشّارع دون رحمة؟ من هو ظيم الله الجزائري الطّيب المرهف الجبان الذي منعه خوفه من أسرته ومجتمعه من أن يتصرّ للمرأة التي يحبّها، ويُساعدها في محنتها؟ من ذلك الأسمراً اللاجيء إلى عوالم الدهشة، ويبيع فحوّلته لنسائها المتعطّشات لغواية التجربة والاكتشاف لرجال الشرق؟ من هي باربرا الثلوجية التي كانت تطمع في قلب الضّحّاك، وحاربت طويلاً لأجله؟ من هم أولئك العابرون والعاشرات في حياة بهاء والضحّاك الذين جاءوا من الجحيم، وجرّوهما إليه؟

من هي لين بدران الفنانة التي تعشق صنع أوراق "الأوريغامي"، وصنعت منه قلباً ورقياً، وهمست لزوجها الحبيب حمزة: أحبّك. في منتصف أعمق قلبي أنت هناك، وفي متأهات عينيكَ أعيش ضياعي؟

أبطال هذه الرواية يعيشون بيننا، ونعرف ظروفهم ومعطياتهم.

#### ١٢ - هل كتابة هذه الرواية هي محبة ومعاناة؟

لنأخذكم في رحلة اعتيادية رتيبة في تفاصيل الرواية وفي كيفية كتابتها وفي محبة ولاداتها السبع المضنية؛ فهي الآن بين الأيدي، ولكنكم أن تبحروا فيها كيفما شئتم، ولكنكم أن تأولوها فيما تشاءون، وللي الآن أن أرتاح، وأن أتنفس الصعداء بعد أن وهبت الحياة لبهاء والضحاك، ونقلت النار من صدرى إلى صدور غيري، وتركت الخراب إرثًا جميلاً لي في هذا العالم الكابوسي القبيح، في حين يعيش بهاء والضحاك الآن حياة سعيدة في مكان ما مجهول، وقد ارتد كلاهما إلى سن الطفولة بعد سبعين عاماً من المعاناة الموصول، دون أن يأبهَا من يقرؤون روايتهم الخالدة أدركها النسيان، وييتظرون أن يدركهم نسيان ما.

#### ١٣ - صدرت لكِ أخيراً المجموعة القصصية أكاذيب النساء، وهي ذات طابع فلسفياً جدلياً منهاك. ماذا تقولين عن هذه التجربة الإبداعية؟

هي مجموعة قصصية مبنية على وحدة الموضوع؛ إذ هي تتناول موضوعاً واحداً، وهو مهاجمة الكذب والكاذبين لا سيما في صفوف الأفراد الذين يعدون أنفسهم من النخب، ويستغلون ثقافاتهم ومعارفهم وسلطاتهم من أجل الابتزاز والفساد والربح غير المشروع والحصول على المزيد من التنفيذ.

#### ١٤ - ما سبب كتابتك لهذه المجموعة القصصية بهذا الشكل القصصي المخالف للعرف والعادة؟

عندما شرعتُ أستجيب لدفتي الشعورية والفكريّة والإبداعية في كتابة أكاذيب النساء" كانت تسيطر عليّ الفكرة، لذلك سمحت لنفسي بأن أفتح أي تحرير يخطر في

بالي ما دام ذلك سيقودني إلى هدفي الرئيس وهو تسجيل وثيقة إدانة لفساد الطبقات النخبوية والمنتفذة؛ فهذه المجموعة القصصية ذات الأشكال المتداخلة القائمة على المفارقة واستدعاء الأشكال التوراثية في السرد والحكى إنما هي تركز الأحداث والأزمات والأزمات في حدث قلق واحد؛ هدفه فضح هذه التخب الفاسدة الساقطة في الرذيلة والابتذال، التي تتوارى خلف الأقنعة المتعددة التي تملكتها؛ لتختفي حقيقة واحدة كبرى، وهي أنها كاذبة، ومتهاكلة، وساقطة، وتسير بالمجتمع والحضارة والأفراد نحو الفساد والإفساد والخراب والدمار.

لذلك غلت الفكرة المسيطرة على هذه المجموعة، وجعلت منها ترنيمة على وتر واحد، وهو وتر التنديد بالكذب وأهله، لتكون الوحدة الموضوعية في هذه المجموعة القصصية هي من تصب في فلسفة كتابتها، وهي تعربة الكذب والكاذبين والسقوط والساقطين، وهي توجه إليهم وإلى النخب الصالحة في هذه المجموعة القصصية لفضح خازي الكذب، ومن هذا المنطلق هذه المجموعة ليست مجموعة قصصية شعبية تستهدف قطاعات القراء جميعها، بل هي توجه نحو النخب أياً كان وضعها؛ وكانت نخبًا متسلقة مفروضة على المجتمع، وهي رمز للسقوط للانهزامية والخواء، أم كانت نخبًا حقيقة منكودة تعain ما يحدث حولها من فساد، وتلوك ال欺ه، وفي الغالب هي مغلوبة على أمرها، وصامتة، وهاربة نحو العزلة والاعتكاف بعيداً عن فساد المفسدين، وكذب الكاذبين.

١٥ - هل يمكن أن نعد هذه المجموعة القصصية فناً للخاصة لا خطاباً للشعب كاملاً؟

يمكن القول إن هذه المجموعة القصصية ت نحو نحو الكتابات المختصة التي صنّفها المصنّفون، وألفها المؤلّفون لتكون لنخبة من القراء والعارفين، وهي بذلك

مضنون بها على غير أهلها؛ لذلك غلب عليها الحاجج والتدليل والنقاش؛ لأنّها تبشق من فكرة الاستدلال والإقناع بغية تسجيل الرّفض والاحتقار للكذب والكاذبين.

هذه المجموعة هي تجربة فريدة وخاصة في توثيق سير الكذب والكاذبين لا سيما في أوساط النخب المزورّة التي أفسدت الإنسان والمجتمعات والحضارة، وهي تعرية لهم جميعاً بغية فضحهم وتجريمهم ولعنهم في الذّاكرة والتّاريخ.

١٦ - صدر لكِ هذا الأسبوع كتاباً مسرحيّاً ضخماً يضم ٦ مسرحيّات لكِ. متى تكتبين المسرح؟

أكتبُ المسرح عندما يكون الحسّ الدراميّ الصّراريّ مستيقظاً في داخلي إلى حدّ أنّيأشعر بأنّ الشخصيات تصارع في أعماقي، عندها لا أستطيع أن أمنعها من الخروج على خشبة المسرح التي في ذهني للتعارك عليه حتى أسجل ذلك على الورق، وينخرج النّصّ المسرحيّ مكتوباً على الورق.

١٧ - تظهر والدتكِ معكِ بشكل دائم في المحافل الأدبية. فما دور والدتكِ في مسيرتك الإبداعية؟

أمّي الحبيبة كانت امرأة مستحيلة، وما كنت لأكون أنا لو لم تكن هي أمّي؛ فهي عوني وملهمتي، فقلة من النساء من يستطعن التعامل مع طفلة شقية عنيفة متمرّدة، تريد كلّ شيء، وتسأل عن كلّ شيء وتشكّ في كلّ شيء مثل أمّي، التي ملأت نفسي حتّاً لطبيعتي المتعبة، وما تبرّمت بي يوماً، وكانت تتفهّم أخطائي وعثراتي، وتشاركني أحلامي، وتؤمن بي، فلو كفرت بي أمّي لما نفعني إيمان كلّ البشر بي.

كلّ من حولي شجاعوني، ودفعوني بكلماتهم الطيبة إلى المزيد، لكن ما لي والكلمات؟ فهي هباء وهواجس، أمّا أمّي فكانت نوراً ويداً في طريق الحياة، آمنتْ بي

دائماً، ودمعتني دون ملل أو كمل، طوقت بي على الكثير من الملقيات الأدبية والأمسيات القصصية، وأرسلت مشاركتي إلى الكثير من المسابقات والمجلات، وفي يوم قرأتُ أنَّ الهيئة العامة للكتاب في مصر تعقد مسابقة في فنِّ الرواية، وحينها لم أكن قد تجاوزت العاشرة، ولم أقرأ بندًا يخصَّ اشتراط سنِّ معينه للمشاركة في الجائزة، فقررت في لحظة تحدي مجونة أنْ أشارك في المسابقة، بسرعة عجيبة وفُرِّتْ أمي لي آلة كاتبة وكمية مهولة من الأوراق البيضاء، وأنهيت الرواية الضخمة، إذا تجاوزت المئي صفحة.

دفعت أمي مبلغاً مالياً ضخماً في تقديرِي طفولي، وأرسلت الرواية إلى المسابقة في مصر في طرد بريدي مستعجل. وانتظرت الرد. لكن أحداً من مصر لم يهاتفني بما يخصَّ روايتي العتيدة، طال الانتظار، وشعرتُ من جديد بخيبة أمل، لكنَّ أمي صممت على أنَّ روايتي ممتازة، وتستحق الفوز، فصدقَتْ أمي، فهي لا تكذب، وتجاهلت المسابقة التي ما بالت بمشاركة الجريئة، إذ عرفت بعد سنين أنَّ المسابقة كانت لأعلام الروائيين العرب، لا لطفلة صغيرة وعنيدة تعشق الكتابة.

#### ١٨ - هل كتبتِ روايتك الشهيرة "أعشقني" في حالة غضب كذلك؟

رواية "أعشقني" ولدتُّ عندي في حالة غضب وانزعاج، وهي دون شكَّ لم تنحر هذا الغضب وذلك الانزعاج، لكنَّها نقلتهما من حالة العصاب والكبث إلى حيز الوعي والنقد والتشكيل والتحرر والرفض، هي صنعت من قهي حالة إبداع إداركيَّة تنطلق من العلم والعقل والقلب لبناء عالم يوتيوبِي منشود يفارق العالم المنكود الذي اجتهدت الرواية في التمرُّد عليه، وعدم الانصياع لإكراهاته.

كنتُ غاضبة بحقِّ من البشرية الحمقاء التي تصارع دون توقف، من البشر القساة اللاماليين، من حمام الدم المشرع في كلِّ مكان بزخم دماء الأبرياء، من مشهد

الحياة دون كرامة، من جدارية الموت دون ونيس، من سلطة الفاسدين، ومن قهر المستلبين، من إعدام العشق، كنتُ حانقة على المتخمين كلّهم، وثائرة باسم الجائعين والمحروميين والمنكدين جميعهم، كنتُ في حرب ضدّ الحرب، وفي صرخة ضدّ جمعيات الكاذبين، كنتُ أريد أن أقول لا حتى ولو كلفني أن أنجز عملاً روائياً يعدم نفسه عند أول مفترق كتابة، كنتُ أدرك تماماً وايقن في لحظة إيمان لا تعرف بالشكّ أنّي أقام ر على طاولة الفتازيا بكلّ الألامي ومعاناتي، وأنّي أراهن على الاستشراف العلمي لرسم مستقبل ممكن في طور بناء عالمي يوتيوبّي يخلص للحظة الحبّ التي أؤمن بها خلاصاً للبشرية في ظلّ أزمة البشرية الكبرى، وهي غياب الحب؛ فالبشرية في حالة إفلاس روحيّ وشعوريّ، لذلك فهي تتبع حرفتي الموت والكره، وتتنافس في صنع الفحش والآيذاء، وتتذرّع بشّئ الدرّائع لتكتسو نفسها بالسلاح والبطش والتسلّط، وما هي في الحقيقة إلا منكوبة في قلبها العاصي الذي لم يتعلّم - بعد - أن تحبّ. البشر في حاجة إلى درس إنسانيّ مخلص في الحبّ، وهو خيارهم الأخير قبل أن يُبادوا ويتهوا.

من هذا المأزق بالتحديد كانت ولادة رواية "أعشّقني" التي فارقت منذ البداية الشكل التقليديّ لعتبة الرواية، واختارت أن يكون العنوان جملة فعلية كاملة القلق والдинاميكية والدراما، وبعيدة البعد كلّه عن السّكون والاستسلام والبتر، بل هي حالة قلق موصول، كما هي حالة فعل مستمرّ، لا يقبل البتر أو القتل أو الاجهاض، إنّه فعل موصول لا ينتهي، إنّه يصلنا بحالة التّلبّس والاستلاب الاختياريّ الذي يعيشه بطل الرواية "باسل الميري"، وهو حالة إلباس مقصودة في دلالة العنوان قابلة لجعل المتلقّي يقع في فخّ الخيارات والاحتمالات والتّأويلات، ليكون أسير الفضول والقلق، لتسهل قيادته إلى عالم الرواية بقوّة التّوّهم والتّوقّع والرّكض خلف التقسيّر وحلّ رموز العنوان.

لقد قصدتُ أن أجعل من عتبة عنوان رواية "أعشّقني" مصيّدي لفضول القارئ، وتمتّي السحرية من أجل أن أقوه نحو عالمي الروائي المنساح في هذه المساحة الغاضبة لأجل البشرية التي فقدت زمامها، واستسلمت للفناء بأعنتي وسائل الفتك والإرهاب والإبادة.

لم أبال بذلك التأويل الأولي المفترض الذي يقود الكثيرين إلى الظن أن "أعشّقني" هي جملة فعلية آمرة، وأن كاتبة الرواية أو بطلة الرواية في أحسن التأويلات وأذكاها تستجدي العشق من المارة والسيارة وأرباب المشاعر المجانية، وإن تفائلتُ بأن يتّبه النّباء إلى أنّ عنوان الرواية هو جملة فعلية تبدأ بفعل مضارع، وأن العاشق والمعشوق واحد، وأن فكّ أحجية هذه الحالة الملبيّة من العشق الموجّه نحو الذّات تكمن في الانقياد لرحلة "باسل المهرى" في جسد "شمس" الملقبة بالنبّية، وفي نفسه التي تكابد أزمة فكرية وأخلاقية وإنسانية وعقائدية ونفسية.

افتتاحية الرواية هي بطاقة التعريف السرية لهذه الرواية، وهي شكلياً أقصوصة من يوميات "شمس" التي حُرّزتْ بعد اعتقالها، وحُفظتْ تحت بند "سري" بعد مصادرتها لحساب المخابرات المركزية لمجرّة درب التبانة، فمن يقرأ هذه البطاقة، ويتأمّل في قول "شمس" يدرك أنه أمام ثناياً معقدة تحتاج إلى تفكيك وتحليل وإعادة تركيب.

١٩ - هناك الكثير من الكتاب الذين يلهثون وراء التجريب في الكتابة بحثاً عن الشكل الجديد. فكيف تنظرين إلى التجريب الفني؟

ليس التجريب سوى مغامرة جريئة للبحث عن فضاء للحياة، وقد ينقلب عندما يفقد أدواته التي تصنع نجاحه الذي يشرعن وجوده إلى مساحة للموت بهدوء أو بصخب مزعوم لا يعوّل عليه ليكون مجرد نقوش حرفيّة على واجهة نصب قبر كان اسمه رواية أو أيّ عمل إبداعي ابتكاري آخر؛ لذلك عندما يشرع المبدع في رهان

التجريب فإنه يقايس أحالمه وأفكاره وجموع خبراته ودفقات شعوره بحالة خاصة من تلبّس الفكرة وإعادة تشكيلها بعضاً سحرية لتملك قدرة الإدهاش والإبهار والبوج والتأثير والتعميل، ولا يتحقق ذلك إلا عبر القدرة على خلعها من سياقها التقليدي، وخلخلة رتابة إدراكاتها لنقلها إلى مستوى آخر من التشكّل والإدراك والوعي بها.

## ٢٠ - بما تفسرين نجاح روایتك "أعشقني" نجاحاً كبيراً؟

"أعشقني" هي صرخة الإنسان الرافضة لاستلابه، هي اعترافه بعشقه دون خوف من مجتمع لا ينجو من الكره، ويؤثم الحب، "أعشقني" تنقد البشرية المستقبلية من المقوله الإلحادية الشهيره لجرتود شتاين: ليس هناك جواب، ولن يكون هناك جواب، ولم يكن هناك جواب قط، وهذا هو الجواب.

"أعشقني" هي صوت شمس يصلاح "عندما يحضر خالد، تغيب الأشياء كلّها؛ فهو إله الخضور الجميل"، هي صوت خالد يقول بحكمة هادرة: إنَّ القلب يتسع حتى يضيق العالم، إنَّ القلب يستطيع أن يحمل بين عرائشه الصُّور الجميلة كلّها، هو صوت "باسل ينادي ربي قائلًا بضراعة وتوكّل: يا رب، ساعدنـي".

"أعشقني" هي كلماتي السحرية التي صنعت "حالداً من العدم، وجعلته حقيقة نابضة إلى الأبد، فأفرحتني، وأحييت الأمل في كل قلبٍ ينتظر حبيبه المجهول الذي رسمه بألوان قوس قزح واحتفاء الحرمان، فوافة دون ميعاد، وطبع قبلة فرح أزلي على روحه الحزينة الكابية.

"أعشقني" هي تردد، لذلك هي الأجمل في تجربة سناء شعلان الإنسانية، وهي بصمة التجريب الجريئة في رحلة سناء شعلان الروائية. وطوبى للتجارب والرحل في محارب العشق، وطوبى للتمرد الذي لا يعرفه سوى البشر الحقيقيين.

٢١ - قد لا أبالغ إن قلتُ أن نصيب أعمالكِ الإبداعية من الدراسات النقدية والرسائل والأطروحات الجامعية هو نصيب الأسد. فبم تعلّلين هذا الاهتمام التقديري والإعلامي والأكاديمي بإبداعك؟

أعتقد أنني أجيد اللعب على الشكل والمضمون، وأستفز القارئ، وأقدم شكلاً قلقاً متعلّلاً فيه مساحة للتأويل والدراسة.

٢٢ - تكتين الرواية والقصة القصيرة والمسرح والسيناريو وأدب الأطفال، فضلاً عن أمّك ناقدة وأستاذة جامعية. فإلى أيّ من تلك الفنون تنحازين؟

أنا أناحاز إلى قلمي وشعوري وإحساسي وفكري، وأكتبها كما أشاء، ووفق ما أشاء.

٢٣ - متى تستطيعين القول إن رسالتكِ الإبداعية في الإبداع قد وصلت إلى مبتغاها؟

عندما يقدم مشروعكِ الإبداعي الدّعم الكافي والموصول لنصرة قضيّتي الفلسطينية؟

٢٤ - هل تعدّين نفسكِ من كتاب المقاومة الفلسطينية؟  
طالما أنني أكتب في الدفاع عن قضيّتي الفلسطينية؛ فأنا من كتابها، وهذا مصدر فخر كبير لي.

## ٢٥ - كيف ترين علاقة الأدب بمجتمعه في ظلّ محاولته لتحطيم الحدود التقليدية للواقعيات المختلفة؟

لقد اختفت الأشكال التقليدية للواقعيات الأدبية كالتسجيلية والاشراكية والسحرية بحدودها الصارمة وتلاميذها المخلصين المتشبعين بها، وظهر في إزاء ذلك أدب جديد يخرج من رحم الظروف الاجتماعية والسياسية القلقة التي يعيشها الإنسان العربي في إحداثيات نفسية وتفاعلية قلقة جدًا؛ لذلك بات الاتجاه واضحًا نحو الغوص في اتجاه مجتمعية الأدب، حيث المجتمع هو البطل الحقيقي فيها الذي تخرج من عباءته الأحداث والواقع ومصائر الناس وما لا تصراعاتهم، وهذا الشكل قام على بناء معار خاصٌ وقلق من تشظي سطحات الخيال والاستيهامات المظفرة أحياناً بنسيج الواقع، وهي واقعية خاصة ترصد عالمها المتخيّل من جذادات وكسر هذا العالم الذي نعيشه، وتحدى الأعراف السردية السائدة.

فهذا الاتجاه يعبر عن الواقع من تناقضات وصراعات يعجز الإنسان عن مواجهتها وحسمنها لصالحه، ويضعها موضع تأمل وتدبر من قبل المتلقّي، في محاولة تصدر عن "يأس عميق عن اكتناء جوهر الواقع، والإلمام بتحولاته وانكساراته وإخفاقاته وأمالاه وإكراهاته".

هذه البنية السردية تتسع لنصبح جلباباً فضفاضاً قادرًا على إخفاء ذواتنا وأهدافها ومعازيها المحاصرة بضغط القوانين والمحرمات وأنواع الرقابة كافة، وتقوّض البنى والخطابات والنظم السياسية الضاغطة والمستينة التي تمثل الآخر عن طريق اختراقها فنياً ورؤيوياً وعدم الاستسلام لسلطانها المهيمن على الوعي الاجتماعي.

## ٢٦ - ما هي صورة العلاقة بين الذاتية والخيال العلمي في الأدب العربي الحديث؟

في الوقت الذي تستيقظ الذاتية فيه عند المبدع العربيّ انطلاقاً بإحساسه بذاته وسط أجواء تكابد لأجل الحرّيات وتأثيره بقوى التحرّر العالميّة ومجاورته لكثير من الثورات والخراطه في العلوم والمعرفة وافتتاحه على العالم، وانطلاقه في كثير من الأحيان - من القوميات والأقليات والأثنبيات والعرقيات التي استيقظت، وإغراقه في المحليّة والإقليميّة في كثير من إنتاجه، نجد أنَّ أدب الخيال العلميّ عند العرب في تراجع مستمرّ، وهذا لا يعني أنَّه حصل أوجاً سابقاً، بل يعني هذا الكلام أنَّه من اضمحلال إلى آخر، وذلك بغض النظر عن بعض الإبداعات التقديمة القليلة عند بعض الكتاب أمثال: نهاد شريف، وطالب عمران، والعشريّ، وغيرهم، وتفسير ذلك أنَّ هذا النوع من الكتابة يحتاج إلى تقدّم علمي يوازيه، وفي ظلّ الرّدة العلميّة التي تعيشها الحضارة العربيّة يصعب أن نتوقع الكثير في هذا الشأن الإبداعيّ وواقع حالنا هو ما يقوله العالم المصريّ أحمد زويل: إنَّ حياتنا العلميّة فقيرة للغاية، وتقترب من الصفر، فالموارد المالية التي تخصص للمعاهد والماركز العلمية على مستوى الوطن العربيّ، أقلَّ مما يقدم إلى معهد واحد أو جامعة واحد في إسرائيل على سبيل المثال.

هذا القول لا يمنع أن يرى بعض النّقاد أنَّ هذا الاتجاه يفرض نفسه، ويتجأ بعض الكتاب المتميّزين في فنِّ القصّة والرواية إلى الاستعانة بالعلماء لكتابه رواية أو قصّة من الأدب العلميّ، حتى لا يُسأء إلى هذا الأدب، وحتى يتميّز العمل الأدبيّ بمنطقيته العلميّة الضّروريّة.

كما توجّه الخيال العلميّ مؤخّراً إلى الأطفال؛ إذ تخصص بعض الكتاب بكتابة أدب الخيال العلميّ الموجه للطفل. وقصّة الخيال العلميّ قد تكون البديل الحقيقيّ لكل هذا الركام المطروح على الطّفل بطريقة فجّة لإدخال العلم بقوالب جامدة إلى رأسه الذي لا يتقبل حشر المعلومات العلميّة مما قد يؤدّي إلى انصرافه عن العلم أو

عدم الاهتمام به. والعلم -كما هو معروف- هو لغة العصر، والدّور الحضاري لأيّ أمة من الأمم لا يكون إلّا بالعلم وإبداعاته في مختلف جوانب الحياة.

من الأنصاف القول إنَّ التجارب القليلة في الكتابة في هذا الاتجاه امتازتْ بميزات جمالية وتوجهات فكرية خاصة مدت الرواية العربية بنوع أدبيٍّ جديد من خلال استيعاب آخر المنجزات والتطورات العلمية الأخيرة. وبذلك شكلت هذه الروايات وسائل معينة للقراء على فهم العالم واستشراف المجهول منه، وزيادة الوعي بالتاريخ والحضارة في عصر حقّ فيه العلم نتائج وتطورات مدهشة.



(٢١)

## حاورها الإعلامي مراد بن عيسى / الجزائر



د. سنا شعلان في الجزائر



١- في الواقع لا يمكن اختصار التجربة الإبداعية لسناء شعلان في حوار صحفي؛ فبين التدريس والإعلام والكتابة والعمل الحقوقي نجد أن منجزاتك كثيرة ومتعددة، لكن دعينا نبدأ من هذا السؤال: كيف تستنى لك الجمع بين هذه المواهب المختلفة كلّها؟ وكيف تقومين بشحن نفسك عند كل تجربة جديدة؟

أنا أتبع حالة الإملاء التي تليها عليّ حالتي الشعرية الإبداعية فيما يتمّحض عنها من اختيار الجنس الأدبي الملائم ليكون الوعاء لهذه الحالة، وهذا يتطلّب وعي بالشعور والفكرة والرؤى، فالامر ليس مجرد تجسس أو استسلام أعمى لرغبة شعرية شقّية، بل هي دراسة وقرار وطول تأمل، وهذا يأخذ مني الكثير من وقتي كي أؤدي ما أؤمن به، ولو كان ذلك على حساب حياتي الشخصية ورفاهيتي وراحتي؛ فإيماني بجدوى الكتابة وقداسة حرب القلم والكلمة هي من تشحّنني مرتّة تلو الأخرى، وتقودني دون توقف نحو نفسي وقلمي وإبداعي وإيماني بها جمياً.

٢- لعلّ ما يedo ممّيزاً في مجموعاتك القصصية مثل "تقاسيم الفلسطيني"، وحدث ذات جدار" تناولك للنضال الفلسطيني بأسلوب إبداعي وإنساني ممّيز. لكن كيف تعاملت مع عنصر المكان الذي يمثل معضلة جوهرية للمبدع الفلسطيني في الشّتات والمنفى والمخيّم؟

إبداعي في كتاباتي الوطنية المقاومة هو ليس مجرد تسجيل تاريخيّ، بل هو رؤية واستشراف للمستقبل وإيمان بختمية الانتصار والتحرير والحرية؛ لذلك فهو يقدم المكان على اعتبار أنه البطل القدري في التفاصيل جميعها؛ أكان أرض الوطن، أم أرض الشّتات القهري للفلسطيني، وفي هذا الفضاء يتولد الفعل النّضالي كما تتولد المعاناة والقهر والألم، إلى جانب أنّ المكان هو محرك التضال؛ إذ الحرب عليه وله وفوقه وبسببه؛ فنضال الفلسطيني متداً في الزّمان والمكان والرؤى.

٣- سنا شعلان صاحبة رواية "أعشقني"، أين ترى الحب في عصرنا الراهن ضمن الصراع الجاري ما بين الثقافـي الإنساني، وما بين الاستهلاكي البحث الذي لا يعترف بالحب نفسه؟

الحب موجود دائماً وأبداً حتى في لحظة رحيله، هو موجود دائماً وأبداً بدليل تكريـس فقدـه والحادـيث الدـائم عن عدم وجودـه. وـحتى في ظـل طـغيـان عـصـر المـادـة لا يزال صـوتـ الحـبـ خـافـقاً بـينـ أـضـلـعـ البـشـرـ الـذـينـ لمـ ثـسـرـ مـنـهـمـ إـنـسـانـيـتـهـمـ، وـلمـ يـضـلـوـاـ طـرـيقـ فـيـ درـوبـ الـحـيـاةـ بـعـدـأـ عنـ جـوـهـرـ وجـودـهـمـ وـعـظـمـتـهـمـ إـنـسـانـيـتـهـمـ التـمـثـلـةـ فـيـ الحـبـةـ وـالـعـطـاءـ وـالـخـيرـ وـالـبـنـاءـ.

٤- حدـثـيـنيـ كـيفـ يـتـشـكـلـ النـصـ الأـدـبـيـ لـدـيـكـ لـيـولـدـ إـلـىـ القـارـئـ حـامـلاـ بـصـمـتكـ الخـاصـةـ عـلـىـ مـسـتـوـىـ الـطـرـحـ وـالـأـسـلـوبـ وـالـتـقـنـيـاتـ الـفـنـيـةـ وـالـتـصـوـيـرـيـةـ وـالـلـغـةـ التـعـبـيرـيـةـ؟ـ العملـ الإـبـدـاعـيـ عـنـديـ يـبـدـأـ وـمـضـةـ، ثـمـ أـتـوـقـفـ عـنـهـ تـامـلاـ زـمـنـاـ طـالـ أـمـ قـصـرـ، ثـمـ بـعـدـ ذـلـكـ يـولـدـ كـامـلاـ عـلـىـ الـورـقـ؛ـ فـأـنـاـ مـنـ النـاسـ الـذـينـ يـكـتـبـونـ النـصـ كـامـلاـ مـباـشرـةـ طـبـاعـةـ عـلـىـ شـاشـةـ الـحـاسـوبـ دـوـنـ مـسـوـدـاتـ؛ـ فـالـنـصـ عـنـديـ يـولـدـ كـامـلاـ دـفـعـةـ وـاحـدةـ،ـ وـهـوـ فـيـ هـذـهـ الـوـلـادـةـ يـكـوـنـ مـسـتـوـفـيـاـ لـمـ أـرـدـتـهـ لـهـ مـنـ شـكـلـ وـمـضـمـونـ ضـمـنـ مـاـ أـرـضـيـهـ لـذـلـكـ،ـ وـيـتـنـاسـبـ مـعـ قـلـمـيـ وـهـدـفـيـ وـرـقـيـيـ.

٥- في روـايـتكـ أـصـدقـاءـ دـيـةـ وـجـهـتـ رسـالـةـ وـاضـحةـ لـلـمـجـتمـعـ منـ أـجلـ الـاهـتمـامـ بـذـويـ الـاحتـياـجـاتـ الـخـاصـةـ،ـ لـكـنـ ماـ الـذـيـ دـفـعـكـ تـحـديـداـ لـلـتـنـطـرـ إـلـىـ هـذـهـ الـقـضـيـةـ؟ـ هـلـ هوـ طـموـحـكـ الإـبـدـاعـيـ لـتـقـدـيمـ عـمـلـ أـدـبـيـ غـيرـ مـأـلـوفـ؟ـ أـمـ هـيـ رـغـبـتـكـ إـلـىـ إـنسـانـيـةـ لـلـانتـصـارـ هـذـهـ الشـرـيـخـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ الـيـ تـعـانـيـ مـنـ التـهـمـيشـ وـالـظـلـمـ وـالـتجـريـحـ؟ـ أـنـاـ أـؤـمـنـ إـيمـانـاـ عـمـيقـاـ وـكـامـلاـ بـأـنـ الـكـتـابـةـ هـيـ فـضـيـةـ وـالتـزـامـ وـفـكـرـ،ـ وـمـنـ هـذـاـ الـمـنـطـلـقـ عـنـدـمـاـ كـتـبـتـ عـنـ ذـوـيـ الـاحتـياـجـاتـ الـخـاصـةـ كـنـتـ أـؤـدـيـ رـسـالـتـيـ بـقـصـدـيـةـ

كاملة في سبيل الدفاع عن هذه الشريحة المظلومة المهمشة في معظم الأوقات، وفي سائر المجتمعات إلا في القليل من الحالات.

٦- ربطاً بكتاباتِكِ الموجهة للأطفال أود أن أسألك: كيف يمكن لأدب الطفل المساهمة في محاربة الفكر المتطرف الذي يغذي ظواهر العنف والإرهاب؟

علينا أن نتفق أولاً على معنى التطرف والعنف؛ فهناك من يرون أن النضال الفلسطيني هو تطرف وعنف، وهذا مثال ينسحب على كثير من الحركات التضالية والوطنية والفدائية حيث صفتُ على أنها أشكال من التطرف والإرهاب والتمرد، لكنّنا نعلم جيداً أنها ليست إلا حركات أحرار وحركات نضال وتحرير للأرض والإنسان .

فإن كنت تعني هذا النوع من الكتابة؛ فأنا أتشرف بالكتابة عن نضال الشعب الفلسطيني ونضال الشعوب الأخرى بكل إصرار .

أما إن كان الحديث عن التطرف الذي يفضي إلى العنصرية والتمييز والهمجية، ويمارسه أعداؤنا علينا، فالكتابة ضدّه لا تكفي إن لم يعش الفرد حياة العدالة والمساواة والحرية، فهي من تعلّمه الاعتدال والمحبة؛ أما الظلم والاستفزاز والاستلاب، فهي تعلم التطرف والإرهاب الذي لا يمكن لكتابه ما أن تقنع إنساناً ما بأن يغيّر دربه في اتجاه آخر بعيداً عن العنف.

ليست الكتابة من تعلم الناس الإخاء والمحبة، بل العدالة والثبات هي من تفعل ذلك؛ الكتابة فقط تشير إلى ذلك .

٧- في زمن الإنترنٌت والجُّوالات والرقميّات ومع تراجع القراءة وبروز العنف المسلح، برأيكِ كيف يستطيع المثقف لعب دوره التّنوييري وإلقاء الضّوء على مشاكل مجتمعه السياسيّة والاجتماعيّة والاقتصاديّة؟

لستُ متفائلاً كثيراً بدور المثقف الحقّ في لعب دوره حيوياً في ذلك في ظل إفراجه من دوره، وحصره في الزّاوية، وتقليل الأمور والأدوار القياديّة المهمّة لغيره ممن لا يفقهون شيئاً.

لن يغيّر المثقف أو المبدع شيئاً في مجتمع متکالب عليه لصالح اللّصوص والمخربين والأدعياء إلاّ بشكل قليل جداً.

(٢٢)

## حاورتها الباحثة الإعلامية خولة خمرى/ الجزائر





\* معنا في هذا الحوار الكاتبة المتميزة "شمس الأدب العربي"، وأيقونة الأدب العربي الأدبية الأردنية ذات الأصول الفلسطينية الأصل .

١ - بداية، كيف تقدّمين نفسك للمتابعين لأدبك، لاسيما أنك فلسطينية؟

أنا أنزع دائمًا إلى تقديم نفسي عبر منجزي الإبداعي والنقد والإعلامي والأكاديمي والإنساني، ولا أرى نفسي وقلمي وتاريخي خارج قضيّتي الفلسطينية التي تشغّل منجزي؛ لذلك لا يمكن أن أقدم نفسي إلا بوصفني ككاتبة من كتاب الجيل الجديد من كتاب المقاومة الفلسطينية، ورواد الثورة على الفساد والمفسدين.

٢ - يُقال إنّ المعاناة تخلق العظماء وتصنّعهم، كيف ترى سبب شعلان ذلك؟

لا أرى ذلك، ولا أذهب إلى ما تذهب إليه؛ فهذه مقوله صنعتها لنا الظالمون والأوغاد والفاشدون ليجعلوننا نقتنعوا بالفوائد المزجوعة للمعاناة والحرمان والظلم، ونستكين لحيواتنا التّعيسة، في حين يتمتّعون هم بالحياة والسعادة والملذات؛ الحقيقة أنّ المعاناة تسرق المبدع من إبداعه، كما تسرق الإنسان من إنسانيته؛ فكم مبدع هجر إبداعه بسبب معاناته وقصوّة حياته! وكم من إنسان غادر إنسانيته، وتوحّش، وأقرّف أشنع الجرائم وأبشّعها بسبب الظلم الذي تعرض له!

٣ - تواجه المرأة المبدعة -في الغالب الكثير من التحدّيات كبيرة، ما أبرز التحدّيات التي تواجهك؟ وكيف تعلمين على تجاوزها لتحقيق التوازن في حياتك؟

لا أعتقد أنّ التحدّيات التي أواجهها، أو واجهتها كانت بسبب أنّي امرأة، لكنّي اعتقاد أنّها بسبب أفكاري ومبادئي والتزامي بما يملئه ضميري عليّ، وبما أنا متقنة به من أعمق وجداً من قيم الأخلاق والمساواة والعدالة والحرية، وهي قيم لا يؤثّر في أصالة وجودها في أعماق مبدع حقيقة أنه ذكر أو أنثى، المهم وجودها في ذاته.

٤- لكلّ كاتب قضية يحملها بداخله. ترى ما هي قضية سناء شعلان؟ وكيف تعمل على تجسيدها؟

العدالة والحرّية والخير والجمال هي القضايا التي أؤمن بها، وأعيش لها، وأكتب لها، وقضائي الفلسطينية العادلة هي تجسيد لهذه القيم جميعها، وأخال أنها قضية الإنسانية كاملة؛ فهي إيقونة الضمير الإنساني في العصر الحديث.

٥- كيف تقرأ سناء شعلان التحول الرّهيب على مستوى القضية الفلسطينية من ناحية التّداول السياسي لبعض الحكومات العربية؟

لطالما كان هناك خونه للأهل والقوم والأمة، وأولئك لم يغيّروا من عدالة القضايا، ولا منعوا الله من أن يتمّ نوره. وخلاصة القول إنّ خيانة من خان، وتخاذل من تنازل، وضعفٌ من ضعف، لن تغيّر جميعها من عدالة القضية الفلسطينية، ولن توقف عجلة الثورة والمقاومة حتى النّصر.

٦- الساحة الثقافية العربية تشهد تهافاً كبيراً على ما تقدم فيه من إبداعات أدبية، كيف تفسّرين ذلك لاسيما في ظلّ الأوضاع الراهنة التي تمرّ الأمة بها؟

قالت العرب: البضاعة الجيدة تعلن عن نفسها، والسوق هو الحكم؛ لذلك من الطبيعي أن يعيش الأدب المبدع، وأن يستمرّ، وأن يتشرّ، وأن يخلد في التّهاب، في إزاء حتمية أن يموت المراء والعمل القبيح في الظلّ دون أن يأبه به الجمّهور أو التّاريخ أو الخلود.

٧- كتاباتك تتميز بالرومانسية الطافحة والمشاعر الجياشة، كما تتميز بالتمرّد والسخرية والتحدي والإصرار وحب العدالة والحرّية، ما مدى وجود هذا في شخصيّة سناء؟

أنا موجودة تماماً في إبداعي من حيث القيم والأفكار، لا من حيث الأحداث وتاريخ الشخص. وعندما يحضر الحب والتمرد والسخرية والتحدي والإصرار حب العدالة والحرية أحضر أنا. أعتقد أن الإبداع الحقيقي يتغطرّ من وجdan المبدع وفكرة ورؤيته لذاته وللآخر وللكون ولحقائقه.

- ٨- لقد زرت الهند أكثر من مرّة. فماذا تركت هذه الزيارات في قلمك وتجربتك العلمية والإنسانية؟

من الناحية العلمية والإنسانية والخبراتية فقد افتتحت على حضارة غنية وعملاقة وجنورها ضاربة في عمق التاريخ الإنساني، وقد أتيح لي أن أقابل قامات علمية سامقة، وأن أستفيد من علمها وتجاربها وأفكارها، أمّا من الناحية الإبداعية، فقد تأثّرت بالكثير من تفاصيل الهند، وهذا التأثّر وصل إلى حدّ أنّ الهند حضرت في روايتي الجديدة الأخيرة.

- ٩- قدّيماً، لاسيما بعد نكسة حزيران، كان للكاتب دور كبير في تفعيل الحراك السياسي، بماذا تفسّرين التراجع الـرهيب لدور المثقف في الحراك السياسي العربيّ اليوم؟

في زمان الخراب والضعف والتراجع والتخلف والهزيمة والخيانة يتراجع كل جميل و حقيقي، ويتصدر الموقف كل شيء رديء ومزيف؛ لذلك من الطبيعي أن يقرب الفاسدون والروبيضة وأهل الهوى والفساد، في حين يصمت العلماء والمصلحون وأهل الرأي والمشورة بالجبر، بل ويُطاردون، ويشرّدون في الأرض، ويُفتك بهم شرّ فتك، وهذا من نراه في الوقت الحاضر، ويفسر سبب صمت التخبّع العربية، وثرثرة الحمقى والمغفلين والخونة والأدعية وسقطة الناس.

١٠ - سناء، تتميّز بجمال أخاذ و سحر كبير، ما شاء الله، ما مدى تأثير ذلك في تقبّل الجمهور لأدبكِ بسبب هذا الجمال، و تهافته عليه؟

لا شكّ أنَّ الجمال هو بوابة القبول والرّضا والودّ، وهو نعمة من الله تعالى أشكره عليها كما أشكره على سائر نعمه، وعندما يقترب الجمالُ بالإبداع والإنسانية يغدو مؤثراً وجاماً، ولا أعرف مدى تأثير جمالي في قرائي لا سيما الرجال منهم، لكن لا بدَّ أنه يقدمني لهم بعين الرّضا والقبول والاهتمام، ولعله يثنى على تجربتي الإبداعية، ويزيدها جمالاً منطلق الجمال الدّاخليّ والخارجيّ للمبدع.

١١ - القراء يحبون دوماً معرفة الحياة الخاصة لمن يقرؤون لهم، فهل تعشق سناء شulan رجلاً ما؟ وما هي موالصفات فارس أحلام سناء؟ وما هي تفاصيل حياتها الخاصة، وهل هي متزوجة أم لا؟ وهل عندها أطفال؟ وكم عددهم؟

على الرّغم من تحفظي على الحديث عن حياتي الخاصة في، إلا أنّي أقول إنّي أعيش حياة اعتيادية على المستوى الشخصيّ، وأعيش العشق بتفاصيله العملاقة التي هي أكبر من مجرد رجل وامرأة، ولم أنزوج في حياتي، وبذلك ليس عندي أطفال.

ورجل أحلامي هو رجل حقيقي بكلّ ما في ذلك من حنان وعطاء وتعاظم على الصّغار ووجدان حي وضمير دائم الاستيقاظ وكرم الروح واليدين والتفكير.

١٢ - ماذا علمتكَ حرفة القلم والإبداع؟

علّمتني أنَّ القلم الذي لا يكتب بالحقّ وللحقّ يستحقّ أن يُكسر، وأنَّ الله ذكر القلم في محكم تنزيله؛ لأنَّه صوت الحقيقة والعدالة، ويجب أن يكون كذلك.

### ١٣ - أنت أكاديمية. فماذا تقدم الأكاديمية للمبدع؟

الفكر الأكاديميّ بما ينطوي عليه من بحث عن الحقيقة، هو يقدم للمبدع الجدية والصرامة والخزم والوضوح والعدالة، لكن الأجياء الأكاديمية في عوالمنا المتخلّفة تحارب الإبداع، وتقرّمّه، وتسعي جاهدة كي تحول المبدع إلى صورة من صورها المتخلّفة الرجعية.

### ١٤ - هل الكتابة راحة وأمن وسلام مع الذات والمجتمع؟

هي على تقىض ذلك تماماً؛ فهي قلق وصدام مع الذات والمجتمع والآخر عندما تكون مخلصة للحقيقة والصدق.



(٢٣)

## حاورتها الأديبة الإعلامية دعاء صابر / مصر



د. سنا شعلان في مصر

٢٧٤

١- الكتابة للطفل ذلك الدرس الور الذي يخشاه، ويتحاشاه الكثير من الأدباء؛ لأنّ له شروطاً خاصةً، ومعايير صعبة. لماذا اقتحمته الأديبة سناء شعلان؟

لأنّي أملك قلب طفلة، وعقل امرأة، وفكر فنان ملتزم؛ فقلب الطفلة هو الذي يجعلني أحب الناس كلّهم، وأحلم مع الحالين جميعاً لاسيما الأطفال منهم، وأفكر بقلوبهم النّقية التي لا تعرف من الدنيا إلا انتظار كلّ جميل، وعشق كلّ حرّ مخلق في عالمه دون قيود، وقلبي هذا هو قلب الطفلة ذاته التي لطالما داعبته أمي الحانية بقصصها التي لا تعرف نهاية، فما زلتُ أذكر حتى الآن ولعي الطفولي الشّديد بالقصص الخرافية التي كنتُ أعدّها وما أزال كنتاً لا ينضب تغّرف أمي منه في كلّ ليلة، وتهبّني منه بسخاء، وترسلني بقصصها وقبلها إلى عالمه السّحري الرّائع، ولطالما ظننتُ أنّ هذا الكنز لي وحدي، أليست أمي هي القيمة عليه؟

كنتُ أتخيّز غيظاً إذا علمتُ أنّ طفلاً أو طفلة يحفظان ما أحفظ من القصص؛ ظنّاً منّي أنّها تعود لي وحدي؛ فسندريلا صديقتي المسكينة، وعقلة الأصبع صديقتي القزم المشاكس، وعروس البحر تبوح لي بأسرارها، والأمير الوسيم قد يخطبني عندما أكبر، والسّاحرة الشريرة كم أتمنى أن أعضّها، وشهرزاد تملّك - مثل أمي - الكثير من القصص، وعترة ليس أقوى من أبي.

ما كنتُ لأتسامح مع أيّ رواية تغيّر كلمة ممّا أحفظ لاعتقادي الطفولي الرّاسخ أنّ حكاياتي مقدّسة لا تحتمل أيّ تحريف. فيما بعد سلّمت بأنّ شركائي في هذا الكنز كثُر، ولا طاقة لي بالاستئثار به دونهم، وقبلتُ بالعشق الشّديد لقصصي غنية في هذه القسمة.

عقل المرأة التي فطره الله على الحب الشديد للأطفال، والحرص عليهم، والقلق إزاء كلّ ما يخصّهم هو ما جعلني أتجه إلى أدب الأطفال؛ لأنّه عبره ما أتمنّى أن يقرؤه أبني وأبناء غيري، فيرتقي بمداركه وحواسه، ويُخاطب عقله وخياله.

أما فكر الفنان الملائم الذي يحاصرني، فهو ما جعلني أخطو تجاه هذه الأدب السهل الممتنع الصعب الممكن؛ لأنّم أدباً أزعّم أنه يربط الطفل بعالمه وحضارته وموروثه وواقعه، ويرتقي به عن الخرافات والأوهام والأكاذيب والعنف والتحيز.

## ٢ - هل المرأة مضطهدة أدبياً؟

المرأة مضطهدة إنسانياً بالدرجة الأولى، وهذا الاضطهاد له أشكاله الأوسع والأخطر من رفض أو إقصاء أو إبعاد أدبية أو إعدام قلم أو حصار فكرة، والمرأة منذ شرعت تكتب قُوبلت بالرفض والاضطهاد، وتعرّض النساء اللواتي وقعن في غواية الكتابة لضغوط كبيرة في سبيل إبعادهن عن هذا العالم، ومن وسائل الضغط تلك: اتهامها بأنّ رجالاً يكتبون لها، كما جرى مع وردة اليازجي التي اتهمت بأنّ أباها وأخاها يكتبان الشعر لها، وتزهيدها بالكتابة وتخويفها منها، وتعريفها لليلأس من شبهة القلم، وإيصاها إلى حافة الجنون كما حدث لباحثة البدائية وهي زيادة، واتهامها بالتطفل على الكتابة، وأنّ العلم والثقافة ليسا للمرأة، وأنّ كتابتها دلع.

أعتقد أنّ مشكلة المبدعة تكون أكبر إن كانت جميلة أو متميزة أو ناجحة اجتماعياً أو صاحبة موهبة كبيرة، عندها سيجبر إبداعها إلى غيره، وسيشكّل ب-zAZAHة منجزها، وسوف تعرّض للكثير من عروض التخasse والرقيق الأبيض، وستدخل في الكثير من الحروب التي تشغلها عن إبداعها، وتدخلها في دوامة عيوضياع، إلا إن استطاعت أن تنتبذ بنفسها مكاناً قصياً، وتخلص لإبداعها دون غيره.

٣- وطننا العربي على الرغم من رحابته يعاني من ندرة في الإبداع النسائي الموجه للطفل العربي. فهل هذا تقصير أم حذر من صعوبة هذا الفن؟

هذه التدرة ليست حكراً على إبداع المرأة للطفل، بل هي حقيقة ندرة تشمل الرجل المبدع أيضاً؛ فالإبداع للطفل في الوطن العربي يعاني من الندرة والتخبّط وغياب المنهجية والرقابة والخطط الواضحة والتفرّغ وتديّي السوية وتذبذب الإنتاج، وغيرها من المشاكل التي تجعل أدب الطفل هو ميدان خال قد يطرقه أيّ هاو أو فضوليّ بجميلة ما يطرق من أبواب معتقداً أنَّ هذا الأدب أرضاً سهلةً، وحرباً سهلةً الخوض، ولا يجد من يراقبه ويحاسبه على أدائه في هذا الأدب الخطير الذي يمس بالدرجة الأولى مستقبل الأمة، ويوجّه الناشئة إلى الطريق التي قد تكون الدّرّب إلى الهاوية إنْ أساء فيما يقدم.

الكتابة للطفل هي أدب خطير وصعب بحقّ، هي باختصار أصعب فن إبداعي؛ لأنَّه فن له محدداته وشروطه وفنياته العالية وتقنياته الدقيقة الحساسة، وليس فناً سهلاً، يطرقه كلّ من لا يجد له مكاناً، مستبيحاً فيه الأخطاء والضعف والوهن واللامنهجية بل والإبداع أصلًا.

٤- من البدهي أنَّ الكتابة للأطفال فن راق يصنع جيلاً عربياً جديداً. فهل الأدبية سناء شعلان تقدم الجديد في قصصها الموجهة للطفل العربي من خلال أفكار جديدة يتم طرحها؟

يروق لي أن أتبّنى مقوله الجاحظ الذي يعتقد أنَّ لا أفكار جديدة، ولكن هناك تعبير وعبارات وأشكال وقوالب جديدة، وأنا لا أراهن أبداً على الأفكار الجديدة، بل أراهن على الأشكال الجديدة والاستراتيجيات المدروسة، والخطط البناءة المثمرة.

أدب الطفل عندي ليس ألعوبة أو تسلية للطفل، بل هو متعة مدروسة محملة بالتربيّة والتّكوين والتّشكيل لوعي الطفل وإدراكه وفهمه وأحساسه وضميره واهتماماته، لذلك عندما أكتب للطفل أحرص على أن يكون ما أقدمه له درس في التربية المشكّلة على شكل متع، كما أحرص على أن يكون أبطال قصصي هم مسلمون خيرون بانون ومحبون للحياة، ومتصالحون مع ذاتهم ومحبون مجتمعاتهم، لا مجرد كائنات خيالية خارقة تدمّر وتقتل وتنتقم، وليس لها علاقة بمجتمعها، ولا تعني واقعها ومعضلاتها، ولا تحاول أبداً أن تجد مخرجاً إيجابياً لأزماتها.

٥- قصة الطفل جنس من الأجناس الأدبية الهامة. كيف تستطيع أدبيتنا توظيف اللغة واختيار المعجم المناسب للفئة العمرية التي تكتب لها، فتخاطب قدراتهم اللغوية والعقلية في آن واحد؟

قبل أن أكتب أي قصة أحده المراحل العمرية التي سأكتب لها، وفي الغالب أكتب للمرحلة الوسطى والثالثة، وعندما أشرع في كتابة القصة أوجه اهتمامي إلى استعارة المعجم التاريني<sup>١</sup> للفترة التي أكتب عنها، ولا سيما عندما أكتب قصص مستوحاة من التاريخ، لذلك أعمل على تكوين معجم مقتبس من تاريخ أبطال القصة، ومن وحي مجتمعاتهم وحياتهم وأعمالهم وحضارتهم، وبذلك يتوفّر للطفل معجم جديد، أوفر له معناه ضمن سياق القصة عبر أقواس تفسيريه بألوان مختلفة، فلا يجد الطفل مناسباً من أن يتوقف عند معاني الكلمات حتى يعرف معانيها؛ ليكمل قراءة القصة، وبذلك يتوسّع معجم الطفل دون أن يعني من الدروس الجافة أو من عبء الحفظ الاعتباطي<sup>٢</sup>.

كما أني معنية باللغة الرشيقه الخالصه من ال�نات واللحن والأخطاء، لذلك قصصي مضبوطة الحروف، مشكولة الأواخر.

الخبرة والمراس ومارسة التدريس هم من سمحوا لي بأن أكون موفقة في اختيار المعجم ومستوى اللغة الموظفة، وأن أبدأ إلى اختبار القصص قبل نشرها من قبل الفئة العمرية المستهدفة بأن أقرأها على بعض الأطفال، ودراسة ردود أفواهم وانطباعاتهم وأسئلتهم.

٦- سناء شعلان لها العديد من المؤلفات في مختلف الحقول سواء في حقل القصة أم التقدّم أم المسرح أم أدب الطفل أم الرواية. كيف تجدين الوقت للتوفيق بين تلکم الحقول جميعاً؟ وما هو الحقل المحبب لأديبتنا من هذه الحقول؟

التوفيق بين هذه الفنون ليس غاية أو وسيلة، لكنه ضرورة مرتقبة لزوماً بالدفقة الشعورية والشكل التعبيري والحالة الانفعالية ومن ثمّ بملائمة الشكل للغاية والوظيفة، لذلك أنا مستسلمة تماماً لنداء الحالة الإبداعية عندي، ومنساقة لشكل الدفقة التي تأخذ شكلها دون إرادة مني، لكن بإدراك لخصوصيتها ومحددات جنسها ولتجليات حالتها، لذلك عندما أكتب قصة على سبيل المثال، فهذا يعني أن الدفقة الشعورية عندي لا يمكن التعبير عنها في لحظتها إلا في القصة دون غيرها من الأشكال الإبداعية، وهذا ينطبق على كل الأشكال الأدبية والتقدّمية التي أكتبها وفق ايماءات الحالة.

قضية الوقت هنا ليس قضية وظيفة، بقدر ما هي استجابة زمنية لحاجة الكتابة، ويعدو من السهل عند وجود التدفق ايجادها وتوفيرها. وهي من تخلق الحميمة في تلك اللحظة، فعندما أكتب القصة تكون هي الأثير عندي، وعندما أكتب الرواية تكون هي الأثير عندي، وعندما أكتب النقد يكون هو الأثير عندي في تلك اللحظة.

٧- حصلت أديبتنا سناء شعلان على عشرات الجوائز في مجالات مختلفة، مثل القصة والمسرح والرواية، وكان آخرها جائزة المسرح من وزارة الثقافة بالمملكة العربية

السعودية عن مسرحية دعوة للعشاء لهذا العام، وجائزة شرحبيل بن حسنة لأدب الأطفال للعام ٢٠٠٨ عن قصتك للأطفال "زرياب" فهل يمكن أن تحدثينا عن تجربتك الإبداعية من بدايتها؟

أعتقد أن تجربتي الإبداعية مرتبطة بتجربتي الأكاديمية وتجربتي الإنسانية والنفسية والروحانية، وهي تجربة يطول الحديث عنها، لكن يمكن اختزالها في أنني شخصية جادة، تضيي معظم وقتها في العمل والقراءة والإنتاج والتواصل والدراسة، لذلك فأنا قليلة النوم والانحراف في الحياة الاجتماعية الخاصة، وأصف نفسي بالتشبطة والمتوصلة والمتفاعلة والمتابعة.

كما أنني صاحبة فضول عملاق يجعلني لا أمل من القراءة والتعرف على تجارب الآخرين وإبداعاتهم وعلى حضاراتهم ومنتجاتهم وأفكارهم ورؤاهم. وحلمي الملائم المقيم هو البحث عن عالم أجمل في هذا الكون المھصور بخلافاته وحروهه.

- ٨- الفنان عموماً سواء كان شاعراً أم أدبياً أم روائياً يحاول إخراج الجديد من جعبته. فما الجديد الذي تستطيع أدبيتنا تقديمها للطفل العربي؟

الجديد هو مشروع العملاق سلسلة "الذين أضاءوا الدرب" الذي أحلم بأن يكون بصمة خالدة لي في عالم أدب الطفل العربي والمسلم.

- ٩- سلسلة "الذين أضاءوا الدرب" مشروع ضخم يحسب للأدبية سناء شعلان. فهل تلقين قليلاً من الضوء على هذا المشروع الرائع؟

مشروع سلسلة "الذين أضاءوا الدرب" الذي رأى النور أخيراً تحت مظلة نادي الجسرة الثقافي الاجتماعي في قطر يقدم أدباً غير ملوث، ولا مشوهاً ولا مسماً للنائمة العرب والمسلمين، وذلك عبر قصص منفصلة شخصيات من التاريخ

الإسلامي كان لها فضل حمل نبراس العلم، وإضاءة الدرب للإنسانية في شتى حقول المعرفة والعلم والفنون والإبداع والتميز.

هذه القصص تقدم بأسلوب حكاياتي ممتع ومبسط يلائم الأطفال تحت سن ١٦ سنة، وقد حرصت السلسلة على تقديم شخصيات خالدة قدّمت الكثير والمميز في حقول المعرفة والعلم والريادة الإنسانية، ولكنها لم تُكرّس كما يجب في قصص للأطفال، وبات من الواجب أن تقدّم للأطفال في قصص تراعي ذوق الأطفال وفهمهم وإدراكاتهم، وتمدّهم بما يحتاجون إليه من معلومات دقيقة متکئة على أهمات الكتب ومصادرها، فهذه المجموعة القصصية تعمل على الحفاظ على ذاكرتنا القومية، إذ إنّها تستعرض قصص حياة علماء قلما يتناولهم البحث، ويجهلهم الكثير من أطفالنا الناشئة.

كذلك تعنى قصص السلسلة بتعزيز الكثير من القيم الابحاجية، وتحث عليها، مثل: الإيمان بالله، الصبر، الإخلاص، الشجاعة، التصميم والإرادة، العمل الصادق، حبّ العلم، حبّ الوطن والأهل، التعاون، المغامرة، الاكتشاف،... الخ.

السلسلة تطمح إلى أن تقدّم في مرحلتها الأولى ألف قصة عبر خطة زمنية تمتد إلى سنوات، يأخذ نادي الجسرة على عاته إنتاج جميع قصصها، التي تحفل بالشكل الأنثيق والرسم الجميل الذي يجذب الطفل إلى المجموعة، ويفتحه على التخيّل، فهي قصص مقدّمه ضمن شرط طباعة ورسم وإخراج وмонтаж عالية الجودة.

#### ١٠ - هل تؤمنين بما يسمى بطقس الكتابة؟

أؤمن بأنّ الكتابة حالة ذاتية مفتوحة قبل كلّ شيء على الروح والعالم الداخلي للإبداع وعلى كلّ تابواته وأسراره وعوالمه وأحلامه وإرثه الإنساني الذاتي والخبراتي، لذلك أكاد أجزم أنّ لكلّ مبدع طقوس إبداعية، حتى الذين يزعمون أن لا طقوس

لهم، فهم يأصرارهم على عدم وجود طقوس إنما يجعلون عدم وجود طقوس هو طقس بحد ذاته.

طقوس كتابي مقدسة ولازمة عندي، وأكاد أعدّها البوابة لتحول الحالة الذهنية والشعورية والذاتية عندي إلى كتابة، لذلك لا أستطيع أن أكتب أي عمل إبداعي إلا على ورق أزرق وبقلم حبر سائل أزرق أو أحمر، كذلك لا يمكن أن أكتب إلا إذا كنتُ أسمع موسيقى واضع عطراً أحبه وأفضّله.

### ١١ - أخيراً، لماذا تحلم سنا شعلان؟

سنا شعلان بعالم ليس فيها دمعة أو صرخة أو سجون أو أسوار أو جياع أو ظلم أو ظلمة، أنا أحلم بجنة الله على الأرض، إلا أنني أعرف أنّ جنة الله في السماء، ولن تكون أبداً في الأرض مهما حلم الحالون، واجتهد العاملون.

(٢٤)

## حاورتها الإعلامية الأديبة سهير الدّragمة / الأردن





١- إذا تفسّرين شعبيتكِ الكبيرة بين القراء واهتمام النقاد والباحثين والإعلاميين بما تكتبن في ظل الظروف الراهنة الأوضاع الحالية التي تمرّ المنطقة بها؟

أعتقد أنّ بنية القلق والبوج والمجاهرة بفضح السقوط والإسفاف والفساد أياً كان هي من تلفت نظر القراء والمهتمين إلى قلمي، لا سيما آنني أتكلّم بضمير الإنسان المطحون المهمش، وأرفع صوتي بلسان الحرمان والغضب والرفض.

أعتقد آنني باختصار أقول ما يضمّر في كثير من الأنفس الصامتة المتوارية، فقلمي المبدع هو توصيف حقيقي الحال الصامتين المنكودين، هذا كله في ظل الاهتمام بالشكل اللغوي والتوصيف البلاغي الذي لا يسمح لركاكة الكون والواقع أن ترك أثراً على سبكي.

٢- ما هو الشيء الذي لم تتحققه بعد، وتحلمين بتحقيقه؟

أن أصلّي في المسجد الأقصى.

٣- منذ متى بدأت تشعرين بأنك كاتبة ناجحة؟

ليس لي الحق أن أقيم نفسي بناجحة أو غير ناجحة، إنما أقيم نفسي براضية عن قلمي ومنجزي، والحق حلمي وقضائي، وللتاريخ والإبداع والجمهور أن يقيّموني، وأن ينزلوني المنزل الذي يتخيّرون له.

٤- هل الكتابة والإبداع أثّرت على حياتك الخاصة، أو أخذت من وقتها؟

أيّ منجز أو حبّ أو انشغال يرصد الإنسان نفسه له يؤثّر عليه وفيه، ويترك أثراً في تفاصيله جميعها لا سيما إن كان منجزاً إبداعياً وفكرياً.

٥- هل قمت بزيارة المغرب العربي؟

نعم، كانت لي أكثر من زيارة أكاديمية وأدبية، أتاحت لي الفرصة للتعرف على المشهد الإبداعي والفكري والإنساني هناك، وأضافت الكثير إلى تجربتي الإنسانية والفكرية.

٦- من تأثرت الكاتبة سناء شعلان؟ أو بالأحرى من هو عرّاب سناء شعلان؟

تأثرت بكلّ من مرّوا في حياتي الحقيقية أو الافتراضية عبر المقرؤ والموروث والمورخ له أو به، وجميعهم تعلّم منهم بشكل أو باخر، حتى الأوغاد تعلّم منهم أن لا تكون مثلهم كي لاأشعر بالقرف من نفسي.

٧- ما هو جديد سناء شعلان؟

رواية جديدة ستتصدر في القريب تشخص الأحوال الأكاديمية المتردية في الوطن العربي، وعلاقة ذلك بالمشهد الخرائي المنهار في كلّ مكان.

٨- وما هو مستقبلها؟

المستقبل في يدي الله ومشيئته وإرادته، لكنني أبذل جهدي لأقتنص من الحياة أفضل ما فيها، وأنترك مني فيها أفضل ما أملك.

٩- ما هو الإرث الذي تحرص سناء شعلان على أن بعد موتها؟ ولمن توصي به؟

أعمال إبداعية خالدة وعلم يستفاد به وعمل صالح يشفع لي عند الله وفي تاريخ البشرية. وهذا الإرث الذي أتركه أتمنى أن أتركه للبشرية جماء.

١٠ - أيّ نوع من القرابة تؤمنين بها؟

أنا كافرة بما يسمى قرابة الدّم؛ فهي مهزلة كبرى، وأكذوبة تاريخية آن له أن تدفن حيّة. أنا أؤمن بأنّ الحبّة أقوى الأسباب، والمودة أقوى الأنساب. أقربائي الحقيقيون في الحياة هم الطّيبون والعاملون والخيرون أيّاً كانت سخنهم أو لوانهم أو أجناسهم أو جنسياتهم.

١١ - عندما تكتفين عن الحبّ والعشق. هل تفكّرين برجل ما؟

لا، أبداً، لا أفكّر حينها إلّا بالحبّ بفكرة العظيم، وهو على كلّ حال أكبر من أيّ رجل أو امرأة على وجه الخصوص والتحديد.

١٢ - هل سنا شعلان عاشقة في الحقيقة؟

نعم، عاشقة بامتياز، لكن ليس عشقاً صغيراً فرماً مختزلاً في رجل ما، بل هو عشق عملاق يتضمّن كلّ خير وجمال وفرح وسعادة وإنجاز وإبداع، أنا عاشقة للحياة ومن يستحقون الحياة فيها.

١٣ - من هم الذين يستحقون الحياة برأيكِ؟

الذين يدركون فلسفة خلقهم وجودهم في الحياة، وهي الخير والإعمار والبناء، وينصاعون لهذا الإدراك، ويعملون لتحقيقه.

١٤ - ما هو البلد الذي تمنّي أن تزوريه ولم تقمي بذلك حتى الآن؟

لا أتمنى فقط زيارة وطني فلسطين الذي لم أزره حتى الآن منذ أن طرد أجدادي وأقاربِي وأهلي منه، بل أتمنى أن أعود إليه.

#### ١٥ - متى تأتي لحظة الإلهام للكاتبة سناء شعلان؟

الإلهام عندي هو لحظة تنوير وقرار و موقف يجب تسجيله، أو على الأقل رصده، لذلك الإلهام عندي هو قراري بالكتابة، وليس إرهاصات وغناصيات وحتميات وقهريات تداهمني، وتُملي عليّ ما تريده.

الإلهام الحقيقي له هو قراري ورؤيتي، لا مجرد إرادات خارجية تتناوب عليّ، وتُملي عليّ إرادتها، كأنها نوبة حمى مداهمة كما يزعم الكثير من الكاذبين على القلم والإبداع.

#### ١٦ - ما هي المؤثرات في حياة سناء شعلان؟

تفاصيل حياتي جميعها مؤثرة في حياتي وأدبي وفكري ونفساني؛ فأنا إنسان شفافة جداً، ولا أزعم أبداً أنني قالب جليد لا يخدشه دفء أو ألم أو احتكاك، لكن أعتقد أن قضيتي الفلسطينية هي أكثر ما أثر في فكري وشخصيتي ونفستي، وساقها إلى أقدارها الفكرية والنفسية والإبداعية.

#### ١٧ - هل ينبغي أن يكون للمبدع قضية ما؟

بكل تأكيد؛ فالمبدع دون قضية هو مهرج من النوع الرديء؛ القضية هي من تشكّل الذات والفكر والأمال، وتصنع الإنسان الحقيقي.

#### ١٨ - هل تؤمنين بالمقوله التي تزعم أنّ الألم والمعاناة هي من تخلق المبدع العظيم؟

لا، أنا ضدّ هذه المقوله المرضيّه التي تبرّر تعذيب المبدع، وتسند للمجرم دوره المحرّض في خلق المبدع والإبداع؛ الحقيقة إنّ المعاناة والألم هي من تحرق روح المبدع، وتحرمنا من الكثير من الإبداع المفترض الذي كان يمكن أن يوجد على البشرية به لو كان في ظروف أكثر رحمة ورأفة به.

١٩ - من هو الرّجل الحقيقـيـ المنشود بالنسبة للكاتبة سناء شعلان؟

الرّجل في رأيـيـ هو إنسان يقوم بواجبـهـ دون تقصير أو خوف أو إفساد أو ظـلـمـ، وفي ضوء هذا التعريف تصبحـ الرـجـولـةـ موقفـاـ جـمـاليـاـ لا عـلـاقـةـ لهـ بالـجـنـدـرـ، إـنـماـ هوـ توـصـيفـ لـلـفـعـلـ وـالـمـوـاقـفـ، وهـكـذاـ تكونـ الـكـثـيرـ مـنـ النـسـاءـ أـكـثـرـ رـجـولـاتـ بـمـوـاقـفـهـنـ الشـجـاعـةـ التـابـيـةـ المـشـرـفـةـ.

٢٠ - من هو الرّجل المـعـشـوقـ في حـيـاةـ سنـاءـ شـعـلـانـ؟

رـجـلـ لمـ أـقـابـلـهـ بـعـدـ فـيـ الـحـيـاةـ، وإنـماـ خـلـقـتـهـ عـلـىـ الـورـقـ.

٢١ - من الدـاعـمـ الحـقـيقـيـ لـكـ في مـسـيرـتـكـ الأـدـيـةـ؟

الـلـهـ هوـ الدـاعـمـ الأـزـلـيـ لـكـلـ الـبـشـرـ، وهوـ مـنـ يـسـرـ لـيـ منـ يـحـبـنـاـ فـيـ الـأـرـضـ.  
ويرـعـانـاـ.

٢٢ - هل هناك ظـرـوفـ مؤـثـرـةـ مرـتـ معـكـ فيـ حـيـاتـكـ؟

تفاصيلـ حـيـاتـيـ جـمـيعـهاـ مـؤـثـرـةـ؛ لأنـيـ لاـ أـسـمـحـ أـسـاسـاـ بـأنـ أـعـيـشـ فـيـ تـفـاصـيلـ تـافـهـةـ  
أـوـ أـحـدـاثـ تـافـهـةـ أـوـ أـفـعـالـ تـافـهـةـ.

٢٣ - إذا كان لسناء شulan أن تفخر بشيء من طباعها، فبماذا تفخر؟

أفخر ببنبلبي، وإصراري على قول لا لكلّ وغد ومستبدّ وظالم وقبيح.

٢٤ - ماذا عن المستوى الإبداعي؟ ما أكثر ما تفخر سناء Shulan به في مسيرتها  
الإبداعية والأكاديمية؟

أفخر فخراً عريضاً بأن قلبي لم يتلوّث يوماً بكنباً ونفاقاً ومداهنة، وكان دائماً  
خارج سوق التسليع والتسعير، إنه أكبر من كل ذلك.

٢٥ - ما هي نقاط ضعف سناء Shulan؟ وما هي نقاط القوة عندها؟

قلبي ومبادئي وإنسانتي هي نقاط ضعفي وقوتي في آن.

٢٦ - على ماذا ترکز سناء Shulan في روایاتها؟

أنا معنية بالإنسان وحياته، وهذا يستغرقني تماماً؛ فالإنسان لغز عملاق محير،  
والكتابة عنه هو استغوار في مجاهل عوالمه.

(٢٥)

## حاورها الأديب الإعلامي حمدي كوكب / مصر



د. سنا شعلان في مصر



١- هل الدكتورة سنا شعلان متخصصة في نوع محدد من أنواع الكتابة؟

أنا مستسلمة للحالة الأدبية والدقة الشعورية في أعماقي أيًّا كانت، لا أخier الجنس الأدبي للكتابة فيه، أتركه هو يختارني، ويللي علي وجوده، لكنني أتنفس بسعادة عندما أكتب القصة القصيرة، وأملك عالماً كاملاً عندما أكتب الرواية.

٢- هل توجهين الكتابة إلى أشخاص بأعينهم؟

الأدب رسالة إنسانية طلقة ممهورة باسم البشر أجمعين. إنني أكتب للبشر أجمعين لاسيما الأخيار منهم.

٣- ماذا عن الكتابة النسائية في العالم العربي؟

لا أؤمن بشيء اسمه الكتابة النسوية؛ فهذا تقسيم جندرىٰ عنصريٰ يتقصى من إبداع المرأة. أنا أؤمن بأنَّ الأدب حالة إنسانية بحد ذاتها، قد تصدر عن رجل أو عن امرأة.

بشكل عام المرأة العربية لها محاولات إبداعية؛ القليل منها استثنائيٰ إبداعيٰ عظيم، والكثير منها ليس إلا محاولات ناقصة ضعيفة تحتاج إلى الكثير من عمل الإنضاجها.

٤- لكل رواية فكرة، من أين تأتي فكرة الرواية؟

لا أعرف كيف تحرّض الأنفس أصحابها على الكتابة عند محمل المبدعين، لكنني شخصياً تحرّضني الأفكار الحارقة المتعاركة التي تجادل بقوّة وتحضر عندما يغيب الجميع، ويحرّضني العقل القلق والقلب المتوبّ والأمل الملحوظ.

٥- الرواية الحديثة التي يتم تحويلها إلى عروض سينمائية هل هي تجارة أم هي فن؟ أم نوع روائيّ جديد؟

هذا يعتمد على الفيلم ذاته؛ فهو من يقودنا إلى حكم عادل عليه، لكن الكثير من التجارب الإبداعية التشرية تحولت إلى أعمال سينمائية وتلفزيونية خالدة، ولا أحد ينكر كم كانتْ عندئذٍ أعمال عظيمة وجميلة لا تقلّ جمالاً عن متونها الورقية.

٦- بماذا تنصّحين الروائيين الجدد؟ وماذا يقرأون؟ وكيف يبدأ المستجد في تعلم الفنّ الروائيّ؟ وماذا تقرأ الدكتورة سناء شعلان؟

الإبداع والموهبة في خلاصة الأمر هما حالة داخلية استثنائية لا علاقة لها بالوصفات الجاهزة لاستحضار الإبداع، ولو كان الأمر كذلك لغداً البشر أجمعون روائيون وشعراء.

باختصار المبدع هو حالة خاصة، والاطلاع على الجنس الذي خلق يحتضن موهبته في أعماقه يفيده في إنجاز هذه الموهبة والإسراع في ولادتها.

٧- ماذا يمثل لكِ لقاوكي بالأدبية والمستشرقة البلغارية الشهيرة مايا تسيينوفا؟

مايا تسيينوفا مستشرقة عظيمة، قلبها عربيّ، ولسانها عربيّ، وولاؤها للقضية الفلسطينية منقطع النظير، أنا محظوظة لأنّني قابلتها، وسيكون لنا مشاريع ثقافية مشتركة في القريب العاجل إن شاء الله تعالى.

٨- ماذا تمثل الجائزة بالنسبة للكاتب والروائيّ؟ وما هو دورها في إثراء عالم القصة؟ وبالنسبة للرواية الدكتورة سناء شعلان ما دور الجائزة في عالمها القصصي؟ لا سيما أنك قد حصلت على جوائز متعددة عن قصتك الاستغوار في الجحيم، وعن

مسريّتك "وجه واحد لاثنين ماطرين"، وجائزة عن مجموعتك القصصيّة "حدث في مكان ما".

الجائزة قبلة على روح المبدعة ودفعه معنوية ومادية لدفعه إلى الأمام في طريق طويل صعب يحتاج إلى قلوب حانية وأنفس حنونة.

٩- الشخصية في القصة أو الرواية هل حقاً تعبّر عن أحداث في حياة الكاتب؟  
أم أنها ملقطة من شخصيات تفاعل معها المؤلف؟

هذا يعتمد على المبدع وتصرّفه بواقعه وتجاربه وطريقة تعامله مع ذاته ومجتمعه وأفكاره ورؤاه.

لكن الشخصية الإبداعية تحيد أن تشق طريقها في العالم القصصي بغض النظر عن مصدر ينبع عنها؛ فهذا أمر لا يهم كثيراً، المهم قدرتها على تقديم نفسها، و وهب ذاتها مشروعة الحياة.

١٠- ما دور الرواية في توجيهه فكر المجتمع، ودفعه إلى الطريق، وإنارة الهدف  
 أمام القارئ؟

لا أعتقد أنَّ الرواية تملك قدرة توجيه المجتمع، بل المجتمع هو من يوجِّه الرواية، ويكون البطل الحقيقي فيها؛ فالرواية تقدم فكرة ونداء إنساني لا أكثر.

١١- حصلت على نجمة السلام للعام ٢٠١٤، فما هو السلام المنشود الذي تطلبه الشعوب؟ وهل تدفع الرواية المجتمعات إلى السلام؟

لا يمكن أن نسمّي أيّ حالة باسم السلام دون الكرامة والعدل والإخاء والمساواة.

١٢ - الأدبية الأردنية د. سناء شعلان مندوبة دولية لمنظمة السلام والصدقة  
PEACE ANDFRIENDSHIP INTERNATIONAL الدولية :  
ORGANIZATION ، ما هي منظمة السلام والصدقة الدولية؟ وماذا يمثل ذلك  
لكاتبتنا وأديبتنا الدكتورة سناء شعلان؟

منظمة السلام والصدقة الدولية هي أكبر تجمع دولي إنساني، ومقرها الرئيسي في مملكة الدنمارك، وتضم الفئات العمرية كلها من أنحاء العالم كافة P إذ تهتم بختلف مجالات الحياة المتنوعة، وذلك عن طريق تشجيع ودعم دول العالم جميعها لما فيه خير وازدهار سلام الأرض سلام شعوبها كلها، وتكوين حلقة التواصل بين الأفراد والمنظمات والشعوب، وكذلك بين الدول المحبة للسلام كلها، كما تعمل على توحيد الصفوف والطاقات وإبداعات لتصبّ جميعها في خدمة البشرية في مختلف مجالات الحياة من أجل الوصول إلى حياة كريمة ومستقبل مشرق لشعوب العالم.

هذا المنصب يعني لي أن هناك المزيد من المهام الإنسانية تلقى على عاتقي لاسيما على قلمي.

١٣ - يقول الناقد العراقي " حميد الحريري عن راويتك "أعشقني" إنها إحدى روايات الخيال العلمي الذي يستشرف المستقبل البشري حتى عام ٢٠١٠م، أي بعد ما يقارب ألف عام، من وقتنا الحالي ٢٠١٥، ويصف الرواية بالبعد الخامس، ماذا يقصد ناقدنا الجميل بالبعد الخامس؟ وماذا تمثل رواية "أعشقني" للكاتبة والروائية سناء شعلان؟

ينقصنا الحب بدفعات عملاقة، البشرية كلها كفرت بذاتها؛ لأنها هجرت الحب.  
نحن نحتاج الحب كي نستعيد إنسانيتنا، أعشقني هي بصمة الخاصة في عالم الحب  
والعشق وانتصار الإنسانية على الوحشية والمالات المأساوية.

١٤ - د. سنا شعلان في معرض "ابتسامة الكتاب" في بلغاريا بالزّي الفلسطيني. ما دلالة ذلك عالمياً وإعلامياً؟

إنه حضور التّوب الفلسطينيّ والمرأة الفلسطينيّة والإصرار الفلسطينيّ، إنه امرأة فلسطينية تتسم كما يتسم شعبها على الرّغم من الآلام وانتصاراً للحقّ والحرية والإباء.

١٥ - رواية "أعشقني" التي نالت إعجاب الكثيرين في المؤتمر الدوليّ أفق الخطابات بين التحليل اللّسانيّ والتّأويل السيميائيّ للعام ٢٠١٤. تلك الرواية التي جاءت في طبعتين؛ الأولى عام ٢٠١٢، والثانية في عام ٢٠١٤، ما هي دلالة الغلاف في كلّ من الطبعتين؟

في هذا الشأن أحب أن أقتبس تحليل أ. د نور الدين صدار في هذا الشأن حيث يقول: لقد صدرت من هذه الرواية في طبعتين؛ الأولى صدرت في العام ٢٠١٢، في حين صدرت الثانية في عام ٢٠١٤، وفي الطبعة الأولى ظهر الغلاف أحمر اللون قانِ في قلب زهرة حمراء وخاتم ماسيّ في أعماقها؛ ولاشك أنّ الرواية تقرأ حقيقة منذ غلافها، فهو عتبة من عقبات الدخول إلى الرواية، أو أول صفحة من الرواية؛ فالأخضر هو لون ذو تأثير قويّ على المُناظر أكثر من كافة الألوان الأخرى، وكان يُرمز به للحياة وللانصار عند القدماء المصريين، وإذا كان رمزاً للحياة، فهو بذلك رمز للصفة التي يسبغها على الجنس، وهي صفة الحياة لا المتعة فقط، واللون الأحمر له في الخيال العربيّ صلة بالدم والشهوة، والدم هو عصب الحياة الذي تتم به، ولو لاه لما كانت هناك حياة، في حين إن الشهوة هي المحرّك لصنع الحياة التي سيدفّق الدم في تجسّداتها الملّوسة كالإنسان والحيوان. والوردة في الغلاف هي رمز للحياة حيث تعرض الرواية إلى أن الزهرة ستكون منقرضة في المستقبل كما سينقرض الغطاء النباتيّ كله، وهي وحدتها رمز الصلة مع الماضي والجمال والحقيقة، لذلك اختارت المؤلّفة أن

تجعل من الزّهرة هي الباقي الوحيد من بطلة الرواية؛ حيث تركتها في حافظتها الإلكترونية: "يتنقل عبر الأمر الإلكتروني إلى صفحة صوئية جديدة، يجد زهرة بريّة مجففة مجهولة الفصيلة، يداعبها برقة خوفاً من أن تسقط بتلاتها نتفاً بين يديه، منذ زمن طويل لم ير زهرة أو شجرة حقيقية، يحتاج إلى أن يذهب إلى متحف زراعيٍّ أو إلى حميّة طبيعية من ي يريد أن يرى شجرة حقيقية أو زهرة غير صناعية، فقد انقرض الغطاء النباتي منذ مئات السنين من كوكب الأرض، ولو لا عمليات الاستنساخ الطويلة لما عادتْ كلمة شجرة إلى قاموس البشرية المعاصرة، فالإنسان دمر هذا المفهوم عن بكرة أبيه منذ قرون بسبب تعديه الجائز على الطبيعة واستنزافها عبر الاستهلاك غير المدروس والحروب والحرائق والكوارث البيئية المتلاحقة.

قرب الزهرة من أنفه، وشمّها بتمهل واستمتاع قادم إلى نفسه على جرعات، لا تزال تملك بعضاً من شذاها الطبيعي المskر، قال في نفسه: من أين لها بهذه الزّهرة الجميلة؟ هل قطفتها من حميّة ما؟ ألا تعرف أنَّ هذا سلوك جرميٌّ، ويعاقب عليه القانون بغرامة كبيرة؟! يبدو أنها مولعة بحقِّ المخالفات وبالغرامات وبالجُنح القانونية.

أما الخاتم الذي يتوسط الزّهرة في غلاف الرواية فهو -دون شك- يربطنا برمزيّة تقديسيّة له مردها إلى استدارته؛ لأنَّه بلا بداية أو نهاية، لذلك عده المصريون القُدامى رمزاً للأبدية، وجعلوا العالمة الهيروغليفية الخاصة بالأبدية عبارة عن حلقة تحمل بعض التّشابه بالحبل ذي العروة، ونهاياته مربوطة في عُقدة. لذلك كانت ترسم الحيوانات المقدّسة غالباً ممسكة بهذا الرمز الخاصّ بالأبدية بخالبها. وفي الخرافات الشعبيّة المصريّة كان يعتقد بأنَّ الخواتم السحرية تُعطي لحاميها الحماية من المرض، والأشياء الأخرى الكريهة.

الخيال العربيّ خاتماً سحرياً تتجسد فيه كلَّ قوى سيدنا سليمان، وينتزل سلطانه كله، وتخيل كذلك أنَّ ذلك الخاتم قد بقي بعض موت صاحبه، كما بقي

محفظاً بكل قواه وخصائصه، التي يستطيع أن يحوزها أي إنسان يملك هذا الخاتم الأسطوري ويلبسه.

أما غلاف الرواية في طبعته الثانية فقد جاء موشى بصورة المؤلفة تتوسطه بزهورها التي تطوق رأسها، وكأنها تقول بجرأة: "ها أنا، أنا سناه وأعشق الحياة، وأعشق الجمال، لماذا لا تفعلون مثلي؟"

هذا الغلاف يقودنا إلى الرواية عبر المؤلفة التي تقول دائماً: أنا أحب الحياة، وأحب البشر، وأخجل من كلمة أكرهه، لذلك أعشني.

١٦ - هل الـ"الربيع العربي" الذي تشهده منطقة الشرق الأوسط، أو الذي ظهر في المنطقة العربية، يمثل رواية معدّة مسبقاً من قبل دول معينة تريد التغيير في تلك المنطقة الساخنة بالأحداث؟ أم أنه وليد اللحظة والمفاجأة؟

حتى الحمقى والمغفلين يعملون أن ما يحدث في الشرق الأوسط وفي وطننا العربي الكبير ما هو إلا مؤامرة أمريكية صهيونية لتحطيم الأمة العربية في سبيل صالح إسرائيل الكبرى المقبلة!



(٢٦)

## حاورها الباحث الإلّاعامي جعفر الصادق / الهند



د. سنا شعلان في الهند



١- من هي سناء شعلان؟

هي امرأة تؤمن بأن الله الذي نفح الروح فيها، وهو من جعل وجودها يتلخص في البحث عن الأجمل والأنقى؛ لذلك هي تبحث عنه في رحلتها كلها، وتجده حيث الخير والمحبة والعدل والثقافة والإخاء. إنها تكتب ليصبح العالم أنقى ولو على الورق. إني باختصار قلب نابض يملك قلماً.

٢- كيف ترين الهند؟

أرض السحر والمستحيلات والحلم وخزان عملاق للبشرية وإرثها.

٣- ما المميز بالهند بالنسبة لسناء شعلان؟

قلبي يقع فيها دون توقف.

٤- من القراء لك؟

من يبحثون عن الأجمل في الواقع والحقيقة.

٥- كيف تتميز إبداعاتك عن إبداعات الآخرين؟

لا أعرف إن كانت كتاباتي تتميز عن غيرها أو لا، لكن أعرف أنها مختلفة بمقدار اختلاف بصميتي الشخصية عن سائر بصمات البشر الآخرين؛ فأنا أكتب بنبضي وفكري ولغتي الخاصة، ومن يقرأ لي يذوقني، ويحس بي، ويلتصل بروحي.

٦- كيف تستقبلين كل يوم جديد؟

بشكري لله أنه عافي في جسدي وعقلي وروحي، ووهي فرصة جديدة لعبادته، واستغفاره للحياة والمحاولة، وتصويب ما يجب تصويبه في حياتي.

٧- للأدباء أوقات وأزمان يفضلونها للكتابة، كما كان يختار أنيس منصور الفجر للكتابة. هل لك وقت خاص أو زمن خاص لالانتهاء إلى الكتابة؟

لا، أنا أكتب وفق حاجتي واستسلامي لنداء الكتابة في أعماقي؛ لذلك لا اشتراطات زمانية أو مكانية لكتابتي، وأحياناً أكتب في أغرب الأزمان والأماكن.

#### ٨- هل لك طقوس خاصة للكتابة؟

في الغالب نعم، فأنا أحب الكتابة بالقلم الأزرق السائل، في حيز هادئ وعطرى وخافت الإضاءة، على وقع موسيقى أحبها، ولكن ذلك لا يعني أنني أسميره هذه الطقوس، فأنا أمارس الصّعلكة في الكتابة أحياناً، وأكتب في ظروف مشوّشة، ولا تناسب الكتابة أحياناً.

٩- ما هي الطّباع التي لا يعرفها الناس عن سناء شعلان؟  
حسّاسة جدّاً، فردية، وذاتية، لا أحب الشّراكات أبداً، عاطفية إلى درجة منهكة، فردانية بامتياز، استقلالية، حادة ومتطرفة، قاسية جداً إن غضبت، وحقودة جداً، لا أغفر أبداً لمن أساء إلي، وشديدة الإخلاص، ومتمردة، وقلبي لا يعرف الخوف.

#### ١٠- شاركينا بعض ذكرياتك عن أول قصة كتبتها؟

في طفولتي فكرت في مراسلة مجلة الأطفال الوحيدة التي كنت أعرفها في صغرى، وهي مجلة "سام" الأردنية للأطفال، وراسلتهم بمساعدة أمي، لكن مجلة "سام" لم تنشر لي شيئاً عندها، فحزنت بشدة، وشعرت بخيبة أمل كبيرة، وانتقمت من تلك المجلة بأن توّقفت عن شرائها، وطبّت نفساً بانتقامي العظيم هذا!

#### ١١- من عرّابك في الحياة؟

أمّي هي عرّابي الأكبر في الحياة، أمي الحبيبة كانت امرأة مستحيلة، وما كنت لأكون أنا لو لم تكن هي أمي؛ فهي عوني وملهمتي، فقلة من النساء من يستطعن التعامل مع طفلة شقّية عنيدة متمرّدة، تريد كلّ شيء، وتسأل عن كلّ شيء وتشكّ في كلّ شيء مثل أمي التي ملأت نفسي حباً لطبيعتي المتّعة، وما تبرّمت بي يوماً، وكانت

تفهم أخطائي وعثراتي، وتشاركني أحلامي، وتومن بي، فلو كفرت بي أمي لما نفعني  
إيان البشر كلهم بي.

١٢ - كيف هي حياتكِ خارج الجامعة حيث تعلمين فيها أستاذة للأدب  
الحديث؟

الحياة بالنسبة لأي مبدع -في نظري- تقع كلها خارج الجامعة؛ ففي الجامعات  
لا توجد حيوانات، بل مجرد مهازل اسمها العلم والعلماء وأكاذيبهم المستشرية،  
وتمثليات سخيفة لأدوار البطولة والتعليم والمثل العليا، فضلاً عن تبديد الوقت في  
عمل أكاديمي عقيم، لا يجدي فائدة علمية حقيقة في ظل سقوط حضاري كامل  
وتخلف فكري وإخلاقي ومؤسسaticي وجود العاهات واللصوص في جسد المؤسسة  
العلمية المزعومة.

أما الحياة الحقيقة لي فهي خارج الجامعة، عندما أخلع أكذوبة التعليم الجامعي  
في مؤسسات متهاوية منذ زمن، وأنطلق نحو إنسانيّي وعملي وإبداعي.

١٣ - الحب كلّه أدب. في الحقيقة ماذا يعني الحب لك؟  
إنّ الطريق الوحيد كي أتنفس في هذا العالم الخانق، أنّ نحبّ فهذا يعني أننا ما  
نزل قادرين على الحياة. الحب هو الدليل الوحيد على أننا ما نزال بشرًا، وأنا منذورة  
للحب.

١٤ - كيف ترين الحياة دون حب؟  
هي الحياة التي نراها حقيقة حولنا في كلّ مكان؛ إنّها حياة منفرّة وخانقة ولئيمة  
وقاسية، يتکالب فيها البشر، ويتطاونون، وينسون رسالتهم الكبرى في الحياة.

١٥ - من هو الرجل الذي تعشقه سناء شعلان؟  
إنّه رجل قلبه كبير، وروحه شفافة، وأعمقه نورانية.

## ١٦ - اعطينا نبذة يسيرة عن عملك الروائي البارز أعشقني.

رواية "أعشقني" ولدتُّ عندي في حالة غضب وانزعاج، وهي دون شك لم تنحر هذا الغضب وذلك الانزعاج، لكنها نقلتهما من حالة العصاب والكبت إلى حيز الوعي والتقد والتشكيل والتحرر والرفض، هي صنعت من قهري حالة إبداع إدراكية تطلق من العلم والعقل والقلب لبناء عالم يوتيوبي منشود يفارق العالم المنكود الذي اجتهدت الرواية في التمرد عليه، وعدم الانصياع لإكراهاته.

كنت غاضبة بحق من البشرية الحمقاء التي تصارع دون توقف، من البشر القساة اللامباليين، من حمام الدم المشرع في كل مكان بزخم دماء الأبرياء، من مشهد الحياة دون كرامة، من جدارية الموت دون ونيس، من سلطة الفاسدين، ومن قهر المستلين، من إعدام العشق، كنت حانقة على المتخمين كلهم، وثائرة باسم الجائعين والمحروميين والمنكدين جميعهم، كنت في حرب ضد الحرب، وفي صرخة ضد جمعيات الكاذبين، كنت أريد أن أقول لا حتى ولو كلفني أن أنجز عملاً روائياً يعدم نفسه عند أول مفترق كتابة، كنت أدرك تماماً وايقن في لحظة إيمان لا تعترف بالشك أني أقامر على طاولة الفتازيا بالأمي ومعاناتي كلها، وأني أراهن على الاستشراف العلمي لرسم مستقبل ممكن في طور بناء عالمي يوتيوبي يخلص لللحظة الحب التي أؤمن بها خلاصاً للبشرية في ظل أزمة البشرية الكبرى، وهي غياب الحب؛ فالبشرية في حالة إفلات روحي وشعوري، لذلك فهي تتبع حرفتي الموت والكره، وتتنافس في صنع الفحش والآيذاء، وتندفع بشتى الدراج لتكسو نفسها بالسلاح والبطش والسلط، وما هي في الحقيقة إلا منكوبة في قلبها العاصي الذي لم يتعلم - بعد - أن تحب.

البشر في حاجة إلى درس إنسانيٍّ مخلص في الحب، وهو خيارهم الأخير قبل أن يُجادوا، ويتهوا.

من هذا المأزق بالتحديد كانت ولادة رواية "أعشقني" التي فارقت منذ البداية الشكل التقليدي لتشبيهني من الداخل والخارج، إنّها بضع من روحي.

١٧ - من "خالد" بطل رواية "أعشقني"؟ هل له وجود حقيقي في حياتك أم هو مجرد خيال؟

هو موجود في أعمقى، ويصعب علي أن أفصل بين الموجود والمأمول؛ فهما واحد في نظري؛ لذلك خالد هو صورة الرجل الأجمل أكان حقيقة أم وهما، فالأمران سيان، ما دام هو المتظر في أعماق كلّ امرأة، كما هي شمس بطلة القصة حلم كلّ رجل يبحث عن العشق والأئمة والإنفاق.

١٨ - كيف تقرئين سناء شعلان الأديبة؟  
شهادة المرأة في نفسه محروقة، لكنّي أعمل بجد وإخلاص وصدق ونّيّة طاهرة، وهذا يرضيني أيّاً كانت النتائج.

١٩ - نبذة يسيرة عن أمنيات عجزت "سناء شعلان" عن إكمالها في مجال الأدب؟ لا مستحيل في الأدب مادام اليراع سبّالاً طاهراً، أنا أراهن على الكلمة، وأؤمن بها، وكلّ ما خلاها هو وهم زائل لا شكّ.

٢٠ - هل أنتِ فعلًاً بصدّد كتابة رواية عن الهند؟ ولماذا الهند دون غيرها؟ والمعروف عنكِ أنّكِ لم تكتبي أيّ عمل إبداعيٍّ عن أيّ مكان زرتيه في العالم على الرغم من زياراتك الكثيرة.

نعم، أنا في صدد كتابة رواية عن الهند، وهي رواية حبٌّ دافئة، أنا أكتب عن الهند دون سواها لأنّها هزّت قلبي.

٢١ - ما أكثر أمر لفت نظرك في الإنسان الهندي؟

مشاعره الجيّاشة وفلسفته الفطرية.

٢٢ - ما هو العمل الإبداعي الذي تمنيت لو أنك من كتبه؟

لم يصدق أن تمنيت ذلك، فأنا أعيش الأشياء كما هي، ولمن هي، دون أن أمنى أن أنتزعها منهم؛ فأنا أحبّ الورود على أغصانها، وأحبّ الملاحة على وجوه أصحابها، وأحبّ الكلمات من حناجر أصحابها. أستمتع بالجمال ولو كان في أحضان غيري، وأقبل بذلك نصيباً لي منه.

٢٣ - أنت عرّابة العشق والكتابة فيه. فمن تحبّ سنا شعلان؟

أحبّ الأحرار والمتمرّدين والغاضبين والنقيين في زمن القذارة.

٢٤ - من تكره سنا شعلان؟

أكره الأوغاد والجبناء والبخلاء والمنافقين وأنصار الرجال والنساء.

٢٥ - هل لأحد من الأدباء المتقدّمين تأثير في أسلوبك؟

كلّ من مرّوا في ثقافي، وقرأت لهم قد أثروا بي، لكنّي لم أكن صورة أو تلميذة لأديب بعينه، أزعم أنّي لم أنتِ إلى مدرسة بعينها في الأدب، أنا أتنفس هواء الجميع، لكن برئتي أنا.

٢٦ - صفي لنا التحديات التي واجهتها في مجال الأدب لأنك امرأة.

لا أعتقد أن جنس المبدع ما يشكل أزمه، وقلقه، وينخلق أعداءه، بل مواقفه وثباته على مبادئه هو من يفعل ذلك، أنا ثابتة على مبادئي، وخارج صفات المفسدين؛ لذلك لا بد أن هذا الموقف يخلن لي أعداء من حظيرة الأوغاد.

٢٧ - هل كتبت العمل الأدبي الذي تحلمين به؟  
ليس بعد؛ فالأجمل هو القادر، وإن كانت رواية "عشقني" قد خرجت من روحي لا من قلمي وفكري فقط.

٢٨ - لكِ تواصل مع المشهد الأكاديمي الهندي المشغل باللغة العربية. كيف تقيّمينه؟  
مشهد كبير وجاد، يعج بالقامات العلمية الرصينة، وطلبة العلم الجادين المجتهدين الذين يصادقون العربية، ويسمحون لها بأن تصل إلى أعماقهم.

٢٩ - هل قابلت قامات أكاديمية هندية متمنكة بالعربية بشكل لافت لنظرك؟  
نعم، هناك الكثير من الأساتذة الهندو الأجلاء الذين أدهشوني بتمكنهم من اللغة العربية إلى حد جعلني أعتقد أن اللغة العربية هي لغتهم الأم.

٣٠ - هل لكِ أي نصيحة لتقديمها لطلبة الهند الذين يتعلمون اللغة العربية؟  
نصيحتى لهم تتلخص بأن يعشقوا العربية؛ فمن عشق قلبه أتى بالعجب العجاب من التفتح على ما يعشق.





د. سناء شعلان في الهند



(٢٧)

## حاورها الإعلامي خالد الباتلي / السعودية





\* الأدبية د. سنا شعلان امرأة من دنيا الكلمات والأمنيات والجمال.

\* عندما تحدثها لا تستطيع إلا أن تسافر معها في عالمها الحال، تشعر بأنّها هاربة من دنيا قصصها، تسحرك رغبتها في الاستمرار، وتغيرك لغتها في الاستماع إليها، وهي تحدثك عن مشروعها الإبداعيّ، وعن طموحاتها التي لا تعرف الحدود.

١ - مواليد برج التّور يملكون في العادة أمزجة خاصةً. ما أغرب ما تملك سنا من عادات في الكتابة؟

لا أستطيع أن أكتب أيّ عمل إبداعيّ إلا على ورق أزرق وبقلم حبر سائل أزرق أو أحمر، كذلك لا يمكن إن أكتب إلا إذا كنت أسمع موسيقى وأضع عطرًا.

٢ - لو قلنا لسنا شعلان لخّصي نفسكِ في كلمات. ماذا ستقول عندها عن نفسها؟

ستقول إنّها طفلة حنونة، وإنسانة جادة وجدة، وطموحة بجنون، ولا تعرف المستحيل، وتحبّ الحياة، ومرحة، وعندما أكبر رصيد من التّفاؤل في الدنيا.

٣ - حصلت مؤخرًا على جائزة أنجال هزاع بن زايد آل نهيان في حفل قصة الأطفال للدّورة العاشرة للعام ٢٠٠٧. هل تحدثينا عن هذا الفوز؟

حصلتُ على الجائزة في هذه الدّورة من الجائزة عن قصتي المخطوطة للأطفال "صاحب القلب الذهبيّ" أنا فخورة جداً بهذا الفوز؛ لأنّ جوائز أنجال هزاع بن زايد آل نهيان هي جائزة عربية مهمة في حقل أدب الأطفال، وهي جائزة تنطلق من الحرص على مدّ الطفل العربيّ بكلّ ما يرفد ثقافته، ويهدّب ذوقه، ويرتقي بلغته، ويربطه بقضايا أمّته وحضارته، ويساعده على التّأقلم مع ظروف واقعه ومع معطياته، وعملت الجائزة عبر طبع الأعمال الفائزة عبر عشر سنوات على أن تجعل كتاب

الطفل المتميّز والرائد في أيدي أكبـر عدد من الأطفال العرب، وقد فاز بهذه الجائزة عبر دوراتها الكثيرة من أعمال الأدب والتّقافة في الوطن العربي.

لقد ظهرت أعمالهم في طبعات أنيقة وجليلة، ووزعت على كافة أرجاء الوطن العربي، وُرِّجِمَ الكثير منها إلى لغات عالمية متعددة.

لقد حُجبت الجائزة هذا العام في حقول كثيرة على الرغم من المشاركات الكثيرة فيها، وأعطيت الجوائز للأعمال المتميّزة فقط وفق ما ورد في تقرير لجان التحكيم؛ كي تحافظ الجائزة على مستواها الرفيع.

قصتي الفائزة هي قصّة خيالية عن ملك شاب يشرع في رحلة صعبة كي يعيد الشّمس المسلوّبة إلى وطنه، وفي طريق رحلته تواجهه صعوبات كبيرة، ويضحي في سبيل إعادة الشّمس بماله وجواهره وسيفه وحصانه وصولجانه وخاتم ملكه بل وبعينيه وقلبه، وهي قصّة تعلي من قيم الحبّ والتعاون والتضحية والبطولة.

٤- تجربتك بالكتابة للأطفال انطلقت أساساً من سناء الطفولة. هل لكِ أن تحدثيننا عن هذه التجربة؟

تجربتي طريقة للغاية، فقد شرعت في الكتابة للطفل وأنا طفلة لا يتجاوز عمري تسعة سنوات، وكتبت أعمالاً ما أزال أحفظ بها حتى الآن، ومنها "الآلهة الحمقاء"، و"سر جزيرة الجان"، و"عازفة القانون".

الطّريف في الأمر آنني أنوي في القريب أن أعيد نشر هذه القصص على اعتبار أنها أدب أطفال يكتبه أطفال، ولن أعدل فيها أي شيء سوى إعادة تحريرها من الأخطاء النحوية والإملائية، وستكون بالتأكيد تجربة جديدة وجريئة.

أما عن تجربتي الثانية مع الكتابة للطفل، فقد كانت بعد أن تجاوزت سن الطفولة، فقد بدأت منذ كنتُ في مرحلتي الجامعية الأولى بالكتابة من جديد للأطفال، وكان ذلك لإيماني العميق بأنَّ الكتابة للطفل هي أخطر كتابة على الإطلاق، وعلى عاتقها تقع مهمة بناء مفاهيم جيل جديد، وهيكلة بنية فكرية مستقبلية للأمة، وبذلها تغدو الكتابة للطفل هي أرضية فكرية لبناء المستقبل.

٥- أنت درست الدراما لمدة أربعة أعوام. ما الدور الذي تضطلع به الدراما في أدب الأطفال؟

الدراما -دون شك- تكتسب أهميتها من بعدين أساسيين: البعد الأول، وهو الأهم: دمج الطفل في حالة التلقى، بحيث يغدو مشاركاً في بناء الفكرة وفي تطويرها، فضلاً عن تلقّيها، وهذا التلقى لا يكون تلقيناً بليداً، بل هو حالة إبداعية كاملة تجعل الطفل مشاركاً حقيقياً في عملية تعليمه وبناء معماره الجمالي التربوي والقيمي والعلمي، وبذلك يغدو تعليمه لا عبر الآخر فقط، بل ومن داخل مفاهيمه إدراكاته التي بلورها عبر سلسلة من التلقى المباشر المترفع من المشاركة بتقديم العمل أو متابعته، ولاشك أنَّ تلقى كهذا يضمن أثراً أعمق وأطول في الطفل نفسه؛ فهو يعده لحساسية عالية لكل ما يُشاهد ويسمع.

الثاني: أنَّ العمل الدرامي يحل مشكلة البحث عن الشكل الفني المناسب، فهو يقدم شكلًا محبياً للأطفال، يقدمون عليه بحماس، ويتفاعلون معه بشكل جماعي، ولا يخفي على الجميع قيمة التلقى الجماعي عند الطفل، إذ إنَّه يعلّي من قيم التواصل الإنساني.

٦- وفق وجهة نظرك الخاصة، متى ينجح الكاتب في أن ينجز أدب أطفال هادفاً قادرًا على الوصول إلى منظومة الطفل العقلية والشعورية؟

فقط عندما يكون مسكوناً بطفله الدّاخليّ الذي لا يفارقه أبداً، ويجعله يرى، ويسمع، ويفرح، ويحزن بقلب طفل وعقل راشد.

٧- هل تعتقدين أنَّ مسرح الأطفال قد يكون حلاً لمشكلة الفكر والشكل في أدب الأطفال؟

أعتقد أنَّ المأذق الذي يعاني منه كتاب أدب الأطفال لا يتجلّى فقط في الفكرة، وفي انتقامها حسب، بل يتجلّى كذلك في البحث عن شكل مناسب؛ لأنَّ التلقّي عند الطّفل قد يرتبط بالدرجة الأولى بالشكل المحفز الذكي القادر على التفوّذ إلى عوالم الطّفل الدّاخلية.

أظنُّ أنَّ للمسرح تأثيراً كبيراً على الطّفل إذا ضمّن له الفكرة البناء، والأداء الصحيح، والابتكار اللافت، عندها فقط يغدو المسرح رديفاً حقيقياً للتعلم والبناء الأخلاقيِّ والمعرفيِّ والجماليِّ والتلقّي المبدع عند الطّفل؛ لذا فالمبدع العربيُّ مطالب بإعادة نظره من جديد في الكتابة المسرحية للطفل.

٨- هل تعتقدين أنَّ من السهل تقديم إبداعات للطّفولة متکئة على التراث العربيِّ والإسلاميِّ؟

على العكس تماماً، فالأمر غاية في الصّعوبة والحساسية، والخطأ فيه لا يُعترف؛ إذ به يرتبط فهم الطّفل لتراثه، وفتح مداركه عليه، وتوجيه قيمه نحوه، وهكذا أدب يحتاج إلى الكثير من الدراسة والتحليل والاستقراء للتاريخ ولواقع الطّفولة العربية، حتى يتسلّى تقديم أعمال تستفيد من التراث، وتقدمه في حالة قشيبة، بما يخدم ثقافة الطّفل، وينمي قدرته على التّخييل والاحتذاء.

لذا فالمؤسسات الثقافية والمبدعين بل والآباء والأمهات والمربون عليهم أن يطالبوا بأدب أطفال يستلهم التراث في بعض ما يكتب ضمن خطة مدرستة الأشكال والغايات والوسائل.

٩- تتحدثين كثيراً عن الطفل العربي، في حين تغفلين الطفل غير العربي. فما سبب ذلك؟

ليست قضية إغفال، بل قضية أولويات حيوية، فالمستقبل العربي مرهون بالطفل العربي لاسيما في ضوء واقع مأزوم بالتحديات والعقبات، وأمننا تتعرض لتحديات مصيرية، علينا أن نحسن إعداد رهان المستقبل، وهو رهان الإنسان، ثم أن الطفل العربي له خصوصيته شأنه شأن أي طفل في العالم، ومن الواجب أخذ هذه الخصوصية بعين الاعتبار عندما تكون في معرض تقديم أدبه.

١٠ - ما هو حلم سناء شعلان بما يخص الكتابة للأطفال؟

حلمي عملاق، أحتج في سبيل تحقيقه إلى عون نخبة من المبدعين العرب في حقل الكتابة للأطفال، فضلاً عن حاجته إلى جهة داعمة له تبناه مادياً وإعلامياً.

أنا أحلم بإعداد سلسلة عملاقة من السير الغيرية على شكل قصص أطفال، تستعرض رموز النهضة والعلم والحضارة في حضارتنا الإسلامية العربية في الماضي والحاضر؛ ليطلع الطفل العربي على كنوز حضارته، وينفتح كما يجب على حضارته وعلى تراثه.

١١- لقد حصلت على أكثر من ٣٢ جائزة عربية ومحليّة جلّها في حقل القصّة القصيرة. ما الذي يجعل قصص سناء مميزة؟

أعتقد أنّي معنّيًّا جداً بداخل الإنسان، ومتعاطف مع ضعفه وماسيه، وقدرة على التعبير بلغة شعرية عن خلجان إنكساراته وعن مآل صراعاته دون تحرّج أو جاملة أو هروب، أنا أعرّي الواقع، وأفضح عيوبه بكلّ مصداقية وجرأة.

لذلك التوقف عند ما أكتب هو تحدي الاكتشاف والمكاشفة والبوح، وكلّ ذلك بنصّ إبداعيٍّ يحتفي بالتجريب والشكل، وينخرق الرتابة والكلاسيكيّة.

١٢ - هل تعدّين نفسك محظوظة بهذه الجوائز المتعدّدة التي حصدتها مؤخّراً؟

أشكر الله على نعمه وتيسره، لكنني لا أؤمن أبداً بالحظّ، فالحظّ ذريعة الفاشلين والضعفاء، أنا أؤمن بالعمل الجاد، والتعلم المستمرّ، وعدم اليأس؛ لذا فأنا إنسانة جادة، ولستُ محظوظة أبداً.

١٣ - ماذا عن الموهبة؟ أين موقعها من خارطة إبداعك؟

لا يختلف اثنان على أنّ هناك ما يسمّى بالموهبة، فهي هبة إلهيّة، وومضة على الإنسان أن يستضيء بنوره السماويّ الغامض، لكنّها لا تساوي شيئاً دون إدراك حقيقتها وتنميتها، والعمل على صقلها، فالموهوب لا يملك سحراً، هو في الحقيقة يملك ثيمة خاصةً، يعمل على تنميتها إلى أن يخرج منها لؤلؤة، وبخلاف ذلك، فالموهبة لن تكون أكثر من عبء على كاهل صاحبها.

١٤ - لماذا تحتفي سناء شعلان باللغة الشعرية في ما تكتب؟ وتصبح أعمالها الشّرية قصيدة شعرية حداثية؟

لا يمكن أن تفصل التجربة الإبداعية عن التجربة اللغوية المتأثرة بالثقافة والهوى، أنا مولعة بالشعر، وباللغة الرصينة المتماسكة، كما أتمنى أن أؤمن بأن الشكل هو المضمون. وإن كانت قصصي معنية بداخل الإنسان، فعليها أن تعبر عنها بلغة تناسب أحاسيسه، وتشكل انفعالاته، للدقة يجب أن تكون اللغة بحد ذاتها تجربة انفعالية خاصة.

#### ١٥ - لكِ سبع مجموعات قصصية منشورة. فأيها الأحب إلى قلبك؟ ولماذا؟

مجموعة الجدار الزجاجي هي الأحب إلى قلبي؛ لأنها المجموعة القصصية المنشورة لي، وأنها كانت المجموعة القصصية الأولى في تاريخ الجامعة الأردنية، وهذا أمر أفخر بها، كما أفخر بدعم جامعي لي.

#### ١٦ - لم أحبيت الكتابة؟ وبأي نوع تجدين نفسك؟

لا أعرف سبباً لحبِّي للكتابة، أخال أن الكتابة حالة شهوة لا تعرف الإشباع، ولا حد لها، لذلك لا أجده نفسي في جنس أدبيٍّ بعينه، فأنا أكتب الرواية والقصة القصيرة والقصص المسرحي والشعر والدراسات النقدية، وأجد نفسي فيها جميعاً؛ إذ هي حالات تعبيرية، ودفاتر شعورية إبداعية خرجتْ وفق الشكل الذي ناسبها، وواعمت خصوصيتها.

#### ١٧ - هل خرجت القصة عن إطارها التقليدي المتعارف عليه؟ وما هي طريقتك في الكتابة القصصية؟

أنا شغوفة بفكرة تحطيم الشكل الكلاسيكي الرتيب للقصة القصيرة، وأسعى بكل ما أوتيت من موهبة إلى ابتداع شكل قصصي جديد، يؤمن بالتشظي حالة إبداعية خاصة إذا أحكم قيادتها وتمثلها مع الحرص على أن لا تعرّض الفكر أو

الرّؤية في القصّة للتشظي بل على العكس يسعى هذا التشظي إلى أن يكون في سيل بروز الفكرة وتعريها ومجاهرتها بتردي المجتمع وتساقط بعض رموزه واحتلال ثوابته وقيمه.

١٨ - ما الدور الذي تلعبه الجائزة في حياتك المستقبلية فيما يخص كتابة القصّة؟

الجائزة محفز نفسي قوي، وداعم مادي محمود، وهي بكل تأكيد قوّة إعلاميّة جيدة لاسيما في مشهد إعلاميّ عربيّ مأسور للشلّالية والتكتلات والتجمّعات التي يصعب اختراقها.

١٩ - كيف تقيّمين الأدبية والقاصّة الأردنية مقارنة بغيرها من أدبيات العالم العربي؟ وهل أخذت موقعها كما يجب؟

لستُ في موقع تقييم، فالامر في حاجة إلى كثير من الدراسة والمقارنة، لكنّ أستطيع القول أنّ هناك الكثير من التجارب الإبداعيّة التسوية في الأردن التي تستحقّ التوقف عندها.

٢٠ - أنت متخصصّة أكاديميّاً بالأدب الحديث لا سيما بالرواية والقصّة القصيريّة. فما هو المأمول لخُصُصِّك من موهبتك؟ وإلى أيّ مدى كان لخُصُصِّك من أثر على إبداعك؟

الدراسة الأكاديميّة قد تصل الإنسان بتيارات التشكيل الروائي والقصّة، وتفتحه على عالم دراسة الظاهرة الإبداعيّة بلغة العلم والأرقام والقواعد، وهذا ييسّر للأديب فهم مباديء وأسس الإبداع، ولكنه بالتأكيد لن يخلق إبداعاً إن لم تكن

هناك موهبة، فالموهبة هي الأساس، وإن كنت لا أنكر أنّ موهبتي تدين بالشيء الكبير لشخصي الأكاديمي.

الحقيقة أنّ عندي طموحات كثيرة بما يخص ربط موهبتي بشخصي، فأنا أحلم بأن تهبني موهبتي أدوات نقدية جديدة ورائدة لدراسة الأدب برؤية جديدة، ومنطلق أكثر رحابة وطوعاً.

## ٢١ - هل تكتب سنا شعلان الشعر؟

لها تجارب بسيطة ومتواضعة، أعتقد أنّ عالم التتر قد سرقني وإلى الأبد.

٢٢ - أنتِ فيما تكتفين معنية بشكل خاصٍ بثنائية الرجل والمرأة، وجمالية الحب،  
فما تعليلكِ لذلك؟

ثنائية الرجل والمرأة هي من الثوابت في تاريخ الفكر الإنساني، وقضية الحب قضية لا تقلّ خطورة عن أعتى القضايا الوجودية. لي فلسفتي الخاصة بالحب، بمستوياته وتجلياته جميعها، وأعتقد أنه التيمة الكبرى التي تحتوي كلّ مشاعر الإنسان، فالسلوك الإنساني بجمله إما أن يكون بداع الحب أو بداع عدم وجود الحب، بغض النظر عن نوع الحب، فلا غرو إذن أن تغدو قضية الحب عندي قلقاً جميلاً، أفرغه في كتاباتي.

٢٣ - كتب في الماضي الأديب العربي أمين شثار عملاً أدبياً شهيراً اسمه "الكافوس". فأين كابوسك في مجموعتك القصصية "الكافوس" من كابوسه لاسيما إنكما اخترتم العنوان ذاته؟

أظنّ أنّ كابوسي امتداد بشكل أو بآخر ل CABOOSHE، فمجموعتي تتوقف عند واقع الإنسان العربيّ المعيش، وترصد ما فيه من خوف واستلاب وامتساخ، وتندد بقوى الطغيان والجهل والظلم.

٢٤ - ما رأيك في مقوله أن المبدعين الشباب أقلّ موهبة من الجيل السابق، وأنهم أقلّ ارتباطاً بقضايا مجتمعهم وأمتهם، وأنهم يتوارون خلف الفتازيا والتّشظيّ كي ينفّعوا ضعفهم وفتور مواهبهم؟

هذه المقوله خاطئة تماماً، وهناك الكثير من الأسماء العربية الشابة التي استطاعت أن تثبت وجودها على الرغم من صعوبة ذلك لأسباب كثيرة، واستطاعوا كذلك أن يجدوا لهم موطن قدم في ساحة لا تخلو من عمالقة الإبداع، وهؤلاء حققوا الكثير من المنجزات الأدبية، وأغنوا المشهد الإبداعيّ العربيّ الكثير، إنما الفرق يكمن في اختلاف الظروف والمعطيات وأشكال التعبير، وذلك أمر لا يعيّب المبدع، بل يميّزه، وما اللجوء إلى التّشظي والتّفازيا والمخيال بأشكاله كلّها إلا طريقة لتمثيل الواقع، وهي أداة من الصعب أن ننكر أنها قد حققت الكثير من أغراضها.

٢٥ - صدرت لك رواية بعنوان السقوط في الشمس، وهي رواية تكرّس مفاهيماً راقية للعشق، وفيها نوع من الاسترجاع الزمنيّ التّشظيّ، برأيك ما الجديد والمختلف في الفلسفة الإنسانية في هذا العمل؟

الرواية هي ملحمة إنسانية تكرّس مفاهيماً راقية للعشق والتفاني والعطاء، وتعلّي من قيم الإبداع الذي يستثمر الموهبة ليقدم مشاعراً لها تميّزها وفرادتها، والرواية تحناّل على التعين والتّقييد؛ إذ إنّها تخلو من زمن ومكان محددين، بل إنّا لا نستطيع أن نعرف اسم البطل أو البطلة، لكن ذلك لا يعثّر جمالية التّلقّي، بل على العكس يفتح النّصّ على التجربة الإنسانية كاملة، ويجعله مرادفاً شعورياً لأيّ مشاعر

صادقة وناضجة، وذلك عبر لوحات من المونولوج الدّاخليّ والاسترجاع الزّمنيّ المتشظّي.

الرواية تطرح فلسفة إنسانية خاصة، تنطلق من جدلية الاختيار والجبر، وتحتفى بجمالية الروح الإنسانية عبر فنتازية مكانية تكرّس السّعادة الإنسانية بالمعطى الشّعوريّ، وهي رواية تختلف بشكلها ومضمونها عن المعتاد، إذا إنّها لا تقدّم أحداً رومانسيّة، لكنّها تقدّم عملاً يرى الحبّ ردّيفاً أساسياً للوجود الإنسانيّ، وخلاصاً له من الألم والشّقاء.

٢٦ - كيف تنتظرين إلى واقع الخطاب الروائيّ والقصصيّ العربيّ في اللحظة الراهنة؟

السّاحة الإبداعيّة العربيّة تضجّ بالأقلام الموهبة التي استطاعت أن تؤسس لخصوصيّة عربية شكلاً ومضموناً في الرواية والقصّة، وعتقّلتها من أغلال التقليد للشكل الغربيّ، وسمحتُ بأن تتحا من الأشكال التراثيّة العربيّة الغنية بالقصّ.

٢٧ - ما هو رصيد الدكتورة سناء شعلان من الإبداع حتى هذه اللحظة؟

كتابان نقديان بعنوان "السرد الغرائيّ والعجبائيّ في الرواية والقصّة والقصيرة في الأردن ١٩٧٠ - ٢٠٠٢، والأسطورة في روايات نجيب محفوظ" ورواية بعنوان "السقوط في الشمس" وكتاب بعنوان "دور جلاله الملك في مكافحة الإرهاب: تفجيرات عمان في قصص"، وجموعات قصصية بعنوان "الجدار الزّجاجيّ" و"قافلة العطش"، و"الكلابوس"، وأهروب إلى آخر الدنيا" و"مذكريات رضيعة" و"ناسك الصّومعة" و"مقامات الاحتراق" وأرض الحكايا، و"عينا خضر" وقصص أطفال بعنوان "العزّ بن عبد السلام: سلطان العلماء وبائع الملوك" و"عباس بن فرناس: حكيم الأندلس" و"زرياب: معلم الناس والمروءة" وجموعات من مسرحيّات الطّفل المثلّة.



(٢٨)

## حاورها الإعلامي زهدي الشيخ عيد / غزة / فلسطين



د. سنا شعلان بالزي الفلسطيني



\* الأديبة الجميلة ذات الأصول الفلسطينية، هي إنسانة فلسطينية أصيلة تصرّ على ذكر أنها من أصول فلسطينية في كلّ مناسبة بكلّ فخر دون كلل، وعلى الرّغم من أنها أدبية مرهفة الإحساس ورومانسية وحالة وجميلة أنيقة رشيقه، إلا أنها قوية عنيفة ومتمرة، هي اسم من الأسماء اللامعة التي استطاعت أن تجد لها مكانة في المشهد الإبداعي العربي والعالمي، فمسارها المهني حافل بالجوائز والتكريمات، فقد حقّقت الكثير من الإنجازات والإبداعات عن جدارة واستحقاق، إنّها الأديبة الفلسطينية سناء شعلان التي خصّت المسار بهذا اللقاء.

١ - ماهي رسالة التهنئة التي أرسلتها سناء شعلان للنساء والرجال في يوم المرأة؟

كلّ عام والرجل في خير وتميّز وحنان ليكون وجود المرأة أجمل وأكثر سعادة.

٢ - كيف ترين المرأة اليوم وما هي رسالتك لها بمناسبة الثامن من آذار؟

النساء فعلياً لا يحتاجن إلى رسائل متّي أو من غيري؛ فهنّ يقمن بواجباتهنّ الوجودية بكلّ احترافية وإخلاص.

٣ - ماذا تقولين للمرأة الفلسطينية في هذا اليوم؟

أنتِ الأعظم، وأنتِ مدرسة النّضال الحقيقية في هذا الكون.

٤ - بماذا تفخر سناء شعلان في هذا اليوم؟

أفخر أولاً بأنّي امرأة، وثانياً بأنّي امرأة فلسطينية، وثالثة بأنّي امرأة فلسطينية كاتبة، ورابعاً بأنّي حرّة لا أقلّ الظلم والجيف، وخامساً بأنّي أنتمي لسلالة من النساء العظيمات في أسرتي.

٥ - ما هي النّصيحة التي تقدمينها للمرأة؟

التصيحة التي أوجها لنفسي دائمًا، وهي أنا الأقوى لأنني امرأة.

٦- لماذا تصر سناء شعلان على ذكر أنها من أصول فلسطينية؟

لأنني أفتخر بذلك.

٧- هل المرأة هي الأضعف أم الأقوى في هذا الكون؟

إنها الأقوى بكل تأكيد، مهما بدت ضعيفة ومسحوقة، إلا أنها الأقوى؛ لأنها الأعظم.

٨- هل الإبداع هو الأقرب إلى المرأة أم إلى الرجل؟

إنه الأقرب إلى المرأة؛ لأنها بطبعتها مبدعة.

٩- لماذا تصر سناء شعلان على ذكر أنها من أصول فلسطينية؟

لأنني أتشرف بهذا الأصل لاسيما أنه أصلي وحقيقي، وال الكريم والشريف يعتز بأصله، فما بالك وأصلي مقدس؟

١٠- كتبت عن الحب الكبير. فهل هي حياتك الشخصية التي قمت بنقلها إلى أدبك؟ ومتى ستكتفين عنها؟

لا أنقل حياتي إلى أدبي، فلا جدوى من ذلك على الأقل على المستوى الإبداعي، لكنني أنقل إليها أفكار وأمنياتي وتصوراتي وفلسفتي الخاصة.

١١- من الذي شكل سناء شعلان النساء أم الرجال؟

النساء هن من شكّلن تفاصيلي، في حياتي قافلة مقدّسة من النساء العظيمات على رأسها أمي وجداتي والكثير من قريباتي الثبيلات.

١٢ - مشهور عنكِ الأنقة والاهتمام اللامتناهي بعozهركِ. هل لجمالكِ دور في  
نجاحكِ؟

لا أعرف، لكنّ ما يعنيني أن يكون خارجي جيّل مثل داخلي؛ لذلك أرفض  
أيّ قيم أو ظهور أو هيئة غير جميلة، أنا أمثل نفسي جيداً، أيّ امرأة جميلة من الخارج  
والداخل.

١٣ - برأيكِ متى تكونين في كامل جمالكِ الخارجي؟

وفق رأيي الخاصّ عندما ألبس الثوب الفلسطينيّ أكون امرأة كاملة الحضور  
والأناقة والسحر والتحقق، عندها أشعر بالقداسة وبالاتصال بأصلّي المقدس، وبأنّي  
استحضر أرواح عظماء شعبي.

١٤ - مَنْ نستطيع أن نطلق عليها اسم امرأة فلسطينية؟

كلّ امرأة عظيمة مجاهدة شريفة وصامدة وصاحبة موقف هي امرأة فلسطينية،  
حتى ولو كانت من جنسية وأصول مختلفة، وفي أبعد جغرافيا ممكنة عن فلسطين؛  
فالفلسطينية أصبحت صفة قوّة وجihad وشرف لا أصل ونسب فقط.

١٥ - ما هي أمنيتكِ في هذا يوم المرأة العالمي؟

أن يُطلق سراح المعتقلات الفلسطينيات كلّهنّ في سجون الاحتلال الصّهيونيّ،  
وفي غيرها من معتقلات الظلّ والقهر والتّميّز العنصريّ في العالم.

١٦ - هل يقف العمل الأكاديميّ وراء إبداعك؟

العمل الأكاديميّ لا يصنع مبدعين، بل يشوههم، ويكسرهم، ويشغلهم. العمل الأكاديميّ يخلق جبناء وتأفهين وضعفاء أفاقين وكتبة من النوع الرديء في أسواق الوراقين.

١٧ - متى تصبح المرأة أجمل في رأيك؟

عندما تقابل الرجل الذي يستحقّ محبتها.

١٨ - أين تحرصين أن تضعي اسمك في المشاهد العربية؟

طبعاً في المشهد الفلسطينيّ؛ فهذا هو مكاني الطبيعيّ، وأريد أن أحفر اسمي بين أدباء وطني فلسطين.

١٩ - بعد أن كتبتِ مجموعتي "تقاسيم الفلسطينيّ"، و"حدث ذات جدار" فهل تخطّطين لأن تكوني من كتاب المقاومة الفلسطينية؟

بكلّ تأكيد وتشرف أنا كذلك، وسائلٌ دائمًا كذلك.

٢٠ - هل ننتظر من سناء شعلان عملاً إبداعياً جديداً عن القضية الفلسطينية؟

بكلّ تأكيد، أنا أعمل قدمًا في سبيل ذلك بمشيئة الله وعونه.

٢١ - من المعروف عنكِ أنكِ تدعمن الأسماء الإبداعية الجديدة وتقدّمها للمشهد الإبداعي العربي، أمثال الأديب الجزائري الشاب نبيل بد دحو، والأديب الأردني أحمد سمور، وغيرهم الكثيرون، فما سبب ذلك؟

أنا أؤمن بالمواهب الجديدة التي تستحق دفعه ومساعدة لتنطلق في مضمار الحياة، لا قيمة لمبدع لا يتحمس للمبدعين الآخرين، أنا فخورة بمحامي الدائم للمواهب الجديدة.



(٢٩)

## حاورها الأديب الإعلامي ساسي حمام / تونس



د. سناء شعلان في تونس



### ١ - ما هي أهم مميزات طفولتك؟

طفولي تتميّز بأنّها كانت طويلة للغاية؛ إذ بقيتُ ألعب بالدمى حتى سن السادسة عشر، كما أنّ طفولي كانت سعيدة للغاية، وتضجّ باللهو والمتّعة والصدقات الكثيرة والعشرات من رفاق اللعب والضحك والغامرة، باختصار طفولي الطويلة والجميلة هي أرضية إبداعي وحسي المرهف وحساستي المفرطة، وبخيالي الدائم عن الجمال والسعادة.

### ٢ - هل الاستماع إلى الحكايات والأساطير والإدمان على المطالعة يمكن أن يجعل من الإنسان العادي فناناً أو أدبياً؟

الموهوب لا يمكن أبداً أن يُصنع، هو فقط يُرعى ويستثمر، الثقافة والمطالعة والحفظ والاطلاع قد تخلق عالماً جيداً أو ناقداً عارفاً أو مثقفاً مدركاً، لكنّها لا يمكن أبداً أن تصنع موهوباً واحداً، الإبداع هو هدية سحرية من السماء لبشر بعينهم.

### ٣ - لأمك دور كبير في توجيهك الأدبي. كيف كان ذلك؟

أمّي المرأة العظيمة في حياتي لم تزعم يوماً أنها قد قرأت عملاً أدبياً واحداً فطفولتها البائسة لم تنعم عليها بالكثير خلا تلك القصص الخرافية التي كان لي ولع شديد بها، لكن الكتاب الأول الوحيد الذي ملكته في حياتي، وكان قصة، أمّي من أهدته لي.

كلّ من حولي شجاعوني، ودفعوني بكلماتهم الطيبة إلى المزيد، ولكن مالي والكلمات فهي هباء وهواجس، أمّا أمّي فكانت نوراً ويداً في طريق الحياة، آمنتْ بي دائماً، ودعمتني دون ملل أو كلل، طوقت بي على الكثير من الملتقيات الأدبية والأمسيات القصصية، وأرسلتْ مشاركاتي إلى الكثير من المسابقات والملتقيات.

من حسن طالعي أنّ أمّي قد آمنتْ بموهبي، في حين كفر الآخرون بي، ودفعوني دائمًا إلى التور، فلو لاها ما كنتُ لأكون، وما كنتُ حظيتُ بأيٍّ بيساء امتدت إلى دافئة منهضة لي لتكون رفيقتي في رحلة الإبداع والإنجاز.

٤- ما هي القضايا التي شغلتك في بداية حياتك الأدبية؟ وهل هي نفسها التي تشغلك الآن؟

الإنسان ومعاناته بما شغلي الشاغل، وسيقى حلم تحرير الإنسان من عبودياته المعاصرة هو حلمي المقيم مadam هناك إنسان في هذا العالم يتأمل.

الرسالات والحركات والإصلاحات العظيمة كلّها في تاريخ البشرية كان الإنسان هو مطلبها، وأنا كذلك معنية بقضية كلّ إنسان معتب في هذا العالم المكتنون.

٥- الغرائي والعجبائي في السرد تعددت حوالمها الآراء، هناك من يردهما إلى التراث، مثل ألف ليلة وليلة، والتفسير، وغيرها... وهناك من يردهما إلى Kafka وأدب أمريكا اللاتينية. فما هو رأيك في هذه الظاهرة؟

الغرائي والعجبائي هما رداء فضفاض عتيق جديد، حاكه الخيال البشري عبر تاريخ البشرية الطويل ليكون غطاء وأداة ومخزناً لخيالات الإنسانية وعذاباتها وأحلامها وتتردّها وبجثها عن السعادة والعدل والحرية.

٦- هل الالتجاء إلى السرد الغرائي والعجبائي في قصصك هو هروب مقصود من الواقع؟

كثيراً ما تلعب قصصي على ثيمات الأسطورة والخرافة والحكاية الشعبية، وتخلص منها إلى مزيج قصصي جريء، يختزل الواقع ليقدم الواقع بجزئياته الجميلة والقبيحة كلّها، ويرسم السعادة بأرقى معانيها، ويكرّس الحزن ب بشاعته وآلامه، وهي

تتميز بقدرها على تقديم مساحات كبيرة من المشاعر الإنسانية والعواطف البشرية بعيداً عن التابوات دون الإسفاف أو الوقوع في شرك المغالطات أو التناقضات أو المبالغات العقيمة، وفيها غير القليل من المغامرات الشكلية والسردية.

أنا لا أتوارى خلف العجائيّ والغرائيّ، لكنني استثمر مساحاتهما ومخزونهما في تشكيل عالميٍّ قصصيٍّ.

٧- ما هو تقييمك للحركة التقديمة العربية بصفة عامة، والأردنية بصفة خاصة؟

النقد في الأردن شأنه شأن أيّ نقد في العالم فيه النقد الاستعراضيُّ الشّلليُّ المحکوم بمنطق العصابات والتكتلات والمصالح المشتركة، وفيه الرؤى التقديمية التّاضحة الخبيرة القادرة على تمييز الغثّ من السمين، وتوجيه الأقلام المبدعة، وهناك الكثير من الأقلام التقديمة الشريفة التي اعترَّ بها.

٨- وأنتِ ما حظكِ في النقد؟ هل أنصفكِ النقد؟

قضية النقد قضية ملبسة، وكثرة تناول التقّاد لأديب ما ليست شهادة معه ولا ضدّه؛ لذلك أنا لستُ من يفزعون أو يسرّون بأفلام التقّاد، لكنني على الرغم من ذلك أفخر بكثير من الأقلام الأردنية والعربية التي كتبتْ عني، أمثال: د. عبد المالك أشهبون، د. مصطفى الكيلاني، د. عدنان الظّاهري، د. محمد مصطفى حسانين، د. إبراهيم خليل، د. نبيل حداد، د. رشيد برهون، د. محمد يونس عبد الرحمن، أحمد طوسون، حكمت التّوايسة، خالد الباتلي، عمر أبو الهيجاء، وغيرهم الكثير.

٩ - أنت متعلّدة الموهب؛ فأنت ناقلة وباحثة ودارسة وأستاذة جامعية، وتكتبين القصّة القصيرة والرواية والمسرحية وأدب الأطفال، ومحرجة مسرحية، وتكتبين للأطفال. فلماذا هذا التشتت كلّه؟

أنا لا أعتقد أنّ هذا تشتت، لكنّه تنوّع وفيض، فالدّراسة الأكاديمية قد تصل الإنسان بتيارات التشكيل الروائيّ والقصّة، وتفتحه على عوالم دراسة الظاهرة الإبداعيّة بلغة العلم والأرقام والقواعد، وهذا ييسّر للأديب فهم مباديء وأسس الإبداع، لكنّه بالتأكيد لن يخلق إبداعاً إن لم تكن هناك موهبة، فالموهبة هي الأساس.

أنا أجده نفسي في ذلك الشّكل الأدبيّ أو الإبداعيّ الذي أفرغ ومضى الإبداع فيه في لحظة الإنجاز الأدبيّ أكان ذلك على شكل رواية أم قصّة أم مسرحية أم قصة أطفال أم حتى مسرحية.

١٠ - نحن نعدّ هذا الحوار عرفاً أنك قد تحصّلت على الجائزة الأولى لجمعية الثقافة في السّعوديّة في حقل المسرح، وعلى إحدى جوائز ملّامح الثقافية في القصّة القصيرة من المغرب. وبهاتين المناسبتين أهنيك، وأقول لكِ مبروك. فهل كان لهذه الجوائز تأثير على مسيرتكِ الإبداعيّة؟

الجائزة محفّز نفسيّ قويّ، وداعم ماديّ محمود، وهي بكلّ تأكيد قوّة إعلاميّة جيدة لاسيما في مشهد إعلاميّ عربيّ مأسور للشّلّالية والتّكتلات والتّجمعات التي يصعب اختراقها في الغالب؛ فالجوائز أدّاة ذكيّة لانتخاب الأعمال المميّزة لاسيما بين صفوف الأقلام الشّابة، كما أنها وسيلة طيّبة للتعرّيف بالأديب، وأرض لفضاءات جديدة من التّواصل مع القارئ والمثقّف والنّاقد والإعلاميّ.

١١ - هل تشعرين بالرّضا على مسيرتك الأدبية المتنوعة المسالك والمشارب؟

مسيرتي في الدّرب الصّحيح، لكن أمامي الكثير مما لا يُحصى لاستكمالها، اعتقد أنّ الشّعور بالاكتمال والانتهاء هما أوّل طريق الفشل؛ لذلك علي أن أبقى مؤمنة بنصيبي وضعفي الإنساني وحاجتي للكثير من العمل والنشاط والإخلاص من أجل أنجز عملاً خالداً يكتب له البقاء في سفر الإبداع، ويكون حركاً حقيقياً لقوى الخير والعمل.

١٢ - ما الأدوار التي ترَكّزين على إعطائهما للمرأة في قصصك؟

أنا حريصة على إبراز صور حقيقة للمرأة، لا إعطائهما مجرّد أدوار، أنا حريصة على إظهار المرأة في صورها الحقيقة في مشاهدها الحياتية اليومية بكلّ ما فيها من إرهاصات وهزائم وحروب وانكسارات وأمال مؤجلة، باختصار أنا معنية بالآم المرأة ومازقها وأحلامها في واقع يحاصرها، ويطحّنها في كثير من الأوقات.

١٣ - ذكرت إنّ المرأة تجد في القصة حرّية أكبر للبوح عن أحالمها. هل هذه الطريقة الوحيدة المتوفّرة، وهل تحتاج المرأة إلى أن تسرد القصص لتبوح بما في داخلها؟

للمرأة الحقّ في أن تبحث عن الطريقة المناسبة التي تستطيع أن تعبّر فيها عن نفسها، وإن كانت تجد آيتها لذلك في القصة القصيرة ليكون ذلك، لاسيما أنّ فنّ القصة القصيرة يسمح بالكثير من الومضات والتّميرات والانتقادات، وهو في الوقت نفسه يسمح بحمل والتّقاط تلك المواقف الصّغيرة التي تخفي الكثير من الإرهاصات والظّلال والمعانوي والتجارب خلفها.

## ١٤ - كل إبداع أو فن يهدف إلى إيصال رسالة، هل فن القصّة القصّيرة قادرة على إيصال رسالة سناء شعلان؟

أعتقد أنني نجحت في تمرير الكثير من روح سناء وتجربتها وأفكارها ورؤاها في القصّة القصّيرة، لكن من المبكر بحق الحكم على ذلك، أو تقييمه فأنا أعد نفسي في بداية المشوار، والكلمة الأخيرة لم تقل بعد، والكثير من الأجناس الإبداعية تتجاذبني بقوّة، وأنا مستسلمة لها جيّعاً حتى يكون لإحداها الغلبة.

## ١٥ - صدرت لك رواية بعنوان "السقوط في الشمس"، وهي رواية تكرّس مفاهيمًا راقية للعشق، وفيها نوع من الاسترجاع الزمني المنشطي، برأيك ما الجديد والمختلف والفلسفه الإنسانية في هذا العمل؟

الرواية هي ملحمة إنسانية تكرّس مفاهيمًا راقية للعشق والتقاني والعطاء، وتعلّي من قيم الإبداع الذي يستثمر الموهبة ليقدّم مشاعرًا لها تميّزها وفرادتها، والرواية تحناّل على التعين والتقييد؛ إذ إنّها تخلو من زمن ومكان محدودين، بل إنّنا لا نستطيع أن نعرف اسم البطل أو البطلة، لكن ذلك لا يعثّر جمالية التلقّي، بل على العكس يفتح النّص على التجربة الإنسانية كاملة، ويجعله مرادفاً شعوريًا لأيّ مشاعر صادقة وناضجة، وذلك عبر لوحات من المونولوج الدّاخلي والاسترجاع الزمني المنشطي.

الرواية تطرح فلسفة إنسانية خاصة، تطلق من جدلية الاختيار والجبر، وتحتفي بجماليّة الرّوح الإنسانية عبر فنتازية مكانية تكرّس السّعادة الإنسانية بالمعطى الشّعوريّ، وهي رواية تختلف بشكلها ومضمونها عن المعتاد، إذ إنّها لا تقدّم أحداثاً

رومانسية، لكنّها تقدّم عملاً يرى الحبّ رديفاً أساسياً للوجود الإنساني، وخلاصاً له من الألم والشّقاء.

١٦ - كيف تنظرين إلى واقع الخطاب الروائي والقصصي العربي في اللحظة الراهنة؟

الساحة الإبداعية العربية تضجّ بالأقلام الموهبة التي استطاعت أن تؤسس لخصوصية عربية شكلاً ومضموناً في الرواية والقصة، وأن تعتقهما من أغلال التقليد للشكل الغربي، وسمحت بأن تفتح من الأشكال التراثية العربية الغنية بالقصص.

١٧ - أنتِ من مواليد برج الثور، ومواليد هذا البرج يملكون في العادة أمزجة خاصة. ما أغرب ما تملك سناء من عادات في الكتابة؟

لا أستطيع أن أكتب أيّ عمل إبداعي إلاّ على ورق أزرق وبقلم حبر سائل أزرق أو أحمر، كذلك لا يمكن إن أكتب إلاّ إذا كنت أسمع موسيقى، وأضع عطرًا.

١٨ - هل سناء امرأة عنيدة وكثيرة الإلحاد ومحبة للتملّك؟

لا أعتقد أنّ هناك مبدعاً لا يملك صفات العناد والإلحاد وحبّ التملّك؛ فهي صفات أصلية في خلطة الإبداع والابتكار.

١٩ - لم أحبيت الكتابة؟

لا أعرف سبباً لحبّي للكتابة، أخال أنّ الكتابة حالة شهوة لا تعرف الإشباع، ولا حدّ لها.



(٣٠)

**حاورها الأديب الإعلامي أحمد الجمال / مصر  
(الحوار الأول)**





## ١- ماذا تعني لك الجائزة؟

الفكرة الأساسية من أي جائزة هي التعريف بالأديب وتكريمه ثم دعمه مالياً ومعنوياً وإعلامياً، وهذا الأساس هو ما يجعل في الغالب الجوائز تجنب للحياد، وتسمو بالعمل المتميز وبالأديب المبدع بحقّ، وخير دليل على ذلك أنَّ كثيراً من المبدعين الذين أثبتوا أنفسهم وكرسوا مواهبهم في أعمال استثنائية كانوا أساساً قد انطلقاً من بعض الجوائز التي امتازتْ عبر عطائها بالحياد والموضوعية والتزاهة، لذلك استطاعت أن تحقق أهدافها النبيلة، وأن تنتزع الاحترام والمشروعية والتقدير من المبدعين والمؤسسات والحكومات على حد سواء.

لكن ذلك لا ينفي وجود الغثٌ والفالسد، واستبعاد العمل المميز، وتحييد المبدع وتهميشه ومحاربته لأسباب شخصية أو كيدية، وفق مفهوم العصابات والشلّية وخارطة المصالح المشتركة التي توجد - شيئاً أم شيئاً - في أي مشهد ثقافيٍّ، ولكن أولئك سرعان ما يسقطون في الظلّ، ويبيّنون الخلود للعمل المميز، ويلتقي المبدع التكريم والتقدير في نهاية المطاف؛ لأنَّ الإبداع هو المعيار الحقيقي والثابت للمبدع، وألف لجنة تحكيم غير نزيهة لن تستطيع أن تخنقه أو تصنع مبدعاً حقيقياً من إنسان حامل الموهبة، ولو أعطته ألف جائزة.. وقلّدته ألف تكريماً.

## ٢- ما هو تعريف الإبداع وفق وجهة نظرك؟

الإبداع هو توصيف جامع لكلّ سلوك بشريٍّ أو معرفيٍّ أو أداء فكريٍّ أو عمليٍّ يقدم جديداً إيجابياً في حقله وزمانه وجماعته مما يؤدي إلى الرقي بحال الأفراد والجماعات، ويزيد من كفاءتها في التعامل مع واقعها، والسير بها نحو المزيد من التصالح مع الواقع، والدفع بها إلى المزيد من تحقيق قيم الجمال والتّرفيه والسعادة.

من هذا المنطلق نستطيع أن نوسع دائرة مصطلح الإبداع لتقاطع مع كلّ مفهوم رياضيّ جديد يقدم المزيد من فرص الإسعاد والتواصل والسلام والرفاهية والحضارة للبشرية؛ وبذلك يغدو الإبداع مظلة تضم إلّا إليها كلّ مبادرة جديدة في كلّ حقول المعرفة والسلوك والتفكير الإنسانيّ في كلّ مكان وزمان وحضارة، ليتجاوز المفهوم أطروه التقليدية الضيّقة التي قد تحصره في حقول بعينها لا سيما في حقول الأداء الفنيّ والكتابيّ والإعلاميّ والرياضيّ، ليتبؤا مكانه الطبيعيّ في خارطة السيرة الإنسانية الطبيعية التي يضطلع أفراد ميّزون في حقوقهم وشخصيّاتهم وخبراتهم واستعداداتهم النفسيّة والمهاراتيّة الطبيعية والتعلّيمية والتواصلية في تشكيل مفاهيم جديدة للوجود، وإضفاء أشكال جديدة من الرقي والتواصل والنموّ عليها، وبذلك يصبح البشر جيّعاً أصحاب طاقات طبيعية وفطرية في الإبداع تتفاوتُ وفق قدراتهم العقلية والتفسّية واستعداداتهم لاستثمارها وفق خطط مدرّوسة تكرّس نجاحهم في إظهار مواهبهم وملكاتهم، أو تبرّر على الأقلّ سبب إخفاقهم في استثمارها.

من هذا المنطلق نستطيع القول إنّ المعلم الجادّ مبدع، والأمّ المربّية الصالحة مبدعة، والتلميذ المجدّ مبدع، والطّاهي المتقن مبدع، والطّبيب المخلص مبدع، والإعلاميّ الصادق مبدع، وشرطى المرور الذي يحرق نهاراته وليلاته في خدمة الوطن هو مبدع، وكلّ فرد يؤدّي واجبه على خير وجه هو مبدع بكلّ تأكيد في قدرته على استولاد طاقاته الكامنة من أجل فهم كنه وجوده، وفلسفته وظيفته، واستثمارها في إكمال المشهد الإنسانيّ على خير وجه من خلال مشاركته الصادقة والجادّة في أن يكون لبنة صالحة وقوية في هذا المشهد.

بذلك يغدو الإنسان مبدعاً حقيقياً في دراسة واقع ذاته ونفسه و حاجاته عندما يخضع كلّ هذه المعطيات لمظهر قدراته وملكاته الخاصة؛ ليتّخب الحقل والأداة اللذين ينسجمان مع معطياته وأماليه من أجل أن يصنع السعادة له ولمجتمعه وللإنسانية جماء

في الوقت ذاته، وينحاز بصراحة إلى قيم الجمال والعطاء والحياة بدل أن يستسلم إلى محطّات الواقع التي تناصر الإنسان في نواحي الحياة كلها، وتكتسوه باليأس إذا ما استسلم لها في إزاء مشاهد حياتية مأزومة تسعى جاهدة إلى إخفاف صوت الحياة، وإعلاء نفس الاستسلام والموت.

٣- النخبة من وجهة نظرك هل حافظت على اللغة العربية باعتبارها هوية قومية؟

أعتقد أن النخبة حافظت على اللغة العربية شعاراً لنخبويتها من جهة، وتمثيلاً لقناعاتها من جهة أخرى، وتصالحاً مع المتوقع منها قومياً ووطنياً ودينياً وحضارياً، لكنّها لم تنجح بأن يجعل اللغة العربية هوية الجماعة والسواد لا النخبة فقط، ولم تبتكر طرفاً لمحاصرة التهديدات والمؤمرات التي تربّص بالعربية، وغضّت الطرف ملياً عن تلك الهجمات التي تعصف باللغة، باختصار شعار النخبة في الغالب: أنا، ومن بعدي الطوفان.

٤- المدارس الأجنبية وُصفت بأنها اخترق ثقافي هدفه المبطن مهاجمة اللغة العربية. فما رأيك بذلك؟

المدارس الأجنبية هي صورة مکرونة من صور الاستلاب الثقافي والعرفي، وهي لا تهاجم اللغة العربية حسب، وليتها كانت تفعل، لكنّها تنسف العربية نسفاً، وتجعلها ذكرى غير مأسوف عليها، عبر مناهجها المسمومة التي تنزع العربية، وتضع اللغات الأخرى بدلاً منها، وتزرع في عقول أبنائنا أن اللغة العربية رديفاً للتخلّف والتأخر والرجعية.

٥- أنت من الأديبات الغزيرات الإنتاج. فهل أنت مع غزاره الإنتاج أم مع ندرته؟

أعتقد أنَّ مسألة غزارة الإنتاج أو ضآلته ليستْ هي ما يجب أن ينافش في هذا الصدد، وإنما علينا أن نناوش نوعية المادة المنتجة، والإبداع الصادر، لا نعدُ أوراقاً وصفحات، فهذا هو الفيصل في هذا الأمر، ولكن يبدو أنَّ هناك عذر صريح لهذا الطرح، وهو توافر الكثير من الأقلام الاعتباطية غير الموهوبة في المشهد العربي بشكل عام، وهي أقلام في الغالب طفيلية ومتسلقة، نراها في كلِّ مكان، عبر شبكتها الخطبوطية القائمة على خارطة المصالح والمجاملات والمقاييس والتفتق، وأولئك في الغالب يصدّعون رؤوسنا بإصدار جديد كلَّ يوم، وهو إصدار في الغالب يذهب نصفه في مساحات الغلاف والإهداءات والحواشي والمسافات، لتخزل قيمته في الغالب في عدَّة سطور لا أكثر، وفي رفِّ في المكتبة لا يقصده قاصد.

لكن من الأنصاف أن نقول في هذا الصدد إنَّ غزارة الإنتاج إن رافقتها جودة وإبداع وموهبة وإضافة حقيقة، ورسالة سامية، فهي غاية المنى، ومتىهى الكمال، فلا ضير إن كان المبدع دققاً معطاء، بل هذه الصفة حجة على إبداعه وموهبه، وإخلاصه لهذه الموهبة.

الأمر لا يحتاج لكثير من التقاش والأدلة والبحث، فهذا تاريخنا يدلّنا بقوائم عملاقة لأسماء مبدعين ومخترعين ومربيين تجاوزت مؤلفاتهم في بعض الأحيان العشرات المؤلفة أو المئات في كثير من الأحوال، وفي العصر الحديث يكفي أن نضرب مثلاً على ذلك الروائي نجيب محفوظ الذي تجاوزت إبداعاته المئتين في الرواية والقصة القصيرة والسيناريو، وعلى الرغم في ذلك بقي في سوية إبداعية عالية، وأغنى المكتبة العربية بل الإنسانية بأجمل الإبداعات، وحاز أخيراً على جائزة نوبل في الأدب، ليكون أول عربي يحظى بهذا الشرف.

في المقابل نستطيع أن نحصر كثيراً من الأسماء التزرة الإنتاج والسيئة الإنتاج في الوقت نفسه، وما نفعها الزّمن المتأني لإنتاج أعمال لها اعتبارها وتقديره.

## ٦- هل هناك برأيك دور للإعلام الثقافي المقرؤ والمسموع والمكتوب والمرئي في دعم الثقافة والثقفيين في الأردن؟

ابتداء من البدھيّ القول إنّ من وظائف الإعلام لاسيما التّقافيّ أن ينقل صورة الإبداع إلى الجمهور، وأن يكون أداة للتوصيف والنقد والإصلاح، كما هو أداة للحقيقة والتواصل والتقليل، وهذا ما يجب أن يقوم به الإعلام بكل حياديّة وصدق ونزاهة وشفافية، وهذا ما يقوم به الإعلام التاجع في كثير من الجغرافيات لاسيما في خارج الوطن العربي، إذ ينحاز الإعلام في الغالب هنالك للأفضل والأكثر استحقاقاً للدعم.

أما في المشهد العربي لاسيما الأردني، فالإعلام ما يزال في غالب الأوقات أسير المحسوبيّات والعصابة والمصالح المشتركة والاحتكرات؛ لذلك كثيراً ما نجد المبدع مقصياً أو مستبعداً لاسيما إن كان خارج خارطة المصالح، أو بعيداً عن تشكيلات المحاملة والمقاييس، لذلك لا يقوم الإعلام بدوره الأصيل والشريف في دعم المبدع، وتقديمه بحياديّة للمجتمع وللجمهور، بل يعمل على إقصائه، وختن فرصة، وتبييد جهوده، ومحاصرة وجودة، وقلماً يقوم بعكس هذا الدور السلبي المخزي الذي يقدم كل الدّعم لمن هم دون الموهبة، ويندر المبدع الحقيقيّ.

لكن هذا لا ينفي بالتأكيد أنّ الإعلام الأردني يقدم ببعضًا من الدّعم للمبدع الأردني، لكنه دعم متواضع نوعاً وكماً وتغطية، ولا يزال متورطاً بالقصور والعشوائية والاعتباطية والمزاجية والسلالية.

## ٧- هل هذا الإعلام مؤثر في الثقافة المجتمعية؟

لا أعتقد أبداً أنّ هذا الإعلام مؤثّر في الثقافة المجتمعية بأيّ شكل من الأشكال، بل هو أبعد ما يكون عن التأثير في الثقافة المجتمعية، وذلك لعدة أسباب؛ أولاً الإعلام

الثقافي في الغالب لا يتوافر على مقدرات مالية داعمة تسمح له بأن يقوم بواجبه كما يجب، كما أنّ من يقومون به وعليه في الغالب ليسوا على سوية عالية أو جادة أو منصفة ليقدموا ما يجب أن يقدم، ومن ناحية أخرى المبدع الذي يلمعه الإعلام في الغالب على حساب المبدع الموهوب المقصى هو ضئيل الموهبة والتأثير؛ لذلك من الصعب أن يترك أثره التغييري على قيم الجماعة وعلى ثقافتها، ومن ناحية أخرى ليس من السهل أن يؤثّر الإعلام الثقافي على ثقافة المجتمعات رتبة متمسكة بمحدداتها وتابواتها وجدرانها، فالتأثير في الثقافة المجتمعية يحتاج إلى جملة من المعطيات منها الإعلام القوي المقنع.

#### ٨- ما آخر كتاب قرأت؟ وما أهميته؟

آخر كتاب قرأته هو رواية للروائي الأردني، وأسمها "أهرميان"، أعتقد أنّ هذه الرواية من أهم مشكلات المشهد الروائي الأردني في الثلاثين سنة الأخيرة.

يقدم الروائي الأردني غسان العلي في روايته "أهرميان" عوالم فتازية، تبتكر تجربياً جديداً ذا حساسية عالية تعبر عن وعي خاص تجاه الأشياء سواء في الشكل أم في المضمون، وهذا الوعي يقوم على تقنيات كسر الترتيب السردي، وتجاوز العقدة التقليدية، والغوص في الداخل، والتعلق بالظاهر، وتوسيع دلالة الواقع لكي يعود إليها الحلم والأسطورة والشعر، ووضع المعجز والخارق موضع الحقيقة المسلم بها دون دهشة، والافتتاح على عوالم وأشكالٍ ما تحت الوعي، أما الزّمن فقد أصبح عنده محظماً ومهمشاً ضمن توافق نادر.

#### ٩- لماذا نلاحظ أن دور المثقف العربي انفعالي وأنّي وغير دائم لاسيما أم أن هذا التوصيف ينسحب على الخطاب العربي كله؟

أعتقد أنّ هذا التوصيف للانفعالية العربية للمثقف، بل والشارع العربي والخطاب ترتبط بجملة عوامل متداخلة نستطيع أن نلخصها في تشكيل المشهد العربي الجوانبي والخارجي، فالشخصية العربية تميل إلى الانفعال والتحفيز والخطاب والروح الشعرية المتحفزة لغة وحالة وشعوراً لا عملاً واستراتيجية ومنهجاً.

للأسف تأتي التربية العربية والسياسات العالمية المعادية والعربية القمعية وتوليفة خارطة المصالح التي تقدم نفسها على حساب المصلحة العربية لتعزز فكرة الانفعالية العربية، وتتلاعب بإحساس الشارع العربي عبر وسائل الإعلام الموجهة التي تسيطر عليها بشكل الآخر، لتغدو تلك الوسائل آلة تفريغ لغضب العربي وانفعالاته وأحساسه، في إزاء شلل في الفعل والتغيير، فالعربي مبدعاً وشارعاً وسياسة اخترل كلّ غضبه و موقفه في انزعاج أو تعليق أو شجب أو مسيرة سلمية لنصف ساعة في أحسن الظروف.

من هنا بات ما يقدّمه المثقف العربي أو المبدع مروراً بجميع شرائح المجتمع مجرد تهويّات انفعالية متذبذبة بات معتاداً عليها من وقت إلى آخر، لا يكاد يتمّ محض عنها في شكل كلام ونصوص واحتجاجات وتوجّهات وتصريحات حتى يتخلّص سريعاً من حالته التفسية المزعومة، وينgres من جديد في الصّمت والّسّيّان في انتظار غير معلن أو مأمول لمصيبة جديدة تهيّج الكامن المعتمد من انفعالاته السّخية!

المثقف العربي مطالب بالإخلاص لانفعالاته؛ لأنّه الشّكل التفسّي لقضيّته وصولاً إلى نقل هذا الإخلاص إلى عمل دؤوب وخطّة مدروسة، للخروج من المعاناة العربية في ظلّ ظروف قهرية صعبة، والمخلصون وحدهم هم من كتب لهم الخلود والإبداع ومن ثمّ الخلاص.





د. سنا شعلان في تونس



(٣١)

## حاورها الأديب الإعلامي أحمد الجمال / مصر (الحوار الثاني)



د. سنا شعلان في مصر



## ١ - ما هي منطلقاتك في الكتابة؟

أكتبُ من منطلق واحد لا غير أتمسّك به، وأنقاد له، وأرى العالم عبره، وهو أنَّ الكتابة هي ثورة لغوية على القبح والظلم والفساد في الحياة والإنسان والسلوك، وابنعاً من هذه الرؤية تصبح الكتابة هي خلع الذات ومفاهيمها والآخر ومفاهيمه والصراعات والتفاصيل والرؤى على الورق، والسماح لها بأن تصبح عالماً موازياً لعوالمنا حيث نستطيع أن نرى بوضوح العيوب والعلل، ونرقب السقوط، ونقترب من الحلم والحقيقة والمأمول والواقع والمستحيل والممكن في آن.

## ٢ - تركيزك واضح على عالم المهمشين، هل هو سبب تحيزك وحصولك على العديد من الجوائز والتكرارات؟ وما هي الأسباب الأخرى التي تؤهل لك لهذا الفوز المتكرر؟

لا أعتقد أنَّ الكتابة عن موضوع دون آخر هي من تحصد جائزة أو إبداعاً ورفعه؛ لأنَّ الفكرة والموضوع لا تكفي لرفع أدب أو خلقه أساساً، من منطلق أنه لا وجود لفكرة مهمة أو تافهة، بل هناك كتابة تافهة وأخرى عظيمة، لذلك أقول بصرامة ما قاله من سبقونا في النقد والتنظير في عالم الكتابة الذين رأوا أن اللُّفظ هو الأساس، في حين أن الأفكار ميتة لا قيمة لها ولا حياة ما لم تكتب الحياة والفاعلية عبر توظيفها في سياقاتها اللغوية التي تهبها الحياة الحقيقية.

انطلاقاً من كل ذلك فكتابتي تكتسب أهميتها وقدرتها على الاستفزاز ولفت النظر من أنها تقدم كائناً لغوياً قادراً على بث الحياة في الفكر، واستنهاضها لتكون في أقرب نقطة من الإنسان في تفاصيله اليومية بكل ما يحتمل ذلك من تفريعات صغيرة تصل إلى أعقد أسراره النفسية والروحية والفكرية، أو تفريعات كبيرة تنطلق من ثيمات عظمى وعليها تمثيل مثله وأخلاقه وأهدافه ومنجزه الإنساني؛ فالكتابة برأبي

تكون عظيمة بقدر ما تستطيع أن تمسّ أرواحنا، وتحدّث عن المسكوت عنه في عوالمنا، وتفضح فساد عوالمنا، وتقرب معاشرنا وحاجاتنا وأحلامنا وقضاياها الملحّة.

٣- بوصفك كاتبة أنثى، كيف ترين مستوى التجارب التّسوية في أدبنا العربيّ الرّاهن؟ وما الذي ينقص كاتباتنا لتنافس الكتاب الرجال؟ ويتصدرن المشهد الإبداعيّ؟

أنا لا أؤمن أساساً بهذا التقسيم الجندرّي للأدب، بل أؤمن بأنّ هناك أدب عظيم وأخر ساقط، وثالث آيل للسقوط، بغض النظر عن جنس كاتبه أكان أنثى أم ذكر، وبالتالي الكاتبة الأنثى توازي وتشابه الكاتب الذّكر ما دام كلاهما يملّك أدواته الإبداعية، والتفاضل بينهما لا يُقاس أو يتّأثر بجنس كلّ منهما، بل ما يحدّده هو حظوظ كلّ منهما من الموهبة والإبداع والرؤى والابتكار والقدرة على خلق سمات خاصة للطّيران.

٤- حدثني عن تجربتك مع السرد؟ وما أحدث عمل روائيّ لكِ حمل اسمك؟ وما الأجزاء التي تتناولها الرواية؟

آخر ما صدر لي من روايات، هي روايتي "أعشقني"، وهي كما تعلم قد نالت نجاحاً وشهرة، جعلتها قبلة للدراسة والتقدّم، وهي رواية أخرجتها من عباءة الخيال العلميّ، واستطعت أن أخلق بها نحو الحرية بكلّ تردد دون أن يعوقني عائق نحو تصوير مستقبل البشرية المفرغ من الإنسانية والمشاعر والسعادة، وهو مستقبل مقبول فرضياً وعلمياً إن استمرّ الإنسان في لعبته الجهنمية مع ذاته، وهي لعبة تحويل نفسه إلى آلة عاملة متنجة مستلبة لا تحلم بحرية أو إبداع أو خروج عن التّسوق.

٥- كيف لامست معاناة الشعب الفلسطيني في أعمالك الأدبية بما أن جذورك الأدبية تكونت في أعماقك بفضل جذورك الأولى التي ترجع إلى الأرض الفلسطينية الحلة؟

أنا خارجة من رحم الشعب الفلسطيني ومن رحم قضاياه؛ دمه يسير في دمي، وأنتمي له حقيقة وفكراً واعتقاداً، ومن فضول القول أن أقول إنَّ أهل مكة أدرى بشعابها؛ لذلك من الطبيعي أن أكتب وأن أقارب وألامس شعبيّ وقضيته، لاسيما أن هذه الكتابة هي تجسيد حقيقيٍّ لليومي والعيش من حياتي وحيوات شعبي في أرض الصمود في الداخل الفلسطيني أو في المهجر القسري في الشتات في أنحاء العالم، وعندما أكتب عن الواقع الفلسطيني، فأنا أكتب عن وجعي وعن أوجاعنا جميعاً، كما أتمثل في هذه الكتابة أوجاع النضال والمناضلين والصمود والصامدين في كل جغرافيا وتاريخ بشريٍّ ماضٍ أو حاضر أو مستقبل.

٦- لكِ كتاباتٌ ثرية للطفل؟ ما أهمّها؟ وما الذي ترتکزين عليه في هذه الكتابة النوعية؟ وإلى أيّ مدى تجدين أنَّ من يكتبون للطفل يدركون آليات وشروط الكتابة للصغار؟ بمعنى أدقَّ ما الذي ينقص الإبداع المقدم للطفل العربي؟

أحرص في الكتابة للطفل على أنْ أوازن بين معطيات مهمة، وهي الرؤية النبيلة، والهدف من السرد، والقدرة على بلورة وجدان الطفل وفكره ضمن إعطائه صور للفضيلة والفضلاء والبناء والبانيين والتموذج وطريقة الاحتساء في توليفه ذات تشكييل خياليٍّ عن مقطوع عن الواقع والممكنات. وتحقيق هذه الشروط في قالب قصصيٍّ يوافق عقل الطفل وإداراكات وإمكاناته أمرٌ صعب وفيه تحديٌ حقيقيٌّ، ومن هنا نفسّر عظمة من يكتبون للطفل إن استحضروا هذه المعطيات والشروط، في إزاء من أخفقوا في استحضارها وتحقيقها، فسقطوا، وأسقطوا الطفل معهم.

هذه الكتابة خطيرة وقاتلة للمستقبل بقتل الجيل الوليد إن لم يكن من يقوم بها بذلك الأدوات والرؤى والمهدف والقرار، وهذا ما ينقص الكثير من أدبائنا للأسف.

٧- أعلمُ أنكِ من عشاقِ أدبِ نجيبِ محفوظِ. ما الذي يلفتُ نظركِ في إبداعه؟ وما أكثر ما أثرَ في تجربتكِ الإبداعية بعد قراءةِ نجيبِ محفوظ؟

يأسرني في أدبِ نجيبِ محفوظِ قدرتهِ العملاقةُ على الإغرارِ في الخليةِ لتجسيدِ التجربةِ الإنسانيةِ كاملة، وهذا الأمر بالتحديدِ ما انطلقتُ فيهِ من كتاباتي، وهو أنْ أرى الآخرَ من خلالِ تجربتي، وأنْ أنفذَ إليهِ من طريقي، وأنْ لا أجثُ عن ذاتي إلا في ذاتي.

٨- هل تفضّلين الحداثة على الكلاسيكيّة في الأدب؟ وهل يعني اتجاه الأجيال الجديدة إلى الحداثة أنَّ المستقبل لها فقط مقابل اندثار الأنماط الكلاسيكيّة؟

أفضلُ الأدبِ الجميلِ الرّاقي بغضّ النظرِ عن اشتراطاتِ أزمانهِ أو مدارسِ انتماءاتهِ. أقدسُ الإبداعَ عندما يمثّلُ المبدعَ والإنسانَ والقضيةَ أيّاً كانتَ أدواتُ هذا التّمثيلِ.

٩- أخيراً ما جديديكِ من خلالِ الفترةِ المقبلة؟

روايةٌ فانتازيةٌ جديدةٌ تضعُ الواقعَ في إطارِ الحقيقى، وهو اللامحتمل واللامنطقي.

(٣٢)

حاورها الأديب الإعلامي أحمد الجمال / مصر  
(الحوار الثالث)



د. سنا شعلان في مصر



١- هل أنتِ كاتبة جريئة؟ ما مفهوم الجرأة لديكِ على مستوى النصّ؟

إذا كان مفهوم الجرأة يعني قول الحقّ، والإيمان بالذات، والإصرار على الثوابت، واحترام النفس، والاعتزاز بالموروث، والقدرة على قول القناعات دون مواربة أو خوف أو نفاق، فأنا غاية في الجرأة، وكتاباتي جريئة، وأفخر بهذا الوصف.

أما إن كانت الجرأة تعني الخروج عن ثوابت المجتمع، والتعرّي أمامه من أجل الشهرة، والتساقط على البداءة في سبيل لفت النظر، والإغرار في وصف الماديات، وإثارة الغرائز في أدب رخيص، فأنا لستُ جريئة، بل غاية في الخجل والمحافظة، والتخلف إن شئتَ القول، ما دام التخلف رديفاً في هذه الحالة للأخلاق والمبادئ.

٢- اختراق التابو ومغازلة غرائز المتلقّي ثيمة لدى بعض الأديبات الشّابات في الخليج. كيف تقيّمين هذه التجارب الإبداعية؟

بشكل عام يبدو من المنطقى أن يتعرّض المبدع لقضايا الجسد والشهوة والحرمان، مادام يحتاج هذه الأدوات في استكمال ولادة متوجه الإبداعي، ولا ضير في أن يخرج المبدع العربيّ امرأة كان أم رجلاً من ريقة الأشكال الضّيقة، والمواضيع المحرمة، لكن بشرط أن يكون هذا الخروج بهدف بنائيّ واضح و حقيقيّ، ولكن إن كان بهدف لفت النظر والشهرة لا غير، فهو باختصار أدب رخيص، مصيره إلى السقوط في الظلّ، وهو لا يستحقّ الوقوف عنده أكثر من زمن تجاوزه.

٣- ماذا عن مساحة الحبّ والرومانسية في حياتكِ الخاصة؟

أنا مخلوقة من الحبّة والرّقة، وأفهم الأمور بعقل القلب، وأقرر بقلب العقل، أدفع عن حقيّ قي ممارسة مشاعري، وأعزّ بأحاسيسِي، ولا أخجل من الحديث عن حاجاتي، وأعلى من قيم التواصل الإنسانيّ، وأؤمن بأنّي أعيش أجمل حياة؛ لأنّي

متصالحة مع كلّ شيء؛ بسبب قلبي العملاق الذي يتقن الحبّة، وأحلّم بعشق خالد، يجعلني أذوق الجنة على الأرض.

#### ٤ - هل تؤمنين بالحظّ؟

أبداً لا أؤمن بالحظّ، ولا يمكن أن أؤمن به كذلك؛ فالحظّ هو حجة الكسالي والفاشلين، وأداة حسدهم للعامل التشييط المخلص، فهم لا يملكون تأويلاً لنجاحه سوى وصفه بالمحظوظ، ووصف أنفسهم بقليلي الحظّ.

أنا أؤمن بالعمل التشييط والجادّ، وأؤمن كذلك بتوفيق الله وتسهيله وتسخير أسباب النجاح له.

٥ - ما الحكمة التي تؤمن بها سناء شعلان، وكانت سبباً في تحقيقها لما وصلت إليه من نجاحات؟

أؤمن بأنّ الله لا يضيع أجر من أحسن عملاً؛ لذلك فأنا أبذل قصارى جهدي كي أحسن العمل، وأتوكل على الله، وأؤمن بعدله ورحمته وكرمه، فلا ينجب رجائى، ويحسن مسعائى.

#### ٦ - ماذا عن مشاريعك الإبداعية القادمة؟

الآن أنا في صدد إصدار مجموعة قصصية بعنوان "راتيل الماء"، كذلك في صدد إصدار رواية جديدة لم تستقرّ على عنوان نهائيّ بعد، كذلك عندي مجموعة مشاريع لترجمة أعمالى إلى أكثر من لغة.

٧- على أيّ أساس تم اختيارك من بين ٦٠ امرأة عربية مؤثرة لعام ٢٠٠٨؟

أعتقد أنّ هذا الاستفتاء أخذ مجموعة من المعطيات في التحريم، وأحال أنّ الإنجاز والتحقيق والجوائز والإصدارات والحضور الإعلامي والإبداعي والنشاط البناء قد أخذت جميعاً بعين الاعتبار في الاختيار.

٨- ما الأسلوب الذي تتهجّينه في كتاباتك؟

في كتاباتي النقدية أنا معنية بالخيالية والطرح الموضوعي المعتمد على الأدلة والتمثيل والتبيّع، أمّا في الأعمال الإبداعية، فأنا معنية بأنّ أمثل دفقي الشعورية والفكريّة بال قالب اللّغوي والتشكيل القاليّ بعيداً عن أيّ قيود أو أغلال.

٩- في أيّ نوع من الأدب تجد شعلان نفسها؟ ولماذا؟

أجد نفسي في كلمتي أمّاً كان جنسها الإبداعي أو النّقدّي، لا أعرف إخلاصاً لقيد شكليّ اسمه جنس أدبيّ بعينه؛ فأنا مستسلمة تماماً لحالتي الإبداعية والنّقدية، منساقة وراءها ما دمتُ مثلكي، وتهبّني لحظة الانعتاق التي أنشدها.

١٠- ببرعت في كتابات متخصصة بالأطفال، فعلى أيّ قواعد استندت في هذا النوع من الكتابة؟ وإلى أيّ حدّ حفّقت تقدماً فيه؟

من الصّعب على المبدع أن يقيّم نفسه بشكل محايد وموضوعيّ ودقيق كما ينبغي؛ لغلبة الذّاتية على النفس البشرية مهما اجتهدت من أجل الخيال، لذلك من الصّعب علىّ أن أحدد مدى التقدّم الذي أحرزته في فنّ قصة الأطفال، لكنّي أعزّ بتجربتي المنطلقة من طفولتي المتداة في ذاتي، المستمرة لثقافي وشخصي ومعتقداتي وفلسفتي من أجل تقديم أدب طفل راقٍ يسمو بعقله، ويحترم فهمه، ويعلي من قيمه

الروحية والإنسانية والجمالية، ويصله بتاريخه المجيد، ويربطه بواقعه، وبآماله المستقبلية عبر مرآة العمل والاجتهد والإنصاف والخير والسلام العادل.

١١ - كيف ترين واقع قصص الأطفال؟ فهل هي تلبّي احتياجاتهم؟ وتنمي آفاقهم الفكرية والتربوية؟ أم أنها ما تزال تعاني من الأهمال والضعف؟

للأسف ما يزال المشهد الإبداعي العربي بحمله -إلا من بعض الاستثناءات الفردية التي لا تكفي لتوصيف المشهد بها- يتخطّط، ويتسلق على هذا الأدب، ويلوذ إليه من منطق الأسهل والأبسط والأقرب للتناول والأقل نقداً والأكثر مردوداً، وكأنَّ هذا الأدب هو ساحة من لا آلة أو موهبة عنده، أو كأنَّ حل مجاني فوق حمولة الإبداع، توهّب مجاناً ودون شروط لكلّ من يمسك بقلم، ويظنّ أنَّه مبدع أو شبه مبدع.

لذلك بات من المخزن أن نرى أدب الأطفال في بحمله في العالم العربي هو عبارة عن فضلة القول والإبداع والموهبة، يسقط عليه كلّ عابت، لنجد هذا الأدب ليس أكثر من أوراق ملونة بألوان رديئة وإخراج فاشل، فضلاً عن نصّ متهاوٍ ضعيف، يعجّ بالأخطاء الإملائية والتحويّة والأسلوبية والمعرفية والأخلاقية والتاريخية.

١٢ - في ظلّ هذا الواقع ماذا ستضيف شعلان لأدب الأطفال؟

أنا في صدد مشروع العملاق الذين أضاءوا الدّرب" الذي أحلم بأن ينجح في أن يقدم أدباً غير ملوث، ولا مشوهاً، ولا مسمماً للنّاشئة العرب والمسلمين، وذلك عبر قصص منفصلة شخصيات من التاريخ الإسلامي كان لها فضل حمل نبراس العلم، وإضاءة الدّرب للإنسانية في شتّي حقول المعرفة والعلم والفنون والإبداع والتميز.

### ١٣ - أين سناء شعلان من قضايا المرأة وهمومها وواقعها وأنكاريها؟

على الرغم من تصديّي الكثير من الأدباء والأديبيات العربيّات لرسم المشهد الأنثوي، إلاّ أنني أعتقد أنّ هذا التصديّ كثيراً ما ظلّ مقصوراً على نماذج استثنائيّة وأحياناً متحمّمة على مشهد المرأة العربيّة، وبقيت المرأة العربيّة التي تعيش الواقع المعيش بعيدة عن التصوير والتجسيد.

لذلك أعتذر بالقول إنّ كلّ ما أنتجتْ هو استجابة للتزامي بإضاءة الحالة الأنثويّة العربيّة، وفضح ما تتعرّض له المرأة من استبداد تحت قوى تابوات ضاغطة على المرأة بالدرجة الأولى.

### ١٤ - بوصفك ناقدة، إلى أيّ حدّ تقبلين النقد؟

أتقبله مادام يصدر عن ذاتٍ تملك أدوات النقد من معرفة وعلم وحياديّة ورغبة صادقة في التقويم والمشاركة في دفع الحالة الإبداعيّة نحو المزيد من التألق والتقدّم، وأرفضه إن كان نوعاً من المحاباة والتفاق والمجاملة أو شكلاً من أشكال الغيرة والكيد والتعبير عن الغلّ، وضربياً من ضروب الإساءة والاستفزاز.



(٣٣)

## حاورها الإعلامي محمود الفطافطة / فلسطين



د. سناء شعلان باللباس الفلسطيني



١- من هي سنا شعلان؟ ومن يقف وراء إبداعها؟ لـنا الشرف في معرفة مسقط رأسك.

أنا من أصول فلسطينية من مدينة الخليل التاريخية الأبية، أعتقد أنني امرأة مخلوقة من مادة الحياة والسعادة والرغبة في الجمال، وقد وجدت الجمال في العلم والأدب والكتابة؛ لذلك اخترت أن يكون هذا الثالوث الجميل هو قيمتي المقدسة في الحياة، وفي سبيل ذلك فقد حصلت على الدكتوراه في الأدب الحديث ونقده، وعملت أستاذة في الجامعة الأردنية، وشرعت في مشاريع الثقافية والإعلامية والإبداعية في مشاريع وشراكات أعزّ بها؛ إذ جميعها تكرّس موهبتي في الكتابة التي رافقتهي منذ كنتُ في السادسة من عمري، وأتت أول إنتاجاتها المنشورة وأنا في العشرين من عمري.

٢- ما هي أول مؤلفاتك وأآخرها مع تقديم ملخص عنها؟

مؤلفاتي غير المنشورة تجاوزت السبع مؤلفات، وقد كانت باكورةي إنتاجاتي، وجميعها روايات، أمّا عملي الأول المشور فقد كان رواية "السقوط في الشمس"، أمّا عملي الأخير فهو مجموعة قصصية بعنوان "تراتيل الماء"، وهي ستتصدر في القريب ضمن منشورات وزارة الثقافة الأردنية، وهي مجموعة قصصية تعتمد على الفتازيا والتجريب وتحطيم الأشكال الكلاسيكية المكرورة في سبيل تقديم رؤية تشخيصية للواقع في ضوء استحضار التاريخ والميثولوجيا والخيال الشعبي.

٣- ما الأسلوب الذي تنهجيه في كتاباتك؟

في كتاباتي النقدية أنا معنية بالحيادية والطرح الموضوعي المعتمد على الأدلة والتمثيل والتتبع، أمّا في الأعمال الإبداعية، فأنا معنية بأن أمثل دفقتي الشعرية والفكرية بال قالب اللغوي والتشكيل القالي بعيداً عن أي قيود أو أشكال نمطية أو قوالب آسرة ومكرورة.

#### ٤- إلى أين سيصل طموح سناء شعلان؟

أنا امرأة تحترف الأحلام، وعالم آمن جميل هو حلمها الأكبر؛ لذلك سأسعى ما دمت حية لأن أخلق هذا العالم الجديد، ولو كان ذلك في حيز متر مربع واحد، أو في ثنياً سطور أخطّها بعيداً عن سلطة الظلم والقهر والاستبداد.

#### ٥- في أيّ نوع من الأدب تجد سناء شعلان نفسها؟ ولماذا؟

أجد نفسي في كلمتي أيّاً كان جنسها الإبداعي أم التقديري، لا أعرف إخلاصاً لقيد شكلي اسمه جنس أدبيّ بعينه، فأنا مستسلمة تماماً لحالتي الإبداعية والتقديرية، منساقة وراءها مادمت تمثّلني، وتهبني لحظة الانعتاق التي أنشدها.

#### ٦- ببرعت في كتابة المختصة بالأطفال، فعلى أيّ قواعد استندت في هذا النوع من الكتابة؟ وإلى أيّ حدّ قد حققت تقدماً في هذا المجال؟

من الصعب على المبدع أن يقيّم نفسه بشكل محайд وموضوعيّ ودقيق كما ينبغي؛ لغبّة الذاتية على النفس البشرية مهما اجتهدت من أجل الحياد؛ لذلك من الصعب علىي أن أحدد مدى التقدّم الذي أحرزته في فنّ قصة الأطفال، لكنّي أعزّ بتجربتي المنطلقة من طفولتي المتبدّلة في ذاتي، والمستمرة لثقافي وشخصي ومعتقداتي وفلسفتي من أجل تقديم أدب طفل راقٍ يسمو بعقله، ويحترم فهمه، ويعلي من قيمه الروحية والإنسانية والجمالية، ويصله بتاريخه الجيد، ويربطه بواقعه، وبآماله المستقبلية عبر مرآة العمل والاجتهد والأخلاق والخير والسلام العادل.

٧- كيف ترين واقع قصص الأطفال؟ فهل تلبّي احتى حاجاتهم وتنمي آفاقهم الفكرية والتربيّة؟ أم أنها ما تزال تعاني من الأهمال والضعف؟

للأسف ما يزال المشهد الإبداعي "العربي" بجمله إلا من بعض الاستثناءات الفردية التي لا تكفي لتوصيف المشهد بها، يختبئ ويسلّق على هذا الأدب ويلوذ إليه من منطق الأسهل والأبسط والأقرب للتناول، والأقل نقداً، والأكثر مردوداً، وكأنّ هذا الأدب ليس آلة أو موهبة عنده، أو كأنّ حمل مجاني فوق حولة الإبداع، توهّب مجاناً دون شروط لكلّ من يمسك بقلم، ويظنّ أنه مبدع أو شبه مبدع.

لذلك بات من المخزن أن نرى أدب الأطفال في جمله في العالم العربي هو عبارة عن فضلة القول والإبداع والموهبة، يسقط عليه كلّ عابت، لجد هذا الأدب ليس أكثر من أوراق ملوّنة بألوان رديئة وإخراج فاشل، فضلاً عن نصّ متهاوٍ ضعيف، يعجّ بالأخطاء الإملائية والتحوّية والأسلوبية والمعرفية والأخلاقية والتاريخية.

٨- في ظلّ هذا الواقع ماذا ستضيف شعلان لأدب الأطفال؟

أنا في صدد مشروعِي العملاق "الذين أضاءوا الدرب" الذي أحلم بأن ينجح في أن يقدم أدباً غير ملوث، ولا مشوهاً ولا مسمماً للنائمة العرب والمسلمين، وذلك عبر قصص منفصلة شخصيات من التاريخ الإسلامي كان لها فضل حمل نبراس العلم، وإضاءة الدرب للإنسانية في شتّي حقول المعرفة والعلم والفنون والإبداع والتميز.

٩- تشكو الأديبيات العربيّات بشكل عامّ بأنهن لا يجدن الفرصة لإبراز أعمالهن ومنافسة الرجال في هذا المجال. باعتقادك هل مشكلة الأديبيات العربيّات مرتبطة بالنشر أم بإبداعهن؟

هناك مثل يقول **الراقصة الفاشلة** تقول إن الأرض غير مستوية؛ لذلك أعتقد أن هذه الحكمة تنطبق على الحجج التي ينتجهها البشر من أجل تبرير فشلهم وإخفاقاتهم وكسلهم، وعندما يفشل أي شخص أكان رجلاً أم امرأة في أن يملك موهبة ما يرغب في أن يجدها في نفسه ببحث عن مشجب الآخرين ليعُلّق عليه إخفاقاته، فيدعى أن جنسه سبب في أن لا ينشر له على سبيل المثال، وينسى أن قعود موهبته به هو السبب.

#### ١٠ - ما المعيقات التي تواجههن؟ وتحول دون تفجير كامل طاقاتها الإبداعية؟

إذا كانت المرأة العربية موهوبة فعلاً، وتملك حس الكتابة، فإن مشاكلها المفترضة تحصر في اصطدامها بتابوهات المجتمع، وانشغالها بأولوياتها أمّا عاملة وزوجة التي تعيقها عن إبداعها، وعن متطلباته وطقوسه وحالاته.

#### ١١ - إذن إلى ماذا تحتاج المرأة الأديبة كي تتحقق خطوات متقدمة في مجال الكتابة؟

تحتاج إلى أن تخلص موهبتها، فتؤمن بنفسها ابتداء، وتحدد أولوياتها ورسالتها من الكتابة، وتطلع على كلّ جديد، وتسلح نفسها بالثقافة والعلم والإيمان والقيم كي تكون حلقة جديدة في حلقات البناء والإعمار، لا مجرد عزف منفرد نشاذاً خارج الجوقة، أو بوق مقلد، أو عصا من عصي الشيطان، وثغرة من التّغرّات التي يلج منها العدوّ من أجل الفتّاك بهذه الأمة المستهدفة في الوقت الحاضر من قوى الظلام والظلال.

#### ١٢ - الأديبات العربيّات متّهمات دوماً بتركيزهنّ على القصّة القصّيرة، وبيانهنّ غير قادرات على كتابة الروايات التي تمتاز بطول أحداثها وتنوع أفكارها وتنوع شخصيّاتها، فما تعليقك على ذلك؟

أعتقد أنَّ القصة القصيرة تعيش تجربة جميلة فاسية، فهي من ناحية تشاهد إقبالاً استثنائياً يدفع بها نحو المزيد من الحضور والنضوح، والتوافر على الاستثمارات الجديدة، والامتدادات الحداثية، ومن جهة أخرى تتعرّض إلى إساءة التقييم والاستهانة بها، فنجد كلَّ مقبل على التجربة الإبداعية أكان عنده موهبة أم لم يكن يقفز على هذا الفنَ الصعب السهل، القريب البعيد، ويدلي بدلوه فيه، على اعتبار أنه امتداد طبيعيٌ أحق لسرد قصصنا اليومية، وأحداثنا المعيشية التي غارسها كلَّ يوم، ناسين بذلك أنه فنٌ صعب، له ضوابطه وفتوته وأدواته، ولا يجوز استسهاله بحجّة قصره مثلاً هروبياً من فنون أصعب مثل الرواية أو الشعر أو الكتابة المسرحية.

أعتقد بصرامة أنَّ الكثير من الهابطات على هذا الفنَ لا علاقـة لهـنـ بهـ، وإنـما ينطبق على حاملـنـ ما يقال في الكلام الشعـيـ أولـ الرقصـ حنـجلـةـ.

### ١٣ - أين سناء شعلان من قضايا المرأة وهمومها وواقعها وأفكارها؟

على الرّغم من تصديِّي الكثـير من الأدبـاء والأديـيات العـرـبـيـات لرسم المشهد الأنثـويـ، إلاـ آتـنيـ أعتقدـ أنـ هذاـ التـصـديـ كـثـيرـاـ مـاظـلـ مـقـصـورـاـ عـلـىـ نـمـاذـجـ اـسـتـثـنـائـيـةـ وأـحـيـاناـ مـقـحـمةـ عـلـىـ مشـهـدـ الـمرـأـةـ العـرـبـيـةـ، وـبـقـيـتـ الـمرـأـةـ العـرـبـيـةـ الـقـيـاسـةـ الـقـصـيـدةـ الـمـعـيشـةـ بـعـدـ التـصـوـيرـ وـالتـجـسيـدـ.

لذلك أعتذر بالقول إنَّ كلَّ ما أنتجهُ هو استجابة للتزامي بإضاءة الحالة الأنثوية العربية، وفضح ما تتعرّض له المرأة من استبداد تحت قوى تابوات ضاغطة على المرأة بالدرجة الأولى.

١٤ - بما أتاكِ ناقدة، إلى أيِّ حد تتقبّلين النقد؟

أنتَ مُنْقَبَّلٌ ما دام يصدر عن ذات تملك أدوات النّقد من معرفة وعلم وحيادّية ورغبة صادقة في التّعويم والمشاركة في دفع الحالة الإبداعيّة نحو المزيد من التّألق والتّقدّم، وأرفضه إن كان نوعاً من المخاباة والنّفاق والجاملة أو شكلاً من أشكال الغيرة والكيد والتّعبير عن الغلّ، وضرباً من ضروب الإساءة والاستفزاز.

١٥ - إذن، إلى ماذا تحتاج المرأة الأديبة كي تتحقّق خطوات متقدّمة في مجال الكتابة؟

تحتاج إلى أن تخلص لوهبها، فتومن ب نفسها ابتداءً، وتحدد أولوياتها ورسالتها من الكتابة، وتطلّع على كلّ جديد، وتسلح نفسها بالثقافة والعلم والإيمان والقيم كي تكون حلقة جديدة في حلقات البناء والإعمار، لا مجرد عزف منفرد نشازاً خارج الجوقة، أو بوق مقلّد، أو عصا من عصي الشّيطان، وثغرة من التّغرّات التي يلج منها العدوّ من أجل الفتّك بهذه الأمة المستهدفة في الوقت الحاضر من قوى الظّلام والظّلال.

١٦ - تمتْ ترجمة أعمالك الإبداعيّة للأطفال إلى البولندية. هل بلغتِ طموحك الإبداعيّ؟ وما شعورك بوصفكِ أولَ أدبية عريّة تترجم أعمالها إلى البولندية؟

أبداً، أنا لم أبلغ طموحي، وكيف أبلغه؟ وأنا ما أزال على عتباته المقدّسة، والطّريق طويلة، والفتّاء عملاق، والبناء لا يدرك، ولا يوصف، ولا يذرع، عندي مشروع الخاصّ العملاق والمطاول، ويکاد عمري لا يكفي له، وكلّ شيء في النّهاية في يدي الله، لكنّي راضية عن خطواتي كلّها في مشروعني حتى الآن، وأنظر بالفخر لما أنجزتُ، وأأمل بالكثير من المستقبل مادمت مخلصة لمشروعني وعاملة جادة، وعين الله ترعاني، وتبارك خطواتي.

## ١٧ - هل كتبتِ قصةَ كُنتِ بطلتها؟

بالمعنى الدقيق لكلمة البطولة بما فيها من نقل عن الحقيقة، واستقرارض أحدها وظروفها معى، لم يحدث ذلك أبداً، والحقيقة أنها ضد ذلك، لاعتبارات إبداعية يضيق المقام عن ذكرها، لكن من جهة أخرى المبدع حاضر في ما يصنع بمعاني وجودية وجمالية وتعلقيّة عميقه؛ فالمبدع يخلق علاقته مع أبطال ليس فقط من خلال تشابهها مع شخصيّته، بل قد يبني هذه العلاقة المعقّدة من خلال علاقات ضدّية أو نديّة أو خلافّية أو تقاطعّية أو دائريّة مغلقة أو شبه مغلقة أو مفتوحة، ومن هذا المنطلق أستطيع القول أن هناك حضور عميق للمبدع في عمله دون قصاديّة في معظم الحالات، وبقصدية نادرة في بعض الحالات.

لكن أستطيع أن أزعم أنّ قصتي "نفس أمارة بالعشق" هي من أقرب ما كتبتُ إلى نفسي، وأنا البطلة فيها على المستوى الافتراضي الشمولي الذي يتسع ليشمل النساء المعتدّات والمحرومات كلّها متجاوزاً سناء المرأة الفرد، ومستدعاً المرأة في أيّ زمان أو مكان مادام الحرمان والظلم والوهم هي القواسم المشتركة في الصور المفترضة جيّعاها.

## ١٨ - كيف ترين الفروق بين كتابة الشعر وكتابة القصة؟ وهل تكتفين بالشعر؟

لاشك أنّ اللغة هي الحامل والأداة والوسيلة في الفنون الكلامية جميعها، لكنّها تصبح الغرض والأداة في آنٍ في الشعر، وهذه الازدواجية تحتم على الشّاعر أن يلعب على حضور إجباري وجمالي على ثنائية المعنى والمعنى في آن، ولعلّها وظيفة صعبة مقارنة بوظيفة التأثير.

## ١٩ - الإنسان الذي يجمع بين الكتابة والرسم هل يختلف عن غيره في تصوير إحساسه؟

أعتقد أن المبدع يكون أكثر حظاً وأكثر قدرة على التعبير، وأشدّ معاناة عندما تتجلى موهبته في أكثر من شكل لاسيما إن كانت هذه الأشكال في حقول متباعدة، لذلك تغدو طاقته التعبيرية مختلفة في الشكل والأداة والدقة عن المبدع أحادي الموهبة.

لكن هذا لا يعني أن ازدحام المواهب عند المبدع يكون في الأحوال كلها في صالحة، بل القضية كثيراً ما تكون ذات أثر سلبي على الموهبة؛ إذ إنها كثيراً ما تشطّي طاقة الموهوب، وتقلل من عيار تركيزها وعمقها وتطويرها، وفي الغالب المبدعون العمالقة كانوا أحادي المواهب، أو على الأقل اختاروا موهبة واحدة أكثر حضوراً في أنفسهم من مجمل مواهبهم، وأخلصوا لها، واستثمروها، وجعلوا تطويرها هو مشروع حيواتهم.

## ٢٠ - ما دور الجائزة في حياتك؟ وما هي أهم الجوائز التي حظيت بها؟

الجائزة هي الصوت الملائكي الذي يقودني نحو ونحو الآخرين، ويفسح لي مكان في مراقص المشهد الإبداعي بإنجاز أفخر به، ويفخر بي، وينزلني على الأقل في المساحة المطلوبة منه في وقته، ومن هذه المنطلق جوائزني كلها أفخر بها، وجميعها مهمة في دعم مسيرتي، وفي تقييم خطواتها؛ إذ إن الواحدة منها أسلمتني إلى الأخرى في درجة جديدة من التجربة والحضور والتضوج، والتطلع نحو الخطوة التالية.

(٣٤)

## حاورها الإعلامي محمد نور الدين / الجزائر



د. سنا شعلان في الجزائر



١- لو طلبتُ من الدكتورة سناء شعلان أن تتكلّم عن نفسها، فماذا ستقول؟

إن أردتَ أن تتكلّم عن سناء الإنسنة، فسأقول إن الطفولة التي تستعمرني هي حقيقتي الكبرى، أنا أفهم العالم بمنطق هذه الطفولة التي ترفض القبح في كلّ شيء، ويمكن أن تبكي بسهولة من أي موقف مؤلم لأي إنسان.

أما سناء الأديبة، فهي الصورة المعقّلة من الطفولة الجنونية الحنونة التي تسكنني، سناء الأديبة تبني عالمها القصصي على أنقاض هذا العالم القبيح؛ لذلك تبوح فيه بحقائقها كلّها، فهي لا تخشى فيه لومة لائم، وتشيده على أساس واحد، وهو الحقيقة، ولا شيء غير الحقيقة، مهما كانت قاسية وجارحة ومؤلمة، فهي هدف البحث المستمر في عوالمها الإبداعية.

٢- تكتيبين القصة، والرواية، وتعاطين مع المسرح والنقد. كيف يمكن لكاتب أن يتعاطى مع هذه السرود الأدبية كلّها دون أن يتشتّت بينها؟

كلّ منها هو حالة خاصة، وإملاء بذاته ولذاته، وباختصار كلّ منها هو ابن من الصلب، وهل من يملك ألف ابنًا يعجز عن أن يحبّهم جميعاً؟ لتأكيد القضية هنا مغایرة قليلاً، لكن النتيجة واحدة، فالإبداع يبرّ نفسه مادام يملك أدواته وأهدافه وتجلياته، وفي الوقت نفسه تبدو لعبة الأدوات المختلفة أو الفنون المتعددة مشروعًا إنسانياً قبل أن يكون إبداعياً فقط من أجل أن يقول المبدع كلمته بالطرق المتاحة له مادام يملك الحقّ في ذلك، وهذا الحقّ يتجلّى في قدرته على تحقيق الشروط الإبداعية للفن الذي يراهن عليه، أو يقدم نفسه عبّر.

٣- دعني أسألك عن نظرة سناء شعلان القارئة لسناء شعلان الأديبة الآن، في هذه اللحظة، وفي هذه المساحة، وبعد تجربة أكثر من إصدار أدبي؟

أنظر إلى سناء المبدعة بعين التقدير والتشجيع والتوقع الكبير للمزيد من الإنجازات؛ لأنني في أقرب نقاطي من سناء شعلان، أعرف كم هي مجدة وجادة ومؤوبة في العمل؛ لذلك أبارك لها بكلّ ما أحرزته؛ لأنني أعلم أنه حصيلة جهد وتعب وإبداع، لا ضربة حظ عميماء! وعند العوام مثل شائع يوافق حالي يقول الذي من يده زاده الله". أسأل الله يزيدني من فضله.

#### ٤- ما مدى تعاطي النقاد معك؟

أنا أكتب للعامة لا للنقاد، لكن على الرغم من ذلك حظيت باهتمام كبير عبر عدد عمالق من الكتابات النقدية والأطروحات الجامعية والكتب المتخصصة والملفات النقدية عن تجربتي الإبداعية، وهي أفلام أتشرف بها، وأعتزّ بآرائها النقدية حول كتاباتي.

#### ٤- لعلّ ما يbedo ملفتا للنظر أنك مرتبطة بالجوائز الأدبية، بحيث أن في رصيده ما شاء الله- الكثير من الجوائز. ما تعليقك على ذلك؟

لذلك علاقة وثيقة بشخصيّتي التي لا يعرفها الكثيرون عن قرب، وأهم ملامح هذه الشخصية هي حب التحدّي والمنافسة والرهان؛ لذلك أجد متعة رياضية خاصة في التنافس على المسابقات بما فيها الجوائز النقدية.

#### ٥- ما أهميّة الجائزة الأدبية للكاتب وفق وجهة نظرك؟

الأهميّة في رأيي تُنبع من شخصيّة المبدع ذاته، مثلاً أنا أحبّ لعبة المنافسة والتحدّي والتوقع، لكن هذا لا ينفي أن الجوائز تقدّم مساحة إعلاميّة وتعريفية داعمة

بشكل متفاوت للمبدع وفق أهميتها، ووفق العمل الفائز، ووفق موقع الفائز على الخريطة الإبداعية.

٦- ثمة من يقول أن الجائزة الأدبية لا تصنع أديباً حقيقياً، بقدر ما تصنع أديباً مشهوراً، ما رأيك؟

لشيء في الدنيا يصنع أديباً حقيقياً سوى موهبته وأدواته الإبداعية، والشهرة التي قد تصنعها جائزة ما لا تدوم أكثر من أسبوع على الأكثر، ثم ينسى الأمر تماماً، وتبقى الموهبة هي الحصان الرابع في كل رهان.

٧- لعلي قصدت أن الجوائز في الوطن العربي تكرّس عادة حالة الشّللية والصحّوية أكثر مما تكرّس للإبداع الحقيقي كما يقول الكثير من الكتاب. ما تعليقك على ذلك؟

الراقصة العرجاء تقول دائماً إن الأرض تحتها مائلة والفاشلون دائماً يسبون الحظ، لكن الحقيقة أن الموهبة تقول كلمتها في النهاية، وبرأيي الخاص إن الكثير من الجوائز العربية الكبيرة هي بعيدة عن لعبة الشّللية، وهي محايضة إلى حد كبير، لكن دائماً الخاسر يسبّ الحصان الفائز، هذه هي حقيقة الأشياء، وحال الأوضاع.

٨- حدثني الآن عن عالم الدكتورة سنا شعلان الأدبي. كيف تكتمل الفكرة الأدبية داخل النص الذي تكتبه؟ وهل لديك طقوس خاصة في الكتابة؟

من الصعب أن يصف المبدع طريقة خلق إبداعه، لكن الأمر في غاية الجمال والحرفيّة والقصدية والإشغال؛ لذلك هو يستدعي مداركي كلها، ويحجز على كامل اهتمامي في لحظة تكونه، لكن من الممكن أن نتحدث عن طقوس الكتابة عندي، فأنا

لا أستطيع أن أكتب إلا بقلم أزرق سائل وعلى ورق أزرق، وفي جو هادئ، وأنا أضع عطراً معيناً أحبه جداً.

٩- ما قرأته لك، جعلني أشعر بألك مهتمة كثيراً بالجانب التفسي لدلي شخوصك الأدبية، بحيث يأتي الوصف جزء من عملية بناء الشكل بناء تركيبياً، وهو في نظري ما يعطي جمالية لنصوصك. هل تشعرين ألك معنية بالتفاصيل؟

أنا امرأة التفاصيل في كل شيء، وكل من يعرفني عن قرب يعرف أني امرأة تعنيها التفاصيل في كل شيء، ويمكن أن الخص لك أهمية هذه الجزئية في حياتي عبر قصتي القصيرة جداً التالية: قامت الدنيا على التفاصيل الصغيرة، في حين كانت التفاصيل الكبيرة قائمة وعامة وغير خاصة أو محددة، وتخلو من خصوصية أو حميمية، وتحمّضت تجربة التفاصيل الكلية عن مأساة كونية خطيرة، إذ عم التشابه الأشياء، وتماثلت الموجودات، وتساوت الأمور، وما عاد هناك فرق بين عين وعين أو قلب ووجه، أو وجه آخر، أو عشق وهيات، اجتمعت التفاصيل الكلية، وقررت في لحظة مخاطرة أن تلد التفاصيل الصغيرة، لتمييز الجزيئات، وتحمل الحياة، وتحتفل الأشياء، فكانت التفاصيل الصغيرة التي اشتعلت بسببها هروب الدنيا جماء، إذ كان الاتفاق على تلك التفاصيل ضرباً من المستحيل.

١٠- ثمة ما يسميه بعض النقاد بظاهرة السرد النسوية لا يعني الأدب النسائي الذي فرض نفسه في السنوات الأخيرة الماضية. ما رأيك فيه؟

هي لعبة وصاية تخيسية من الرجل، وهي مرفوضة جملة وتفصيلاً، كما أنها فرضية لا تملك مبررات وجودها أو تبنيها، هي مجرد رأي ذكوري متطرف يصر على نفي الآخر خوفاً على وجوده المحس؛ فالإبداع إبداع بغض النظر عن جنس مبدعه.

١١ - ما لفت الانتباه في السنوات الماضية هو ظهور روايات خليجية كسرت تابوهات كثيرة، وحققت شهرة كبيرة على الرغم من مستواها الأدبي المتواضع، ثم تراجعت. كيف تقرئين هذه الظاهرة بوصفكِ أدبية؟

الكثير من هذه الروايات قد استغلَّتْ دهشة المتلقي من وقاحة المطروح بل ومن فجاجته؛ لذلك فإنَّ ما حظيتُ به هذه الروايات من رواج مردَّه إلى رغبة الاكتشاف المتسهجن عند القارئ، وليس تقديرًا أدبيًّا، أو تسجيلاً إبداعيًّا ما بأيِّ حال من الأحوال؛ لذلك سقطتْ هذه الروايات في الظلِّ إلى الأبد بسقوط الدهشة التي ارتبطتْ بولادتها؛ فالحياة لا تكتب إلا للإبداع الحقيقي.

١٢ - قصدتُ كيف تفسرين أن يتم التسويق لروايات عادية المستوى لمجرد أنها جاءت من بلدان "محافظة"، وأنَّ اختفاء هذه الروايات يتحول إلى تحصيل حاصل؟

التسويق الكبير ليس علامه على الإبداع الرأقي، بل الواقع كثيراً ما يكون عكس ذلك، ومن هذا المنطلق نستطيع أن نرى كيف تسوق أغنية هابطة أضعف قطعة موسيقية راقية، فالسوق ليس مؤشرًا على الإبداع، لكنه -بكلِّ تأكيد- يقياس اتجاه الذوق العام في المجتمع.

١٣ - كيف تقرأ الدكتورة سناء شعلان زملاءها الأدباء في الأردن وفي الوطن العربي؟

أرى المشهد الأردني والعربي يعج بالمتناقضات كلها، وهذا أمر كوني طبيعي؛ لذلك نرى هذا المشهد يعج بالتنويعات الطبيعية كلها من أقصى مؤشرات الإبداع إلى أقصى اليسار حيث المتطفلين والمرتزقة والذعين، لكنني في الوقت نفسه أفارخ بزخم الأقلام المبدعة بحقٍّ في هذا المشهد الكبير المتدَّ والمتناامي.

١٤ - ما مدى اقترابك من الأدب الجزائري؟

أنا مطلع بشكل كبير على المشهد الإبداعي الجزائري، ولدي علاقات طيبة مع كثير من المبدعين والنقاد الجزائريين الذين أعتز بهم كثيراً.

١٥ - ماذا تقرئين الآن؟

أقرأ في رواية أحالم أنشتايّن للدكتور ألن لايتمن، وترجمة الدكتور العالمة علي القاسمي، لكنني لم أكون رأياً عنها بعد.

١٦ - ماذا تكتبين؟

أضع اللمسات الأخيرة والنهائية على رواية جديدة لي لم أقرر اسمها بعد.

١٧ - كلمة لقراء موقعنا الثقافي الجزائري؟

أعتز بكم جميعاً، وأفخر بتواصلكم الدائم معي، وأشكركم على وقتكم الذي وهبتموه لي عبر هذه الإطلالة الجميلة عبر موقعنا الحاضن الأثير موقع الثقافة الجزائري، وعميق الشكر للصديق "محمد نور الدين" الذي أتاح لي هذه المساحة الودودة الدافئة عبر هذا اللقاء.

(٣٥)

حاورها الأديب الإعلامي محمد نجيم / المغرب





## ١- ما الذي يجعل الجماعة تفقد ثقتها في المبدع؟

الجماعة فقدت ثقتها بالمبعد الوصوليّ الزائف المتسلق الذي يتاجر بالموافق والأفكار والمثل وصوّلاً إلى فائدته؛ لذلك سهل على الجماعة أن تكتشفه، وتحقره، وتکفر به، وتحفظ تماماً نموذجه الكاذب، وهي في الوقت نفسه قد انحازت إلى المبدع الثابت على مبادئه المخلص لقيمه، الذي يطوع موهبته ووعيه من أجل مصلحة الجماعة، ومن أجل إيمانه بإنسانيّته وإنسانية الآخرين، وهذه الأرضية الأخلاقية الإنسانية القائمة على أرض الوعي والإبداع هي من تجعل الجماعة ترفض المبدع الوصوليّ، شأنها شأن المبدع الحقّ، وتقبل على المبدع الملزّم القوي ضدّ المغريات.

## ٢- هل المشكل في المبدع أم في المحيط أم في السلطة؟

المشكلة في المشهد كاملاً؛ فالسلطة في كلّ مكان تزداد تورّطاً في الفساد والانتهازية والعبثية والسقوط، وهي بذلك قد باتت مفضوحة لا تجد في نفسها غضاضة من أن تحالف مع المبدع الفاسد الوصوليّ، ولا تتوانى عن تجنيد كلّ قوتها وبطشها وسطوتها في سبيل محاربة المبدع الرافض للظلم في وسط مشهد جماهيري يمتاز بالسلبية والانحناء والجبن والسقوط في الصمت والخوف؛ لذلك بات المشهد كله مданاً بشكل ما، أو بمعنى أو باخر.

## ٣- ما الجهات التي يمكن أن تتدخل لايقاف هذا التزيف، وترميم الصدّع، وإعادة الدّفء للعلاقة الإنسانية بين المبدع ومحیطه؟

القوى التعليمية والقوى الرافضة المثقفة الوعية هما الأملاك الأخيران في سبيل الإنقاذ والإصلاح، فلا بد للقوى التعليمية لاسيما البيتية والمجتمعية والمدرسية والجامعية من أن تتدخل من أجل خلق جيل جديد يُعوّل عليه في البناء والتحرير

والإحقاق، ولا بد للجماعات المثقفة التنويرية المتحررة الوعية أن تتدخل لقيادة هذه العملية وتنظيمها حتى يصل الجميع إلى بر الأمان.

٤- ما الإجراءات السوسيوثقافية التي يجب أن يقوم بها المبدع ذاته لاستعادة ثقة الجماعة (القبيلة)؟

على المبدع ابتداءً أن يقيّم ذاته، ويرصد مزالفه وعيوبه ومثالبه، وذلك كله في ضوء مقدار الخدمة والإصلاح التي يقدمها مجتمعه، ووفق ذلك، عليه أن يبدأ أولاً في تربية نفسه، وفي تقويم المعوج منها، ويمكنه أن يستعين بالنماذج الإبداعية الايجابية الحاضرة والوراثة في سبيل ذلك، فإن استطاع أن يحقق المطلوب، فسيكون جاهزاً لاستعادة احترامه لنفسه فضلاً عن ثقة الجماعة.

٥- ما أسباب ثورة المبدع على قيم الذات وقيم المؤسسة الثقافية لمجموعته البشرية؟

المبدع الحق يسبق عصره بالرؤى وبالطموح، وفي الوقت نفسه عنده حساسية رفض عالية للظلم والامتهان والفساد، فضلاً عن أنه يملك قدرة عجيبة على استشراف المستقبل في ضوء معطيات الحاضر؛ لذلك بات الرفض لازمة مرافقة للمبدع في كل زمان ومكان، فالرفض هو أداته للإصلاح والاعتراض والتقويم والفضح للتهاوي.

٦- هل لذلك علاقة بالواقع أم بالسلطة؟

لا يمكن فصل الواقع عن السلطة؛ فهما ثنائية متلاصقة، ولا يمكن أن نفهم الواقع بمعزل عن قوى السلطة والجماعة، ورسم حدودات هذه العلاقة هي ما تفسّر رفض المبدع لواقعه، ورفضه لسلطنته، حتى ولو كلفه ذلك عمره وسعادته.

٧- هل انتهى دور المبدع في تخليل الحياة والسمو بقيم الجماعة؟

المبدع الحق في الغالب انزوى في الصّمت لأسباب كثيرة يضيق المقام بشرحها، فإن بقي على حاله هذا، فالأمور ستؤول إلى الأسوء، وسيختفت دوره في الإصلاح والتغيير، لكن المشهد العام يلمح إلى أن المبدع يراوح بين الإقدام والصّمت، والزّمن وحده الكفيل بجسم النّتيجة.



(٣٦)

## حاورتها الإعلامية نهيل شحروري / الأردن





\* لقاء مع الأديبة الأردنية د. سناء شعلان على هامش فوزها بجائزة كتاب بلا حدود "بقصة الضياع في عيني رجل الجبل".

١ - ما هو موضوع قصتك الفائزة بالجائزة الأولى في مسابقة "كتاب بلا حدود" للعام ٢٠١٢؟

هي قصة تخيلية تقوم على مذكوا من البوج عبر أكبر مساحة من التذكر في توليفة سردية استرجاعية عبر تقنية الفلاش بك في تشكيل قصصي على شكل رسالة توجهها امرأة إلى رجل أحبته في ظروف غامضة.

هي قصة تنتصر لقيم الحب والجمال والصدق بعيداً عن هذا الكره والقسوة التي تعمّ هذا العالم المنكود في الوقت الحاضر.

٢ - ماذا تريدين في قصصك أن تطريه فيما يخص المرأة؟

تريد ما تريده كل امرأة، وهو أن تعامل على أنها إنسان من الدرجة الأولى، جنسه أنثى، على أن تراعي إنسانيتها وأنوثتها وحاجاتها ومداركها وقدراتها وظروفها ورغباتها، المرأة تريد باختصار أن تتبوأ المكان الكريم الذي وهبه الله لها في محاذة الرجل ومعه، لا أن تكون جارية له، أو تابعة له، أو منقوصة الحقوق بسبب جنسها، ولا أن تكون عضواً قاصراً وسلبياً، لا تتحقق إنسانيته إلا عبر عباءة الرجل، المرأة تريد أن تستعيد دورها الإنساني والحضاري الطبيعي، لتكون صنوا الرجل وشريكه الحقيقي والوحيد في قيادة الإنسانية نحو مدارج الحضارة والرقي والسلام.

٣- من تقرئين من الكتاب العربي والأجنبي؟

أنا مولعة بالقراءة للكتاب الكلاسيكيين في اللغات كلّها، لكنني في الوقت نفسه حرية على أن أقرأ للأقلام الجديدة التي باتت تقدم تجارب إبداعية لا يُستهان بها.

٤- من هي الكاتبة العربية المبدعة برأيك؟

هي الكاتبة التي تستطيع أن تهادن اللغة، وتحارب الفساد، وتغازل الجمال والإنسانية.

٥- برأيك ما الأسباب التي تجعل الكاتب/ الكاتبة مشهوراً؟

الشهرة الرائدة هي المبنية على الابتذال والتکالب خلف أصوات الإعلام، أمّا الشهرة الحقيقة، فقائمة دون شك على المنجز الإبداعي الراقي.

٦- ما هي الاختلافات والفروق في الكتابات بين الكتب العربية والكتب الأجنبية؟

الخلاف يكمن في خصوصية المبدع وأدواته ولغته، وجميعها منبثقة من خصوصية المجتمع والثقافة والمعطيات الراهنة.

٧- ما هي أهم كتب قرأتها خلال الخمس سنوات الأخيرة؟

يضيق المقام على حصر قائمة عملاقة بالكتب المهمة التي سعدت بقراءتها في السنوات الأخيرة، لكن دعيني أقول إن الكتاب الذي خط في نفسي أثراً لا يمكن أن يمحى هو رواية "رسالة من امرأة مجهولة" لستيفان زفایج.

٨- أيهما يبدع أكثر الكاتب أم الروائي؟

يُبدع أكثر من يخلص لقضيته، ويحمل في صدره شعلة الموهبة، ويتقن توظيف أدواته أكان روائياً أم كاتباً.

٩- ما هي مساحة الإجابات والبدائل المطروحة لما هو سائد و موجود في الواقع أمام كم من الأسئلة في الرواية؟

لا أعتقد أن الرواية في الوقت الحاضر تطرح أسئلة أو إجابات بالمعنى المجرد، ولن يست هذه وظيفة الأدب في رأيي المتواضع، بل الرواية تبرز ملامح أفراد وجماعات وأزمان وأماكن؛ لذلك هي تعطي صورة نصية بدل فتوغرافية، وللمتلقي الرائي أن يرى فيهما ما يشاء، وأن يبحث فيها عمّا يشاء.

الرواية باختصار عالم منبثق عن عوالمها، وللمبدع والمتلقي أن يسقطا هذا العالم على معطيات عوالمهما.

١٠- كيف ترين النقد اليوم؟ وهل أخذتْ أعمالكِ حقّها من المتابعة النقدية والدراسة؟

النقد كائن حي يستمد وجوده وشرعنته وملامحه وشكله ومحدداته من الذين يتوجونه قبل أن يعتاش على مكون وجوده ومعلم خلقه، أعني الأدب، فلا قيمة لنقد أو معنى أو سبب لوجوده دون عمل إبداعي يقوم عليه، ويكتفى على أرضه.

في هذا الشأن أقول إن النقد لا يشبه العمل الإبداعي بقدر ما يشبه الناقد، ولأنَّ الناقد بشر، يتحمل أن يكون صادقاً وعالماً وبناءً، كما يتحمل أن يكون جاهلاً ومنحازاً وظالماً وهداماً، فإنه من السهل أن تجد نقداً حيادياً بقامة صلبة جلية، ويمكن أن تجده غثاً قميتاً جديراً بكامل التجاهل والتعاظم عليه.

أنا من زاويتي الخاصة في علاقتي بالفقد أشكر الله على أنني حظيت بأقلام نقدية صادقة وجريئة سواء أشردت بي أم هاجمتني، ففي الحالين أنا أحسن الاستفادة من الأرواح التي تهبني ذاتها، ولو عبر نقد يمرّ مروراً كريماً أو لئيناً على إبداعي.

#### ١١ - هل يعطل الرقيب الذاتي عملية الإبداع عند المبدع؟

لا يمكن أن يعطل الرقيب الإبداع؛ لأن مادة الإبداع غير قابلة للتعطيل أو العطب أو الفتاء، فهي طاقة لا تفنى، لكنها تحول من شكل إلى آخر، لذلك فالرقيب يمكن أن يحول شكل الإبداع، لكنه لا يمكن أن يعطله أبداً.

#### ١٢ - المرأة الكاتبة تنتقد أعمالها باستمرار، ولا سيما أنها أحياناً تكتب عن تجربتها. ما تعليقك على ذلك؟

رأيي أن المرأة المبدعة هي مجهر الرجل؛ لذلك ينتقدها، لكن العمل المبدع يتصرّ في النهاية، ويفرض نفسه على الجميع أكان لأمرأة أم لرجل.

#### ١٣ - هل وضعت بصمتك في عمان عندما لقيت بعاصمة الثقافة العربية؟

للأسف لم تكن لي مشاركة في ذلك؛ لأنني كنتُ عندها طالبة في البكالوريوس، وبعيدة تماماً عن المشهد الثقافي، ولم أنشر بعد أي عمل إبداعي لي.

#### ١٤ - الفرق بين الكتابة بالفصحي والكتابة باللهجة العامية (المحكية)؟

الكتابة بالفصحي هي الحقيقة المنقوشة على الحجر، والكتابة بالعامية هي زبد البحر لا يلبث أن يذهب جفاء، ولا نصيب له في الخلود.

#### ١٥ - من توجّهين كتاباتك؟

أوّلها لمن يؤمنون بأن الحياة العادلة الكريمة حقّ لكلّ البشر على حد سواء.

(٣٧)

حاورها الإعلامي توفيق عابد / الأردن  
(الحوار الأول)





\* لقاء مع الأديبة د. سناء شعلان على هامش صدور مجموعتها القصصية "تقاسيم الفلسطيني".

١ - هل سناء شعلان منحازة للإنسان الفلسطيني في هذه المجموعة القصصية بخلاف تجاربها القصصية السابقة التي تتحدث عن الإنسان في كل مكان؟

أقول - بكل فخر- أنا منحازة الآن إلى قضيتي الفلسطينية، وأن لي أن أحناز لها بشكل إبداعي، وأن أكرّس لها قلمي وشهرتي وحضوري العربي والعالمي، لن يكون قلمي مقدساً إلا إن انبثق من رحم قضيتي الفلسطينية، ولن أكون ذاتي إلا عندما أتحدث عن الإنسان الفلسطيني الذي يسكنني، وذلك إيماناً مني بأن المبدعين العظام الذين خلدهم التاريخ الإنساني هم الذين كتبوا بمحليّة وإقليمية، فاستحقوا بذلك أن يخلدوا عالياً، المبدع ابن هويته وقضيته، وأنا الآن أكتب عن قضيتي بكل صدق ووضوح.

هذا يشعرني بالارتياح والسعادة والمشاركة في نضال شعبي للحصول على حقوقه الشرعية، ويضعني في مكاني الطبيعي بين مبدعين شعبي الفلسطيني.

٢ - هذه القصص ذات مضمون واقعي، وأنت معروفة بخيال أو فضاء مفتوح. هل هناك تحول في الكتابة عندك؟

ليس تغييراً بقدار ما هو استسلام لإملاءات الحالة الإبداعية، وانتزاع صور من الواقع وإعادة إنتاجها في التكوين الإبداعي ليس هجراً للانطلاق في الخيال، وإنما هو لعبه إبداعية بتقديم الخيال متذرّاً في صورة الواقع، فالتسق السردي ليس صورة وثائقية أمينة للتتفاصيل جميعها، وإنما هو حالة انتقاء خبيثة تبغي ما تبغيه، وتنتصر لما تنتصر له، وهذا حق للمبدع لا ينزعه فيه منازع.

٣- هناك تركيز على المرأة في هذه المجموعة. فما سبب ذلك؟

فخري بالمرأة الفلسطينية وبنضارها وبصمودها الذي جعلها رمزاً عظيماً من رموز الأمة المناضلة الثائرة جعلها تحضر بقوة في هذه المجموعة بوصفها رمزاً ومحركاً وياعاً للنضال، إنها المرأة الفلسطينية التي جسدت أجمل صور البطولة والتحدث والصمود.

المراة الفلسطينية هي وجه أمي الطاهرة، وكلما لاح وجه أمي لاحت في قلبي وجوه النساء الفلسطينيات جميعهنّ.

٤- لماذا وحدة الموضوع والشكل في هذه المجموعة القصصية بالتحديد على خلاف مجموعاتك القصصية الأخرى التي لا تقوم على وحدة موضوع واضحة؟

خصوصية الموضوع هيمنت على شكل السرد ووحدته في هذه المجموعة، فعندما تحضر القضية الفلسطينية تملأ الرحب، ولا يعود هناك مكان لأي حيز آخر؛ لذلك فقد شغلت فضاءات هذه المجموعة، ولم تترك مكاناً لأي طارق آخر مهما كان مهمّاً وملحاً.

٥- لماذا طغى شكل سرد القصة القصيرة جداً على هذه المجموعة القصصية؟

أيضاً خصوصية الموضوع هي كانت المحرك لهذا الاختيار؛ فالقضية الفلسطينية هي ذات زخم مكاني وزماني وحداثي عملاق، ولا يمكن تقديم هذا الزخم بسهولة واقتضاب دون تفلت وإغفال لجوانب مهمة، ولأنني كنت حريرصة على أن يدخل أن قارئ إلى أجواء قضيتنا بكل يسر، إن كان يجهل بعض تفاصيلها، فقد اخترت سرد القصة القصيرة جداً حيث اللقطة القريبة المباشرة الصادقة التي تنقل تجربة الإنسان الفلسطيني ومعاناته عبر مشاهد حديثة تحت المجهر إن جاز التعبير.

٦- المعاناة والحلم هما بطلان هذه المجموعة بامتياز. فما توسيع ذلك عند سناء شعلان؟

لا يمكن بأيّ شكل من الأشكال أن تتحدّث عن تجربة الإنسان الفلسطينيّ عبر ستين عام ونيف دون أن تتكلّم عن معاناته على أرضه في مقارعة عدوه الصهيونيّ أو في سائر مراحل حياته خارج وطنه حيث المنافي والتهجير والمعاناة والذل والقسوة عليه، وفي الوقت ذاته هذه المعاناة تفترن جبراً ودائماً بحمله الأوّل بالعودة إلى وطنه وتحريره؛ فالمعاناة والحلم المقدّس هما ثابتان ثابتان في تكوين القضية الفلسطينية، وقد برزتا بشكل واضح في هذه المجموعة القصصية.

٧- ظهرتْ هذه المجموعة القصصية مندرجة تحت سبعة عناوين كبرى، وهي: تقسيم الوطن، وتقسيم العاقل، وتقسيم المخيم، وتقسيم الشّتات، وتقسيم العرب، وتقسيم العدوّ، وتقسيم البعث. فما سرّ هذه التقسيمات؟

هذه التقسيمات هي لوحات ثابتة في مشهد القضية الفلسطينية منذ احتلال الوطن الفلسطينيّ إلى هذه اللّحظة، وبذلك لا تتبع خصوصية الإنسان الفلسطينيّ دون الوقوف عند هذه المقاطع.

٨- تنتهي مجموعتك القصصية بعنوان "تقسيم البعث". فكيف يكون البعث للفلسطينيّ في هذه المجموعة انطلاقاً من وجهة نظر سناء شعلان؟

لا يمكن أن يكون البعث بعد النّهاية الحتميّة للبشرية بما يخصّ الفلسطينيّ إلا بعودته إلى وطنه وتحرير فلسطين، وهذا هو حلمنا الأكبر، وانتصار العدالة الربانية في آخر المطاف مهما طال الصراع والانتظار؛ فلسطين لأهلها وللعرب والمسلمين مهما طال عمر الاحتلال وطغى وتجبر، ف المصيره إلى زوال.



(٣٨)

حاورها الإعلامي توفيق عابد / الأردن

(الحوار الثاني)





## ١- كيف ترين المشهد الثقافي في الأردن؟ وما هو تقييمك لبعض الإصدارات الممولة التي يرى البعض أنها لا تستحق طباعتها؟

أراه مشهداً غنياً من ناحية، وفيه الكثير من الأقلام العملاقة والتجارب الرّياديّة من جهة ثانية، وهو شبيه بأيّ مشهد ثقافيٍّ وإبداعيٍّ في هذا العالم، بمعنى أنه خليط من المبدعين والجربين والمتطفلين والمرضى الذين يريدون أن يقنعوا أنفسهم بموهابتهم المزعومة، وفي التّهاية يزول الجميع، وينسون، ويُبقي الإبداع خالداً، والمبدع وحده هو من يحالقه الخلود، وينخلص له، لذلك نستطيع أن نطمئن إلى أن أيّ عمل غثٌ حتى ولو تسلّق على غير سلم الإبداع، ونال فرصته بالنشر بطريقة أو بأخرى، فإنه في النهاية سيسقط في الظلّ، ويلاقي مصيره الطبيعيّ، وهو الانقراض.

## ٢- يُقال إنَّ الأدب النسوِي بحاجة لإعادة اكتشاف. فما تعليقك على ذلك؟

أعتقد بأنَّ الإبداع الذي تكتبه المرأة، ولا أقول الإبداع النسوِي، فأنا أحفظ على هذا المصطلح الاستلابيًّا والاستعلائيًّا الذي يحتاج إلى المزيد من الحسانة لينضج كما يجب في كثير من الحالات، لكن هذا لا ينفي وجود أفلام نسائية استطاعت أن تلد نفسها بنفسها، وأن تخلق لها البعث الجديد، وتتكلّف لها الخلود والبقاء.

## ٣- هل أنت متّحّرة من نون النسوة؟

أنا متّحّرة من أيّ تصنيف جندرِي قد يحرمني من أصالتي الإنسانية، ومنحازة بحقّ إلى كلّ موقف إنسانيٍّ، وحاجة بشرية، لذلك أنا امرأة بامتياز، وفي الوقت نفسه رجل بامتياز، ما دام هذا الانحياز يتحقّق في لحظة المعيشة أو الآنية الإنسانيّة وجودي، ويتماشى مع قيمي وأرائي ومنظومتي الفكرية والأخلاقية والإنسانية.

#### ٤- ما هو موقع الرجل في قصصك؟

الإنسان هو قضيّتي ومشكلتي وحالتي وحقيقةي؛ لذلك أنا مخلصة له وبه وفيه أكان رجلاً أم امرأة، وما دمتُ أنبض بشعلة الحياة، فأنا مخلصة لرجال الدنيا ونسائها جميعين؛ لأنَّ ذلك هو باختصار إخلاص لوجودي وذاتي ومعنى كينونتي بل وغاية خلقي في هذا العالم، رسالتني باختصار هي الإنسان.

#### ٥- الشّهرة ماذا أخذتْ منكِ؟ وماذا أعطتَكِ بالضبط؟

الشهرة أخذتْ معي كلَّ شيء؛ أخذتْ جهدي ووقتي وتفكيري وراحتي، وعاشتْ على حساب حياتي وأسرتي وعلاقاتي وأولوياتي، بل وعلى حساب صحيّي، وجادتْ عليَّ فقط بشرفه على الآخر.

#### ٦- بعض الأدباء صنعتهم الأحزاب أو موقف. فمن صنعكِ أنتِ بالتحديد؟

أنا صنعني توفيق الله، وإيجاني بنفسي، وعملي الدّؤوب، وقيمي الثابتة، وموهبي التي أعمل عليها دون توقف، وحبّ أسرتي ودعمها، ودعاء والديّ لي.

#### ٧- للكتابة طقوسها ربيعها شتاؤها خريفها. ترى متى تفتح روحكِ والهاموكِ؟ وتتوهّج الأفكار؟

قلمي أبي حرّ عزيز عصي، لا يتحرك إلا عند دمعة مظلوم، وبغية طالب حقّ، وحلم حالم، وأمنيات متمنٍ، وحقيقة نجاح.

٨- هل أنت في مصالحة أم في مواجهة من النّقاد؟ وهل لك رأي محدد في الحركة النقدية؟

أنا آخر من يفكّر في المصالحات مع أيّ قوى وسلطات خلا قيمي ومحدّداتي؛ ذلك أنا لستُ أسيرة أيّ قلم ناقد كان، لكن لحسن الحظ حتى الآن أدبي يُقابل بتصفيق النّقاد وإشادتهم وإعجابهم، وهذا أمر أقدر لهم، وأقدر اشتغالهم على أدبي.

لكنني في النهاية أكتب لنفسي وللمجتمع، لا للنّقاد، وقضية المصالحة أو الكتابة في ظلّ رضا النّقاد لا تعنيني أبداً، ولا أسعى لها بأيّ شكل من الأشكال، فأنا بطبيعي كائن بريّ غير قابل للتّدجين أو الاستلام.

٩- هل ساهمت حقّاً في تصحيح مسار القصّة؟

لا أعرف ما هو أثري في القصّة القصيرة، لكنني متّأكدة من أنني كنتُ ذاتي وقناعاتي وصيغتي الشخصية في إبداعي، وهذا يكفيّني، ويرضيّني.

١٠ - عندما تنظررين للمرأة ماذا ترين فيها بوصفكِ قاصّة؟

أرى إنسانة طيبة، معجونة من اللّعنة والمحنة والبرية والجموح والأمنيات؛ لذلك هي قادرة على أن تقاوم بحیاتها كاملة مقابل حلم طفل صغير يتحقق في ليلة عيد، في مرآتي أرى امرأة منذورة لحبّ الناس، ولإسعاد من تحبّهم، ولقضية عملاقة صغيرة، ممكنة ومستحيلة، متّعة ومسعدة هي الإنسان.

١١ - هل تأثرت بالعولمة التي يرى البعض أنها تلغى الثقافة الوطنية؟

من الصعب استلابي، وأنا -كما ذكرت آنفًا- ضد التدجين والاستهلاك، لكنني استثمرت بعض إيجابيات العولمة، وجعلتها نافذتي العريضة على البشرية جماء، وخلقت من الحداثة والتجريب لعيق الجميلة والسحرية وترنيمي وقيمتي في فك طلاسم البشرية، وإطلاق كرامتها الخالدة.

(٣٩)

حاورها الإعلامي توفيق عابد / الأردن

(الحوار الثالث)





الملاحظ تركيزك في الآونة الأخيرة على الشأن الفلسطيني في نتاجك الأدبي.  
هل من توضيح لذلك؟

هذا موقف طبيعي تجاه قضيتي، فليس من المعقول أن لا أجد قلمي وإبداعي وشهرتي لأجل قضيتي الفلسطينية في وقت تعاني فيه من المزيد من المجمات الصهيونية الشرسة، ما أفعله هو أضعف الإيمان في داعي عن قضيتي العادلة.

قد آن لي أن أخذ مكانى الطبيعي في صفة أدباء المقاومة الفلسطينية. فهذا مكانى الطبيعي.

٢- من مزايا النص الأدبي أنه يعيد تشكيل مفردات اللغة. فما هي مفرداتك؟  
وبأي روح تكتبين؟

اللغة هي ليست أداتي فقط، بل هي هدف عندي؛ لذلك هي تلعب دور البطولة في أعمالي، فهي ليست أداة حسب، بل هي نسق وتشكيل وطريقة ومنهج، لذلك أستطيع القول إن لغتي الأدبية هي امتداد لشخصيتي الشعرية وأفكاري التورّة وتراثي المعرفي والتفسيري والانفعالي.

٣- في كل جنس أدبي هناك فضاءات مفتوحة للبوج. فما تعليقك على هذه الفكرة؟

أعتقد أن المبدع الحقيقي يستطيع أن يخلق من أي مساحة متاحة سماء وأرضاً وأفقاً وتحليقاً، هو من يستطيع أن يغيّر القواعد، وأن يخترق المألوف، وأن يزحزح الرتابة، وعندها يستطيع أن يختار أدوات تشكيلة وفق ما يشاء.

٤- يُوصف الأدب عموماً بأنه المذهب الروحي والتفسيري والتنويري. كيف ترين الإشعاع الثقافي في المرحلة الحالية؟

لا يمكن أن يخسر الأدب دوره الاعتباري في التهذيب والرقي الإنساني مهما تبدّلت الظروف والمعطيات والأولويات، لكن هذا لا يمنع أن ينحسر هذا الدور في الوقت الحاضر أمام هجمة شرسة مضللة من وسائل الإعلام والتواصل التي سرقت الإنسان من إنسانيته وتواصله، وسجنته في عالم متوحد تحت اسم التواصل الفردية والقرية الصغيرة التي تحوي البشرية جماء.

لكن على الرغم من ذلك ظلّ الأدب هو وجдан الإنسان، ومعيار ثابت من معايير إنسانيته النابضة بكلّ جمال وراقٍ ومتفّرّد.

٥ - في مجموعتك الأخيرة "حدث ذات جدار" الفائزه بجائزة الأدب مؤخراً بالقاهرة ما الرسالة التي تحاولين إيصالها للقارئ؟

إنّها صرخة إنسانية بشكل سردي تسجيلي في وجه الجدار العنصري العازل الذي قطع جسد الأرضي الفلسطيني، وسجن الفلسطينيين في سراديب ضيقة في وطنه.

هذه المجموعة تنديد بالبشرية التي تصمت أمام هذا العار الكبير في تاريخ البشرية، وهي كذلك سيرة للفلسطينيين المناضلين الذين يصيّمون على الانتصار لوطنهم وأرضهم وقضيتهم وحقّهم مهما علت أسوار الظلم وحاصرتهم.

٦ - كتبت الرواية والقصة القصيرة والمسرحية، لكن هناك غياب للشعر في تجربتك. هل من توضيح لذلك؟

بكلّ بساطة أنا أجد نفسي في السّرديات، وأوظّف اللّغة الشّعرية فيها، لكنني لا أجد ذاتي في كتابة الشعر؛ فأنا أساساً أكتب من زاوية الفكر التي تستوجب الأشكال السّردية التّثريّة، لا من منطلق الدّفقات الشّعوريّة التّفريغية كما هو الحال في الشعر.

٧- البعض يرى أن الرواية الأردنية مصابة بلعنة الجغرافيا. هل توافقين هذا الرأي؟ ولماذا لم تتجاوز الحدود للساحة العربية؟

هذا ما يزعمه أصحاب الموهب الخامدة، أمّا أنا فأعتقد جازمة أن العمل الجيد والمتميّز يفرض نفسه قهر الجغرافيا والتاريخ والمعتقدات كذلك؛ فالحياة والخلود هما نصيب العمل المميّز دون شك.

٨- يميل البعض لتصنيف الأدب على أنه ذكوري ونسوي. هل تتفقين مع هذا التصنيف؟ وأين موقع المرأة والرجل في مشوارك الإبداعي؟

الإبداع هو الفيصل في النص الجيد لا جنس كاتبه، ولا أقبل بأي تصنيف جندرى للأدب، أنا متصرة للإنسان بغض النظر عن جنسه، وهو قضيّي الكبرى والأساسية، وجنسه يظهر بقدر حاجتي إلى إبراز أزمه دون انجذاب جاهل إلى جانب طرف دون آخر؛ فالحياة ليست عبارة عن حرب حمقاء بين معسكري الرجلة والأنوقة، لكنها مشهد واحد لا يكتمل إلا بالرجل والمرأة.

٩- حصلت حتى هذه اللحظة على ما يقارب ٥٥ جائزة، وهذا يضعك أمام مسؤولية ليست سهلة. علم تحفظ الجائزة رغم أن بعض النقاد يرون أن الجوائز ليست برهاناً على جودة المنتج الأدبي؟ ما تعليقك على ذلك؟

الجوائز ليست مسؤولية على عاتقي، بل هي طاقات زهور في دربي، مسؤؤليتي الكبرى هي تجاه قلمي وقضائي وجمهوري الذي يقرأ لي، ويحبّني، وهذا ما أعبأ به، وأقلق عليه.

١٠ - مسرحيتك الفائزة بجائزة الدكتورة هيفاء السنعوسي لعام ٢٠١٥ وجه ما طر جداً قليلاً تحمل الضلّيين أو المتناقضين. هل من إضاءة على ذلك؟

هذه المسرحية هي من جنس المونودrama، وهي سبر عامودي وأفقي في النفس الإنسانية بكل ما فيها من تناقضات، هي محاولة جريئة للبوح والثورة والتمرد، هي تجسيد لمعاناة الإنسان المعاصر لاسيما العربي بما تحمل من إكراهات وأزمات وتحديات وألام. هي باختصار تقمص للبشرية جماء في تهويات نفس منشطرة بين ذاتي "هو" وهي.

١١ - سؤال شخصي جداً. العمر يمضي، وأنت لم تتزوجي بعد. هل عندك وجهة نظر معينة في مؤسسة الزواج؟

لا يخيفني الزّمن، ولا أقول العمر ومضي السنّوات؛ فمؤسسة الزواج بالنسبة لي هي مؤسّسة هدفها إسعاد الروح، لا التّناسل؛ لذلك لن أتزوج ما لم أقع في حبّ رجل أرغب في مقاسمه درب الحياة أكان قصيراً أم طويلاً. هذه وجهة نظري التي أتّسّك بها، ولا أفرضها على غيري من البشر.

١٢ - ما مشروعك الأدبي المقبل؟ وهل من طقوس معينة لك في الكتابة؟  
أنا الآن في صدد الانتهاء من رواية بنكهة خاصة وموضوع خاص، قريباً ستري الشمس إن شاء الله.

١٣ - ما تقييمك للإنتاج الأدبي الشّبابي؟

هناك أقلام جليلة ومميزة، وتعد بالقادم الأجمل.

١٤ - يوجّه بعض النقاد انتقاداً للأكاديميين لعدم متابعتهم المنتج الثقافي وتصحّيحه المسار. بوصفك أكاديمياً هل تتفقين مع هذا الرأي؟

لا أتفق مع هذا الرأي، فالاكاديمي دوره أن يعلم النقد، وأن يقدم تجربته النقدية وفقه، لا أن يصحح أي مسارات، هو مراقب وراصد ومسجل، كذلك معلم من يلجم إليه لتعليميه، لكن لا ينبغي عليه أن يلعب دور المصحح أو المصلح، فهذا باختصار ليس دوره بأي شكل من الأشكال.

١٥ - في عملك الأخير "تقسيم الفلسطيني"، أي التقسيمات قدمت فيه؟

قدمت فيه تقسيم الفلسطيني جميعها من نضال وتحدي وتهجير واعتقال وألم واستشهاد، تقسيم الفلسطيني هي معزوفات شتى تعزف ترنيمة واحدة لا غير، وهي ترنيمة الأرض الفلسطينية.

١٦ - أيهما أقوى نداء في نفسك القصة أم الرواية أم المسرح؟

جميعها تتصارع في نفسي، وتتناوب الاستدعاء لي بقدر دفقي الشعوريّة وحالتي الفكرية، لكنني أرى نفسي شخصية قصصية بامتياز، وفي الوقت ذاته أشعر بأنّي أعيش في مسرح كبير، ولا أنسى أن أنساق وراء التفاصيل، كأنّي في حالة دائمة من حالات الكتابة الروائية التي تعيش في نفسي في كل لحظة.

١٧ - سناء شعلان الروائية ارتبطت برواية "عشقني". فما توسيع ذلك برأيك؟

أعتقد أنّي في هذه الرواية قد تفوقت على نفسي، واستطعت أن أسرق القارئ إلى عوالمي الداخلية؛ لذلك حدثت بيننا حالة اندماج خاصة، جعلت هذه الرواية قريبة إلى نفس كل من يقرأها، كما أصبحت بصمة لي؛ لأنّها شبّهت بالفكرة واللغة

والمعاناة والرّغبة والحلم والانتظار، بل هي انتظار الجميع في فوضى القلق واليأس والحزن وخيبات الأمل.

١٨ - هل سناة الإنسـانـة قـلـقة وغـاضـبة وثـائـرة كـمـا هـمـ أـبـطـالـ إـبـدـاعـاتـهـاـ؟

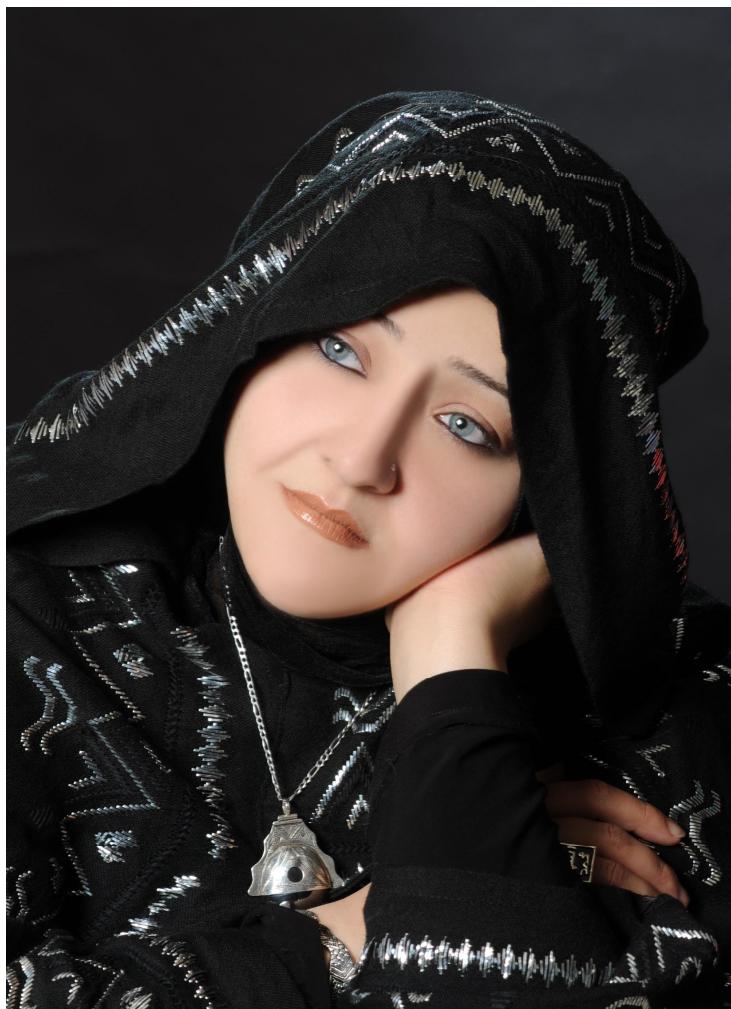
نعم، هذه شخصيتي، ومن يعرفي عن قرب يعرف كم أنا قوية وصلبة، ولا أقبل المهاـدـنةـ أوـ الدـلـلـ أوـ أـنـصـافـ الـحـلـولـ. أنا امرأـةـ مـقـاتـلةـ بـامـتـياـزـ، وأـفـخـرـ بـمـوـاقـفـيـ وـكـبـرـائـيـ وـصـمـودـيـ.

١٩ - ماذا تعلمتْ سـنـاءـ شـعـلـانـ منـ فـلـسـطـينـيـتـهاـ؟

الـقـوـةـ وـالـإـصـرـارـ وـالـإـيمـانـ بـالـلـهـ وـالـإـباءـ وـالـصـمـودـ وـالـتـصـمـيمـ عـلـىـ النـصـرـ.

(٤٠)

حاورها الإعلامي توفيق عابد / الأردن  
(الحوار الرابع)





\* د. سناء شعلان: **التاريخ يكتبه المتصررون، وأنا متصر بمعنى ما، ومن حقي أن أكتب التاريخ كما أشاءوها قد شئت... وحدهم التأثرون الذين لهم سير مختلفة ودروب شتى ووجوه باسمة.**

\* هذان نموذجان مختاران من المجموعة القصصية التاسعة **تراثي الماء** لمؤلفتها الدكتورة سناء شعلان الصادرة عن دار الوراق للنشر والتوزيع في العاصمة الأردنية عمان التي تضم إحدى عشرة قصة رئيسة تدين اغتيال الحلم.

\* للماء -فيما يبدو- حكاية ما لدى المؤلفة سناء شعلان؛ فهناك ما يقارب خمسجموعات قصصية تأخذ الكلمة الثانية من عنوانها، أو تحوم حولها؛ فهو من وجهة نظرها يتسرّب لقصصها ليكون البطل الممثل للجدلية التي تمثل الصراع بين الخير والشر.

\* تؤكد سناء شعلان أن الإنسان هو البطل في **تراثي الماء**، وأن الحب هو قضيتها في الحياة، واعترفت بأنها قاصدة محرومة من الحب وفق مفهومها، أو على الأصح وفق فلسفتها تجاه هذه العاطفة التبليلة.

\* قلت في مقدمة مجموعة **تراثي الماء**: لا جدوى من حفظ سيرة مولانا الماء؛ لأنها تتبحّر في الأجواء الصحراوية، وتتجدد في الصّيقع (سناء شعلان، **تراثي الماء**، ٢٠١١، دار الوراق للنشر والتوزيع، الأردن، عمان، ص٦). فما دلالات هذا التقديم؟

\* هذا التقديم يفتح الأبواب على أحقيّة الإنسان في أن يشكّك في مصداقية ذلك التاريخ الجبري الذي سجننا قرонаً طويلاً، كما سجن غيرنا من البشر دون أن تتاح لنا فرصة التأويل الحرّ، والتصوّر الذاتي لشكل الحقيقة الذي لطالما تأمر التاريخ المزور على طمس ملامحها في الغالب.

## ١- إلى ماذا ترمز عتبة العنوان في مجموعة "تراث الماء"؟

الماء يحمل دائماً بعد التقديس والطهارة والمغفرة والبدایات الجديدة والتعميد، كما أنه مادة الخلق والحياة، وبه تستقبل في الحياة، كما به تُغسل عندما نخرج من الحياة، وفعل الترتيل مقترن في الغالب بفعل قراءة المقدس من النصوص، وفي ظلّ هذا المنظور أو الفهم نستطيع أن نتوقع أنَّ التصور الجديد أو التاريخ المفترض في هذه المجموعة هو بدليل مفترض أو مرتضى في تصوري للحقيقة والأحداث، وهو بالطبع تصوّر قابل للنقاش والفرضيات والأخذ والردّ.

## ٢- هناك أكثر من عنوان لإبداعات متنوعة يقتربن بالماء. فما تأويلك لذلك؟ وما علاقتك بالماء؟ وهل الماء بطل في مجموعة القصصية "تراث الماء"؟

أعتقد أنَّ الماء لا ينفك يحتلّ مكانه الثابت في الموروث الإنساني؛ إذ يشكل في أعماق الوعي الإنساني كامل معاني الحياة والاستمرار والتجدد والاستقرار؛ فلا غرو أنْ نجده حاضراً حيث حضرت دلالاته، وهو كذلك يتسرّب إلى قصصي ليكون البطل الممثل لكلِّ تلك الجدلية التي تمثل الصراع الأبدى بين الخير والشرّ في هذه الحياة بتفاصيلها وأذانها وجغرافياتها كاملة: "سيرة مولانا الماء هي سيرة الحياة، بها أرخت الأزمان، وكُبَّت الحقب، وفي حصنِه انبثقت الحياة. فمولانا الماء هو الحياة. فمرحى لسيرة الماء، وما أط渥ها وأشقاها من سيرة" ص ٢٥

## ٣- في قصة "سيرة مولانا الماء" من هو البطل؟

البطل في هذه القصة هو الإنسان بتناقضاته ودواجهه وغرائزه و حاجاته و مفاسده جميعها. الماء هو الإنسان في كلِّ مكان أو زمان: "طوى مولانا حقباً وأذاماً ما عاد يستطيع أن يحيصيهما، ولو لا زوجته العرافة لأخفق في أن يتذكّر كثيراً من الأحداث

والوقائع، وكثيراً ما سخر من جهله، فأني له أن يجهل مقدار الزّمن، وهو الزّمن نفسه؟ فبه تورّخ البدايات والنهایات والأزمان، وبأفعاله تطرّز الأفكار والأحداث والأزمات، وبرضاه يرتبط التّفاؤل والخير، وبمداده السّحري يدّون التاريخ بعد أن اخترعت زوجته العرافة الكتابة القراءة للبشر: "ولأنَّ مولانا الماء قد ضاق ذرعاً باختطاط البشر، وملأ تقيؤه المعتاد، فقد قرر أن ينقطع عن تحولاته الشّقية، وأن يعكف نفسه على كتابة مذكرةه، واستعن بعرافة زوجته في سبيل تذكر الكثير من أفعاله الماضية وأقواله البائدة" ص ٣١

٤- في قصتكِ المفصل في تاريخ ابن مهزوم وما جادت به العلوم، و"سفر البرزخ" تقويمين بتوظيف الموروث. فما غايتها من ذلك؟

غايتها من ذلك أن أحدث صدمة عند القارئ عندما أهدم كثيراً من مسلماته السّردية، وأبني مكانها فرضياتي ومعتقداتي التي تبع قيمتها من قدرتها على التمرّد والخروج على نظرية القطبي؛ لتأسيس مفهوماً جديداً من الفهم القادر على تكوين ذاته بناءً على المنطق والعقل والحقيقة، ويعيداً عن هيمنات الإعلام، وسلطة تاريخ المتصررين، وادعاءات الكاذبين: "التاريخ يكتبه المتصررون، وأنا متصرّ بمعنىً ما، إذن من حقي أن أكتب التاريخ كما أشاء، وهذا قد شئت" ص ٥٣

٥- في قصتك "نفس أمارة بالعشق" هل تتحدى عن تجربتك الذاتية؟ أم تتحدى عن تجربة غيرك؟

في هذه القصة أقدم تاريخياً مفترضاً لسيرتي يختزل مفاهيمي عن الحرمان والعطاء، وعن الحبّ والصراع، وعن التجاج والخذلان، وذلك بدلاً من استعراض تفاصيل تاريخية سيرية ذاتية لا أظنّ أنها تفيد القارئ بشيء، لذلك أعمم الحالة التاريخية الذاتية المفترضة لتصبح تاريخاً جمعياً مكناً ومشتركاً لحالات الحرمان الإنسانية كاملة، لاسيما

الحرمان النفسي: لي نفس أمارة بالعشق، ولني قلب لا يُرَم بضعفه الآسر، ولني ربٌ وحده يغفر خطايا العاشقين، ويبدهم بسيئاتهم حسناً، ويدخلهم جنات ونعماء، ولني سيرة هلالية يحفظها كل من ركب سرّج قلبه، وشن حرباً دامية على كائن آخر اسمه حبيبه، وسيرتي يختر لها كل المؤرخين والمخلوعين في حرف حاء وباء، وبين منحنيات حروفهما وانزلقاتها تسكن كل اللعنة، لعنة العشق التي توهب مجاناً لكل من يملك نفسها مثل نفسي" ص ١٢١.

#### ٦- هل الحب قضية في مجموعة "تراثي الماء"؟

الحب هو قضيّي الكبرى في الحياة، وفي سائر مجموعاتي القصصيّة وتجاريبي الإبداعيّة؛ وهو حب عملاق يتجاوز المفاهيم الضيقّة للعلاقة بين الرجل والمرأة، ليحتوي البشرية جماء بتفاصيلها كاملة.

#### ٧- هل سنا شulan محرومة من الحب؟ لذلك تسقط هذا الحرمان على قصصها التي لا نجد فيها قصة واحدة تنتهي بسعادة؟

نعم، سنا شulan محرومة من الحب؟ فكيف أزعم أنني مشبعة بالحب وأنا أعيش في عالم يحترق باتون حروبه وصعابه وأزماته وعنصرياته الملايين من البشر في كل المكان؟

#### الحب منظومة عشق إما أن تحتوي الجميع، وإما أن نعيش في عالم قبيح كهذا العالم الذي نعيش فيه الآن.

#### ٨- من ثديين سنا شulan في قصة "حكاياتها"؟ ولمن تنتصر؟

أدين التقاليد والعادات البالية جميعها التي تنتصر للرجل، وتذوّس المرأة بكل شكل، ولأقبح الدرائع، ثم تسمّي جرائمها باسم واحد أبعد ما يكون عن الحقيقة،

وهو اسم شرف: "تشابه تفاصيل كل الحكايات المأساة، إذ تعلقت بشرف رُعم آنه هدر على يدي امرأة خاطئة، إذ تقول الحكاية دائماً: "... وهكذا خسرتْ شرفها... والشرف المهدور لا يعوضه إلا الدّم المسفوّك... فتسليّل ذكرٌ، ما اسمه... في ليلة معتمة... وقتلها... فغسل بدمائها شرفه المطلخ بالعار. وسلم نفسه للقضاء، الذي كان به رحيمًا، ولو قفه متفهمًا، فحكم عليه بشهرٍ من العمل الشاق، وبغرامة مقدارها قرشٌ لا غير... فأرواح المخطئات لا تساوي الكثير...". ص ٧٨

#### ٩ - أين الحقيقة في قصة "خرافات أمي"؟

الحقيقة هي في اللحظة الفاصلة بين القصة الحقيقة والخرافة الشائعة، فعندما يدرك القارئ أنه متورط في لحظة الانكشاف التي يدركها عندما ينتقل بين الخرافة والقصة الحقيقة ندرك أننا أمام الواقع المعيشية التي نعيشها بتفاصيلها كاملة، ولا ندرك بشاعتها إلا عندما ننظر إليها من عيني الخرافة التي تفضح التفاصيل القبيحة كاملة.

١٠ - قدمتِ في مجموعة "تراتيل الماء" تجربياً واضحاً على مستوى الشكل تجلّى بوضوح في تقنية الاسترجاع، وفي تقنية تكسير مسلمات الموروث، وفي إدخال أشكال المعجم وتفاصيل الهندسة في قصصك. فهل التجريب هو هدف في هذه المجموعة؟ أم هو مجرد أداة؟

أعتقد أن التجريب عندما يصبح هدفاً بحد ذاته، فهو يتحول إلى أداة تخريب، وهو علامه على إخفاق المبدع، لكنه عندما يكون أداة جديدة للتوظيف والإبراز، فهو يغدو حروفاً جديدة تضاف لللغة من أجل القول والسرد وصولاً إلى الحقيقة.

١١ - لماذا تؤسس هذه المجموعة للحزن أكثر مما تزرع الفرح؟

لأنّ الحزن هو حقيقة معظم البشر، أمّا الفرح فهو حالة برجوازية استقراطية يعيشها القليلون المخطوّظون في ظروف استثنائية لا تشكّل حالة جمعيّة بأيّ شكل من الأشكال.

١٢ - الماء يجري، ولا وطن له. فهل الماء يحفظ سيرة الحياة أو الحقيقة كما ذكرت أ. د هند أبو الشّعر في معرض حديثها عن مجموعتكِ القصصيّة؟

لا أعرف إنّ كان يحفظ سيرة الحقيقة أم لا، لكنني متأكدة -على الأقلّ- من أنّه شاهد على الحقائق كلّها، وأنّه موجود عندما يغيب كلّ شيء، حتى عندما يغيب الضمير والعدل، وتغيب الرحمة والعدالة.

(٤١)

## حاورها الإعلامي محمد جمال قندول / السودان



د. سناء شعلان في معرض الكتاب في السودان



## ١ - بطاقة تعريفية شاملة عنك؟

من الناحية الإنسانية، وهي الجانب الأهم في اعتباراتي، أنا امرأة ترى العالم من منطلق الحكاية، وتفهمه من زاوية متغيرات الشخص والزمان والمكان، فتتعالق معه من زاوية الأزمة والحكمة والنهايات المقنعة؛ لذلك نقلت العالم إلى قصصها، كما نقلت قصصها إلى العالم.

كتبت القصة القصيرة، وهي في الخامسة من عمرها، كتبت الرواية وهي في الثامنة من عمرها، ثم طفقت تبri كلمتها وتشجّبها، فتخصّصت في أدب اللغة العربية، وحصلت على درجة الدكتوراه فيها، لكنّها على الرّغم من ذلك ظلّت طريدة القصة وبغيتها.

تارة هزمتها القصة، وتارة هزمت هي القصة، حتى غدت عرّافة من عرّافاتها، أُنى شاءت دخلت دنيا القصة، وفاضت منها على الواقع بحكاياتها التي لا تخجل من أن تفضح المسكون عنه، ولا تخاف من أن تصرخ في وجه الاستلاب، ولا تتردد في أن تصفع لكلّ جميل، ولو لوك كان فراشة تطير نحو الشمس المحرقة.

سنان شعلان امرأة تعرف كيف تجعل من القصة غيمة أو سماء أو أرضاً أو حلماً أو حقيقة، هي امرأة الحكاية.

## ٢ - منذ متى بدأت في عالم الكتابة؟

بدأت الكتابة قبل أن أبدأ الكتابة؛ فوالدتي كانت تكتب لي ما أملّيه عليها من قصص ساذجة، وأنا في الخامسة من عمري دون سن المدرسة والقراءة، لكن في السنة السادسة من عمري أصبحت قادرة على الكتابة في أبسط أشكالها المزدحمة بالأخطاء التّحويّة والإملائيّة والإملائيّة.

في السّتين العشر الأولى من عمري كتبتْ خمس روايات كاملة، وفي سنّ العشرين نشرتُ أول رواية لي، وهي رواية "السّقوط في الشّمس" التي حصلتْ على أكثر من الجوائز، وقدّمتني للمشهد الإبداعي، وكانت بطاقة دخولي الرّسمي إلى عالم الكتابة.

### ٣- في رأيكِ ما تعرّيفك لحرّيّة المرأة؟

حرّيّة المرأة الحقيقية هي قدرتها على أن تعرف واجباتها، وأن تؤديها قبل أن تفكّر فيأخذ حقوقها دون أن تغير اهتماماً لوظيفتها الإعمارية في الحياة، وهي وظيفة مقدّسة عليها أن تقوم بها بكلّ صدق وإخلاص، وإنّا فإنّ العالم سيّرّي إلى الفساد والخراب والانهيار.

### ٤- المرأة هل هي قلب وعقل أم ملهمة وعاطفة؟

المرأة سبب وشكل للوجود، كما هي أداة إعمار وبناء وخلق، ولا يمكن أن تقوم بهذا الدّور إلا إن كانت بقلب وروح وجسد، وبخلاف ذلك تكون مسخاً لا يقدّم للبشرية سواء الخراب. إنّ الذي يحاول أن يجزء كيان المرأة هو شيطان دون شكّ.

### ٥- هل زيارتك للسودان في معرض الكتاب لهذا العام كانت أول زيارة لك للسودان؟

كلّ زيارة لي للسودان هي بمثابة الزيارة الأولى؛ ففي كلّ مرّة أكتشف السودان العامّر بأهله وبحضارته، فأدهش وأسعد بحضنه الدّافئ الحنون.

لكن من الناحية الحسابيّة هذه هي زيارتي الثانية للسودان بعد زيارتي لها لاستلام جائزتي من البجراوية في حقل البحث العلمي على هامش إعلان الخرطوم عاصمة للثقافة العربيّة.

### ٦- ما انطباعك عن هذه الزيارة؟

من يعرف السودان، ويقابل أهله، لا يستطيع إلا أن يعرف معنى جمال الأرض والإنسان، وامتداد الحضارة والإرث الإنساني العتيدي في كل ملمح من ملامح الحياة والإنسان.

#### ٧- كيف كنت تنظررين إلى السودان؟ وماذا كنت تعرفين عنه؟

قبل زيارتي الأولى في عام ٢٠٠٩ كنت أعرف القليل عن هذا البلد الجميل والشعب الضارب في الجمال والأصالحة؛ وهذا دفعني فيما بعد للتواصل معه، والحرص على مدة عرى التواصل مع شعبه بالقدر الممكن، والتعرف على مبدعيه عن قرب لاسيما عبر إنتاجتهم وإبداعاتهم في كثير من الحقول.

#### ٨- ما الفروقات بين المرأة الأردنية والسودانية؟

من الصعب إحصاء الفروق بين البشر؛ لكثرتها وخصوصيتها، لكن أستطيع القول إن ما أثار إعجابي العميق في المرأة السودانية محافظتها على تراثها، وشدة حيائها وذوقها وجلدتها وصبرها وذكائهما وعلمها وإخلاصها لأسرتها وشعبها، واعتزازها بذاتها وكرامتها وعلمهها وثوبها التقليدي.

#### ٩- أين وصلت المرأة في الأردن في المجتمع؟ وهل اثّسعت مشاركتها فيه؟

المسافات المقطوعة في مسيرة المرأة الأردنية متفاوتة وفقاً لمكانة المرأة وتجربتها وطموحها وحقل نضالها، لكن بالجملة المرأة الأردنية تضطلع بدور قيادي كبير في الأردن في كل الحقول، وهي متحققة في كثير من المجالات، وأجندة أحلامها قابلة للتحقيق، وهي تناضل في سبيل ذلك بكل إخلاص وصدق وشجاعة؛ لذلك استحقاقاتها كبيرة، والقادم في مستقبلها أفضل وفق رأيي الخاص.

## ١٠ - ما هو الأدب العالمي والعربي الذي له تأثير كبير عليك؟

أستطيع الإدعاء أنني قارئ نهمة إلى الحد الذي يصعب معه أن أحده مساحات تأثيري بالإبداع والمبدعين، وإن كنت أؤمن بعمق بأن أولئك جمِيعاً شَكَّلُوا سناء الإنسانية بشكل أو باخر.

لكن أبداً لا يمكن أن أنسى تأثير رواية "رسالة من امرأة مجهولة" لستيفان زفافين (١٨٨١-١٩٤٢) على نفسي؛ فهذه الرواية قد غيرت ملامح روحي إلى الأبد، ولا أستطيع أبداً أن أحو أثراها من نفسي.

## ١١ - ما هي أشهر مؤلفاتك أو كتاباتك؟

لا أستطيع أن أحده من أشهرها، أو أهمها، لكن أستطيع أن أخبرك بالأقرب منها إلى نفسي؛ فأنا أحب جداً روايتي "عشقي" وجموعاتي القصصية "الجدار الزجاجي"، وقافلة العطش، وتراتيل الماء؛ فهي تشبه ملامح ذاتي، عملاً بأن لي أكثر من ٣٦ مؤلفاً في التقد والرواية والقصة القصيرة والمسرح وأدب الأطفال.

١٢ - تعملين أستاذة في الجامعة الأردنية، وهي الجامعة الأم في الأردن. هل بإمكانك توصيف الطالب الجامعي الأردني في منظور عام؟

الطالب الأردني هو عينة من شرائح المجتمع الأردني؛ لذلك أستطيع أن أصفه بالصفات كلها تبعاً للشريحة الاجتماعية التي يمثلها، لكن من الناحية الأكاديمية أستطيع القول باعتزاز حقيقي إنه في الغالب جاد ومجتهد وطموح، ويتوافر على مقدار مفرح من الجدية والجلد والعلم.

### ١٣ - الإعلام الخارجي هل ساهم في ترويج صورة مشوّشة عن السودان؟

الإعلام الخارجي حريص على تشویه صورة السودان لاعتبارات سياسية يعرفها الجميع، وللأسف الشديد هذه الصورة تحجب حقيقة السودان والسودانيين، لاسيما في ضوء ضعف الإعلام السوداني في مواجهة هذا الإعلام الغاشم. لكن الحقيقة هي من يكتب لها البقاء والخلود، والعالم كله في يوم ما سيؤمن بأن الخلود من نصيب السودان.

### ١٤ - ما هي أكثر الأشياء التي لفتت نظرك في الزيارة الأخيرة للسودان؟

الإنسان السوداني بتفاصيله الجميلة كلها وحضارته العريقة هو ما يلفت نظري، لكن الطرائق الصوفية الشائعة في السودان قد سرقني تماماً في هذا الزيارة، وقد حضرت الكثير من فعالياتها.

### ١٥ - من تستمتعين بسماء غنائه؟

أعترف لك بأني لا أخلص للفردية في حقل الجمال، لذلك أتبعه أينما كان؛ لذلك فأنا هاوية للغناء الجميل والموسيقى الراقية بعض النظر عن عمرها أو نوعها أو بلدتها أو اتجاهاتها.

### ١٦ - من تقرئين من الشعراء؟

أقرأ للكثير من الشعراء القدامى والحدثين العرب وغير العرب، لكن متعتي الحقيقة في أن أقرأ للأخطل الصغير وعمر أبو ريشة.

### ١٧ - ماهو مكان نشأتك؟ وهل ساهم في تكوين شخصيتك؟

الجغرافيّا بريئة مني، وأنا بريئة منها؛ لذلك لم ترك في أيّ أثر يُذكر، أمّا الأشخاص فهم جميعاً تركوا آثاراً في سناء الإنسنة والمبدعة وفقاً لمعطيات كثيرة.

لكتني في النهاية انتصرتُ لخياري، واستبعدتُ مالاً أريد من أقدار التأثيرات، وعلمت نفسي أن أخلص للدرس الجيد في الحياة، وأن الفوز تماماً كلّ ما يمكن أن يشوه روحى، وما أكثر هذه الأشياء المشوّهة في هذه الحياة اللئيمة!

#### ١٨ - ما قضيتك بوصفك إنسانة في المجتمع؟

أكره الظلم بأشكاله جميعها؛ لذلك أحاربه انتصاراً لحقّ البشر أجمعين في أن يحظوا في حياة عادلة، وما أبعد العدل عن هذه الحياة الظالمة!

#### ١٩ - ما هي الأماكن والذكريات لا تنسى في حياتك؟

اللحظة الحالدة في حياتي هي لحظة إنجازي لعمل إبداعي؛ فهي بالنسبة لي لحظة خلودي في هذا العالم الزائل؛ لذلك أحيط كلّ ما يتصل بها بالتقديس والمحبة.

#### ٢٠ - ما هي المخطّة الحالدة للذكرى في حياتك؟

ملامح أمي وهي سعيدة بكلّ ما أنجزه، وأحققه.

#### ٢١ - ما هي بطاقة المجتمعية؟

أنا امرأة تعشق الحياة بتفاصيلها كلّها، وتحت هذه الصفة تستطيع أن تعطيني صفات الحياة النشطة وسلوكياتها كاملة.

#### ٢٢ - ماذا تمثّل الحياة لك؟

هي فرصة الوحيدة لنمارس إنسانيتنا، ونسعد قلوبنا، ونختار كلّ نهاياتنا.

٢٣ - ماهي المشاكل الاجتماعية التي تؤرقك في المجتمع العربي؟

البطالة والعنوسه والجريمة والتفسخ الأسري.

٢٤ - ماهي نظرتك للمستقبل؟

في ضوء المعطيات الراهنة القادمة فيه الكثير من التحدّي والصعوبات والأزمات الخانقة.

٢٥ - الحرية التي اجتاحت المجتمع العربي للمرأة هل ساهمت في تخلي المرأة العربية عن عاداتها؟

أعتقد أن الحرية كانت أحياناً بوابة للانحلال المرأة وتسليعها، لكن المرأة الأصيلة حققت مكاسبها الاجتماعية بكل شرف ونزاهة وتقدير، أما المرأة الآيلة السقوط فقد سقطت بطبيعة الحال؛ لأنها منذ البداية لا تملك مقومات النجاح والحرية والإنجاز، وهذا مشهد طبيعي جداً.

٢٦ - هل ما زال الأردنيون متمسكين بعاداتهم القديمة قبل عصر العولمة الذي أذاب الكثير من الإرث التراثي للكثير من الشعوب العربية؟

الشعب الأردني بشكل عام شعب أصيل، وصاحب حضارة وتاريخ؛ لذلك لا خوف عليه؛ فعند الأمور الحاسمة نراه بكل جماله وأصالته وبنائه.

٢٧ - ما قيمة الحب في عالمك؟

إذا كان يمكن أن ننعت الإنسان بالصفة الغالبة على ذاته، فإننا أستطيع أن أنتهي نفسي بكل صدق بسناء الحب العاشقة لتفاصيل عالمها كلها، أنا مخلوقة للحب والمحبة،

اليوم الذي سيتوقف فيه قلبي عن الحبّ هو لا شكّ اليوم الذي تفارق فيه روحي جسدي، وليس قبل ذلك.

الحبّ عندي ليس رجلاً وامرأة فقط، بل هو منظومة حيّاتية وشعوريّة وفكريّة وسلوكية تنتظم حياتي كلّها.

٢٨ - لماذا لا تنجح غالبية قصص الحبّ والغرام في المجتمع العربيّ مقارنة بالمجتمع الغربيّ؟

لأنّ مجتمعاتنا ظالمة قاسية، وعشّقنا في الغالب ضعفاء منافقون، بل أحياناً كاذبون! وأفّاقون!

٢٩ - ما هي نظرتك للمجتمع العربيّ في ظلّ ثورات الرّبيع العربيّ؟

هو مجتمع يمرّ بمخاضات عملاقة، والرّبّ وحده يعلم ما هو القادم.

٣٠ - كلمة أخيرة عبر صحفية حكايات الاجتماعية السودانية؟

أحبّ الأشياء إلى نفسي هي قصصي، لذلك أهدي لكم إحداها: الشّاعر الضّئيلي الصّغير المولود حدّيثاً كان سعيداً بقوته، مغترّاً ببريقه وشفافيته المدهشة. قام بالمخاطرات كلّها.

انكسر في الماء، امتدّ في المساحات، تسلّل في الأزقة، قطع أشعة أخرى أقلّ نشاطاً وزهواً منه، ارتدّ عن الأسطح، وانكسر دون عناد في الماء، لكن عندما عجز عن أن يخترق نفسه عرف معنى المهزيمة والحزن، وأصبح حكيمًا كغيمة عجوز.



د. سناء شعلان في السودان



(٤٢)

## حاورها الأديب الإعلامي محمد غبريس / الإمارات العربية المتحدة





\* حوار مع د. سنا شعلان عن مشكلة التوزيع للمنشورات وكيفية حلها.

\* من المعروف أن المؤلفات العربية بما فيها الكتب والمجلات والدوريات تعاني مشكلة عميقة جداً تمثل بالتوزيع، على عكس ما هو حاصل في العالم الغربي الذي يولي اهتماماً كبيراً في هذا المجال، بدليل أن العشرات من الكتب والمطبوعات التي لاقت نجاحاً مذهلاً وشهرة واسعة، يقف وراءها "التوزيع" الذي ينضوي تحت لواء مؤسسة خصّصة، توظف كافة وسائل التقنيات الحديثة والمال والإعلام للترويج للمؤلفات وتسيقها في أنحاء العالم.

١- إذن ما هو الحلّ لهذه المشكلة لا سيما أنّ هناك أعداداً كبيرة من المؤلفات والمطبوعات التي تتكدس في مخازن دور النشر؟

الحلّ يبدأ تماماً من حيث تكمن المشكلة، أعني من دور النشر ذاتها، فعلى هذه الدور أن تبدأ ببنيّي استراتيجيات وسياسات ثقافية تجارية ذات أسس معرفية حقيقة بعلوم الإعلام والدعاية والترويج والنشر، وأن يكون توصيل المنتج المنشور هدفاً بعينه لا طريقة للثراء والربح فقط، عندها ستكون دور النشر قادرة على استثمار كفاءات حقيقة قادرة على أن تجعل الكتاب أو المجلة منتجًا منافساً لا سلعة كمالية أو رفاهية أو منتجًا يأتي دوره في آخر سلم المشتريات والمقنيات، وهذه كلّه يحيلنا إلى نقطة أساسية، وهي أيّ نوع من الناس هم من يديرون دور النشر، ويشرفون على عمليات التوزيع؟

أهم مثقفون يعرفون قيمة المنتج الذين يتبنّون، ويعرفون أهميته وخصائصه؟ أم هم مجرد تجار متكتسين يعنيهم أن يقبحوا قيمة تكلفة طبعة من كتاب ما بغض النظر عن مصيره؟ حتى ولو كان مصيره الانزواء مكتّساً في مخازن دور النشر حتى يتبدّد بشكل أو بآخر.

مهما افترضنا من طرق حلّ هذه المشكلة، فكلّها جيّعاً ستكون مجرد أفكار نظرية تسقط في الواقع العمليّ، ما لم يكن الناشر نفسه على سوية عالية من الثقافة والخبرة والإرادة التي تؤهله كي يكون سفير الكتاب ومروجه، لا مجرد موظف عقود أو حسابات كما نرى في جمل مشهد النشر والتوزيع في الوسط العربي إلّا من رحم ربي.

٢- هل يصحّ أن يتولّ الناشر عملية التوزيع بنفسه؟ أم أن التوزيع يعدّ مهنة بحد ذاتها؟ وهو يحتاج إلى مؤسسات وشركات وأفراد أكفاء؟

نظريّاً لا مشكلة في أن يكون الناشر هو الموزع نفسه، بل المنطق يفترض أن الناشر هو المحتمل الأكثـر طرحاً على أن يكون معنـياً بزيادة نسبة المبيعات عبر التوزيع الجيد؛ لأنـه المستفيد الأوّل من ارتفاع نسبة المبيعات، لكنـ ما هو كائن عمليـاً على أرض الواقع مختلف للغاية، فالناشر في الغالـب يكون معطـى سلبيـاً في عملية التوزيع، لا يعنيه أكثر من طبع الكتاب أو المجلـة، وأخذ قيمة تكاليف الطـبعة من المؤـلف، أو قيمة نسبة الثابتة من توزيع مجلـة ما، بغضـ النظر وصلـ المنتج الشـفافـيـ للآخـرين أم لم يصلـ.

لكنـ بطالـتنا لتقنيـات التـوزيع ومهارـاته في الغـرب، نجدـ أنـ التـوزيع غـداً مهـنة القـليل جداً من الصـفوة الذين يدرـكون عـبر العـلم والـخبرـة تقـنيـات التـوزيع واستـراتيجـياتهـ، ويرـتـقـون بهـمـنـهمـ من مجرـد التـوصـيل إـلى التـشـيف والتـعرـيف والـوصـول إـلى كلـ باـغيـ مـعرفـةـ.

دورـ النـشر إـماـ أنـ تـقـنـ هذا الدـورـ، وتـضـطـلـعـ بهـ، وإـماـ أنـ تعـهـدـ بهـ لـمنـ يـقـومـ بهـ علىـ خـيرـ وـجـهـ، وـتـكـونـ هيـ والـكـاتـبـ والـقـارـئـ المستـفـيدـونـ جـيـعاـ منـ هـذـهـ السـوـيـةـ العـالـيـةـ منـ التـوزـيعـ.

٣- ذكرنا أنَّ الكتب والمجلَّات والدوريات تعاني من سوء التوزيع، أمَّا الذي يزيد الطِّين بلة، أنَّ هناك أيضاً عدداً كبيراً من الكتب والمؤلفات يُمنع توزيعها في الكثير من الدول العربية؟ ما رأيك في ذلك؟

لا أعتقد أنَّ هذه قضية أساسية أو محورية تطرح عاماً من عوامل أو مظاهر سوء التوزيع في الوطن العربي، بل على العكس، فالكتاب الذي يُمنع من التوزيع لسبب أو لأنَّه في الغالب يجد حظه من الشهرة والتوزيع والشراء على الرَّغم من الرقابة والمنع، فهو بقرار المنع يجد ضالتَه من الترويج، ويتهافت الناس على شرائه وتأمين الحصول عليه حتى بطرق غير رسمية.

الأمثلة كثيرة ومعروفة على الكتب والمجلَّات التي لاقت توزيعاً عالياً ولو بشكل سري بعد أن لاحتتها الرقابة، ومنعت تداولها.

هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فنسبة الكتب والمجلَّات الممنوعة إلى تلك المسماوح بها هي نسبة بعلم التقرير الرياضي لا تذكر؛ لذلك لا نستطيع القول بشكل أو باخر إنَّ الرقابة والمنع هما سببان من أسباب سوء التوزيع في العالم العربي، وإنَّما هما مشكلة أخرى، ليس هذا مكان الحديث عنها، وعن اختراقاتها لحرَّيات الرأي والتعبير، وتمثلها لمظاهر الاستبداد والحجر والمحصار الثقافي.



(٤٣)

## حاورها الإعلامي عبد الواحد البحري / اليمن





- \* د. سناء شعلان: الأدبية الجميلة متصالحة مع نفسها ومع الرجل.
  - \* د. سناء شعلان: من هو القبيح الذي لا يحتاج إلى الحب؟!
  - \* د. سناء شعلان: الحساد والحاقدون هم ملح التجاج، وهم المؤشر الأكيد على نجاحنا.
  - \* د. سناء شعلان: شعاري في الحياة: القافلة تسير والعصافير تسقسط.
- ١- تجنب الكثير من الأديبيات إلى مناصبة الرجل العداء. فهل سناء شعلان في هذا المعسكر؟

أعتقد أن المرأة التي تحارب الرجل هي امرأة مطعونة في أنوثتها، وما حربها للرجل إلا تنفيساً عن غضبها من كل رجل يتغاهلها، وتمثيلاً لحقدها على كل امرأة تفوقها جمالاً وأنوثة وحضوراً.

الأدبية الجميلة من الداخل والخارج هي متصالحة مع نفسها ومع الرجل، أما الأدبية التي تعاني من عقد النقص، وتدرك شدة قبحها فهي من تنتج أدباً حاقداً شريراً يحيل العالم إلى معسكرات كره وتحارب وتنازع.

أنا منحازة إلى العلاقة السوية الطبيعية الجميلة بين الرجل والمرأة، ضدّ الحروب العقيمة ضدّ الرجل أو حتى المرأة.

٢- حزرت على جوائز عالمية وعربية وافرة. فللي ماذا تشير هذه الوفرة؟

هذه الجوائز تقول لي المرة تلو الأخرى إنني أسير في الدرب الصحيح الذي رسمته لمشروع الإبداعي والأكاديمي منذ سنوات، هذه الجوائز تجعلني أركن إلى أنّ قلمي أدقن الحرفية، وبات له حبره الخاصة، وخطّته المميزة الفارقة.

٣- لماذا تنشغلين بالحب في مشروعك الإبداعي؟ وفي خضم هذا المشهد العربي القلق هل نحتاج إلى العشق في أدبنا؟

الحب والعشق اللذان يشكلان مشروعك الإبداعي لا يختزلان في ثنائية الرجل والمرأة حسب، هذه رؤية ضيقة عاجزة، الحب المنشود هو منظومة كونية يجب أن تتنظم العلاقات الإنسانية كاملة لأجل بناء عالم خير متوازن بعيداً عن التصاعر والتطاحن والتنازع.

الآن كل البشرية لا العرب فحسب في حاجة إلى إعادة تأهيل خلقي ونفسي وتربوبي ليتعلموا من الجديد أن يحبوا بعد أن أصبح الكره هو لغة هذا العالم القبيح.

دائماً سيكون البشر في حاجة إلى الحب، ومن هو القبيح الذي لا يحتاج إلى الحب؟!

٤- هل أغراك الربيع العربي بإبداع ما عنه أسوة بالمبدعين الآخرين الذي أغراهم هذا الأمر في إصدار إبداعات حول هذا الأمر؟

لستُ انفعالية في الكتابة؛ فأنا أعتقد أن الإبداع يجب أن يصدر عن رؤية ورؤية، ولست معجبة بالإنتاجات التي صدرت في ظل الربيع العربي المزعوم، ومعظمها يتجه إلى اقسام أرباح هذا الربيع، وتسجيل نقاط في سجل المكافآت؛ لذلك فأنا معنية بأن أربأ بأدبي عن أي انفعالات فيها أي شبهه قد تقووني في يوم ما إلى الندم على ما كتبته كما حدث مع كثير من المبدعين في أسفار إنتاجاتهم في هذا الشأن.

٥- هل مسیرتك الإبداعية وردية ميسرة الخطى؟ أم عكرّها الحساد والحاقدين على الناجحين؟

ليس هناك مسيرة نجاح وردية ميسّرة سهلة، بل النّجاح دائمًا محفوف بالمخاطر والمشقة والتحديات، أمّا الحساد والحاقدون فهم ملح النّجاح، وهم المؤشر الأكيد على نجاحنا؛ لذلك كلّما كثُر الحاسدون أيقن المبدع أنه يسير بخطى عملاقة نحو النّجاح، وشعاري في هذا الأمر "القافلة تسير والعصافير تسقسق".

٦- هل العمل الأكاديمي والانشغال في العضويات والروابط والاتحادات تشكّل عدواً للإبداع وشاغلاً للمبدع عن أدبه؟

لا شكّ أنَّ العمل الأكاديمي يسرق المبدع من ذاته وهدفه وفنه، وكم قتل من مبدع وإبداع! وفي الوقت نفسه تشكّل العضويات والروابط والاتحادات والعمل الإعلامي عبئاً على كاهل المبدع، وتبعده عن حالي الإنتاجية، وتأخذه إلى مساحات أخرى لا تخدم المتاجر الإبداعي بالشكل المطلوب المأمول.

٧- رواية "أعشبني". ما الجديد فيها على المشهد الروائي العربي؟

هذه الرواية عمل تخريجي في عالم الخيال العلمي، وهي خطوة خاصة في الرواية العربية حيث تخرج من عباءة اجترار الماضي لأجل الدخول في عوالم الاستشراف العلمي حيث مساحات الممكن والمتحتمل، وهي تنقل أحلام الإنسانية كلها إلى المستقبل حيث تجمع بين الخراب الذي ألحقته البشرية بإنسانيتها وبالبيئة، وبين المأمول والممكن في ظروف تخلّي البشر فيها عن إنسانيتهم، وألوا إلى الشيء!

٨- هل يعطّل الرّقيب الذاتي عملية الإبداع عند المبدع؟

لا يمكن أن يعطّل الرّقيب الإبداع؛ لأنَّ مادة الإبداع غير قابلة للتعطيل أو العطب أو الفتاء؛ فهي طاقة لا تقنى، لكنّها تحول من شكل إلى آخر؛ لذلك فالرّقيب يمكن أن يحوّل شكل الإبداع، لكنه لا يمكن أن يعطله أبداً.

## ٩ - من أين تستمدّين شخصيّاتِ أمثالِ القصصيّة والروائيّة؟

أستمدّها من المشهد الاجتماعيّ الموجّد والمزعوم والمفترض والمأمول والمنسي والمهمّش، أنا أحترف مراقبة الناس بحرفيّة لا تعرف ملل، أقلّدهم، أحفظهم، أنزلهم على الورق، أحرّكهم كما أشاء، أقيم لهم عوالم تشابه عوالمهم أو تختلفها، أعرّيهم، وأفضحهم، أنطقهم بعيوبهم كلّها، وأجعلهم يبوحون بسقوطهم، أنا ضدّ السقوط والضعف والتخاذل، ولا أخجل أبداً من أن أرسم كلّ رموزه وأنصاره ودعاته، ولا أجده في نفسي ما يعني من أن أصرخ في وجه المفسدين، وأن أضمّ لصفوف الثائرين.

## ١٠ - نلاحظ من خلال قراءة الكثير من أمثالِ القصصيّة والروائيّة ملامسة هموم النساء وآلام الحبّ لديهم، ماذا تقولين عن ذلك؟

على الرّغم من تصديّي الكثير من الأدباء والأديبيّات العربيّات لرسم المشهد الأنثويّ، إلاّ أنّي أعتقد أنّ هذا التّصديّ كثيراً ما ظلّ مقصورةً على نماذج استثنائيّة وأحياناً متحمّلة على مشهد المرأة العربيّة، وبقيت المرأة العربيّة التي تعيش الواقع المعيش بعيدة عن التّصوير والتجسيّد؛ لذلك أزعم أنّ كلّ ما أنتجتُ هو استجابة للتّزامي بإضاءة الحالة الأنثويّة العربيّة، وفضح لما تتعرّض له المرأة من استبداد تحت قوى تابوات ضاغطة على المرأة بالدرجة الأولى.

## ١١ - في أيّ نوع من الأدب تجد شعلان نفسها؟ ولماذا؟

أجد نفسي في كلمتي أياً كان جنسها الإبداعيّ أو التقديّ، لا أعرف إخلاصاً لقيد شكليّ اسمه جنس أدبيّ بعينه، فأنا مستسلمة تماماً لحالتي الإبداعيّة والتقدّيّة، منساقّة وراءها ما دمت تمثّلني، وتهبّني لحظة الانعتاق التي أنشدّها.

١٢ - ببرعت في كتابة المختصة بالأطفال، فعلى أي قواعد استندت في هذا النوع من الكتابة؟ وإلى أي حد حققت تقدماً في هذا المجال؟

من الصعب على المبدع أن يقيّم نفسه بشكل محايد وموضوعيّ ودقيق كما ينبغي؛ لغبّة الدّاتيّة على النفس البشرية مهما اجتهدت من أجل الحياد؛ لذلك من الصعب علىّ أن أحدهد مدى التقدّم الذي أحرزته في فنّ قصة الأطفال، لكنني أعزّ بتجربتي المنطلقة من طفولتي المتداة في ذاتي، والمستشمرة لثقافي وشخصي ومعتقداتي وفلسفتي من أجل تقديم أدب طفل راقٍ يسمو بعقله، ويحترم فهمه، ويعلي من قيمة الروحية والإنسانية والجمالية، ويصله بتاريخه المجيد، ويربطه بواقعه، وبآماله المستقبلية عبر مرأة العمل والاجتهد والإنصاف والخير والسلام العادل.

١٣ - بوصفك ناقدة أكاديمية إلى أي حد تقبلين التقدّم؟

أتقبله ما دام يصدر عن ذاتٍ تملك أدوات التقدّم من معرفة وعلم وحياديّة ورغبة صادقة في التقييم والتقويم والمشاركة في دفع الحالة الإبداعيّة نحو المزيد من التألق والتقدّم، وأرفضه إن كان نوعاً من المحاباة والتفاوت والمحاجلة أو شكلاً من أشكال الغيرة والكيد والتعبير عن الغلّ، وضربياً من ضروب الإساءة والاستفزاز.

١٤ - وفقاً لتجربتك الإبداعيّة إلى ماذا تحتاج المرأة الأديبة كي تتحقّق خطوات متقدّمة في مجال الكتابة؟

تحتاج إلى أن تخلص لوهبها، فتؤمن بنفسها ابتداءً، وتحدد أولويّاتها ورسالتها من الكتابة، وتطلّع على كلّ جديد، وتسلح نفسها بالثقافة والعلم والإيمان والقيم كي تكون حلقة جديدة في حلقات البناء والإعمار، لا مجرد عزف منفرد نشاذاً خارج

الجحود، أو بوق مقلد، أو عصا من عصي الشّيطان، وثغرة من الثغرات التي يلج منها العدوّ من أجل الفتوك بهذه الأمة المستهدفة في الوقت الحاضر من قوى الظّلام والظّلال.

١٥ - يرى بعض التقادم أنّ كتابة الرواية يحتاج لسنوات طويلة من الخبرة والكتابة؟ ما تعليقك على ذلك وأنت ما زالين شابة صغيرة في مقتبل العمر؟

أنا حريصة الحرص كله على الإخلاص لمناخ السرد، ولا أقلق كثيراً حيال موضوع اللغة أو استدعاء الفكرة بشكلها المسطح أو استكمال العناصر بشكلها التقليدي والتّراثي، وهذا القلق لا ينطلق من إنكارِي لأهميّة هذه الاستدعاءات والعناصر، بل لإيماني بأنّها بدهيات تحضر من تلقاء نفسها متى شرع المبدع يحوّل إبداعه من حالة ذهنية إلى حالة مكتوبة وموثقة.

لذلك أخلص بالاهتمام لمناخ العمل المبدع الذي يجعله ينضج على حرارة بعينها، وبشكل خاص، وخصائص ذاتية ينفرد بها، ويلمح بقوّة إلى البيئة التي خرج منها، وبذلك تكون هذه البيئة التّفسّيّة والروحانية والإبداعيّة والظرفية والجماليّة والانتقائيّة هي المسؤولة بحقّ عن خروج العمل الإبداعي بهذا الشّكل واللغة والأداة والفكرّة.

فكرة الزّمن تحضر في العمل الإبداعي كقيمة مضافة لا قيمة إنتاجيّة، فالعمر ينضج المبدع دون شكّ، ولكنّه لا يخلقه أبداً، ولو كان الأمر كذلك لأبدع كلّ من دخل عام التسعين، ولحصر الإبداع في أرباب القبور؛ إذ أنّهم الأطول أمّا بفعل التقادم.

باختصار الزّمن يعمل على إضاج المبدع بفعل اختمار الموهبة، وتعريفها للاحتكاك المباشر بقضايا الإنسان والمجتمع، إذن لا جدوى أن نبحث عن الزّمن مقطوعاً عن الموهبة التي يراهن عليه في العملية الإبداعية كلّها.

١٦ - تشكو الأديبيات العربيّات بشكل عامٍ من أنهن لا يجدن الفرصة لإبراز أعمالهنّ ومنافسة الرجل في هذا المجال. وفق اعتقادكِ هل مشكلة الأديبيات العربيّات مرتبطة بالنشر أم بإبداعهن؟

هناك مثل يقول "الراقصة الفاشلة تقول إنَّ الأرض غير مستوية"، وأعتقد أنَّ هذه الحكمة تنطبق على الحجاج كلّها التي ينتجهها البشر من أجل تبرير فشلهم وإخفاقاتهم وكسلهم، وعندما يفشل أيّ شخص أكان رجلاً أم امرأة في أن يملأ موهبة ما يرغب في أن يجدها في نفسه يبحث عن مشجب الآخرين ليعلّق إخفاقاته عليه، فيدعّي أنَّ جنسه سبب في أن لا ينشر له على سبيل المثال، وينسى أنَّ قعود موهبته به هو السبب.



(٤٤)

## حاورها الإعلامي عزيبي فريحات / الأردن



د. سناء شعلان في حفل إشهار رواية "ادرکها النّسیان"



\* الدّكتورة سناء شعلان كاتبة مبدعة ترسم الحكاية بالكلمات.

\* الدّكتورة شعلان استطاعت أن تخفر اسمها بحروف من نور في فضاء الثقافة والأدب.

\* شكّلت إضاءة لافتة في المشهد الإبداعي الأردني.

\* جمعت بين أعمالها كلّها حبّ وإتقان.

\* أثبتت جدارتها في كافة المجالات التي خاضتها.

\* أصبحت صاحبة دور مهم في ساحات العمل و العطاء لاسيما في مجال الثقافة و الفكر.

\* تفوقت، وبلغت مستوى الريادة المتواصة التي تجسد الصورة المثالبة للمرأة الأردنية.

\* مسيرتها الإبداعية زاخرة بالعطاء.

\* لها إنجازات بقيم إنسانية و مفردات أدبية جاذبة.

\* إحدى رائدات الإبداع النسائي.

\* لها من الأعمال المختارة، وتستحق القراءة.

\* تعمل في المجال الأكاديمي، وأبدعت بوصفها أدبية وروائية.

\*المبدعون يتلقون كالتجوم في السماء، ويحلقون بأعلام أوطانهم؛ فهم سند وذر ومرأة للوطن أمام العالم، وهم قادرون على عكس الصورة الحضارية للمجتمع في المحافل الدولية كافة لتجدهم كالآلئ في البحر متميزين عن غيرهم.

\* عندما يواجه المجتمع تحديات كبرى يبحث عن المقدّس والمخلص، ويتجسد في عصرنا هذا في السياسي المتميّز والثقف؛ فهم البوصلة والمصباح؛ إذ يطرح السياسي البرامج السياسية التي تخدم الوطن، ويقترح المثقف التصورات الفكرية الكبرى لتشكيلوعي جديد وتوحيد دراسات مهمة حول دور المثقف في المجتمع، ويصبح منارة يُحتذى بها.

\* يقدم المثقفون على مبادرات، مثل إرسال رسائل مفتوحة، أو كتابة نصوص أو مقالات موجّهة للرأي العام، أو السلطة حول قضايا تشغّل بالجميع، أو تنظيم سلسلة من المؤتمرات وغيرها لجلب أنظار الرأي العام.

\* أهل العلم هم المثقفون الذين يرتبون بهموم الجميع وتطلعاتهم باعتبارهم الحزب الطلائعي للمجتمع، وغير ذلك عندما يسعى المثقف إلى ارضاء السلطة يفقد القيم الإبداعية.

\* إنني أكتب عن شخصية متواضعة طيبة القلب وحسنة العشر وإنسانة تتمتع بأخلاق حميدة، وتحتّم بالتعاون مع الجميع، فضلاً عن مرتبتها العلمية وخبرتها وكفاءتها التي تمثل من خلال العمل والإنجاز والابداع والتّميّز الذي أحّرزته ضيفتنا "الأدبية سناء شعلان" على صفحة شخصيات وطنية أردنية، ونشرها في وكالة إنجاز الإخبارية ضمن زاوية مخصصة؛ لتسلط الضوء على إنجازاتها العلمية والأدبية والتطوّعية ليكون ذلك حافزاً كبيراً للاهتمام بدور المرأة المتعلمة والمبادرة دعماً لإبداعها وإنجازاتها.

\* جاءت الكتابة عن هذه الشخصية بعد حضور حفل اشهار روايتها أدركتها النسيان الذي جاء بناء على تلبية دعوتها لي، وعند الاستماع لضمونها انبرت بأدائها وروايتها الرائعة، ووجدت فيها لغة خاصة؛ إذ جذبني في الحفل الاهتمام الكبير لمتابعة اصداراتها؛ لذلك حاولت أن أمسك القلم لأكتب عن أدبية وكاتبة مبدعة عجز تفكيري عن كيفية اختيار الكلمات التي تناسب مكانة هذه المرأة المعطاء المخلصة لعملها وانتمائها للوطن الذي تمثل عندها من خلال حسها العالي الذي عبر عن الإنجازات والأعمال التي قدمتها في مجالات الإبداع والتطوع؛ لأنّه ليس من السهل الكتابة عن شخصية أكاديمية وقامة من قامات الوطن وشخصية فدّة مشهورة ومثقفة ومبدعة وروائية وباحثة ورائدة من رواد العمل التطوعي والإبداع الأردني والعربي وشخصية نسائية تميزت بإنسانيتها وعشيقها للأدب والثقافة وتألقت بفكرها وقلماها.

\* بالفعل كانت نموذجاً مشرقاً وترجمة صادقة للمرأة الأردنية المبدعة بحسن ثقافتها وموقعها وحضورها الفكري المتواهج وشخصيتها المستيرة ومشاركتها في القضايا والملتقيات الثقافية والأدبية والإعلامية كلّها.

\* أفتخر بالمرأة الأردنية المبادرة والتاجحة التي تشكّل الدكتورة سناء شعلان نموذجاً فريداً لمسيرة هذه المرأة بفضل تسلحها بالعلم والمعرفة، وسعيها الدّوّوب للتميز والريادة والإبداع، وهذا الكلام أسطرة لنسمية وناشطة من بنات الوطن وسفيرة لل الفكر الأدبي التي رفعت اسم بلدّها عالياً في المحافل الدوليّة التي مثلّت الأردن فيها بفضل مشاركتها الأدبية والتطوعية محلّياً وخارجياً؛ لأنّ سيرتها الدّاتيّة تتحدث عن إبداعاتها ومشاركاتها ونجاحاتها ومبادراتها القيمة؛ لأنّها صاحبة رأي، ولها رصيدها الأدبي المنشور ومقالاتها لترسم الحكايات بالكلمات.

\* أقول كلام بحق المرأة الأردنية وإنجازاتها وإبداعاتها، وأنا مسرور ومفتخر، وأأشعر بالاعتزاز بدورها من أمثال الدكتورة سناء شعلان التي سبقتْ جيلها بتفوقها على مختلف الصعد وال مجالات.

\* كاتبة وروائية وموسوعة جمعتْ بين الكتابة والأدب والتطوع وتنظيم المبادرات ومارستها بحبٍ وإتقان، وأثبتتْ جدارتها في كافة المجالات التي خاضتها؛ لأنّها استثمرتْ ثقافتها في مؤلفاتها لتنمية الأدب والثقافة من خلال الكتابة وتأليف الروايات وطرح الكتابات والمقالات الصحفية.

\* الأديبة سناء شعلان تمثل قصّة نجاح سطّرتها بفضل خبرتها وكفاءتها حتى أصبحتْ متفرّدة في طرازها وتفاصيلها ومستواها، وتوسّحت فصوّلها بغير الإنماز وإرادة التحدّي في المجالات كافة، وعلى رأسها قطاعات الفكر والأدب والثقافة والإعلام لتعكس جدارة وتميز المرأة الأردنية.

\* كانت دائمًا على قدر من الثقة، وأصبحتْ صاحبة دور مهمٍ في ساحات العمل والعطاء خاصة في الثقافة والفكر، لا بل تفوقَتْ، وبلغتْ مستوى الريادة المتواصلة التي تجسد الصورة المثالية التي تربّتْ في بلد الخير والمحبة، فتشرّبتْ إكسير التميّز.

\* أفلحتْ في حصد منزلة رفيعة ومتميزة؛ إذ أصبح لها حضور كبير من بين أبناء وطنها تقديرًا لمكانتها وإنجازاتها.

\* تؤمن بأنّ للمرأة دور في زرع بذور الخير، وأنّها محرك فعال في عمليات التنمية والتطوير والحضارة ليأتي الحصاد يانعاً وغنيّاً بقيمة رسالتها للعالم، إذ باتتْ أهلاً لقيادة مشوار التفوق في عالمنا بمساقات التطوير والبناء المجتمعي المتنوعة.

\* إنّ عطاءها المشهود والمؤثّق ليس وليد اليومن، بل هو متواصل نحو طريق التميّز والكمال بكلّ جدار؛ لأنّها تُعدّ أن مسؤوليّة الكاتبة كبيرة أزاء مجتمعها.

\* نكتب عن هذه الشخصيّة للفت الأنظار لكاتبة وأديبة لها قيمتها بوصفها أكاديميّة متميّزة باتت أهلاً لقيادة مشوار التفوق والبناء في عالمنا لتساهم في صناعة وتنشئة الأجيال، ولتدعم مسيرة الإنجاز في مجال التنمية المستدامة التي تخدم الوطن، وتبذل جهداً دائمًا في سبيل ذلك، وتضاعف جهودها لمواصلة الإنجاز لتصبح شريكة استراتيجيّة في التهوض بالمجتمع والدولة.

\* شخصيّة تستحق أن نلقي نظرة ولو عابرة لسفينة النجاح الأردنيّة التي قادتها لنعرف الأماكن المتقدّمة التي تشغّلها ابنة الأردن التي أكدت للعالم أنها لا تقلّ في الأهميّة والقدرة على الإنجاز عن الرجل، بل تستطيع التفوق في كثير من الأحيان وأنّها على أهبة الاستعداد لإثبات ذاتها ووجودها وحضورها وتوصيل رسالتها القيّمة بصوتها المسموع.

\* هي قدوة ومثل أعلى للكثيرين؛ لأنّ ما حقّقته في مجال الثقافة والأدب لم يأتي من فراغ، بل جاء نتيجة تراكم معرفيّ وفكريّ ليبرز اسمها بحروف من نور في هذا المجال الذي تشعرنا بالفخر بأديبة صنعت المجد لتحلق في فضاءات الإبداع والتميّز، ولتصبح نموذجاً يُحتذى به محلّياً وعربيّاً.

\* تبوأّت مكانة عالية في مجالات الأدب والثقافة لأنّها تمتلك القدرة الواسعة على استيعاب مظاهر الحياة كلّها، والكتابة بمسؤوليّة وشغف بالإضافة إلى استخدام أسلوب النقد بطريقة تبرز مقدرتها على الجمع بين تلك الأعمال كلّها بحبٍ وتفانٍ وجدارة.

\* د. سناء شعلان أمّوذج مشرّف، وهي قد كرسّت مسيرتها الأدبيّة والثقافيّة لخدمة الأردن وقضاياها واستقطاب المثقفين من حولها بطرحها مواضيع ذات أولويّة

وحضورها الفكري المتواهج وشخصيتها المستنيرة ولقاءاتها ومشاركاتها الفاعلة في مجال الثقافة والأدب التي توظفها لتبادل الخبرات وتعزيز ما لديها من مخزون أدبي معرفي.

\* جمعت بين مهنة التدريس والعمل التطوعي، وساهمت في تأسيس عدد من الملتقيات والهيئات الثقافية المتعددة، كما فازت بأكثر من جائزة، وكرمتها العديد من الجهات والمنظمات محلياً ودولياً.

\* شكّلت كتاباتها أشبه ما يكون بفراشة حلقة ترشف رحيق تجربتها الإبداعية من الوضع الراهن اليومي للإنسان الأردني.

\* نتمنى لها المزيد من الأعمال الناجحة الرائعة؛ فهي نبض العلم والثقافة والمعرفة، وندعو الله أن يجزيها خير الجزاء لتستمرّ مسيرة الإنجاز والتميز وتاريخها العلمي والوظيفي ونشاطها الأدبي والعلمي واهتماماتها بالعمل التطوعي.

\* كم أنتِ رائعة ومبدعة يا دكتورة سناء!

\* كم أنتِ طيبة وإنسانة تحبّين الخير للناس! كما تحبّينه لنفسك، وكم روايتك ممتاز بالإبداع! وكم شخصيتك أروع!

\* نقدم تحية إجلال كبيرة ممزوجة بالعزّ والفاخر لسناء الإنثانية المخلصة المتميّزة والمعطاءة التي تحمل الأمانة والمسؤولية، وتعرف قيمة معنى الهوية والانتماء والعزّ والكرامة.

\* نعم، سناء موهبة تعمم أفكارها لأهلها وناسها ومجتمعها ووطنهما وبيئة تزدهر دائماً بالتجدد.



د. سناء شعلان في حفل إشهار رواية أدركها التسیان



(٤٥)

## حاورها الإعلامي عمو حسانين / مصر



د. سنا شعلان في مصر



١- نبارك لك حصولك على جائزة المثقف العربي للعام ٢٠١٨.

شكري الكبير لك.

٢- كيف ترين المشهد العربي الآن؟ وما انعكاساته على الواقع المعاش وتأثيره في المشهد الأدبي؟

أعتقد أنّ العربيّ يعيش الآن في أكبر متاهة في تاريخه المعاصر فضلاً عن الماضي، وهو يسير في دروب مربكة تخاليل أمامه بغير حقيقتها، وتسوقه إلى غير ما تأمله به، العرب يعيشون فراغ الإجابات أمام أسئلة مصيرية مربكة قاتلة، ولا أحد يستطيع أن يحزم أنه يملك الإجابة الفيصل، وأمام هذا الوضع المأزق يعبر الأدب عن الأزمة التي يعيشها الإنسان والبلد بطرق شتى لعلّ تهاوي الأدب وارتباكه من أهم هذه الطرق، حيث يلجأ الكثير من المبدعين إلى حال من البيات الإبداعيّ، في حين يتقدّم الكثير من الأدعية ليقدموا تجارب مبتورة ضعيفة بديلاً عن لفنّ الحقيقى المصاب بشلل بين إلا في بعض الاستثناءات النادرة المعدودة والمعلومة.

٣- هناك مقوله شهيرة في الأوساط الأدبية هي أنّ الفنّ درب من الجنون، والأدب لا يتجزأ عن الفنّ، لاسيما وأنّ هناك كتاباً وضعوا حدّاً لحياتهم عبر الانتحار، مثل: الكاتبة الإنجليزية فرجينيا وولف، وشاعر الثورة الروسية مايكوفסקי. ما تأويلك لتلك المقوله؟ ومتى يلجأ الأديب إلى الانتحار؟

أقرب الناس إلى العقل هم الجناني؛ بدليل أنّهم لم يستطعوا أن يستوعبوا العقل الذي قاربوه حدّ الالتصاق، لذلك فرّوا منه إلى الجنون، وعندما ترى مجنوناً محدثاً فعلينا أن نتوقع أنّه كان في يوم ما أقرب الناس إلى العقل.

ليس هناك أقدر من الأدب في شطحاته كلها، وتفلّاته لتصوير هذا العالم المجنون. الحقيقة هي أنّ الأدب ليس جنوناً، لكنه يملك القدرة الكاملة على الانفاض على جنون هذا العالم والتنديد به.

أعتقد أنّ المبدع الحقيقي ينتحر عندما يجد أنه قد أفلس أمام هذا العالم المريء، ولم يعد قادرًا على صنع الدهشة التي يحارب بها رتابة العالم، وهي أداته الوحيدة لحاربة الظلم والقبح، ورسم الطريق المفترض نحو الحقيقة والخير والجمال.

٤- لكلّ كاتب صومعته ويرجه العاجي الذي يتقوّق في داخله حتى يوحى إليه من شياطين الإبداع، متى يأتي إيليك الإلهام؟ وما هي طقوسك في ممارسة فعل الكتابة؟

لا أؤمن بالإلهام العبثيّ الخارج عن توليد المبدع، أنا أختزل مشاعري ومفاهيمي والصور كلّها والكلمات والأحداث والمشاعر، وعندما يتولّ القرار تكون لحظة ولادة الأدب الإبداعيّ، أنا أشتغل على الإبداع الشري والنقدّي، وهي فنون لا يمكن إلا أن تكون وليدة قرار مع سبق التربص والتّكوين. ومن هذا المنطلق ليس عندي لحظة إلهام، وأنا من لا يصدق بمقولة لحظات الإلهام، لكنّني في الوقت نفسه أجأ إلى المستثيرات التي تحرّك طاقتني الإبداعية، وتجعلها تخرج في أكثر الصور سلاسة، ومن أهم الطقوس المستدعاة للكتابة عندي هي رشّ عطري المفضل، والكتابة على الورق الأزرق بالخبر السائل الأزرق، والجلوس في مكان مضيء، وسماع موسيقاي المفضلة، والابتعاد عن أيّ شخص ينقل إليّ أيّ طاقة سلبية محطة.

٥- حينما أعلن أديب نوبل "جابيريل جارسيا ماركيز" عن توقفه عن الكتابة منذ عام ٢٠٠٥؛ لأنّه لا يوجد عنده سطر واحد يكتبه، جاءتْ كلماته بمثابة صدمة للأدباء ولمحبيه، متى تشعرين بمحاجتك للتوقف عن الكتابة، وإعادة تقييم أعمالك الإبداعية؟

بعد إنجاز أيّ عمل إبداعيّ، وانتقاله للعيش في نور التّحقق بعد أن كان مجرّد فكرة تعيش في أعماقي، ألجأ إلى إعادة تقييم عملي ومنتجي ومشروعِي الإبداعيّ بشتّى السّبل، ولا أشرع أبداً في عمل جديد إلا إن شعرت بأنّي أملكني من جديد، وقدرة على تحمّل مسؤوليّة مخاض إبداعيّ جديد.

٦- من هم الكتاب الذين تأثّرت بهم في بداية تكوينك الأدبي والمعرفي؟ وأسهموا في تشكيل وجودك؟

أقول لك بصدق إنّ أمّي هي الأديب الأعظم في حياتي؛ فهي تملّك موهبة عجيبة على السّرد، ولو أنها اتجهتُ في الماضي إلى الإبداع لغدتْ اسمًا مهمّاً في سفر الإبداع.

من ناحية آخر فقد تأثّرت بكلّ مَنْ قالوا: لا، وكلّ مَنْ قالوا: نعم تومىء إلى لا، أحبيتُ علياً ولبا وجيفارا وما وصلاح الدين وشجرة الدرّ والخلاج وجميلة بوحيرد ومصطفى كامل وعلى الزّيّق ومسرور السياف ومعرف الإسكافيّ وعصر الطّيار وابن عربيّ وديك الجن الحمصيّ وفارس عودة وجان دارك وهانبيال وإليسار والمتنيّ وأبا العتاهية وهوميروس والظّاهر بيبرس وفراس العجلونيّ والشّريف الرّضيّ ونزار قبانيّ وعمر أبو ريشة وفيكتور هيجو والتأثيرين كلّهم باغي الشّمس.

٧- عندما نتكلّم عن الأدب، فإنّما نغوص إلى قاع الأغوار في النفس البشرية، فنخوض سباحة في الدّاخل؛ في محاولة لتفسير العواطف الإنسانية المعقدة، فتبدو العلاقة بين الأدب والحبّ علاقة عضوية. ماذا لو اختفى الحبّ بوصفه عاطفة، كيف سيولد النّصّ الأدبيّ؟

ربما يكون عندها قد آن الأوان لإعلان موت الكتابة.

٨- من البدھي أن الكتابة للأطفال فن راق يصنع جيلاً عربياً جديداً. فهل الأدباء سناً شعلان تقدّم الجديد في قصصها الموجّهة للطفل العربي من خلال أفكار جديدة يتم طرحها؟

يروق لي أن أتبّنى مقوله الجاحظ الذي يعتقد بأن لا أفكار جديدة في الحياة، ولكن هناك تعبير وعبارات وأشكال وقوالب جديدة، وأنا لا أراهن أبداً على الأفكار الجديدة، بل أراهن على الأشكال الجديدة والاستراتيجيات المدروسة، والخطط البناءة المشرّمة.

أدب الطفل عندي ليس ألعوبة أو تسلية للطفل، بل هو متعة مدروسة محملة بالتربيّة والتّكوين والتّشكيل لوعي الطفل وإدراكه وفهمه وأحساسه وضميره واهتماماته؛ لذلك عندما أكتب للطفل أحرص على أن يكون ما أقدمه له درس في التربية المشكّلة على شكل متع، كما أحرص على أن يكون أبطال قصصي هم مسلمون خيرون بانون ومحبون للحياة، ومتصالحون مع ذاتهم ومحبون مجتمعاتهم، لا مجرد كائنات خيالية خارقة تدمّر، وتقتل، وتنتقم، وليس لها علاقة بمجتمعها، ولا تعني واقعها ومعضلاتها، ولا تحاول أبداً أن تجد مخرجاً إيجابياً لأزماتها.

٩- ما هي نظرتك للمرأة وقضاياها في الوطن العربي؟

المرأة العربية تعيش مأزقاً على مستويات التّحقّيق والإنجاز، وهي في الوقت نفسه تبذل جهودها لتكريس نفسها، وتحقيق إنسانيتها، إلا أن التحدّيات كبيرة، والأمال عادلة، والطريق طويلة وشاقة.

هناك الكثير من الكذب فيما يخص وضع المرأة، فالكثير من المدلسين يزعمون أنها تعيش الآن حريتها وإنسانيتها، لكن الحقيقة أن المرأة العربية مضطهدة ومقهورة

على كافة المستويات، وفئة قليلة جداً منها منهنَّ من حصلتْ على حقوقها وإنسانيتها، أو جزء منها على الأقلّ.

١٠ - ماهي طموحاتك وأحلامك على صعيد عملك وعلى صعيد بوصفك  
كاتبة وأديبة؟

حلمي صغير بعيد لا يُرجى في هذه الحياة الظالمة؛ حلمي يتلخص في نهار واحد لا غير تشرق فيه الشّمس على عالم عادل رحيم القلب بالضعفاء والمستضعفين والمنكودين، وحتى ذلك الوقت ستظلّ الكتابة هي أداتي لأقول: سحقاً للظّلام والظّالمين!



(١٣)

## حاورتها الإعلامية غفران حداد / العراق



د. سناء شعلان في العراق



- \* د. سنا شعلان: أحبّني بقدر رفضي للقبح والاستلاب والظلم.
- \* د. سنا شعلان: مؤسّساتنا الأكاديمية في العالم العربي في جلّها معاقة وعرجاء.
- \* د. سنا شعلان: أجمل النساء هي القادرة على الغضب والتصرّح.
- \* د. سنا شعلان: أنا الآن غارقة في يمّ العشق.
- \* د. سنا شعلان: هناك كثير مهمّل، وقليل يتّبع الخلود والبقاء والاحتذاء به.
- \* د. سنا شعلان: الرواية لا تجامل أحداً، وهي مهر جموح؛ لذلك ليس من السهل امتطائتها.

\* د. سنا شعلان: أكتب كي لا أجنّ، وكي لا أخرج شاهرة سلاحي على المجرمين.

١- عن سنا الإنسنة والأدبية والنقدة. هل تحدّثنا عن سنا شعلان؟

سنا شعلان امرأة التمرّد والبوج والغضب والتحليق خارج السرب، أحبّني بقدر رفضي للقبح والاستلاب والظلم، لا أقبل المناقصات في مبادئي، ولا أبالّي بالخسائر ما دمت قد رجحت سنا شعلان. منجزي الأعظم هو ذاتي، ولأجلها كان مشروعِي الإبداعي والتقدّي والمهني والإنساني.

٢- أنتِ أكاديمية، وتعملين أستاذة للأدب الحديث في الجامعة الأردنية. فماذا أضافت الأكاديمية لكِ؟

لم تضف الأكاديمية أيّ شيء إلى، فمؤسسة الأكاديمية في العالم العربي في جلّها معاقة وعرجاء، وتديرها —في الغالب— عصبة من الدّهماء السّوقة؛ لذلك تسرق من وقت المبدع ومن إبداعه، وتشوه روحه.

٣- ماذا تقولين عن الطّفولة والنشأة والمدينة والظّلال المؤثّرة في شخصك وإبداعك؟

طفولي هي مثل طفولة أيّ طفلة فلسطينية في الشّتات حيث هناك إرث من الحرمان والألم والحلم المسروق والمذايغ الدّامية التي شهدتها تاريخ النّضال الفلسطيني لا سيما على أيدي الصّهاينة، ومن واهم من الخونة. وهذا قد حشد الألم والغضب في روحي.

٤- ثُوّصف الأدبية شعلان بأنّها من أجمل الأديبات العربيّات في الوقت الحاضر على الإطلاق. فما أجمل ما فيها برأيك؟

أجمل النساء هي القادرة على الغضب والتصريح بالحقيقة مهما كانت النّتيجة، وأنا أتحرّى أن أملك هذا الجمال، وأن أملكه بامتياز.

٥- تكتبين عن العشق كثيراً. فأين أنت الآن من العشق؟

أنا الآن غارقة في يمّ العشق، أعيشه بتفاصيله كلّها في كلّ لحظة في حياتي، ليس لأنّي امرأة عاشقة لرجل ما، أو غير عاشقة له، لكن لأنّي امرأة تعيش إنسانيتها بتفاصيلها كلّها.

٦- كيف بدأت الكتابة الأولى في القصة والرواية؟

بدأت الكتابة في سن الخامسة، أي روائيتي الأولى كتبها قبل أن أتعلم الكتابة، فقد أملئتها على والدتي، لكنني في سن السادسة تعلمت الكتابة في غضون شهرين لا أكثر، وشرعْتُ أكتب ببنسي.

٧- كيف كانت كتاباتك الأولى؟

كانت تشبهني تماماً، لكنها لا تشبه طفلة صغيرة هادئة بعينين سماويتين، كانت كتابات متمردة غايبة، منحازة للإنسان الفقير الضعيف المخروم، لطالما انتصرت للأضعف.

٨- من تأثرت كتاباتك في البدايات؟ وما هي الموضوعات التي أخذت حيزاً أكبر في قصصك وقتها؟

تأثرت بكلّ من قرأت لهم، وأشدّ ما تأثرت كانت بالكتاب الذين عرف عنهم الجمود والتّمرّد ورفض الظلم، وتصویر مثالب المجتمع وإكراهاته.

لطالما هزّني "فيكتور هيجو" في رائعتيه: "البؤساء" وأحدب نوتردام. ومنه ومن غيره من الكتاب المتمردين تعلّمت أن أكتب الثورة والتّمرّد والغضب والسخرية.

٩- الكاتبة سناء شعلان هل من تعريف خاص للرواية وفق تعريفك الخاص؟

الرواية هي القدرة باللغة وعبر اللغة من اختزال عوالم المادة والفكر والروح والتجربة والأحلام والأنزيادات في مساحات ورقية.

١٠- كيف تقيمين الأدب العربياليوم عامّة والأدب الأردني خاصّة وبصراحة؟

الإبداع الأدبي بالتحديد تلازمه حالة واصفة واحدة له، وهذه الملازمة تتأتى من متلازمة الإبداع والحركة البشري المدجع بحق الجميع في التجريب والتقديم.

من هنا يبزغ القليل المبدع العبرى، في حين ترصف الطرق بالمهمل وسقط المتع، وهذا ينطبق على الأدب العربى وغيره في كل مكان وزمان؛ هناك كثير مهمل، وقليل يتسع الخلود والبقاء والاحتفاء به.

١١ - ألا تلاحظين معى توجّه الكاتبات الأردنيات نحو القصّة القصيرة والابتعاد عن الشّعر والرواية؟ فهل لديكِ تفسير لمثل هذه الظّاهرة؟

الرواية لا تجامل أحداً، وهي مهر جموح؛ لذلك ليس من السهل امتطائهما، وضعاف الفرسان يهربون منها.

١٢ - يقال إنّ أعمالك الأدبية لا سيما رواية "السقوط في الشمس"، وجموعات "الجدار الزجاجي"، و"ال Kapoor" غارقة في اللغة الشعرية، فهل هذه الأعمال هي احتفالية بالشكل على حساب الجوهر؟

لا يمكن أن يكون الأدب إلا احتفالاً بالشكل فضلاً عن حضور الموضوع؛ لأنّ اللغة في الأدب هي غاية كما هي أداة، وبخلاف ذلك يسقط الشرط الإبداعي، ولا تعود مساحات الكتابة على الورق إبداعاً، بل تغدو أي شيء إلا أدباً.

١٣ - يقول "ماركينز": أنا أكتب حتى يحبّني الناس، وأكسب الكثير من الأصدقاء. فلماذا تكتبين أنت؟

أكتب كي لا أجنّ، وكى لا أخرج شاهرة سلاحي على المجرمين، فأشهر قلمي عليهم، لعلّه يسرق أرواحهم الشّريرة.

١٤ - يعدّكِ الكثير من التقّاد والقراء من الكتابات المتميّزات والبعيدات عن قيود الشرقيّة بوصفكِ أنشى وأديبة وروائيّة مجدّدة وجريئة. كيف ترين نفسكِ هنا؟

أرى نفسي كما أحبّ، وأشتاهي؛ صادقة وجريئة، ويخشى الأوغاد لسانها والالتقاء بها.

١٥ - تقول الشاعرة والكاتبة غادة السمان إنَّ الكاتب هو أكثر المقاتلين صموداً.. إله يحاول أن يحمي دماغ الأمة من التدمير، برأيكِ هل ما زال الكاتب العربيّ يحمل هذا الهم على عاتقه؟ ما الذي يعيقه؟

من يُشهر القلم في وجه التاريخ والحياة عليه أن يحمل الهم على سنانه.

١٦ - بعيداً عن الكتابة. ما الهوايات التي تحبّين ممارستها بأوقات الفراغ؟

أحبّ السباحة، والسّير وحيدة في الغابات.

١٧ - كلمة أخيرة تحبّين قولها لقرائكِ في العراق والعالم العربيّ من خلال وكالة "دوارقُرْ؟"

لا تصدّقوا أدباً لا يدعوكم إلى الانتصار لكرامتكم وإنسانيتكم وحقّكم في حياة عادلة شريفة.





د. سناء شعلان في العراق



(٤٧)

حاورها الأديب الإعلامي فراس حمودي الحربي / العراق  
(الحوار الأول)





\* الإعلامي فراس حمودي الحربي: حوار لم تنقصه الصراحة مع الأديبة الدكتورة سناء شعلان.

\* د. سناء شعلان امرأة تعرف كيف تجعل من القصّة غيمة أو سماء أو أرضاً أو حلماً أو حقيقة، هي امرأة الحكاية.

\* د. سناء شعلان: الأصعب هو أن نكون أنفسنا.

\* د. سناء شعلان: الأدب هو الوجه الحقيقي لسناء شعلان دون أقنعة.

\* د. سناء شعلان: الحياة دون حب مهزلة كبرى لا معنى لها.

١- لكِ كتابات عديدة في المجال الأدبي. ما هي الأقرب منها إلى نفسك؟ وهل د. سناء شعلان راضية عن نفسها في هذا المجال الأدبي؟

أعتقد أنَّ رواية "أعشقني" هي الأقرب إلى نفسي حتى هذه اللحظة، ولا أعرف ما سيكون الأقرب إلى نفسي في المستقبل من منتجي الإبداعي، في حين أنَّ المجموعة القصصية "راتيل الماء" هي افتخار عقلي وموئل رضاي النقد؛ ففيها أرى نصوج حالي الإبداعية إلى أكثر حدَّ بلغته في الوقت الحاضر، أمّا رواية "أعشقني" فهي أعظم تحليّات سموي الروحي وتحليلي خيالي، هي إيماني في صور من الصور الملمسة الصعبة الالتقاط والبودح.

أمّا الرضا الكامل والمستمر عن المنجز الإبداعي، فهو أمر صعب المنال والإدراك؛ فالإدب في جوهرة حالة قلق وعدم رضا وبحث عن الأسمى، وهذه حالة لا تعرف الإشباع أو الخد أو الارتواء أو الوصول، دائمًا سأظل أركض خلف الأجل والعمل العظيم المتظر الذي لم ألدُه بعد.

- ٢- د. سنا شعلان، كيف تصفين لنا كلّ من العبارات والأسماء الآتية؟
١. الإنسان: أمي.
  ٢. السفر: درس كبير
  ٣. الحبّ: جنة الله على الأرض.
  ٤. الكراهيّة: وظيفة الأرواح القبيحة.
  ٥. الموسيقى: صوت السماء الظاهرة.
  ٦. القصّة: العالم مختزلاً في سطور.
  ٧. الشباب: طواعيّة الجسد لأمنيات الروح.
  ٨. كتاباتكِ: دليلي على أنني على قيد الحياة.
  ٩. سنا شعلان: امرأة إنسانة، وإنسانة امرأة.
  ١٠. الشّيخوخة: قلب عجز عن العطاء والحبّ.
  ١١. الجنون: حالة صدق في هذا العالم الكاذب.
  ١٢. الخيانة: سلوك طبيعيٌ عند أصحابها.
  ١٣. الإخلاص: الانتظار على حد السكين.
  ١٤. التّدمر: موقف لا جماليٌ من قبح العالم.

١٥. اللّامبالة: ما يستحقه الحاقدون والحاسودون.

١٦. الرّأي والرّأي الآخر: صراع بشري بالكلمات.

١٧. الريع العربي: أبواب جهنم المشرعة على الدمار.

١٨. الإنسانية: نادرة جداً.

٣- ماذا تعني لك التّرجسية والغرور؟ وهل أنت نرجسية ومغروسة؟

تعني لي أن يعتقد الإنسان أنه الكائن الوحيد في هذا العالم، وهذا يبرهن على أنه مصاب بالعمى والخبل، لست مغروسة أبداً، ولست نرجسية، لكنني أحسن الإخلاص لنفسي واحترامها، وفكري عن نفسي عالية وكبيرة؛ لذلك أحرص على أن أسمح لنفسي بأن تغير فكرتها عن ذاتها، وهذا أمر يستنفذ الكثير من وقتي وجهدي وعملي وإخلاصي كي أكون إيمائياً؛ فالصعب هو أن نكون أنفسنا.

٤- من وجهة نظر د. سنا شعلان هل ترى أن الشخص بإمكانه أن يصبح كاتباً وأديباً في فترة أسبوعين فقط؟ وهل يكون ناجحاً؟

لا أحد يستطيع أن يكون أدبياً لا في شهر ولا في دهر، الأدب والموهبة هما هبة سماوية نولد بها، أو تولد بنا، تحتاج العمر كلّه لنعيش لأدبنا وبه، أمّا فكرة الأيام والأسابيع فهي مواعيit زمنية خارجة عن جوهر الموهبة وسيرورتها ومكناتها.

٥- أثناء مسيرتك الأدبية والفكرية مهما كانت مدتها قليلة أو كثيرة، ماذا اكتشفت خلال تلك المسيرة؟

اكتشفتُ أنَّ الأدب يستغرق المبدع بشكل كامل، ويحتلُّه دون منازع، ويكون هاجسه الدائم، ويلك عليه روحه ونفسه وذاته وكلَّ وقته، الأدب يغدو الذات السرية والحقيقة للمبدع، وهذا شأنٌ؛ فالأدب هو الوجه الحقيقِي لسناء شعلان دون أقنعة.

٦ - مؤخراً كثُر لدينا وعلى عموم الوطن العربي الشّعراء وكتاب الرواية والقصة. كيف ترى شعلان الشخص الذي يسرق القصيدة أو القصة أو الرواية ويقوم بتقديم وتأخير وحذف وإضافة كلمات وعبارات منمقة حتى تنسب له؟

هؤلاء لصوص من العيار الرديء، يسقطون في الظلّ منسّين، ولا قيمة للحديث عنهم؛ هم نذروا أنفسهم للنسىان بعيداً عن سِفر الأدب والأدباء.

٧ - في ظل التجاھات التي تميّزت بها د. سناء شعلان، وهذا أمر مشهود لها في الساحة الأدبية العربية والعالمية. ماذا تختار في حياتها لو رجعت عقداً من الزَّمن؟ هل تختار طريقاً آخر غير طريقها الحالي؟

لو عاد الزَّمن بي إلى الخلف لاخترتُ أن أكون في حضن الرجل الذي أعشقه، ولهجرت الأدب والعمل الأكاديمي دون ندم أو لحظة تردد؛ فالشهرة والأدب والعمل الأكاديمي سرقني مني، وسرقت مني من أحبّ، وما أحبّ.

٨ - وفق معرفتي بسناء شعلان توجد لديها أسماء رجال ونساء تحمل لهم شيئاً من الخصوصية. هل لنا معرفة ماذا يعنون لك بصرامة مطلقة؟

- الكاتب والروائي نجيب محفوظ: رفيقي الجميل في عالم البحث الأكاديمي.
- د. علي القاسمي: علامة اللغة العربية وسيد القصبة العربية.
- الأديبة كوليت خوري: امرأة مهر أصيلة.
- المبدع أحمد طوسون: مبدع جميل روحًا وأدبًا والتزاماً وحضوراً.
- الشاعر د. زين العابدين الشيشخ: يجيد أن يحفر الوطن في قصيدة.
- الروائي أحمد الكبيري: روحه العملاقة قادرة على التقاط أدق المشاعر الإنسانية في هذا الكون.
- المبدع بقادى الحاج: معجون بالرقة والجمال ورائحة السودان العظيمة المعطاءة الخيرة.
- الأديب د. جمال بوطيب: يحيك الحياة ببراعة فيما يكتب، ويصنع من المشاعر طوق كلمات لا ينحرم.
- الأديب د. خالد السليكي: خارج عن الزَّمن، بل هو زَمن بحد ذاته؛ لذلك فهو فوق التصانيف؛ لأنَّه معيار للمعايير، وحالة رجولة وإبداع وإنسانية في حالة المثال والمبتغى المستحيل.
- الإعلامي طارق المادح: يتقن الحقيقة قولهً وقللاً وتقديماً وجمالاً.
- الأديبة رشا فاضل: مبدعة حقيقة بقلم لا يعرف المقايسة أو أنصاف الحلول.
- عازف الكمان العالمي دلشاد محمد سعيد: قيثارة السماء في الأرض.

- الأديب ساسي حام: ساخر بامتياز من القبح والشرّ والتهافت، هو نصير الأجل.
  - الكاتب والصحفيّ فراس حموديّ الحربيّ: يamaة طاهرة جليلة لا تغادر الفردوس إلاّ لتعود إليه محمّلة بكلّ جميل ونقيٍّ وخيرٍ.
  - الصحافيّ حمـه سعيد الجاف: إنسان حرّ حقيقيّ.
  - مؤسسة أقلام ثقافية للإعلام الحرّ: قلم منارة في عالم ينقصه الكثير من التور.
  - شبكة أبناء العراق: أرض للحرّية والحقيقة تنبع في العالم الافتراضيّ.
- ٩ - في كلّ عام تنطلق المسابقة الشعريّة "شاعر المليون"، وأيضاً مسابقة أمير الشعراء. هل ترى الدكتورة شعلان أنَّ اللجان التحكيمية تكون بالمستوى المطلوب في مسابقات كهذه؟ وما هو رأيك بتلك المسابقات؟ وهل الفائزون يستحقّون الفوز؟
- من الصعب الحكم على هذه الأمور دون دراسة مستفيضة مدعمّة بالأدلة والبراهين، لكن لا أحد يستطيع أن ينكر أنَّ كثيراً من الأسماء الإبداعيّة العربيّة المهمّة والمشهورة والمحترمة قد كانت انتلاقتها من مسابقات مشابهة، وعلى الأحوال جميعها الرّمن هو الكفيل بفرز المبدعين.
- ١٠ - هل درستْ د. سناء شعلان الأدب؟ وهل درسته عن قناعة كاملة؟
- لقد أفنيتُ أوقاتي كلّها في دراسة الأدب، بل تخصصي الجامعيّ وعملي الأكاديميّ هو في حقل الأدب، وهذا من حسن حظّي، أن أعيش وأتخصص وأعمل فيما أحبّ وأعشّق، أعني الأدب.

١١ - مدى قرب د. سناء شعلان من الأدب العراقي مقارنة مع الأدب الأردني؟

الكثير يعتقد أنني عراقية لشدة قربي من العراق شعراً وثقافة وإبداعاً ونقداً، بل إنّ لهجتي الخلية غدت عراقية لطول عشرتي لل Iraqis ولل العراقيات، وهذا أمر أعتزّ به. فمن لا يعتزّ بأن يكون عراقياً؟!

١٢ - د. سناء شعلان، لقد قمت بزيارة العديد من الدول لا سيما العراق بما في ذلك كردستان العراق، وأنت تعيشين في بلدك الأردن. هل لك أن تخبرينا بشكل مبسط عمّا تحمله سناء شعلان في داخلها عن هذين البلدين؟

أنا كردية الهوى والقلب، وأعتزّ بذلك، وبه أفالخ، أمّا العراق والأردن فلا فصل يد على يد أو عين على عين أو أذن على أذن في الجسد الواحد، بلاد العرب أو وطني، والعراق هي قلب الأمة النابض، حماه الله من كلّ شرّ.

١٣ - كيف كانت طفولتك د. سناء شعلان؟ وهل مررت بمرحلة مراهقة؟ وهل لديك حبّ فاشل في حياتك؟ وهل تخطّت الدكتورة شعلان تلك المراحل بسهولة أو كان فيها الشيء الصعب لاسيما في مرحلة المراهقة والحبّ الفاشل أن وجد؟

طفولي كانت ممتدةً أكثر مما يجب، فقد بلغت عمر السادسة عشرة وما أزال ألعب بالدمى والعرائس، أمّا فترة المراهقة فلا أملك الكثير عن هذه الفترة من عمري؛ لأنّ طفولي كانت طويلة، ثمّ ذهبت بعدها مباشرةً إلى الجامعة، فوجدت نفسي شابة ناضجة على مقعد جامعيّ، لكنّ أعمامي بقيت خليطاً من طفولة شقية ومراهقة تتنتظر لحظة مجونة مع حبيب لم ألتقي بعد؛ لتنجلى بكمال جنونها وعنادها.

لم أعش قصة عشق، ولم أفشل في أي حب، لكنني فكّرتُ في العشق ألف مرّة، وحضرتْ له الكؤوس والهدايا وأطواق الياسمين، وبحثتُ عنه طويلاً، وصرّحت دائمًا للأهل والأصدقاء بأنّي أبحث عنه، وانتظرته، وتخيلته يأتي من الجهات كلّها، وتساءلتُ طويلاً كيف سيكون من ساحب؟ لكنه ما جاء بعد، على الرغم من أنّي ادّخرتُ له أشواق العمر وحكايا العشق ولحظات التمنّى، وما أزال أنتظره.

١٤ - ذكرتِ أعلاه موضوع السّفر، والآن أقول لكِ: قمتِ بجولات ثقافية كثيرة ومتعلّدة في مصر، وتونس، والمغرب، والإمارات العربيّة المتّحدة، والسودان، وسوريا، ولبنان، واستراليا، وأمريكا، وكثير من دول أوروبا، وغيرها من دول العالم. فماذا تقولين عن تلك التجربة في زيارة هذه الدول؟

أقول عن هذه التجربة إنَّ البلاد العربيّة متشابهة في ظروفها على الرّغم من الاختلاف الظاهري؛ لذلك تشعر في أصقاع الوطن العربيّ كله بنفس المشاعر وال حاجات والأمال والانكسارات والتّطلعات، الأشياء لها الطعم نفسه في إنجائه كلّها، الفقر ذاته والغني الفاحش ذاته، الحالمون ذاتهم، والغيلان ذاتهم، الآمال ذاتها، والمعطيات القاهرة والمثبتة ذاتها، إذن كلّنا في الهمّ شرق، الجغرافيا هي فقط من تختلف، وبعض رواد الحياة الشكليّة هي من تتبادر، وتتأرجح تفاصيل المشاهد بين التشابه والاختلاف والتناقض، لكن المشهد العام ذاته تقريباً.

لذلك إذا استثنينا بعض الظروف الإقليميّة الخاصة وبعض الظواهر الشكليّة والأسلوبية والموضوعيّة، فإنّا أمام مشهد ثقافي واحد تقريباً.

١٥ - لو وُجِّهَ لِكَ نصٌّ كلاسيكيٌّ. كيف تتعاملين معه؟

أتعامل معه بمنطق الإبداع، ولا شيء غير الإبداع، فالنصُّ الحقُّ يفرض نفسه دون محددات التصنيف.

١٦ - لكِ كتابة والموسومة "رسائل ليست من أرض المغفرة والرحمة". لماذا اخترت هذا العنوان؟ وهل للعنوان تأثير على داخلكِ؟

هذه نصوص كتبها للرجل الذي أعشقه، أو الذي كنتُ أعشقه، أو الذي يمكن أن أعشقه في يوم ما، لا تهم هذه التفاصيل، لكن الشيء الأكيد في هذه النصوص، والمهم في رأيي أنها صادرة عن صدق شعوري لا صدق فتني فقط؛ لذلك هي تتجرباً توصف نفسها بكل ما تحمل من حرقة وحرمان واحتياج.

المبدع عندما يكتب بحرقة تنبض معه القلوب كلّها، وهذا سرّ نجاح هذا النصّ وشهرته، وتعاطي الكثيرون معه.

١٧ - سؤال سبق وأن طرحته على د. إنعام الهاشمي من خلال مشاركة معها، واليوم أطرح السؤال نفسه على د. سنا شعلان: كيف تعرّفين الترجمة والتعرّيف؟

الترجمة باختصار هي محاولة صادقة للمشاركة البشرية في أسمى أشكالها، أعني شكل الكلمة بعيداً عن غطرسة تبادل اللغات، وسيطرة اللهجات، الترجمة هي أن تنبض البشرية بقلب واحد وإن اختلفت الألسن، وتمايزت الأصوات.

١٨ - كيف تتعامل د. سنا شعلان مع قراصنة التاج الأدبي والثقافي؟ وبشكل خاصّ إذا كان التاج عائد لها؟

لهم المال، ولنا الخلود، إذن هي قسمة عادلة، ولو بعد حين. الكلمة لا يمكن أن تُسرق، وكلماتي لا تبيت خارج حضني، ولا تعقني أبداً.

١٩ - هل لديكِ توجّه سياسّيّ ما؟ وإن وُجد ما هو هذا التوجّه؟ وهل أنت مقتنعة بالتوجهات السياسيّة بشكل عام؟

أحترق السياسة والسياسيّين؛ فالسياسة مهنة الكذابين، وكثيراً ما يحترفها السفلة والحقّاء والاستغلاليون، ومنهجي أن لا أسير في درب السياسة، ومبديّ في الحياة: الحقّ الإخاء العدل المساواة للبشر أجمعين دون استثناء.

٢٠ - هل لديكِ مشاركات في منظمات المجتمع المدنيّ لاسيما مع منظمات حقوق المرأة والدفاع عنها؟

نعم أنا ناشطة جداً في المنظمات الحقوقية والدفاع المجتمعـيـ، ومعنية بالإنسان في كلّ مكان، وأفخر بشكل خاصّ بعضاوتي في مركز التأهيل والحرّيات الصحفـيـة CTPJF، وبقيامي بوظيفة التنسيق الرسمـيـ له في الأردن.

٢١ - ما موقف د. سناء شعلان مما يلي؟

١. العنف ضدّ الحيوان: توحّش إنسانيّ.

٢. العنف ضدّ الأطفال: خروج عن الفطرة البشرية.

٣. العنف ضدّ الرجل: امرأة منقوصة الأنوثة.

٤. العنف ضدّ المرأة: رجل وغد لا يقوم بدوره الطبيعيّ في رعاية المرأة والأطفال.

٢٢ - ما هي السُّبُل لوضع الحلول الناجعة لغرض التخلص من أنواع العنف  
جميعها؟

ليس لذلك سبيل سوى العدل والتربية القوية التي تخلق جيلاً جديداً يتقن  
الحياة والمحبة والتواصل والخير .

٢٣ - الذين الإسلام الحنيف يقول الغناء والموسيقى حرام، ووفق معرفتنا  
الموسيقى هي غذاء الروح. من وجهة نظرك - وإن كان السؤال فيه شيء من  
الحساسية - ما هو الأفضل سماع الأغاني والموسيقى، أم سماع صوت الرصاص  
والدافع والقتل والقنابل والمزایدات على السلطة؟

لست مخولة بالإفباء، وهذا أمر كبير، لكنني أعلم تماماً أن الله يحب الأشياء  
الجميلة الخيرة، ولا يمكن أن يحرم الجميل الخير، وكثير من فقهاء المسلمين قد أفتوا بأن  
الموسيقى والغناء ليست حراماً وفق شروط محددة.

أنا شخصياً لا أقبل بفتوا تحريم الموسيقى والغناء، وأستمتع بهما دون خوف  
من غضب رب من ذلك؛ فالله العظيم لا يغضب من الأشياء الجميلة.

٢٤ - أجمل لغة - وفق ما أعرف - هي لغة الألوان من خلال الرسومات والورود  
والموسيقى. ماذا تقول سناء شعلان في هذا؟

أقول إن أجمل لغة هي لغة الحب، وهي لغة تتدبر في كل شيء وإلى كل شيء،  
وتتسع لتشمل كل ما في الحياة من جمال، الحياة دون حب مهزلة كبرى لا معنى لها.

٢٥ - الأدب العربي بشكل عام كيف تراه اليوم د. سناء شعلان؟

أراه مثل الواقع العربي حيران مضطرب قد أضاع بوصلته، ولا يعرف أين الطريق، تتجاذبه الطرائق والاتجاهات والنوازع والأسباب والجهات، والله وحده يعرف أين يكون موئله.

٢٦ - كيف ترى د. سنا شعلان برنامج يوم بيوم الذي استضافك في وقت سابق؟

أراه مساحة جميلة للتواصل مع المتلقي، فطوبى للمساحات الجميلة كلها في هذا العالم، وما أشد حاجتنا إليها!

٢٧ - كيف ترى د. سنا شعلان الأدب النسووي العربي والغربي والأوروبي؟ وهل وصل الأدب النسووي العربي إلى مبتغاه الحقيقى في ظل تلك التغيرات التي عصفت بالعالم العربي؟

لا أؤمن بشيء اسمه الأدب النسووي، إنما أؤمن بأن الأدب منتج بشري راقٍ أنتجه رجل أم امرأة، وفي الظروف العربية الحاضرة أراه قلقاً حائراً لا يعرف طريقه أو مبتغاه تماماً مثل الإنسان العربي في هذا الواقع القاهر القلق المتخبط.

٢٨ - ما هو رأي الأديبة د. سنا شعلان بالكادر الشبابي؟  
الشباب هم القادم الأجل، وأنا لا أصدق ولا أؤمن إلا بالشباب؛ فهم الممكن الأجمل.

٢٩ - يوجد لدينا العديد من الطاقات الشبابية ذكوراً وإناثاً الذين لديهم القدرة الممتازة في تقديم النتاج، إذ تفوق الكثير منهم على الأكبر سنًا منهم من الأدباء

والكتاب، لكن بالمقابل نرى الكثير من الشباب -من كلا الجنسين- عندما يكتبون قصيدة أو قصة أو رواية يحاولون الانطلاق من الكتابة الخادشة للحياء والعبارات الإباحية؟ ماذا تقول د. سناء شعلان في ذلك؟

أقول إنَّ الجرأة لا يمكن أن تكون وقاحة، وإنَّ النجاح والشهرة لا يأتيان من باب الابتذال، والفرقعات المتعريَّة لا تتجاوز زمن افتعالها، البقاء للأدب الحقيقِيُّ الملزِم، والابتذال لا يصنع أدباً عظيماً ولا مبدعاً حقيقةً، والجرأة لها مواضعها المعروفة، وحدودها المقبولة.

-٣٠ هل ترى د. سناء شعلان أنها موقفة بين الأدب والفن من جهة وحياتها الشخصية من جهة أخرى؟ ومن هي الأوفر حظاً لديها والأكثر أهمية؟

للأسف الشديد لم أنجح في تحقيق هذه العادلة؛ فقد سرقني الأدب والفن من حياتي الشخصية، ومن التزاماتي الأسرية، وهذا يؤلمني بحق، ويشعرني بخسارة فادحة في حياتي، لكن جمهوري من القراء، وإبداعاتي، ومحبة من حولي هي عزائي في ذلك كلَّه.

أمل أن أنجح في القريب في إيجاد صيغة عادلة في حياتي للموازنة بين الفن الذي أُعشقه، وحياتي الشخصية الغائبة عنها في معظم الوقت.





د. سناء شعلان في العراق



(٤٨)

حاورها الأديب الإعلامي فراس حمودي الحربي / العراق  
(الحوار الثاني)



الأديب الإعلامي الراحل فراس حمودي الحربي / العراق



١- نبذة عن حياة الدكتورة سناء منذ الطفولة.

كنت طفلة مختلفة في كل شيء؛ وهذا كلّ ما كان يقودني إلى قدرِي الأجمل، وهو الكتابة.

٢- ماذا تعني الملكة الأردنية الهاشمية للدكتورة سناء شعلان؟

ماذا يمكن أن يعني الجسد للقلب؟ سوى أنه حقيقة وجوده ومقر روحه؛ الأردن هو جسدي ووطني الذي أُفخر بأنه يحتضنني، كما أُفخر بأنّي أمّله، وأحمل اسمه في كلّ مكان أذهب فيه إليه. الأردن هو وجه أمّي، قلب أبي، وقلمي، وذلك التراب الذي خلقت منه، وإليه آوي، وإليه أردّ عدماً بعد وجوده.

٣- أنت زرت العراق أكثر من مرّة. إلى أي المدن العراقية قد زرت؟ وما وجهة نظرك حيال الوضع العام في العراق؟

لقد زرت الشمال العراقي كاملاً، كما زرت كركوك والموصل، وأينما ولّيت وجهي في العراق الحبيب كان ثمة الوجه العراقي الأصيل الذي يعبق بطيب آلالاف السنين من الحضارة، ويأبى أن يخترق في النار، ويحمل مشعل الحياة والحرية والجمال للبشرية جماء. إنه العراق، قلب الأمة، وامتدادها في العالمين، ولو كره الكارهون.

٤- أين تجدين الدكتورة سناء في مركز النور الثقافي؟ أو في أي موقع آخر؟

أقدر كلّ موقع أو منبر أو صحفة يُعني بقلم سناء شعلان، وينشر ما تكتب، والمكان يضيق عن ذكر أسماء الأصدقاء جميعهم، كما يضيق عن تعداد أسماء المواقع الإلكترونية وغير الإلكترونية التي تنشر موادي؛ فهي من فضل الله كثيرة، والأجمل أنّ أصدقائي كثر، ويؤمنون بي، وأعترّ بهم، وأُفخر بدعهم الدائم لي.

في هذا الصدد أتقدّم لهم بباقه شكر خضراء يانعة لا تعرف ذبولاً أو موتاً لهم جميعاً، لكنني أعتزّ بشكل خاصٍ بتجربتي مع مركز التور؛ فهذا المركز الأغرّ استطاع أن يكون منارة للأدب العربي وللمبدعين العرب في العالم كله، كما غدا هيئة عامة ودولية لكلّ قلم عربيٍّ حرّ، لذلك لا نفاجأ عندما نرى عداد قرائه الذي يقدر بالمليين.

إذن نحن أمام تجربة استثنائية ناجحة، تُعدّ علامة في سجل الإبداع العربيّ المقدّم عبر الشبكة العنكبوتية.

إذن لننشد على يدي الصديق المبدع أَحمد الصائغ الذي حَوَّل حَبَّه للعراق والعرب والعروبة والإبداع والإنسان أينما ولّى وجهه إلى دوحة غراء يستظلّ الجميع بها، وتقدّم فيها وثمرها ونسيمها وأريجها لكلّ مار بها.

٥ - هل لديك هواياتٍ ما؟ وما هي الأقرب من هذه الهوايات إلى قلبك؟

كان الرسم هو صديقي الأول في مرحلة طفولي الأممية، كما غدا القلم صديقي الدائم والأبدبيّ.

٦ - كيف ترين برنامج "يوم بيوم" الذي استضافك في وقت سابق؟

أنا أراه برنامج رائد وطموح له رؤيته الخاصة، وهو يعني بالمشهد الثقافي والاجتماعي والتواصلي الأردني؛ لذلك أنا أعدّ هذا البرنامج وثيقة وطنية رائدة سيكتب لها المزيد من النجاح إن حافظ على استمراريته وعلى نضوجه.

## ٧- كيف تصفين الحياة الأسرية الخاصة بك؟

أنا من أسرة تحفل بالأفكار والخلافات والتناقضات والتناحرات والعتاب، لكنّها كذلك تملك ذاكرة تضج بالحب والذكريات المشتركة، وبمواقف المُؤازرة والتفاني والتضحيّة، أسرتي عالم صغير، وأجمل ما فيه أن تعيش جزئياته ولحظاته، وأن تستقي من تجاربها وخبراتها العملية والشعورية.

حياتي الإبداعية والأكاديمية وسفرى المتصل تأخذ الكثير من وقتى، وتبعدنى قهراً عن أسرتي في كثير من فعالياتها، لكنّي على الرّغم من ذلك أحرص على أن أشارك في سائر تفاصيل حياة أسرتي ما استطعت إلى ذلك سبيلاً؛ فأنا أقدس الحياة الأسرية، وأراها صمام الأمان للتوازن التقسيي للإنسان لاسيما المبدع.

## ٨- كيف كانت فترة المراهقة عند سناء شعلان؟

لا أملك الكثير عن هذه الفترة من عمري؛ لأن طفولتي امتدت أكثر مما يحب.

## ٩- هل لك مشاركة في منظمات المجتمع المدني ومنظمات حقوق الإنسان؟

أنا مولعة بالإنسان في حالاته جميعها؛ لذلك أنا حريصة على أن أكون حيثما يكون الإنسان، وهذا اقتضى مني أن أكون عضواً في كثير من المنظمات والتجمعات الإنسانية والفكريّة والحقوقية.

## ١٠ - ما أجمل مرحلة في حياتك؟

الأجمل من حياتي لم يأت بعد، وأنا في انتظار هذا الأجمل، ومؤمنة بأنه قادم.

١١ - هل لديك توجّه سياسى؟ وإنْ وجد ما هو هذا التوجّه؟

التوجّه السياسي الذي أتبناه، وأتمسّك به، وبل وأفخر به، هو انحيازي للإنسان ولقضاياها أينما كان؛ فأنا مؤمنة بقوى العدل والمحبّة كلّها، وكافرة بكلّ ظلم واستبداد، فإن أردت أن تسمّي ذلك انتماء سياسياً، فليكن ذلك، أمّا إن كان سؤالك عن انتماء لحزب سياسي بعينه، فأقول لك: إِنّي لا ولن أتمسّك ما حبيت لأيّ حزب سياسي؛ فأنا أكفر بالسياسة والسياسيين؛ فهم كاذبون دائماً، وأؤمن بأنّ الجهل ما يدخل الناس في الأحزاب، والخجل ما يمنعهم من الخروج منها، وأنا لستُ جاهلة ولا خجلى حدّ الحمق.

١٢ - ماذا تعني لكِ "رسائل ليست من أرض المغفرة والرّحمة؟ ولماذا اخترتِ هذا العنوان لنصّك الإبداعيّ هذا؟

تعني لي أنّ أُنبع طريقة لقتل الألم هو كتابته؛ فعندما نكتب الألم خنقه، وعندما نكتب العشق نکفر به، وعندما نعلن آلامنا نجعلها قضية جماعية، ونتملّص من خصوصيتها الجارحة.

ليس بعيداً عن الفهم أن ندرك أنّ الألم لا يمكن يكون رحمة، بل هو جحيم أرضياً حارقاً؛ لذلك عندما نكتبه نوّق للعذاب، ولا نسرد قصة من قصص الفردوس.

١٣ - هل من كلمة أخيرة للمتلقي ومحاوركِ فراس حموديّ الحربيّ؟

أقول لهم جميعاً، وأخصّك بالقول: أحبّكم جميعاً بامتداد أرواحكم المطردة في مساحات روحي الشّاسعة التي لو لا فيهكم ونداكم لكانـت فيافي مقفرة بائسة تعافها الأرواح المشرقة.

١٤ - قمت بجولات ثقافية كبيرة ومتعددة في مصر وتونس والمغرب والإمارات العربية المتحدة وأستراليا وال العراق، وغيرها من دول العالم. فماذا تقولين عن هذه التجربة؟

أقول إن السفر والاحتكاك المباشر مع الإنسان في كل مكان يصقل تجربة المبدع، ويتوسّع مداركه، وينضج أفكاره، ويرتقي بإنسانيته ووعيه، فيقوده ذلك كله إلى منتج إبداعي له خصوصيّة إنسانية راقية ومتقدمة.

أعتقد أن هذا الأسفار الطويلة المتعددة قد وضعتني في أقرب حالاتي من إنسانيّي وموهبي.

١٥ - ماذا اكتشفت في رحلاتك الكثيرة في شتى أصقاع الدنيا؟

اكتشفت أن البشر في جوهرهم مشابهون تماماً على الرغم من الاختلاف الظاهري الخادع في ألوانهم أو لغاتهم أو دياناتهم أو مواطنهم أو جنسياتهم أو قومياتهم.

١٦ - بماذا تصفين ما يلي؟

- الإنسان: موقف.

- السفر: حياة.

- الحب: فردوس.

- الكره: جحيم.

- سناء شعلان: إنسانة.

- القصّة: رؤية.

- كتاباتك: ذواتي المشطرة.

- الأم: أعظم انتصاراتنا في الحياة.

- الشباب: ربيع العمر.

- المرض: دُلّ.

- الجنون: أقرب اللحظات من العقل.

١٧ - من المعروف عن سباء شعلان نشاطها، وكثرة تنقلها، وغزارة إنتاجها،  
وأتساع شبكة علاقاتها. ماذا تقولين عن الأشخاص التالية أسماؤهم الذين قابلتهم  
في رحلاتكِ الكثيرة؟

١. د. علي القاسمي: علامٌة متواضع، وذوات متکاثرة في ذات واحدة.

٢. د. سلام إدريسو: مؤسسة ثقافية قائمة بحد ذاتها.

٣. الأديب عباس داخل حسن: إنسان جليل.

٤. الأديبة كوليت خوري: أدبية تتقن الإنسانية والإبداع والحرية والإباء.

٥. د. بنسلم حميش: يجيد الاقتناص في اللحظة والإبداع.

٦. الروائي نجيب محفوظ: حالة إبداعية لا تكرر.

٧. الموسيقار دلشاد سعيد: أورفيوس هذا العصر.





(٤٩)

حاورها الإعلامي ماهر عريف / الإمارات العربية المتحدة





## ١- لماذا تخصصت أكاديمياً في التقدّم الحديث؟ ومتى حصلت على درجة الدكتوراه؟ ومتى التحققت بالتدريس؟

من حسن حظّي أنّ أسرتني علّمتني منذ أن كنتُ صغيرة أن لا أفعل إلّا ما أحبّ، وأن لا أتنازل عما أريد وأحبّ مهما كانت المغريات أو الصّعوبات التي تواجهني، وكان من جيل رحمة الله بي وتوقيه لي أن يسّر لِي الإرادة كي أستطيع أن أحّقّ ما أحبّ؛ لذلك فقد صمّمتُ منذ كنتُ صغيرة على أن أتخصص باللغة العربيّة التي أعشّقها، ولاسيما في حقلِ الرواية والقصة القصيريّة، وفعلاً نجحتُ خطّي، والتزمتُ بها المرة تلو الأخرى، وعندما شرعت في استكمال دراستي العليا استكملتُ مشروعِي الدّائريّ، وهو دعمِ موهبتي بالدراسة والتعقّل والبحث العلميّ، لا سيما لأنّي أؤمن بأنّ المبدع يحمل فطرياً ناقداً استثنائياً داخله؛ لذلك سهلَ على أن أتخصص في الأدب الحديث الذي أعشّقه، وأن أنتهي من الدراسات العليا بعدها قياسيّة، لأنّه -والحمد لله- في الجامعة الأردنية بدرجة الدكتوراه بامتياز في صيف عام ٢٠٠٦م.

## ٢- هل أنت أصغر أستاذة جامعية في الأردن؟

لطالما كنتُ الأصغر سنّاً في أيّ مشروع أو عمل أقوم به، وإنجازي البكالوريوس والماجستير والدّكتوراه في وقت قياسي جعلني أكون أصغر من تحمل درجة الدكتوراه في الأردن إلّا إن انتهائي منها، لا أعرف إن كنتُ الأصغر سنّاً الآن في الهيئات الأكاديمية في الأردن، لكنّي -في هذه اللحظة- الأصغر في الجامعة الأردنية، وهذا أمر يسعدني، ويجعلنيأشعر بأنّي لم أهدّر عمري في الهباء أو أضيّع سنواتي فيما لا طائل له، لا سيما لأنّي أملك هوس الاستفادة من الوقت لأكثر حدّ ممكن.

### ٣- ما إيجابيات وسلبيات تقارب السن بينك وبين الطلبة؟

لا أعتقد أن هناك سلبيات لهذا الأمر، بل كله حسناً، فهذا التقارب في العمر يجعل التفاهم أكثر سهولة، والحساسية السلبية أقل، ويسقط جدران الرهبة التقليدية والكلاسيكية، ويجعل العملية التعليمية عملية مشاركة وتفاعل حقيقي، لا مجرد تلقين سلطوي، كما أن هذا التقارب يتيح تبادل الخبرات الآنية المصيرية، كما يعطي مساحة واسعة للتقدير والتفهم والصدور من أرضية شعورية واحدة تتيح الكثير من التجانس والتفاهم والارتقاء بعملية التعامل والتواصل الإنساني المنشود في أرقى مشاهده.

بسبب ذلك الكثير من طلبي هم أصدقاء حقيقيون لي، لا مجرد طلبة، وتستمر العلاقة معهم بعد انتهاء المساق الذي أدرسه لهم، ويكون أحدهنا للآخر عوناً ودعماً وقوة. وهذا أجمل ما يمكن أن يحصل عليه الأستاذ الجامعي والطالب من تجربة التعلم في إزاء الفائدة العلمية بالتأكيد.

### ٤- ما مدى متابعة طلبتك لإصداراتك الإبداعية؟ وهل يناقشونك في تفاصيلها؟

طلبتي هم شريحة عريضة من مجتمع كبير يمثل الاتجاهات والأمزجة والملكات والتوازن والاهتمامات والقدرات والخلفيات الثقافية والمرجعيات المعرفية كلها، على الرغم من أنني معنية بتعريف طلبي بإنتاجاتي، ووصلهم بشكل مباشر بمشروعِي الإبداعي، وحربيصة على دعوتهم إلى فعالياتي الثقافية والإبداعية، وإطلاعهم على آخر منجزاتي إلا أنني لا أعدم وجود غير المهتمين بالأمر، أو الذين لا يحركهم أي فضول نحو معرفة المزيد أو الجديد عن إبداعي.

لكن حمدًا لله، فهذا النموذج قليل إذا ما قورن بالمهتمين بالأمر، والمعتنيين بكلّ ما أنجز، والسعيدين بأنّهم يتلذذون على يدي.

٥- هل يعرضون عليكِ محاولاتهم الكتابية؟ وكيف تنظرین إلى تجاربهم؟

حيّز الثقة الواسع والصّدقة المتينة مع طلبي تسمح لهم بأن يطّلعني على كلّ ما يتّجرون، وكثيراً ما يشرونني بآمالم ومشاكلهم وطموحاتهم، وأبذل ما أستطيع لأساعدهم في ذلك.

كثيراً ما أحول فعالیات المواد التي أدرّسها إلى فرصة حقيقة كي أطلع على أقلام طلبي، وأشدّ من أزر من توسم الخير فيهم، وأخذ بيده في أول الطريق عبر تقديمه للقراء، ومساعدته على نشر بوادر أعماله إن كانت تصلح لذلك.

الحمد لله الكثير من طلبي المبدعين قد شرعوا يشقّون طريقهم في عالم الإبداع.

٦- هل تنصّحين بسيرهم على "تعددية" مجالاتك؟ أم تنصّحينهم بالتركيز في مجال محدّد؟

التّعدّدية ليست قراراً أو منهجاً أو غاية بقدر ما هي حاجة وملكات وصيغة للتنفيذ والتعبير؛ لذلك فالتصيحة في هذا الأمر بالابتعاد أو الانتهاء والالتزام ليست مجديّة أو عمليّة.

لكنّي أُنصح طلبي دائمًا بما هو أَهم وأصدق، وهو أن يكونوا ذاتهم، وأن يرهفوا السّمع لدواخلهم، وأن يلتحقوا ندائهم الدّاخلي؛ فهو الأصدق، والطريق نحو الفلاح والسعادة والنجاح ما دام يحمل مقومات بقائه ومسوّغات وجوده.

٧- هل تلمسين شغف الطلبة بالبحث والمعرفة؟ أم تهتمّين بأداء الواجب  
الدراسي أكثر؟

أعتقد أنّ سنيناً من الشكل التلقيني للدراسة، والقمع الأكاديمي في المدارس ومن ثم في الجامعات، وقصر المعرفة على التكرار والحفظ والتلقين قد لوى قدرات الطلبة تجاه العلامة، وجعلها المقدّسة إزاء واقع لا يعترف إلا بها، ما دامت هي الطريق الوحيد للتقييم والتحكيم والفرز.

لذلك من الصعب والظلم أن نأتي الآن، وننعي على طلبتنا رفضهم خلف العلامة المتمثلة في أداء الواجب ما دامت هي الطريق الوحيد في الغالب الساحق للتقييم.

إنّ طلبتنا قد باتوا محصورين في هذه الزاوية بسبب سلوكنا الأكاديمي والأسري حيال هذا الأمر؛ لذلك باتوا عبيداً للعلامة ساعيين إليها، وإن كان ذلك على حساب المعرفة الهدف الأساسي في كامل العملية التعليمية.

٨- كيف تجدين إصرار بعضهم على إقحام مصطلحات باللغة الانجليزية خلال حديثهم؟

من جديد تلح قضية إنتاج المعرفة بغير اللغة العربية في هذا الأمر، لاسيما عندما يتعلق الأمر بتوصيف المتاج الحضاري الاستهلاكي والتكنولوجي الجديد الذي ينتج أصلاً بغير العربية، لاسيما إذا كان تخصص الطالب في الجامعة يستدعي مصطلحات هذه المعرفة، وهذا التخصص، وهذا المتاج الحضاري.

هنا يقع الطالب في فخ اللّفظ الأجنبي الفحل تجاه لفظ عربي غائب في توصيف المتاج الحضاري، ويبدو أنّ الطالب معدور إلى حد ما في ذلك.

لكن في الغالب الطالب ليس فخوراً بهذا الأمر، ولا يشعر بالسعادة أو حتى الراحة أو المصداقية إزاء هجره للغته في بعض الاستعلامات، ومن السهل عليه أن يعود إلى مصالحة حقيقة مع لغته بأقل قدر من التوجيه في هذا الأمر.

#### ٩- ألا ترين تراجعاً متوقعاً في المحافظة على اللغة العربية جيلاً بعد آخر؟

أنا لا أرى ذلك بشكل جليّ، وهذا يقودنا إلى نظرية تطرح من آن إلى آخر، تفترض جدلاً أنّ اللغة العربية في طريقها إلى الانقراض، وأنّا نعتقد أنّ الأمر برمته مبالغة عقيمة لا أعرف المدف منها؛ فالعربية ليست لغة سائدة في محيط جغرافيّ ما يمكن أن تنقرض بانقراض ظروف معينة، بل هي لغة حضارة ودين إسلاميّ، وبها أنتجت كلّ الثقافة العربية، ومنجزاتها الحضارية كاملة، بل هي الوعاء للتاريخ والموروث العربيّ لقرون طويلة، ولا يمكن أن نفترض أنّ اللغة العربية ستنتقرض إلا إذا افترضنا عيناً هلاك العرب أجمعهم، واندثار الدين الإسلاميّ، وطمس منجزات الحضارة الإنسانية وموروثها بشكل كامل، وهذه افتراضات عبئية وغير معقولة أو حتى ممكنة بشكل كامل، لكن نستطيع القول إنّ اللغة تتعرّض لمؤامرة لطمسها، لا سيما في زمن العولمة، إبان محاولة بعض الدول فرض لغتها وثقافتها بشتى الطرق على الناطقين بالعربية، فاللغة العربية تمرّ بمحنة خارجية ليست داخلية، فهي ليست قاصرة بطبيعتها، بل على العكس، لكن حالة التردي والسقوط التي يعيشها أهل اللغة هي من أساءت للغة العربية، وكادت تضيق الخناق عليها، وتتهمها بكلّ قصور وتخلّف وضعف، وهي براء من ذلك كله.

#### ١٠- قدت شرعاً مؤلفات موجهة للأطفال. فهلحتاج لمشروع آخر يخاطب الشباب في رأيك؟

مشروعٍ للأطفال هو بالدرجة الثانية إن لم يكن الأولى مشروع للشباب أيضاً، لأننا عندما نرعاى الأطفال إنما نقدم بنية أرضية صالحة لشباب المستقبل؛ لذلك أنا معنية بالدرجة الأولى بمشاريع ثقافة الأطفال، وأؤكد عليها، لما لها من خطورة، فعندنا نحصل على النوعية المطلوبة من الأطفال، فإننا نكون قد أحسننا لحصولنا على الشباب المسؤول البناء الحبّ لوطنه المنشود.

لكن هذا الأمر لا ينفي الحاجة إلى المزيد من المشاريع الطموحة الرائدة التي تصقل الشباب، وتوجهه الوجهة المطلوبة، وتعكه على الإنتاج والعمل والنمو والإخلاص والتفاؤل.

١١ - تعلقتِ بدميتكِ الصغيرة حتى السادسة عشرة من عمركِ. فما تأثير تأخر مراهقتكِ في التخطيط لأحلامكِ وتحقيقها؟

أستطيع القول بصراحة ومصداقية إنني لم أمرّ أصلاً في مرحلة المراهقة، فقد بقيت طفلاً تقرباً إلى الـ ١٧ عاماً، ثم فجأة أصبحت امرأة مسؤولة عندها مشروعها الخاصّ وطموحها العملاق الذي شرعت تغدو الخطوات نحوه منذ كانت في السنة الأخيرة من المرحلة الثانوية.

أحال أن هذه التجربة الغريبة كانت إرهاصاً موهبة، وموئل كمون للفعل والإبداع، فهذه الطفولة الطويلة جعلتني أغرق في النفس الإنسانية، وأجيد تأملها من خلال تأمل ذاتي بالدرجة الأولى، كما شحتني بالعواطف الجيّاشة، وأمنت لي الكمون المطلوب حتى لحظة الإبداع، كما حمتي من أي تجارب في المراهقة كان من الممكن أن تسيء إلى موهبي أو تشوّش ملكاتي، أو تعطل قدراتي أو تشتبّط طاقتني، ووجهتني مباشرة إلى الإنتاج والقلم والمشروع الثقافي العملاق.

## ١٢ - لماذا تغلب القصص القصيرة على أدب الشباب في الوقت الحاضر؟

من الصعب تأويل هذه الظاهرة دون الوقوف على مرجعيات علمية وإحصائية دقيقة، لكن نستطيع القول بشكل عام إنَّ أدب القصة مُورِّط وخادع وزئبيٌ إن جاز التعبير؛ فالرأي من بعيد يعتقد أنه أدب يستطيع أن يدخل فيه، ما دام يحكم على سهولته من قصره مثلاً، ومن سهولته نشره في الغالب في الصحف والمجلات.

لكن ما يكاد يتورط فيه المرء غير المبدع حتى يعرف أن مقتله جاء من مكمن الأمان، وأنه أدب غير سهل، صعوبته تكمن في سهولته الظاهريَّة الخادعة، وسرعان ما يخرج منه غير المبدع ملوماً محسراً.

هذه السهولة الخادعة هي من تجرِّ الأدباء الشباب بشكل عام لا الأديبات الشابات فقط نحوه، ليكون المحرقة التي لا ترحم، ولا تذر إلا الموهبة الحقيقية، والملكة الاستثنائية.

## ١٣ - إلى ماذا تعزى قلة حضور الجيل الجديد للندوات والأمسيات الثقافية؟

الحقيقة المؤلمة والحاضرة والصريحة أنَّ ظاهرة قلة الحضور للفعاليات الثقافية لا تنحصر في جيل الشباب كما هو الشائع، بل هي ظاهرة تشمل كذلك الجيل السابق للشباب.

فتغدو بذلك ظاهرة مرحلة تسم بـاحتلال الثقافة والإبداع، وتراثيَّة الهم، والسقوط في فخَّ القوالب المجهزة، والمتعة المصنوعة والمعلبة في قوالب الإنترن特 والفيديو ونادي القهوة والشاي والسهر والأغاني، وملاحقة صرعات الموضة، وتتبع شكليات المدنية المزعومة.

هذا كله كان على حساب الثقافة مضافاً إليه الظروf المعيشية الصعبة التي تحصر المواطن لاسيما المبدع في زاوية ملاحقة لقمة العيش، كما أن تفزّم الإبداع وشلليته قد أظهر الأقل موهبة على السطح، وحرم المبدع الحقيقي من فرصته، الأمر الذي انعكس سلباً على المتلقّي الذي ما عاد يجد طلبه في الغالب في الندوات والأمسيات والمحافل الثقافية؛ لذلك هجرها غير نادم عليها.

#### ١٤ - ما صيغة التّواصل الثقافية المطلوبة مع أبناء اليوم في ظلّ تسيد مصادر التقنية الحديثة والديجيتال والفالست فود؟

هذا النوع من التّواصل عليه أن يتحلى بالكثير من المرونة والذكاء والخطوات المدروسة والخطط الشاملة والكافلة والمنهجية والمعلومة والمأسسة حتى يكون الوصول إلى المنشود.

انطلاقاً من ذلك يجب أن تكون الصيغة متوافرة على الاحتمالات والمعطيات كلّها، ومقدّرة للظروف والتحديات والإمكانيات والقدرات جميعها؛ كي تقدم تاريخاً مشرقاً يمكن إعادةه في صورة حاضرة مشرقة قادرة على استلهام الآمال، وتحقيق المطلوب، وتحاشي أكبر قدر من التصادم والتنازع.

هذه الصيغة لا يمكن أن تتحقق إلا في جو من الاحترام والتقدير والإيمان بالذات والقبول بالحاضر، واحترام الموروث، واستثمار المعطيات من أجل تجاوز العثرات، وبناء مستقبل يصهر المتناقضات في كلّ معطاء بناء.

#### ١٥ - هل تضلعك "جائزة العشق" في حرج أمام طلابك وطالباتك بوصفك أكاديمية في الجامعة؟ لماذا؟ وكيف استقبلوا فوزك بها؟

في هذا الشأن أحب أن استشهد بقصة ظريفة فيها ما فيها من حكمة وبعد نظر وجمال روح، وتدفق إنسانية، وملخصها أن حاسدين جاءوا إلى فيلسوف إغريقي

يحملون له خبراً يعتقدون أنّ فيه كلّ الشرّ، وهو أنّ ابنه قد عشق، وكانوا يظنون أنّ الفيلسوف سيغضب من هذا الأمر، فما كان من الفيلسوف إلا أن ردّ عليه قائلاً ببهجة وتفاؤل: "وماعليه إن فعل؟ فإن عشق فقد ظرف ولطف ونطف".

أنا أقول في هذا المقام إنّي أفخر بتجربتي الإنسانية حول العشق، وأفخر بالكتابة عنها، وبالتنظير لها، وهذا الفخر منتقل تماماً إلى طلبي بل وإلى قرائي الذين يفخرون بي، ويدعمون منجزي الإنساني، ويؤمنون بي وبإنسانيتي.

لا أخجل أبداً من أن أكون عاشقة، أو من أن أكتب عن العشق، لكنّي أخجل من أن أكره، أو أن أحقد، أو أن أسيء، وهذا ما يجب أن نعلمه لأبنائنا، وهو أن يحبّوا بدل أن يكرهوا، وأن يجاهروا بالحبّ، بدل أن يجاهروا بفخر بمحقّدهم وكرههم وبطشّهم.

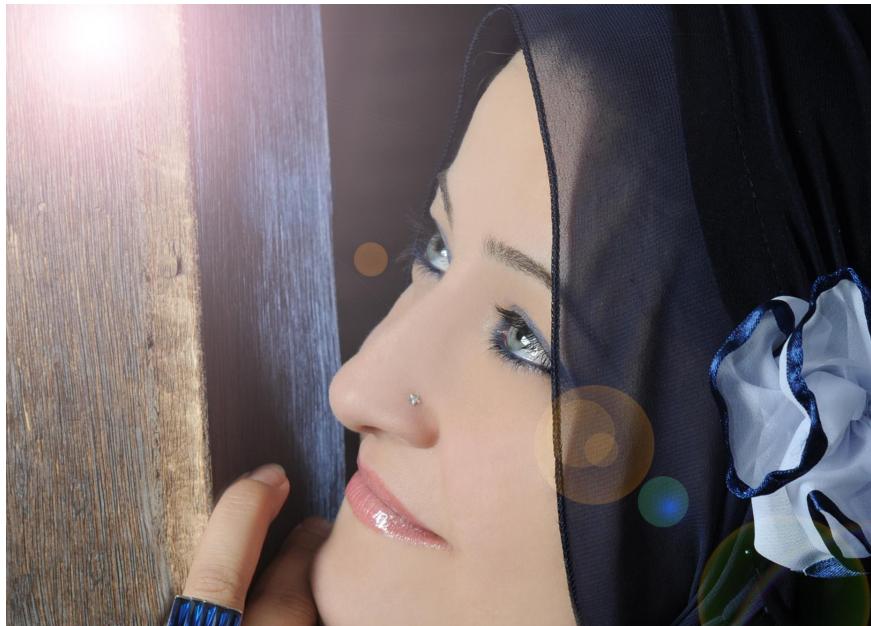
جامعي وأسرتي ومجتمعي وبالضّرورة طلبي يؤمنون بي، ويعرفون أنّي أدبية ومبدعة قبل أن أكون أكاديمية، ويتفهّمون حالي وخصوصيّة إبداعيّ، بل كثير منهم من قرائي الذين يفخرون بي كما أفخر بهم.

من دواعي سروري الحقيقـي أنّ طلبي يطيرون فرحاً كلما قرأوا خبراً عنـي في الإعلام، أو علموا بفوزي بجائزة، وفرحـهم هذا يزيد من سروري. باختصار أنا سعيدة لأنّ طلبي يؤمنون بي، ويعرفون أنّ الكـره هو العـيب بـعينـه، وأنّ الحـب هو فـضـيلة هـذه الحياة التي يعـول عـليـها في إـسعـادـنا.

օ ՚ չ

(٥٠)

## حاورها الإعلامي منير عبد الرحمن عتيق / فلسطين والأردن





١- لماذا تصمّمين على تقديم نفسك بوصفك أديبة من أصول فلسطينية؟ وماذا تعني لك هذه الأصول؟

أصّمّ على الإشارة إلى أصولي الفلسطينية؛ لأنّ هذه هي حقيقتي وأصولي وجدوري التي أعتز بها؛ وأرفض أن أُقدم مبتورة عن أصولي الفلسطينية التي أعتز بها؛ وهي من علمتني معاني الكرامة والقوة والجلد والصبر والإصرار والكفاح في الحياة، ومن هذه الأصول انبثقت رؤيتي للحياة وفهمي لها.

٢- هل تعدّين نفسك من كتاب المقاومة الفلسطينية؟

كلّ كاتب فلسطيني أو من أصول فلسطينية هو من كتاب المقاومة بشكل أو آخر؛ لأنّه يبقى التّفسّر الفلسطيني والقضية الفلسطينية على خارطة الإبداع والوجود والذكر.

أنا شخصياً أعتز بقلمي عندما يكتب عن قضيّتي، وأراني في هذه اللحظة أمثل ذاتي ووطني وأبناء أرضي.

٣- هل تراجع دور الأدب عامّة وأدب المقاومة خاصة في التأثير على الجمهور؟

لا أعتقد أبداً أنّ الأدب سيفقد تأثيره وسحره على الإنسان المتحضّر ما دام هناك وجود للحرف والكلمة في حيز الحضارة الإنسانية؛ فهي تمثيل لمداركه العليا الرّاقية، وتلبية لاحتياج ملحّ عنده، وفي الوقت ذاته لا يمكن أن يفقد أدب المقاومة تأثيره على الشعوب والأفراد ما دام هناك أحجار وشرفاء في هذه العالم يجيدون تلقيف الحقيقة، ويتصاررون للعدالة.

٤- تقسيم الفلسطينيّ، و "حدث ذات جدار" هما مجموعتان قصصيتان تمثّلان الكثير من جوانب المقاومة الفلسطينية والصمود الفلسطينيّ. هل هناك المزيد من الأعمال عن القضية الفلسطينية في أجندتك الإبداعية؟

أنا أفخر بأنّي ساهمتُ في قلمي في رسم معمار النّضال الإبداعيّ في رحلة الكفاح الفلسطينيّ التي شارك فيها الأشراف والأحرار من كلّ مكان في العالم.

في القريب هناك رواية بقلمي حول النّضال الفلسطينيّ في سبيل تحرير الأرض والإنسان. أنا أعتزّ بهاتين المجموعتين اللّتين هما امتداد لذاتي وتجربتي الشخصيّة؛ بوصفني فلسطينيّة عايشت وتعيش صوراً وأطواراً من القضية الفلسطينيّة، وفي أعماقها وذاكرتها حشوداً من شخصوص عواليّ القضية الذين لهم وجود في أماكن سرد هذه الحكايات، وشاركوا في صياغة أفكارٍ وموافقٍ تجاه قضيّتي بعد رصد الكثير من المواقف الفلسطينيّة والعربية والعالميّة تجاهها، وما لذلك من تأثير على أقدار ومسيرة وأحداث هذه القضيّة.

هذه المجموعة القصصيّة هي تمثيل حقيقي لفلسطينيّي، كما هي مشهد من مشاهد فخري بعالة قضيّة وطني، وإيماني بالانتصار الحتميّ لها مهما طال الصراع وامتدّ التّضحيات ما دامت هذه القضيّة هي من أعدل قضايا الإنسان والحرّية والعدالة في هذا العالم مهما تأخر تحقيق النّصر الكامل وتحرّر فلسطين من نيراحتلالها.

٥- ما هي الثيمة القصصيّة في "تقسيم الفلسطينيّ"، و "حدث ذات جدار"؟

هاتان المجموعتان القصصيتان هما مجموعتان تسجلان في لوحات قصصيّة قصيرة ملامح متعدّدة من نضال الشعب الفلسطينيّ داخل الوطن وخارجـه عبر نحو سبعة عقود من المعاناة والتّصدّي والإصرار على الانتصار والتّمسّك بالوطن، وهو ترصدان تفاصيل وأفكاراً ورؤى وأحساسـ ومشاعر ومحابـات وأحلـ وتصوّراتـ

الشعب الفلسطيني الذي يضم على أن يحقق حلمه المقدس في استرداد وطنه، وهي في الوقت ذاته تصوّران المشاهد الإنسانية والتاريخية والسياسية والاجتماعية والدينية والفكرية التي تحيط بهذا الحلم الذي غدا دون منازع - صورة مثال للثائرين والأبطال والفدائيين في التاريخ الإنساني الحديث.

٦- تمثيل الكثير من المؤسسات الحقوقية والإنسانية في العالم. فهل مثلت فلسطينيتك فيها؟

بكل تأكيد؛ فأنا بالدرجة الأولى فلسطينية ترى الحق والعدالة من منظور عدالة قضيتها الفلسطينية التي جعلتني أكثر إصراراً للانتصار للحق وقيم الجمال والعدالة.

٧- ما تعليقك على قيام دار النشر الصهيونية رسلنغ (Resling) بالسطو على بعض قصصك، ونشرها في كتاب " حرية" الذي ترجمه إلى العبرية الصهيوني د. ألون فراجمان؟

هذه السرقة ما هي إلا مثال حي وعملي واضح لفلسفة العقلية الصهيونية القائمة على فكر السرقة والنّهب والتزوير؛ ولا غرو في ذلك؛ فهي تنطلق من فلسفة الصهيونية المختلة التي سرت فلسطين من أهلها، وما تزال ماضية في خطّة منهجة لأجل سرقة الإنسان والحضارة والتاريخ من الشعب الفلسطيني العربي الوارث الوحيد وال حقيقي لهذه الحضارة والأرض.

من السخف يمكن أن تحمل المجموعة المترجمة المسروقة اسم " حرية" في حين هي تمثل اعتداء على حرية الفكر والملكية والخيارات في التواصل أو القطيعة!

لماذا لم تقم الدار بترجمة أعمالى القصصية التي تمثل قضيتي الكبرى في أدبي؟ وهي الصراع الفلسطيني العربي مع الاحتلال الصهيوني الغاشم؟ ولماذا لم تترجم

قصصاً من قصصي التي تفضح جرائم الصّهاينة ضدّ الإنسان العربيّ وحضارته؟ ولماذا قامت الدّار بالتّعرِيف بي في هامش قصتي المُترجمة بأنّني أحمل درجة الدكتوراه في اللّغة العربيّة، ولم تُشر إلى المعلومة الأهمّ في معرض التّعرِيف بي، وهي أنّي فلسطينيّة من فلسطيني الشّتات الذين تاهوا في الأرض لأنّ دار النّشر هذه وغيرها من الصّهاينة اغتصبوا أرضي وأرض أجدادي؟

من الواضح أنّ هذه التّرجمة لأعمالي وأعمال بعض الأديبيّات العربيّات التي سطّت الدّار الصّهيونيّة عليها قد رمتُ فيما رمتُ إليه إلى إلحاد العار بجموعة من الكاتبات العربيّات من خلال توريطهنّ بتهمة التّطبيع مع العدوّ الصّهيونيّ في وقت حساس من أزمان الصراع العربيّ الإنسانيّ مع الصّهاينة، إذ يتّدّ هذا الصراع إلى الوجود الفكريّ والحضاريّ.

أرفض أيّ تطبيع أو تعامل مع أيّ جهة صهيونيّة، وأعدّ نشر أعمالي من قبل أيّ جهة من تلك الجهات عمليّة سطوة منظّم ومقصود على الفكر العربيّ والإبداع المناهض بالدرجة الأولى لاحتلال فلسطين العربيّة، وللتّطبيع معه، ومحاولة طمس ملامح الثقافة العربيّة، أو استغلالها بشكل خبيث ولئيم لأجل الإساءة للحضارة العربيّة والإنسان العربيّ.

أنا أؤكّد على رفضي لوجود الكيان الصّهيونيّ على أرض فلسطين أو أيّ أرض عربية أو إسلاميّة، وأرفض التّطبيع مع الصّهاينة، ومتمسّكة بمقاطعتهم بشكل كامل.

٨- صدر لكِ حديثاً كتاب مسرحيّاً جامعاً بعنوان "سيلي في مع البحر"، وهو يضم عدّة مسرحيّات لكِ. فهل كان الهاجس الفلسطينيّ حاضراً في مسرحكِ؟

لا يمكن أن أكتب بعيداً عن هاجس قضيّي الفلسطينيّة التي تشكّل وعيّي وجودي وفكري ومنطلقائي؛ ففي هذه المجموعة المسرحية هناك حضور مباشر للقضيّة الفلسطينيّة والإنسان الفلسطينيّ، ولا يمكن أن تغفل عين المتلقي هذا الحضور، حتى عندما أجنح في كتاباتي للتّرميز أو الفنتازيا أو استثمار التّراث، فلسطين هي الحاضر الثابت في كتاباتي.

٩- أخيراً صدرت لكِ رواية "أدركها النسيان". لماذا تصفين هذه الرواية؟ وما دفعكِ إلى كتابتها؟

رواياتي هذه كما يصفها الأديب الناقد الصديق الأثير عباس داخل حسن هي رواية الأوطان والشعوب وملحوم تجاربها ومعاناتها.

لقد كتبتُ هذه الرواية المستحيلة؛ لأنّي غاضبة جداً حدّ الانفجار؛ فأنا رافضة للاستلام بأشكاله قاطبة؛ ولهذا كتبتُ هذه الوثيقة السردية التأيinية لواقعنا، أنا مصمّمة على أن أكتب التاريخ بصدق كما أعرفه، وأن أكون شاهدة عصر رغم أنف التزوير والتلفيق والكذب؛ لذلك فقد قررتُ أن أكتب هذه الرواية من منطلق أنّ المبدع المتمرد المتّحد مع نفسه في عالم متّوحشٍ عندما لا يجد من يروي له، يروي لنفسه في حوار داخليٍّ مع نفسه يوّقه على الورق كي يمنع كلماته من الموت، وكيف يكتب لها الخلود أكثر من فترة بقاءه القصيري في هذا الكوكب الملغز المتناجر؛ فشهوة الحكي والسرد هي شهوة مرتبطة بإحساس الإنسان بذاته، وبانتمائه للوجود، بل لانتماء الوجود له.

أجد صعوبة في الحديث عن رواية أدركتها التسيان؛ لأنني كتبت فيها كلّ ما أردتُ قوله بطريقة بطيئها بهاء والضّحّاك اللذين كانا أجرأ مني في البوح وسرد قصة حياتهما، بما فيها من ملحمية موجوعة تدين القوى الاستبدادية، وترفض الانسحاق تحت قواها؛ فهما استطاعا أن يعرّيا جسديهما أمام الجميع ليعرضما ما علق بهما من أدران وعذابات، دون أن يخوّفهما سوط الجلد الذي التهم الكثير منهمما.

١٠ - يحاول القارئ في الغالب أن يبحث عن المبدع في إبداعه. فهل أنت موجودة في شخصية "بهاء" في رواية أدركتها التسيان؟

من أعجب طرائق المتكلّمين للفنِ الروائيِّ أنّهم يصمّمون على أن تكون رحلاتهم في الروايات بمنطق قاصي الأثر في الصحاري ومصطادي الوحوش في الأدغال؛ فمهم يصمّمون على أنّهم قادرون على أن يعدموا الالتباس، وأن يصلبوا الخوف على قامة الوهم، لذلك يسعون إلى أن إقناع ذواتهم بأنّهم قد ألقوا القبض على الروائيِّ عارياً في روايته، يمارس فاحشة السرّد عليناً مع سبق الإصرار والترصد، ويفوتهم أن يجدوا أنفسهم في رحلتهم السرديّة الوهم.

(٥١)

## حاورها الإعلامي وليد الشّموري / الجزائر



د. سنا شعلان بالبرنوس الجزائري



## ١ - ماذا يعني لك الشعب الجزائري؟

يعني لي قلبي الذي يحبّ، واحترامي الشديد لكلّ صاحب حقّ يدافع عن حقّه،  
تعني لي شعباً يستحقّ الحياة.

٢ - بداية لا أستطيع أن أبدأ حديثاً دون السؤال عما يجري الآن في الوطن العربيّ، أو فيما يسمى بالربيع العربيّ وانعكاساته على الواقع المعاش وتأثيره في المشهد الأدبيّ؟

أعتقد أنّ العربيّ يعيش الآن في أكبر متاهة في تاريخه المعاصر فضلاً عن الماضي، وهو يسير في دروب مربكة تتخالب أمامه بغير حقيقتها، وتسوقه إلى غير ما تأمّله به، العرب يعيشون فراغ الإجابات أمام أسئلة مصيرية مربكة قاتلة، ولا أحد يستطيع أن يجزم بأنه يملك الإجابة الفيصل، وأمام هذا الوضع المازق يعبر الأدب عن الأزمة التي يعيشها الإنسان والمبدع بطرق شتى لعلّ تهاوي الأدب وارتباكه من أهم هذه الطرق، حيث يلجا الكثير من المبدعين إلى حال من البيات الإبداعيّ، في حين يتقدّم الكثير من الأدعية ليقدموا تجارب مبتورة ضعيفة بدليلاً للفنّ الحقيقيّ المصاب بشلل بين إلّا في بعض الاستثناءات التاذرة المعدودة والمعلومة.

٣ - لكلّ كاتب صومعته وبرج عاجي يتقوّع بداخله حتى يوحى إليه من شياطين الإبداع، متى يأتي الإلهام إليك؟ وما هي طقوسك في ممارسة فعل الكتابة؟

لا أؤمن بالإلهام العبّيّ الخارج عن توليد المبدع، أنا أختزل مشاعري ومفاهيمي الصور والكلمات والأحداث والمشاعر كلّها، وعندما يتولّد القرار تكون لحظة ولادة الأدب الإبداعيّ، أنا أشتغل على الإبداع النّثري والتّقديّ، وهي فنون لا يمكن إلّا أن تكون وليدة قرار مع سبق التّرخيص والتّكوين.

من هذا المنطلق ليس عندي لحظة إلهام، وأنا من لا يصدق بمقولة لحظات الإلهام، لكنني في الوقت نفسه ألجأ إلى المستثيرات التي تحرّق طاقتى الإبداعية، وتجعلها تخرج في أكثر الصور سلاسة، ومن أهمّ الطقوس المستدعاة للكتابة عندي هي رشّ عطري المفضل، والكتابة على الورق الأزرق بالخبر السائل الأزرق، والجلوس في مكان مضيء، وسماع موسيقاي المفضلة، والابتعاد عن أيّ شخص ينقل إلى أيّ طاقة سلبية محبطة.

٤ - من البدھي أن الكتابة للأطفال هي فن راق يصنع جيلاً عريباً جديداً. فهل الأدبية سناء شعلان تقدم الجديد في قصصها الموجهة للطفل العربي من خلال أفكار جديدة يتم طرحها؟

يروق لي أن أتبّنى مقوله الجاحظ الذي يعتقد أن لا أفكار جديدة، لكن هناك تعبير وعبارات وأشكال وقوالب جديدة، وأنا لا أراهن أبداً على الأفكار الجديدة، بل أراهن على الأشكال الجديدة والاستراتيجيات المدرّسة، والخطط البناءة المشمرة.

أدب الطّفل عندي ليس ألعوبة أو تسلية للطّفل، بل هو متعة مدروسة محمّلة بالتّربية والتّكوين والتّشكيل لوعي الطّفل وإدراكه وفهمه وأحساسه وضميره واهتماماته؛ لذلك عندما أكتب للطّفل أحرص على أن يكون ما أقدمه له درس في التّربية المشكّلة على شكل ممتع، كما أحرص على أن يكون أبطال قصصي هم مسلمون خيرون بانون ومحبون للحياة، ومتصالحون مع ذاتهم ومحبون ل مجتمعاتهم، لا مجرد كائنات خيالية خارقة تدمّر، وتقتل، وتنتقم، وليس لها علاقة بمجتمعها، ولا تعي واقعها ومعضلاتها، ولا تحاول أبداً أن تجد مخرجاً إيجابياً لأزماتها.

## ٥- ماهي نظرتك للمرأة وقضاياها في الوطن العربي؟

المرأة العربية تعيش مأزقاً على مستويات التحقيق والإنجاز، وهي في الوقت نفسه تبذل جهودها المخلصة لتكريس نفسها، وتحقيق إنسانيتها، إلا أن التحديات أمامها كبيرة، على الرغم من أن أملاها عادلة، والطريق طويلة وشاقة.

هناك الكثير من الكذب فيما يخص وضع المرأة؛ فالكثير من المدلّسين يزعمون أنها تعيش الآن أزمان حرّيتها وإنسانيتها، لكن الحقيقة أن المرأة العربية مضطهدة ومقهورة على المستويات كلّها، وفئة قليلة جداً منها منهن من حصلت على حقوقها موفورة وإنسانيتها كاملة.

## ٦- ما هي طموحاتك وأحلامك على صعيد عملك وعلى صعيد أشك كاتبة وأديبة؟

حلمي صغير بعيد لا يُرجي في هذه الحياة الظالمة؛ حلمي يتلخص في نهار واحد لا غير شرق فيه الشّمس على عالم عادل رحيم القلب بالضعفاء والمستضعفين والمنكودين. وحتى ذلك الوقت ستظل الكتابة هي أداتي لأقول: سحقاً للظلم والظالمين!



(٥٢)

## حاورتها الإعلامية هيام المفلح / السعودية





## ١- هل الأدب العربي حاليًّا في حاجة فعلاً إلى جائزة في العشق؟ كيف تفسّرين مغزى هذه الجائزة؟

سؤالك هذا عميق بحقه، ويطول الوقوف على أبعاده وتخميناته ومراميه، لكن من الواجب في هذا الشأن أن أشير إلى أن جائزة العشق هذه ليست جائزة مخصصة لمن يبرعون في وصف التفاصيل الحميمة بين الرجل والمرأة، أو يجدون الكتابة عن الشهوة والشبق والرغبة، لو كانت كذلك لسقطت في الظل، وما استحقت أكثر من الأهمال، لكنّها جائزة مخصصة بالعشق بمفهومه الإنساني الشامل الذي يكبر، ويستطيع ليتسع لمشاعر الحب والود كلّها في هذه الدنيا لتصل إلى أعظم حب وعشق، وهو عشق العبد لربه، ورضاء الخالق عن عبده.

في ضوء هذه الفلسفة العميقه والواسعة للحب والعشق، أقول بكل صراحة وجراة ووضوح إننا بحق في حاجة إلى هذا الحب والعشق، ولا ضير في أن تكون له جائزة، وإن جاءت في رأيي الخاص متأخرة، أليس العالم كله ليس العرب وحدهم في حاجة إلى دروس عملاقة ومكثفة في الحب كي يستعيدوا إنسانيتهم الضائعة؟ أليس انعدام الحب في هذا العالم هو سبب الويارات والحرروب والکوارث الحضارية والإنسانية كلّها التي نتعرّض لها في هذا العالم المنكود؟ أليس الحب هو رسالة السماء إلى الأرض عبر الأديان كلّها وعلى ألسنة الأنبياء والرسل والصالحين أجمعين؟

أعتقد أن البشرية في حاجة إلى درس حقيقي في الحب قد ينقدّها من طريقها الأسود نحو الدمار الشامل للإنسانية ولكوكب الأرض، فالحب فقط سيكون الخلاص.

أعتقد أن مغزى هذه الجائزة ينبع من هذه الفلسفة، فنحن في حاجة إلى أن يرانا العالم من خلال نصوصنا الحميرة ومن خلال حبّنا وعشقنا، بدل أن يرانا من

خلال الصورة الإعلامية الكاذبة والملفقة التي رسمها الإعلام الصهيوني لنا عبر عشرات السنوات في العالم كله.

كما أن هذه الجائزة معنية بترجمة الأدب العربي إلى اللغات الأخرى لاسيما أن جائزة المسابقة ليست جائزة نقدية كما هو المعتاد، بل هي تتلخص في ترجمة إنتاج الفائز إلى عدة لغات أخرى، وهي فرصة ذهبية لترجمة الأدب العربي إلى اللغات الأخرى، وتعريف الآخر بالمبدع العربي لاسيما الشباب. وهي خطوة رائدة وشجاعة وحكيمة من دار نشر مثل دار نشر سفنكس المصرية، وليت دور نشر أخرى تقدم عليها.

٢- كيف تنتظرين إلى فوزك فيها؟ لم فزت بها وفق رأيك ورأي النقاد المحكمين؟

أنا فخورة بفوزي بعمق، وأشكر الله عليه، وسأغتنمه بشكل كبير للمزيد من التواصل مع الإنسان في كل مكان، وهو فرصة ذهبية لترجمة أعمالى إلى كثير من اللغات الأخرى، وهو منجز جديد أفخر به، وأضيفه إلى رصيدي المعرفي والإنساني والإبداعي، ويزيدني غبطه أن أعلم أنني فزت من بين عدد عملاق من المشاركات العربية التي من بينها أسماء مبدعة عاملقة، فهذا فخر لي، ولبلدي التي أضيف فوزاً جديداً إلى سِفْرها.

أما عن سبب اختيار النقاد لفوز عملي الإبداعي، فهذا أمر لم يتأت لي حتى الآن أن أعرفه، فما يزال بيان الفوز لم يعلن رسمياً بعد، لكنني علمت كما علم غيري من الخبر المنشور عن الفوز، والصادر عن دار سفنكس أن الناقد الدكتور حسام عقل قد قال إن عدد المشاركين في المسابقة يُعد كبيراً بالنسبة لأي جائزة تم إعلانها حتى الآن على المستوى العالمي.

كما ذكر أنّ نخبة من النّقاد والأدباء العرب قد قاموا باختيار الأعمال الفائزة، مشيرًا إلى حرصهم على أن يكون الاختيار على أساس التّميّز والدّقة وروح الحكى العربيّ التي تميّزت بها القصص الفائزة، بل وائسّمت بها الأغلبيّة العظمى من القصص المتقدّمة إلى المسابقة.

كذلك ذكر خالد عباس المدير العام لوكالة سفنكس للنشر والتوزيع إنّ المحكمين حرصوا على اختيار نصوص تليق بأن تمثّل الأدب العربيّ المعاصر على مستوى العالم، وتصلح لأن تضمّ معاً تحت عنوان واحد، وهو "العشق".

### ٣- حدثينا عن قصتك الفائزة؟ وهل كانت لك رسالة محدّدة فيها؟

قصتي الفائزة بعنوان "نفس أمارة بالعشق" هي قصة خطوطية لم تنشر بعد في مجموعة قصصية، وستصدر في القريب عن دار سفنكس في مجموعة خاصة عن أدب العشق، وستترجم تاليًا إلى عدّة لغات عالمية.

هي تجربة فنتازية حديثة للحب تجذّب إلى رسم العوالم الواقعية الخارجية للإنسان العربيّ بكلّ ما عنده من انكسارات وخيبات أمل وأزمات وتناقضات وتابوات وتعسّفات من خلال شخصية بطلة القصة التي لا نعرف لها اسمًا أو جنسية، إلّا أنها عربية معاصرة للأزمات والتّنكبات والتّنكبات العربية والانكسارات والمصائب التي تمرّ بها الأمة العربية تباعاً، وهي تجسّد مرارة واقعها عبر أزمتها الشخصية، فهي معنية بقلب واحد يحبّها بصدق، وتجسّد كلّ قدراتها وبعثها الحيثيث ونواياها الصادقة ومشاعرها الدّفاقة من أجل ذلك، والتّيجة أنها تحقق مرة تلو الأخرى في تحقيق هذا الحلم الصّغير المتواضع العادل البعيد، وتتجزّع آلام الخيبة والوحدة مرة تلو أخرى، لتجد نفسها في آخر المطاف مجرّد امرأة تكتب عن الحب دون

أن تذوقه كتعويض نفسيّ عن الفقد، فتكون ربة العشق، لكن نظريًا دون حالة حبٍ واحدة صادقة في حياتها.

إذن بطلة القصّة صورة عن ملايين المحرّمين والمنكودين العرب والأدميين في هذا العالم الذين يحرّمون فيه حتى من أبسط حقوق الإنسان، وهي الحبّ.

إنَّ قصّة "نفس أمارة بالعشق" هي رسالة مفتوحة إلى كلّ مكان وإلى كلّ زمان تطالب بحقّ الإنسان في أن ينعم بالحبّ في عالم يعرّف معنى الانسجام والعطاء والأمن والسلام والعدل والحرية، فدون هذه الأساسيات البدھيّة يكون الحبّ مطلبًا عزيزاً من الصعب الظُّفر به.

(٥٣)

حاورها الأديب الإعلامي عبد الغني محمود عبد الهاادي /الأردن





١- حظيت بلقب "شمس الأدب العربي"، وأيقونة الأدب العربي، وأميرة القصّة العربية. ماذا تعني لك هذه الألقاب؟ اسمحي لي بأن أكمل المربع الذهبي: شهرزاد السرد العربي وسفيرته كذلك.

هذه الألقاب تعني لي تكريماً أفتخر به، وتحرضني على أن أبذل جهوداً حقيقة لأظل متبوعاً المكانة الرفيعة التي اختارها لي جمهوري من القراء والنقاد والدارسين الذين ينحازون إلى قلمي، ويقبلون باهتمام على تجربتي الإبداعية، فرحين منسجمين.

٢- في بداية تجربتك الإبداعية والنقدية كنت منحازة بشكل واضح إلى العجائبي والغرائي. لكنك في أعمالك الإبداعية الأخيرة اخترت إلى الكابوسية المفرطة وإلى تقديم الشكل المتشظي في الكتابة. فما سبب ذلك؟

لكل عمل إبداعي حالة الخاصة في الروائية والتشكيل، وقد رأيت في الغرائي والعجائبي حاملاً يستطيع أن يقدم فكرتي ورؤيتي وفق خصوصية لغتي، وفي تجربة إبداعية أخرى رأيت في استحضار العالم الكابوسية أداة لتقديم الجديد في روئي للعالم وفق متغيراته الخانقة وانزلاقاته المدمرة؛ فهذا العالم لا يمكن أن يُوصف إلا بأنه جحيم كبير على شكل كابوس موصول لا يمكن الفرار منه.

٣- صدر لك أخيراً المجموعة المسرحية "سيلفي مع البحر"، وهي مجموعة تنزع إلى السوداوية والكابوسية وعوامل الخراب والمالات الفاسية. فلماذا انتقلت برؤيتك للعالم من الرواية إلى المسرح؟ هل هي هجرة للرواية؟ أم توجّه جديد عندك نحو المسرح؟

أبداً لا يمكن أن أهجر الرواية؛ فأنا أعيش عوالم الرواية؛ لأنّها تقدم مساحات كاملة للروائية والكشف والجدال والنقاش. إنما احتجت في بعض أفكاري إلى مساحة درامية ذات بعد صراعي يشارك الجمهور فيه لا سيما أني أعيش مسرح التغيير

وطريقة "برتولت بريخت" في إشراك الجمهور في العمل المسرحي، وجعله جزءاً فاعلاً ومشاركاً من فرجة المسرح، لا مجرّد حاضر للعرض المسرحي من مقعد المشاهد.

#### ٤- إلى أي حد أنت بريختية في مسرحك؟

إلى حد التخاء، فالمسرح عندي ينبغي على شاكلة بناء المسرح البريختي، أنا مؤمنة جداً بمدرسة المسرحي الألماني برتولت بريخت (١٨٩٨ - ١٩٥٦) بما فيها من اتجاهات وطريقة رؤية وتشكيل، لا سيما فيما يخص هدم الجدار الرابع في المسرح، والتغريب، والمزج بين الوعظ والتسلية، واستخدام المشاهد المتفرقة، واستخدام الأغاني والأناشيد واللوحات الاستعراضية داخل العرض المسرحي.

#### ٥- أين موقعك من بطيبي روایتك الأخيرة أدركها النسيان: الضحّاك وبهاء؟

هو موقع المتلقّي الحيادي؛ وبعد أن انتهيت من صناعتهما من رحم أفكارى، تركتهما ليعيشَا تجربتهما الجمالية الخاصة بكلّ ما فيها من تفاصيل وفرح وألم.

#### ٦- كيف تجعلين من رواية أدركها النسيان طریقتک لرؤیة العالم كما ذكرت في أكثر من محفل؟

عندما أقول إنني أراكم، فهذا يعني أنني أريد أن تلقوا القبض عليّ في مكان ما بكامل تردّي ورفضي وغضبي وبوحِي وخروجِي عن السُّرُب الأعوج المستلب الذي لا يستطيع أن يطير بعيداً عن مساحات الاستبعاد والاستلاب والتَّدْجين، وأفضل مكان كي تلقوا القبض عليّ فيه هو فضاء الرواية؛ حيث هذا الحيز هو ملكي بالكامل دون منازع، وهو وثيقتي السردية لأقول بها للعالم: أنا هنا، وأنا أقف أمامك متهدية عارية حافية معدمة إلاّ مني ومن عظيم رفضي؛ وأقول لسكن هذا الكوكب المأふون:

نعم، أنا طفلة رديئة الطّاعة، مستحيلة الانهزام، متأية على الصمت والاندثار، متغولة على الخوف، تستطيع عينها أن تبتلعان مجرّة، أنا بهاء، أو بهاء أنا، لكن من أنت؟

٧- ماذا تقولين لمن يحاول أن يجد سناء شعلان في روایتها أدرکها التسیان؟

لا تبحثوا عنّي في هذه الرواية؛ فأنا لوّحتُ لكم بكثير من الخداع لأسرقكم إليها، ولتتورّطوا بها، وبعد ذلك لن تجدوني هناك، على الرّغم من وجودي فيها، بل عليكم أن تجدوا أنفسكم وعوالمكم لتفكّوا أسرار هذه الرواية، وتعرفوا كلمتها السّرّية، وتنزلوها على الواقع، وتسقطوها على قبائده، وبخلاف ذلك لن تكونوا أكثر من سياح من النوع الغرّ قليل الخبرة الذين يسيرون في أرض العجائب محمضي العيون، صمّ الآذان.

٨- هل بهاء بطلة روایة أدرکها التسیان وحدها من لها تجربة مؤلمة مع التسیان؟

بهاء بطلة الرواية ليست وحدها من أدرکها التسیان مرضًا ورحمة بها، فأنقذها من أن تذكر ما حدث معها في حياتها المتغولة على فقرها ويتهمها، ليست وحدها من وجدت نفسها تتوسل بالموت كي يخلّصها من الحياة التي تبطش بها متعاظمة على ضعفها، ليست وحدها من خرجت من مؤسسة الميتم حيث عاشت لتسحق في ميتم الحياة، ليست وحدها من أغتصبت جسدياً وفكريًا وروحياً مرّة تلو الأخرى، ليست وحدها من مارست الدّعارة قسراً كي تبقى على قيد الحياة، ليست وحدها من قررت أن تستسلم للسرطان كي يخلّصها من ذاكرتها المفعمة بالوجع والرذيلة والسقوط، ولكنّها وحدها من وجدت الضّحّاك ليساعدها، وينخلّصها مما هي فيه، وأن يرى في سقوطها جنائية كبرى عليها، لا إدانة لها.

٩- تبدو شخصيات رواية "أدركتها التسیان" هي شخصيات ملبسة بحق. فهل هي شخصيات حقيقة أم خيالية؟

لنأخذكم في رحلة اعتيادية رتيبة في تفاصيل الرواية وفي كيفية كتابتها وفي حنة ولاداتها السبع المضنية؛ فهي الآن بين الأيدي، ولكنكم أن تبحروا فيها كيما شئتم، ولكنكم أن تأولوها كيما تشاءون، وللي الآن أن أرتاح، وأن أتنفس الصعداء بعد أن وهبت الحياة لبهاء والضحاك، ونقلت النار من صدري إلى صدور غيري، وتركت الخراب إرثًا جميلاً لي في هذا العالم الكابوسي القبيح، في حين يعيش بهاء والضحاك الآن حياة سعيدة في مكان ما مجهول، وقد ارتد كلاهما إلى سن الطفولة بعد سبعين عاماً من المعاناة الموصولة، دون أن يأبها من يقرؤون روايتهم الحالدة "أدركتها التسیان"، وييتظرون أن يدركهم نسيانًا ما.

١٠- في مجموعتك القصصية الأخيرة "أكاذيب النساء" أقمت عالماً جدلياً مع الكذب والكذابين. فإلى أين انتهى بك هذا الجدال؟

انتهى بي إلى تعرية الكذب وأهله، والسخرية منهم، والدعوة إلى فضحهم ومحاربتهم وتحقيقهم.

١١- يبدو عنوان "أكاذيب النساء" ملباً جدًا إزاء مضمون المجموعة. فما سبب ذلك؟

باختصار شديد أنا عملت على توريط المتلقّي في هذه المجموعة القصصية؛ فما إن يدخل إلى عالمها حتى يكتشف أنَّ أكاذيب النساء ما هي في الحقيقة إلا أكاذيب المجتمع الرديء المتساقط المتهاوي.

ومن هنا تقلب المعادلة؛ فتكون المرأة المدانة هي المجنى عليها في مجتمع قهريٌ ظالم.

١٢ - أكاذيب النساء تبدو في لغتها السامقة وفكيرها الحجاجي أعلى من مستوى القارئ العادي، بل هي مجموعة ذات بُعد نحويٍّ. فماذا تقولين في ذلك؟

هذه المجموعة تناسب لغة وفكر الجماعة الموجّهة إليها؛ فهي موجّهة لمن يزعمون أنهم نُخب، في حين أنّهم أصل الفساد والتهاوي، كما هي موجّهة إلى النُخب الحقيقية التي عليها أن تحاكم الفساد والفاشيين وقوى الظلم والاستبداد؛ ومن هذا المنطلق تنغلق المجموعة على هذه الفئات، ولا تقارب كثيراً طرائق القراء الخارجين عن المستهدفين بهذا العمل.

١٣ - لماذا تبدو العالم في الأعمال الأخيرة لسناء شعلان أكثر سوداوية وبؤساً وفساداً وتساقطاً وتشظياً؟

لأنّ هذه هي الصورة الحقيقة للمجتمع كما أراها الآن، ومن الطبيعي أن أصور هذا العالم كما أراه، وكما هو واقعه بحقّ وحقيقة.

١٤ - على الرغم من مأساوية العالم في أعمالك الأدبية إلا أنك تتركين في نهايتها فُرجةً أملٍ يطلّ منها نورٌ ما. ما فلسفتك في ذلك؟

فلسفتي في ذلك أنني أؤمن أن هناك فرصة للانتصار والعدل والخير إنْ صمم البشر على انتزاع هذه الفرصة بالإصرار والثورة والجلد؛ فلا درب أمام الإنسانية سوى الحبّ والقوة والخير والثورة للوصول إلى إنسانيتنا المسروقة.

١٥ - تتميّز أعمالك الإبداعيّة بالنهاية المفتوحة، بل إنّك في روایتك الأخيرة أدركها النسيان" جعلت الرواية مفتوحة على عدد كبير من النهايات المفتوحة والمحتملة التي رصّدتها في الجزء الأخير منها. فما سبب ذلك؟

أنا لا أحب القهر والسلطة حتى في أعمالي الإبداعيّة، وأميل إلى أن أشرك المتلقي في بناء النهاية وفق قناعاته ورؤيته وفهمه ومستوى مداركه وأفق توقعاته ومفاهيمه؛ لذلك أترك للمتلقي أن يختار النهاية وفق رؤيته وهمته ووعيه، ولا أجبره على أن يقبل بالنهاية التي اخترها له.

١٦ - في أعمالك الأخيرة التي نالت شهرة "أعشقني" وأدركها النسيان" وأكاذيب النساء". بم كنت تحلمين عندما كتبت هذه الأعمال؟

حلمي الدائم الذي يحرّضني على الكتابة هو الانعتاق والتحرّر من تابوات المجتمع التي تcum الفكـر والتقدـم والإبداع وتنـاـمـر على الأفراد المـجـدـيـنـ التـمـيـزـيـنـ، وتنـواـطـاـ معـ الـكـذـبـ وـالـفـسـادـ وـالـإـسـتـلـابـ وـالـقـمـعـ، وـتـصـلـبـ الـفـكـرـ الـحـرـ الـطـلـائـعـيـ الـرـيـادـيـ عـلـىـ خـشـبـةـ الـتـجـاـزوـاتـ، وـتـعـدـمـهـ بـجـبـلـ الـمـحـدـدـاتـ وـالـأـعـرـافـ وـقـبـولـاتـ الجـمـاعـاتـ وـالـمـجـتمـعـاتـ وـالـأـفـرـادـ وـالـمـلـلـ وـالـتـحلـ.ـ

هذه الأعمال هي مطيّبي نحو حريّتي وانعتaci الذي أراه في انعتاق المظلومين والمقمعين جـمـيـعاـ.

فالكتابة عندي هي قناعي في هذا العالم الزائف، حيث لا نستطيع أن نكشف عن وجودنا بأمان، والكتابة صنع اللثـابةـ التي تغيـمـ فوقـ رؤـسـناـ منـ آـنـ لـآـخـرـ، وهي صرخـةـ وـصـفـعـةـ فيـ وجـهـ وـاقـعـنـاـ المـهـالـكـ يـوـمـاـ بـعـدـ يـوـمـ، إـنـهـ هـاجـشـ الصـمـتـ وـصـمتـ الـهـاجـسـ، دـائـمـ التـوـبـ لـكـسـرـ حـدـةـ مجرـيـاتـ الـوـاقـعـ الـبـلـيدـ.

(٥٤)

## حاورها الإعلامي عبد اللطيف الحسيني / كردستان العراق



د. سناء شعلان في كردستان العراق



١ - كيف تقدّم الكاتبة سناء شعلان مسيرتها الإبداعية للقارئ الكردي؟

الإنسان ضعيف في حق التعريف بنفسه، ويجب أن يكون كذلك؛ فبخلاف هذا يكون مغروراً لا خير فيه، لكنني أستطيع أن أشخص نفسي للقارئ الكردي بالقول بأنّي امرأة مخلوقة من الكلمة، وفهم الحياة بالكلمة، وقوت بكلمة، وتحيا بكلمة؛ لذلك احترفها، فأنا أكتب بها، وأبدع بها، وأعمل فيها وبها، وأدرّسها، بعد أن تعلّمت أنّ الحياة يمكن أن تكون كلمة، وحرصت على أن تكون كلمتي طاهرة وظاهرة وشريفة.

٢ - صدر كتاب "على هامش مهرجان دهوك" الذي يتناول فصل فيه المسيرة الإبداعية القصصية لـك. ماذا تقولين عن هذا الخبر المنشور في "سما كرد" الذي ينشر الكثير من إنتاجك الإبداعي؟ وماذا تقولين عن الثقافة الكردية المكتوبة باللغة العربية؟

أولاً أقول شكرأ بقوّة لـ"سما كرد" التي تعنى دائماً بنشر بأخبار الإبداع والمبدعين، كما أنها تخلص للإبداع الكردي الذي تتبع مستجدات مشهده بدأب مشكور.

من ناحية أخرى، أقول إنّي أشعر بفخر كبير لهذا التكريم الذي حظيت به عبر اهتمام المبدع الكرديّ مثلاً في اتحاد الأدباء الكرد في دهوك بالتعريف بي، وبتقديمي للمشهد الكرديّ عامّة، ولا يغيب عنّي في هذا المقام أنّ أشكر بعمق الأدب الكرديّ حسن سليماني الذي لا يترك جهداً في مذ عرى التواصل والتعريف والتحاب بين المشهددين الإبداعيين الكرديّ والعربيّ.

أقول بفخر إنّ المبدع الكرديّ أبدع بثنائية عجيبة عندما كتب الكردية، وعندما كتب بالعربية، كما أنه كان شريكاً إيجابياً ومعطاء في نشر ثقافته وثقافة أخيه العرب

عبر كلّ ما أبدعه باللغتين العربية والكردية، ولاسيما أنّ مجموعة عملاقة من الأدباء الذين كتبوا بالعربية هم أصلاً من أصول كردية مثل: محبي الدين زنكنة، وأحمد ومحمد ومحمود وعائشة التيموريين، وغيرهم الكثير من الذين يضيق المقام عن ذكرهم.

### ٣ - كيف تمّ اختيار سناء شعلان لتكون مسيرتها الإبداعية في كتاب كردي؟

لي علاقات ثقافية طيبة بالمشهد الكردي لاسيما الناطق بالعربية منه، وهذا وفرّ لي فرصة ذهبية كي يطلع المبدعون الكرد على تجربتي، وأن يعاينوها، وأن يعجبوا بها، وأن يتزحموا الكثير من أعمالي إلى الكردية وصولاً إلى تتبع سيرتي الإبداعية في كتاب أعتزّ به صادر عن منشورات رابطة الأدباء الكرد في دهوك برئاسة الأديب حسن سليماني.

### ٤ - كيف تعرّفت على الأدب الكردي؟

تعرّفت عليه عبر حضوري لبعض من المهرجانات الثقافية الكردية التي أتاحت لي الفرصة كي أطلع مباشرة على الإبداعات الكردية لاسيما في حقول الكتابة والمسرح والموسيقى والرسم، ومن ثم طفقت أطالع ما كُتب، ويكتب من إبداعات كردية، وأتواصل مع الفعاليات الكردية الثقافية عبر الأدباء والمجلّات والصحف والمنتديات، وانخرطت في هذا المشهد الثقافي الغني الذي راق لي بقوّة.

### ٥ - الكثير من الكتاب الكرد يكتبون باللغة العربية لأنهم لا يتقنون لغتهم الأم بسبب ظروف سياسية حدّهم وتحدّهم. ما قولك في ذلك؟

أعتقد بل أجزم أنّ من بدويّات الحقّ الإنسانيّ الطبيعيّ الذي يجب أن لا يحرّم منها أن يتحدّث لغته الأم، فضلاً عن أن يتعلّمها ابتداء في المدارس والجامعات والبيوت، لذلك أرأي لكّل إنسان حرّم هذا الحقّ الطبيعيّ والاعتراضيّ.

هذه تجربة ظالمة مرّت فيها الكثير من الشّعوب والأمم في حقب معينة من تاريخها، لكنّها عادتْ، واستردّتْ حقّها، واستأنفتْ تاريخها وحضارتها بلغتها الأمّ.

٦ - هل عندكِ نية لترجمة بعضاً من أعمالكِ الإبداعيّة أو التّقدّيم إلى الكرديّة؟

بالتأكيد أنا مهتمّة بهذا الأمر، بل وأسعى إليه بكلّ فخر واهتمام واعتزاز، هناك بعض من أعمالي ترجمتها بعض من المبدعين الکرد أمثال شه مال عقراوي، وبشير الملا، وعصمت محمد بدل وآخرون.

٧ - مَنْ المبدعين الکرد تعدّ المبدعة سناء شعلان نفسها مفتونة به، ولماذا؟

أنا مفتونة تماماً بالمبدع الکردي العظيم "مزهر خالقي"، كلما سمعتُ صوته يغنى نسيتُ نفسي، ونسيتُ العالم كله، صوته الجميل امتداد لراقص روحى ودهشتي الفردوسية في كردستان.

سمعت أغانيه الواحدة تلو الأخرى، لكن أغنيته أذكرك دائماً هي من أعادتنى إلى تجربة المتعة من جديد في هذه الحياة، ذلك الصوت الحزين الجميل الغريق المغرق استحضر الأشياء في لحظة، كان تميّزه ضدّ انشطار نفسي، وكان ضياعي في ذاتي، وكان حقيقتي التي لا أعرف لها اسماء إلاّ أنّي أعبد هذا الصوت الجميل، وأعبد هذه الأغنية الرائعة.

أغاني "مزهري خالقي" تخرج من أعماق حرقة من شدا بها كي تكون بهذا الكمال وبهذه اللوعة، إنّها أغانيات ملتاعة لا تخرج إلاّ من بين الروح والجسد والتفجّع.

أنا أحب أغاني مزهري ليس فقط لأنّها جميلة بالمعنى كلّها فقط، بل أحبّها إن لم أكن أعشقها؛ لأنّها قادرة في لحظة على أن تختزلني في اللاّاختزال، وأن تراقصني، وأن تصفعني، وأن تبكّيني، وأن تحضّنني، وأن تمسّد على شعري.

أشدّ ما أحبّ مزهري أغنته أذكرك دائمًا؛ فهذه الأغنية تشبه صوت حبيبي الذي لا أعرف من يمكن أن يكون، ومتى سأقابله، ومتى سأعشّقه، ومن يكون، تشبه كلماته التي لا أعرف ما جدوى أن يقوّلها، هذه الأغنية فيها من رائحة أمّي المضخمة بعقب البرتقال القروي، وبعيدة مثل حدود الغرباء، وباردة مثل ليل الجبال، وشاهقة مثل أمنيات لا تتحقّق، هذه الأغنية باردة وحارة في آن، خشنة وزلقة في لحظة، ومحنة ومستحيلة في كل الأوقات.

عندما سمعتُ هذه الأغنية، شعرت بأّي كنت يوماً هناك في الجبال أرحل مع مزهري خالي، لأغتنى معه للرّحيل والغرية، ومدينة اسمها سنا، أليس هذا هو اسم مديتها التي رحل عنها؟ لعلّي كنت في زمان آخر مديتها التي رحل عنها؛ فأنا سناء وهي سنا. لعلّي كنت آخر طفلة رمّقته يبتعد دون أن تعرف معنى الرّحيل، لعلّي كنت شجرة بلوط توّكّأ عليها قبل الفراق.

#### -٨- ماهي تجربتك مع اللغة الكردية؟

لي تجربة عجيبة مع الكردية، وذلك غداة تسلّل سحرها إلى قلبي يوم سمعتُ رجلاً ساحراً يتحدّث الكردية في أوّل زيارة لي للسليمانية، كانت المرة الأولى لي التي أسمع فيها اللغة الكردية، فذقتُ في لحظة واحدة معنى الجمال واللذة والرّجولة وشهقات الجبال وخليط رائحة رذاذ الأمطار والحنطة والأرض المبتلة والعجين الخامّر وطلع الأشجار.

لم أكن أعرف ذلك الرجل، وما أزال لا أعرف من كان، لكن رجولته المضمحة بالكردية سحرتني، عندها حصلتُ على موهبة رائعة واستثنائية، وهي سماع اللغة الكردية بقلبي، وهي هبة لم أحصل عليها من قبل؛ في كردستان جربت أن أسمع بقلبي، وأن أرى بأذني، وأن أتنفس بعيني، وقد نجحتُ في ذلك كلّه.

يجب عليّ أن أتعلم الكردية في القريب؛ كي أعرف ماسر افتاتاني بالصوت الكرديّ.





د. سناء شعلان في كردستان العراق



(٥٥)

## حاورها الإعلامي عبد الناصر العبيدي / العراق



د. سناء شعلان في العراق



١ - متى كانت البداية الأولى مع عالم الحرف؟

كانت بداية تجربتي مع الكتابة قبل أن أتعلم الكتابة والقراءة، فقط كنتُ أملّي كلماتي الأولى وسرديّاتي المتواضعة على والدتي، وكانت تكتب لي ما أملّي عليها، ثم سرعان ما استقللتُ بقلمي ب مجرد أن تعلمتُ الكتابة في سنّ السادسة من عمري، وانطلقتُ أكتب ما تملّيه عليّ سناء الصغيرة.

٢ - هل الصّدفة لعبت دوراً في دخولك إلى هذا العالم؟

لا أؤمن بالصدف على مستوى الإنجاز والقصدية والمشروع الإنساني والسعي في اتجاهه، لا نجاح هناك يقوم على صدفة، التّجاه وليد العمل الكامل الحقيقى. لم تخلقني الصّدفة، فكيف أنجح بالصدفة؟!

أنا أتحتُ أقدارى ونجحاتي بيدي، وهذا العالم لم أدخل إليه ضرب عشواء، بل خلقته لأجلّي وبقلمي، كما خلقه المبدعون الآخرون بذواتهم وإبداعاتهم.

٣ - من تكتب سناء شعلان؟

أكتب للناس الطيبة التي لم تخلي إنسانيتها، وتؤمن بحقوقها، وتتابع سعيها على الرغم من إحباطات الظروف وإكراهاها.

٤ - هل تؤمنين بأنّ البشر أصناف وأنواع؟

البشر نوعان دون شكّ: أشرار وخيرون. أما الأشرار فيذهبون إلى مزبلة التاريخ، وأما الخيرون فهم من يعمرون الدنيا، ويحملونها.

٥- كيف تشكل وعيك القصصي؟

الوعي القصصي أو الإبداعي عند أي مبدع يتشكل عادة من ثالوث الثقافة والتجربة الشخصية ورصيد الموهبة، إلى جانب حظي الخاص والاستثنائي من الدراسة الأكاديمية حول السرديةات بحكم تخصصي الأكاديمي في مراحله العليا جميعها.

٦- ما هي الحقيقة الكبرى في حياة سناء شعلان؟

قلمي وكتابتي هي الحقيقة الكبرى في حياتي، وأي شيء خلاها مجرد ظلال.

٧- كيف تعرّفين نفسكِ بوصفكِ أديبة وأنسانة؟

أنا إنسانة تعزّ بـأنّ روحها من روح الله؛ لذلك تعمل وتعيش وفق هذا الاعتزاز والتكرير، لذلك لا تقبل أن تهادى، أو أن تتنازل عن شيء من هذا الكبر السماوي الجميل، وتصمّم على أن تعيش حياتها بكرامة وخير ومحبة، طالما كانت تلكم المفردات هي هبات الله لها ولباقي البشر، ولا يجوز سلبها منها أبداً، وهي تكتب من هذا المنطلق، وتعيش لهذا الهدف، وتفكر وفق هذه الرؤية.

٨- برأيكِ الخاص، أخن الآن في زمن الرواية أم القصة أم المسرح أم في زمن أي من الفنون المسرحية؟

أعتقد أنّنا في زمن الأفضل والأنقى والأجمل؛ لذلك ينتصر هذا الأجمل بغض النظر عن جندره، ويغدو القبيح دون الاهتمام بجنسه.

٩- يقال أنّ الرواية دائماً تتضمّن جزءاً من سيرة كاتبها. ما ردك على هذا القول؟

إجابة على سؤال كهذا تحتاج دراسة مسحية معقدة، لكن بغض النظر عن حقيقة الحال فلا قيمة لها في إزاء الحقيقة الكبرى، وهي الوثيقة الإبداعية ذاتها بغض النظر عن متونها وحقائقها ومنطلقاتها التاريخية أكانت حقيقة أم حمض تخيلية.

١٠ - من آن إلى آخر نجد المشهد الإبداعي العربي يعج بالمتطفلين عليه بتشجيع وتسويق من العوالم الافتراضية في الإنترت. فما مصير هذه الأصوات الدعوية؟ وهل تقلّقُ هذه الأصوات؟

أبداً لا تقلّقني هذه الأصوات؛ فهي سرعاً من ما تموت في الظلّ، وتندثر؛ فالظلّ عادل في الغالب؛ فهو لا يتبع إلا الغبار والأكاذيب.

١١ - البعض يخشى من موت بعض الأجناس الإبداعية لصالح أجناس أخرى. فهل تشعرين بالقلق ذاته حيال ذلك؟

لا أبداً، لا يقلّقني موت فنّ ما، أو ولادة آخر؛ أو من بأنّ الأجمل سيعيش، وما آن وقت موته حقّ عليه أن يموت. هذه هي فلسفة الحياة، فكيف لي أن أقلق حيالها، أو أرفضها، هذا قانون طبيعيّ قسري شئنا أم أبيانا.

١٢ - كيف تستطيع الرواية الوصول إلى أبعد نقطة وتحديد هويتها عبر تمسكها بموروثها وعمقها الميثولوجي؟

عبر الإخلاص لها فنياً ورؤيوياً، والسمّاح لها بأن تصبح هوية حقيقة للمبدع والجيل والملتقي.

١٣ - ما هي مشكلة الرواية العربية؟ وهل استفاد الروائيون العرب من آفاق التجريب؟ وما مدى استثمار التكنولوجيا لتطوير منجزهم السردي؟

المبدعون العرب نفخوا أرواحهم الخاصة في منجزاتهم الروائية، وطاروا بها إلى سمات التمييز، تجربتهم يفارقها على مستوى العالم، ولها بصمتها الخاصة بكل تلوّناتها وإحالاتها وأجوائها.

١٤ - هل استطاع جيل الشباب من الروائيين العرب من كتابة نصوص روائية معاصرة تساير حاجات المجتمع؟

المبدع ليس بائع سلعة يكيفها وفق حاجات ورغبات المشترين، وليس مصلحاً أو مربيناً أو حاوياً يقدم حلوله السحرية للمجتمع، بل هو مجسد لمشكلات المجتمع وفاضح لمخازيه، ومحلل لمستوياته.

من هذا المنطلق يكون المبدع الروائي العربي قد استطاع في كثير من منجزاته أن يحيي توصيف مجتمعه وتصویر وقائعه.

١٥ - في كتاباتك هل انتقدت الفكر الذكوري؟ ولماذا؟

ليس هناك شيء اسمه فكر ذكوري أو أنثوي بالمعنى المجرد؛ هذه تصنیفات حمقاء وجاهلة لحقيقة الحال. هناك فكر مغلوط وفكر صحيح، وأنا ضد أي فكر خاطئ يقوم على الفساد والتتبّع والإيذاء والعنصرية والظلم والاستبداد. حقيقة كلّ حرّ في هذا الكوكب ضدّ هذا النوع من الفكر الشرير.

١٦ - هل هناك وجود للمبدع العربي؟ أم أنه تاه وسط الفساد والمنافقين والمتنفعين والمسلعين؟

المبدع الحقيقيّ العربيّ موجود بامتياز، لكنه -دون الشك- لا يأخذ حظوظه وفق المأمول بسبب هذا الدفع والتزاحم والتلوّث الذي يسبّبه أولئك الفاسدون الدّعاة المتكتسين من أجواء الإبداع والمبدعين؛ هم يعيشون على حظوظ المبدعين، وينهشون منها دون أيّ حقّ لهم فيها.

١٧ - كيف تعامل سناء شعلان مع الحساد والحاقدين؟

بالحكمة الشهيرّة: القافلة تسير والعصافير تسقّسق.

١٨ - كتب الكثير من قصص العشق عن الرجل. فأين الرجل المعشوق لسناء شعلان؟

موجود في الورق، ولا شيء سوى الورق، لا لم أصدفه أبداً حتى الآن.

١٩ - ما هي حقيقتك الكبرى في الحياة على مستوى العمل والإنجاز؟

إيماني العميق بقوله تعالى: "إِنَّا لَّا نُضِيعُ أَجْرًا مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا" سورة الكهف، آية ٣٠

٢٠ - هل صحيح أن الناقد بدأ بفقدان سلطته على النّصّ بعد أن أصبح القارئ واعياً ويختار ويحدد ما يريد؟

الناقد قد أضاع هذه السلطة قبل أن يخترعها؛ فهي سلطة وهميّة لا وجود لها إلا في ذهن المجانين الذين يزعمون أنها أساطين النقد أو أعمدته، من هو الناقد الذي

يستطيع أن يزعم أنه خلق شهراً لعمل إبداعيٌّ؟ أو غير قادرٍ على ذلك؟ أو وجه التيار ضدهُ؟  
أو معهُ؟ لا وجود حال كهذا أبداً.

## ٢١ - متى يضيع الأديب مفاتيح الأسئلة؟

عندما يخشى أن يسمع الإجابات الحقيقية، ويضم أذنيه دونها.

(٥٦)

## حاورها الإعلامي عمارد علي / كردستان العراق



الإعلامي عمارد علي ود. سناء شعلان



١- كيف كانت كردستان؟ وبأيّ انطباع عنها قد عدت إلى الأردن؟

ووجدتُ كردستان غنية بأهلها الطيبين المضييفين الذين يتوافرون على رصيد عملاق من الثقافة والجمال وحبّ الحياة والإصرار على حياة كريمة عادلة بعيدة عن الظلم والاستلاب والظلم والاستبداد.

٢- ماذا تعني لكِ القصّة؟ وما أقربها إليكِ الرواية أم القصّة القصيرة؟

القصّة تعني لي الحياة بتفاصيلها كأنّها مختزلة في سطور، أمّا أين أجد نفسي؟ فأنا أجدها تماماً وتحديداً في ذلك الشكل الأدبيّ أو الإبداعيّ الذي أفرغ ومضى الإبداع فيه في لحظة الإنجاز الأدبيّ، أكان ذلك على شكل رواية أم قصّة أم مسرحية أم قصّة أطفال أم حتى مسرحية.

٣- ما أهم الرّكائز و المبادئ الأساسية للقصّة القصيرة؟

أنا حرّيصة على الحرص كله على الإخلاص لمناخ القصّة، ولا أقلق كثيراً حيال موضوع اللغة أو استدعاء الفكر بشكلها المسطح أو استكمال العناصر بشكلها التقليديّ والتّراثيّ، وهذا القلق لا ينطلق من إنكارِي لأهميّة هذه الاستدعاءات والعناصر، بل لإيماني بأنّها بدهيّات تحضر من تلقاء نفسها متى شرع المبدع يحوّل إبداعه من حالة ذهنية إلى حالة مكتوبة وموثقة.

لذلك أخلص بالاهتمام لمناخ القصّة الخاصّ الذي يجعلها تنضح على حرارة بعينها، وبشكل خاصّ، وخصائص ذاتيّة تفرد بها، وتلمح بقوّة إلى البيئة التي خرجت

منها، لذلك تكون هذه البيئة التفسّيّة والروحانيّة والإبداعيّة والظرفيّة والجماليّة والانتقائيّة هي المسؤولة بحقّ عن خروج القصّة بهذا الشكّل ولّغة والأداة والفكرة.

#### ٤- كيف تختارين عناوين أعمالك؟ وما تأثيرات مضمونين القصّة لتحديد العناوين التي تختارينها؟

لاشك أن العنوان هو عتبة العمل الإبداعي، أو لعله حامل مهم للمعنى والمغزى، وناقل جيد للايحام؛ لذلك يعد العنوان هو أول العمل الإبداعي وفاخته الحقيقة، وهو عندي يتشكّل من مضمون القصّة، ويقيم علاقته مع العمل الإبداعي من خلال منظومة من الایحالات المباشرة والواضحة إلى العنوان التي قد تتأسس على السخرية أو الإشارة أو المفارقة أو المطابقة مع مضمون عملٍ إبداعي.

#### ٥- ما مساحة تأثيرات الكتاب الأدبية على استلهام القاصّة في الفكر والكتابة القصصيّة؟

أعتقد أن هذه التأثير يأخذ شكل الاحتذاء والتأثر الطبيعي بالمدارس الإبداعيّة والأقلام العملاقة والمبدعة، وهو تأثير له أبعاده على المبدع ذكرًا كان أم رجلاً بعيداً عن الجندر.

#### ٦- ما الميّزات الأساسية بين أبطال قصصك؟ وهل تشبهك أحياناً في الواقع؟

أعتقد أنني معنية جداً بدواخل الإنسان، ومتعاطفّة مع ضعفه ومسائه، وقدرة على التعبير بلغة شعرية عن خلجمات انكساراته وعن مآل صراعاته دون تحرّج أو جاملة أو هروب، أنا أعرّي الواقع، وأفضح عيوبه بكلّ مصداقية وجرأة.

لذلك التوقف عند ما أكتب هو تحدي الاكتشاف والمكاشفة والبوح، وكل ذلك بنصّ إبداعيٍ يحتفي بالتجريب والشكل، وينخرق الرتابة والكلasicية.

#### ٧- من أين تستمدّين شخصوص أعمالكِ القصصية والروائية؟

أستمدّها من المشهد الاجتماعي الموجود والمزعوم والمفترض والمأمول والمنسي والمهمّش، أنا أحترف مراقبة الناس بحرفية لا تعرف ملل، أقلّدهم، أحفظهم، أنزلهم على الورق، أحركهم كما أشاء، أقيم لهم عوالم تشابه عوالمهم أو تختلفها، أعرّيهم وأفضحهم، أنطقهم بعيوبهم كلّها، وأجعلهم يبوحون بسقوطهم، أنا ضدّ السقوط والضعف والتخاذل، ولا أخجل أبداً من أن أرسم كلّ رمزه وأنصاره ودعاته، ولا أجد في نفسي ما يعني من أن أصرخ في وجه المفسدين، وأن أنضمّ لصفوف الثائرين.

#### ٨- ما هو المعنى الذي يحمله الحبّ في أعمالكِ؟ وهل تخضعينه لأيّ منطق؟

الحبّ هو ثيمة الحياة، وخطه العريض والأبرز والأهمّ، ولا أقصر الحبّ هنا على ثنائية الجنسية الضّيقة، أعني الرجل والمرأة، بل أجعله صيغة لوصف الحياة، ورسم المجتمع، ورصد حركاته الدّاخلية والخارجية، وتوصيف ظروفه وحقائقه وعيوبه بل وأملة وأحلامه، فالحبّ ونقيضه الكره هما الثنائيّة التي تستطيع أن تنتظم كامل تاريخ البشرية، فلماً أن يعرف الإنسان الحبّ ويسعد، وإلماً أن يدخل زمن الرّدة، ويكرّر بالحبّ، ويتنكر له، وعليه عندها أن يقاسي ما يقاسيه الآن من عذابات وألام وحروب وضغائن، الحبّ عندي هو منطق السعادة الأوحد.

#### ٩- تكتبين في مجال قصص الأطفال. أين سناء من عالم الطفولة؟

أعتقد أنّ سناء طفلة كبيرة بكثير من المقاييس، وقد لا أبالغ إنْ قلتُ إنَّ انقسامي بين عالمي الطفولة بجماله وعفويته وبراءته وفضوله ومتطلباته وجموحه وطهارته وعالم

الكبار بقيوده واضطرابه وزيفه هو ما شكل الحالة الإبداعية عندي، فنحن في حاجة إلى القلق والتساؤل والمواربة حتى نظر على عوالم مختلفة، وعندما نحن إلى الجمال والأمل المستقبل لابد أن نكتب بلغة الأطفال ومنطقهم، ونكتب لهم دون غيرهم كي نراه على المستقبل، وأنا أراهن على الغد، لذلك أنا طفلة حتى إشعار آخر.

١٠ - ما هي أهم عوامل نجاح القصة التي تساعد على انتشارها واستفادة القراء منها؟

أنا شغوفة بفكرة تحطيم الشكل الكلاسيكي الرتيب للقصة القصيرة، وأسعى بكل ما أوتيت من موهبة إلى ابتداع شكل قصصي جديد، يؤمن بالتشظي حالة إبداعية خاصة إذا أحكم قيادتها وتمثيلها مع الحرص على أن لا تتعرض الفكرة أو الرؤية في القصة للتشظي، بل على العكس يسعى هذا التشظي إلى أن يكون في سبيل بروز الفكرة وتعريرها ومجاهرتها بتردي المجتمع وتساقط بعض رموزه واحتلال ثوابته وقيمته.

١١ - ما أهم ما أعجبك في كردستان عند زيارتك لها من التواهي الاجتماعية الثقافية العامة، وبرأيك ما الذي يميز كردستان عن غيرها؟

أعجبني الإنسان الكردي الذي يتوافر على رصيد جميل من الحضارة والإخاء والحب والاعتزاز بنفسه وبحضارته وبموروثه؛ لذلك حق له أن يحظى بالحياة.

١٢ - ماهي وظيفة الكتابة وفق رأيك الخاص؟

الكتابه هي روح الحقيقة، وصدق العدل والمساواة والإخاء والمعرفة والسلام والإنسانية، وأساس الإصلاح والتعليم والتنمية، والبنية الأساسية في عملية بناء الحضارة، ولا بد للكتابة من أن تصلح بهذا الدور، وما دامت تقوم به على خير وجه،

فهي ستبقى المنتصرة حتى ولو كانت في إزاء تفجّر عظيم للاتصالات، أمّا إنْ قصّرتْ في القيام بدورها، فمن الطّبيعي أن تسقط في الظلّ، وتنزوي في التّسيان شأنها شأن الكتاب المرتقة الخاملي الموهبة والثقافة والانتماء والتضوج.

### ١٣ - ما هو طقسكِ الخاصُّ في الكتابة؟

الكتابة عندي حالة، ولن يُسْتَرِّ قرار أو مهمّة أؤدّيها، كما هي متعة وتواصل مع الذّات بالدرجة الأولى، وصولاً للتّواصل مع العالم الخارجي؛ لذلك فأنا أعنى بسناء الإنسانية في لحظات الكتابة، وإرهاصات الكتابة عندي تستوجب أن أسمع موسيقى هادئة من التي أفضّل، وأن أضع القليل من عطري المفضل، وأن أكون في مكان إثارته قوية، لكن غير مشمس، وأن أكتب على ورق أزرق بقلم أزرق، وأن أكون وحيدة في المكان الذي أكتب فيه.

### ١٤ - بماذا تعرّفين الوطن؟

الوطن عندي هو جنة الله في الأرض؛ لذلك هو صورة السعادة والأمن والسلام والحبّ والاحتواء والاكتفاء والحياة الكريمة العادلة، وبخلاف ذلك تنتفي فكرة الوطن، وتتساوى الأماكن في هذا العالم.

### ١٥ - بأيّ نوع من التّواصل الإنسانيّ تؤمنين؟

أؤمن بحوار الإنسانية وتقاربها وتسامحها وتعايشها في سلام.

### ١٦ - هل أنتم مع حوار الحضارات أم حوار الثقافات؟

أنا مع حوار الإنسانية وتقاربها وتسامحها وتعايشها في سلام.

١٧ - كلّ إبداع أو فنّ يهدف إلى إيصال رسالة، هل فنّ القصّة القصيّرة قادرة على إيصال رسالة سناء شعلان؟

أعتقد أنّي نجحتُ في تمرير الكثير من روح وتجربة وأفكار ورؤى سناء في القصّة القصيّرة، لكن من المبكر بحقّ الحكم على ذلك، أو تقييمه فأنا أعد نفسي في بداية المشوار، والكلمة الأخيرة لم تقلّ، والكثير من الأجناس الإبداعيّة تجاذبني بقوّة، وأنا مستسلمة لها جيّعاً حتى يكون لإحداها الغلبة.

١٨ - لماذا تتجه الكاتبات في كثير من الأحيان إلى فنّ القصّة القصيّرة بالتحديد؟

أعتقد أنّ الظاهرة ليست مقصودة، وليس طريقة للتّهرب من فنّ الرواية أو الشّعر؛ فالقصّة القصيّرة ليست فناً عبيداً أو سهلاً أو مطية لكلّ مُجرب، لكن يبدو أنّ واقع الحياة السريع، وتفلته أحياناً من جماليات التفاصيل والمساحات الزمنيّة الكبيرة، وانحصاره إلى عرض أزماته قد أملّى القصّة القصيّرة بديلاً عند بعض الأديبات عن الشّعر والرواية.

١٩ - ما هي حصيلة سناء الإنسنة من كلّ موهبتها وعلمها وتجاربها وخبراتها وتواصلها مع الآخرين؟

استطعتُ أن أصبح إنسانة بحقّ، تحترم آدميّة الآخرين، وتقدرّ معطياتهم ومدخلاتهم، وترجم ضعفهم، وتنسامي على أنواع التفرقة والتّمييز والعنصرية كلّها. باختصار أصبحت إنسانة بامتياز، وهذا ما ينقص الكثير من البشر ليكونوه.

(٥٧)

حاورها الإعلامي إبراهيم حمزة / الإمارات العربية المتحدة





١- أيّ حياة شخصية تعيشين؟ من هو زوجك؟ وكم لك من الأبناء؟

أنا غير متزوجة، ولم يسبق لي الزواج، وبذلك ليس عندي أطفال، وأنا مبشرة عن الزواج والإنجاب؛ لأنني مؤمنة بنهج أبي العلاء المعري الذي لا يريد أن ينجب أبناء يعتقدون في هذه الحياة الشريرة.

لذلك قلتُ حلم الأمة في نفسي منذ زمن طويلاً؛ لأنني أشتفق على طفلتي من أن يعيش في هذه الحياة الغابة المتوحشة، وأرى أن أفضل خدمة أقدمها لبني هي أن لا أنجبه.

أحبّ أعمال البيت جداً، وأجيد الطّبخ، لكنني لا أحبّ المطبخ، وأنا شديدة الهوس بالنظافة والترتيب والجمال والروائح الجميلة، ولا أطيق أن يساعدني أحد في أعمال المنزل لشدة هوسني بالنّظافة؛ لذلك أرفض أن تدخل خادمة بيتي، ولا أقبل أن يلمس بشر أشيائي الشخصية، أو أن ينظم مكتبي أو خزاناتي أو أوراقي أو ملابسي.

أعشق الجمال الأنثوي، وأهتم جداً بملابسي وعطرني وزينتي، وأتعامل مع نفسي كأنني نجمة تلفزيون لا أدبية فقط، وأسخر من كلّ امرأة لا تعني بجمالها وأنوثتها وأناقتها؛ فهذه الأمور أولويات في حياتي.

أنا شديدة الرومانسية والحساسية، وأيّ كلمة قاسية ترك أثراً سيناً في نفسي، وأحبّ الجمال في كلّ شيء، وعندي قدرة عجيبة على الفراسة وتوقع ردود أفعال البشر، وكريمة جداً مع نفسي ومع الآخرين، وأكره البخلاء والجبناء، وعنيفة إلى حدّ كبير لاسيما فيما يتعلق الأمر بقناعاتي أو بحقّ إنسان مظلوم.

٢- أنت وجه مشرق في الإبداع العربي، أشعر بأن اهتمامك بالعضويات والجوائز والبليوجرافيا الخاصة بك، به مبالغة من طرفك، وأنه يسرق منك تفرّعك للإبداع. ما قولك في ذلك؟

كلامك صحيح إلى حد كبير، هي تسرقني إلى حد كبير، وأحياناً تخنقني، لكن لا أجيد الهروب منها، وما يسرقني أكثر، ويزعجي بحق هو العلاقات الاجتماعية العملاقة والمشتبعة الموجودة في حياتي، وهي موزعة على الأصدقاء والمعارف والأقارب والزملاء والضيوف على الأردن من الأكاديميين والأصدقاء؛ فهو لاء يسرقون وقتي بحق، ويحرموني من التفرّغ للإبداعي، أحياناًأشعر أنهم السبب الحقيقي والوحيد في تعطل مسيرة إبداعي، ولا أجيد أن أوازن بينهم وبين احتياجاتي وراحتي ومزاجي الفني، فكلّ منهم يريد حقه موفوراً من اهتمامي دون مراعاة ظروفي وحياتي، بل أحياناً يكون ذلك على حساب صحتي وراحتي وأعصابي، وأنا أنساع لهم مكرهة دون أن أجيد الهروب منهم.

٣- الأدب الأردني في رصلك له بكتابك "السرد الغرائي والعجائبي" في الرواية والقصة القصيرة في الأردن هل يحمل خصوصية مميزة له؟ ولماذا لا تحمل الذكرة من مبدعي الأردن إلا أسماء قليلة بقيمة غالب هلسا مثلاً؟

نعم، هذا الكتاب هو الوحيد من نوعه في الأدب الأردني حتى هذه اللحظة، فهو تصدّى لدراسة العجائبي والغرائي في الأدب الأردني في حقل الرواية والقصة القصيرة، وهو كتاب فيه دراسة أفقية وعمودية لهذه الظاهرة، وقد تتبع الظاهرة عند كلّ مبدع أردني استثمّرها دون إقصاءات وانتخابات على أساس وهميّة، مثل الشهرة، وبذلك قد تخلّصت من قيود المحددات والتصنّيفات، وخرجت من إسار قائمة المبدعين

المكرّسين على الرّغم من احترامي وتقديرني لهم، وسمحت لكلّ قلم مبدع أن يجد مكاناً له في كتابي هذا.

٤- القصّة القصيرة الأكثر كماً في إبداعكِ. هل المسألة مقصودة؟

كلامك صحيح، لكنَّ هذه المسألة ليست مقصودة أبداً، لكنني مستسلمة للدّفقة الإبداعيَّة التي تجتاحتني؛ لذلك لا أخier، ولا استقصي في إبداعي، وإنما أناقاد تماماً خلف الدّفقة الإبداعيَّة والتشكيل الذي يمور في أعماقي، وأكتب وفق ما ت عليه حالتي وفكري ومزاجي، ولا أخier أبداً.

٥- معظم كتاب أدب الأطفال اتجهوا إليه بعد الزواج والإنجاب، ما دوافعكِ للكتابة للطفل؟

الكتابة للطفل هي تعبير عن حاجات الطُّفل الذي يسكننا مهما كبرنا، وتعبير عن وعينا بحاجات هذا الطُّفل، واستجابة للتزامنا بتشكيل هويَّة هذا الطُّفل، كما هي صورة حقيقة لوعي المبدع وفكره وثقافته وإنسانيته وإيمانه العميق بأنَّ الحضارة الإنسانية تبدأ من الطُّفل.

لذلك عندما أكتب للطُّفل إنما أقوم بواجهي نحو سناء الطُّفلة وسناء الإنسنة المربية التي تريد أن تترك بصمتها على المشهد الإنساني المُقبل، أي ت يريد أن تشارك في بناء وجدان الأُمَّة عبر تهذيب النشء.

٦- كيف يمكن لامرأة عاملة أن تتحقق هذه الإنجازات كلّها في هذه السنّوات القليلة؟ قدمي نصيحة لك للنساء إنْ شئت ذلك.

هذا كان على حساب حياتي وأعصابي وعمري وراحتي وسعادتي إلى حدّ كبير،  
الآن أنا نادمة على أنني أحرقت أجمل سنين عمري في عمل لا ينتهي.

نصيحتي لكلّ امرأة أن تستعد بشبابها وحياتها دون أن تسرقها الأعمال،  
ويذبحها الطموح، وتخونها الأهداف والأحلام والأمال.

لا أعتقد أنّ المشروع الإبداعي والأكاديمي العظيم هو البديل عن الحياة والسعادة  
والاستمتاع، هو أكذوبة، وأعتقد أنّ هذه الأكذوبة قد سرقتي للأسف، ولو عاد  
الزمن لما سعيتُ وراء هذا النجاح وهذه الشّهرة، وهذا الإبداع، وهذا العلم.

ربما لكنتُ تفرّغت لسعادي وحياتي الطّبيعية بدل البحث عن المجد الإبداعي  
الذي سرق مني أكثر مما أعطاني.

٧- طقوسك في الكتابة التي تحدثت عنها: لون الورق ونوع القلم والعطر. هل  
ما زلتِ تكتبين على الورق؟ ولماذا لم يأخذ الشّعر نصيباً في كتاباتك الإبداعية؟

طقوسي في الكتابة ما تزال تسيطر عليّ، لكنّي اكتشفتُ حديثاً أنّ هذه الطقوس  
تفشل في استدعاء حالي الإبداعية وتحريضها على التّوهّج إن كان مزاجي النفسي  
متعكراً بحقّ.

من ناحية أخرى أنا أعيش الشّعر، لكنّي أعرف تماماً أنني لم أخلق لأكون  
شاعرة، أنا لا أملك ملكة الشعر، وأرضي أن أعيش على ضفافه أستمتع به طالما أنني  
لا أستطيع أن أسبح فيه، وهذا قدرني أن أكون قاصة وروائية لا شاعرة.

٨- الكاتبة المصرية ميرال الطحاوي قالت في حوار معها أنها فخورة بجماليها:  
كيف تنظررين إلى جمال المرأة الكاتبة في مجتمعنا القاسي هذا؟

ابتداءً أنا أفخر بأُنثى، وأفخر أكثر بأُنثى امرأة جميلة، فالمرأة الجميلة نقية من شوائب الحقد على النساء الجميلات، هي امرأة متصالحة مع نفسها، ومقبلة بحب على البشرية جماء، والمرأة الجميلة المبدعة تقدم للبشرية ما لا تستطيعه غيرها من النساء القبيحات.

لكن القبح الخطير هو قبح الروح لا الشكل، فهو أداة مدمرة على البشرية كلّها، والعجيب أنّ قبح المظهر كثيراً ما يكون جمالاً إذا ما قورن بقبح الداخل عند الكثير من النساء، وهمّلوا هنّ الشيطان ذاته.

أنا متأكدة من أنَّ الله يحبّني؛ لأنَّه أكرمني بجمال المظهر والألوان، وعاجزة عن شكره على هذه النعمة التي قرنتها من عظيم فضله علىِّ بجمال الروح والنفس والقلب، وهذا هو الجمال الحقيقي الذي أفخر به على النساء جميعاً.

٩ - تكرير وجود أدب نسويٌّ. لماذا هذا الإنكار على الرغم من يقينيّة وجوده باعتباره شكل إبداعيٍّ تكتبه المرأة لتعبر عن مشكلاتها، ولا يقلل ذلك منه، ولا يميّزه. كيف ننكر شيئاً واضحاً بالضرورة؟

أحترم رأيك في هذا الصدد، لكنّي أرى أن لا حتميات في هذه الحياة سوى الموت، ولا نستطيع أن نجزم بأنَّ هناك شيء اسمه أدب نسويٌّ، بل هناك أدب تكتبه المرأة، ولو أردنا أن نقبل فرضاً بفكرة الأدب النسويٌّ فعلينا أن نستطيع أن نتفقّد هذا المصطلح ونحدّده ونحصره في مظاهر معينة، ووفق رأيي المتواضع هذا لم يتحقق حتى هذه اللحظة، ولا أظنه سيكون في أيٍّ وقت.

ما الهدف النقدي أو الإنساني أو الإبداعي الذي يتحقق من ترسیخ هذا المفهوم غير العنصريّة ضدّ إبداع المرأة وإصرار الرجل على أن يكون وصيّاً على متجهاً؟!

## ١٠ - أين الحب في حياة كاتبة معنية بالحب في إبداعها؟

الحب ليس حقيقة فقط، بل هو فكرة، ولو لم يكن موجوداً لكتنا اخترعناه كما قال المرحوم نزار قباني، والكتابة عن الشيء بإلحاح لا تعني أنه موجود بالضرورة، بل قد تعني العكس تماماً، يعني أننا نكتب ونحلم في الغالب بما هو غائب، أي أن الإبداع في الغالب هو تعبير عن حرماننا، لا صورة فوتوغرافية عن حياتنا المعيشة.

من هذا المنطلق فأنا أكتب عن جميل غائب عن حياتنا، وهو الحب؛ فحياتنا أصبحت جحيمياً منذ غادره الحب، ولا يعني هنا حب الرجل والمرأة فقط، بل يعني الحب بمعناه الواسع الفضفاض الذي يتسع لسلوكياتنا كلها وأفعالنا وأحلامنا وعلاقاتنا ومشاعرنا وأحلامنا.

لكن إن كنت تسأل عن حياتي الشخصية وعن علاقتي بالرجل، فأنا أقول لك بأنني أعيش حالة عشق نادرة مع الرجل الذي أحبه حد الجنون، وإن كان ذلك على الورق.

## ١١ - تقولين أليك بعيدة تماماً عن السياسة وتحتقررين أهلها، ثم تذكرين رأياً قاسيأً في الربع العربي، وتكتبين كتاباً عن علاقة الحاكم بمواجهة الإرهاب. فستري لنا هذا التناقض سيدتي.

أرفض أن أمارس السياسة بشكلها المباشر الفوض الاستغلالي، ولا أخجل أن أصف السياسيين بالكذابين الوصليين، وإن كنت أعلم أن الإبداع هو نظرة سياسية تجاه العالم بمعنى ما، لكنه بريء من الكذب والمصلحة، بل هو رغبة صادقة في تنظيم الكون وفق قيم عدل غائبة في الغالب عن المنظومة البشرية.

لذلك عندما كتبتُ عن الربيع العربي لم أكتب عن الحراك السياسي، بل انتقدتُ الوصوصية الثقافية التي غابت عن المشهد عند التضحية، وحضرتُ عند توزيع الغنائم، وعندما كتبت عن الإرهاب لم أشارك بالتنظير لذلك بشكل أو بآخر، بل كانت مشاركتي في الكتاب عبر فصل قصصيٌّ عن تجارب ومعاناة ضحايا تفجيرات عمان، فقد نقلتُ الحدث، وسجلته، وتركت التعليق لم أراده، لقد كتبتُ بما يليه ضميري عليٍ ثم رحلتُ، ولم أكتب كلمة واحدة في السياسة والسياسيين؛ فهذا شأن غيري لا شأنني.

المبدع الحق لا يجوز أن يكون سياسياً؛ فالسياسة صغيرة وعنصرية وانتهازية وكاذبة، والمبدع يجب أن يكون كبيراً صادقاً ملحاً للبشرية جماء.



## عبّاس داخل حسن

- ولد في العراق في عام ١٩٦٢ م.
- كاتب مقال وناقد عراقي وناشط سياسي مستقل.
- مستقر منذ أكثر من ربع قرن في فنلندا.
- عضو الاتحاد العام للكتاب والأدباء في العراق.
- عضو النقابة الوطنية للصّحفيين العراقيين.
- مراسل جريدة بانوراما الاسترالية في اسكندنافيا.
- نشر في بداياته في مجلة فنون العراقية مجموعة من المقالات النقدية عن المسرح، وعن بعض فناني العراق.
- نشر أولى قصصه في عام ١٩٨١ في مجلة الطليعة الأدبية العراقية.
- نشر العديد من القصص والمقالات المتنوعة.
- مهتم بالدراسات السردية والرواية وحقوق الملكية الفكرية، إضافة إلى كتابة المقالات السياسية والساخرة.
- نشر في الصحف والمجلات العربية والعراقية في داخل العراق وفي المهجر مثل: جريدة العالم، والرّمان، وطريق الشعب، والطريق الثقافي، والدستور، وبعض الصحف المصرية واليمنية، إلى جانب النشر في معظم الواقع الإلكتروني المتخصصة وال العامة.
- عمل محّرراً في عدد من المجلات، مثل: مجلة لارسا، ومجلة "هوية"، ومجلة "رواية".
- صدر له:

١. خطى فراشة: مجموعة قصصية، ط١، دار الجواهري، بغداد، ٢٠١٥ م
٢. ألق الحكاية: ورقة استشرافية عن القصة القصيرة جداً، ط١، دار سطور، بغداد، ٢٠١٥.
٣. سقوط السماء في خان الشابندر، ط١، دار الجواهري، بغداد، ٢٠١٦ و٢٠١٨، دار تكوين، دمشق، ٢٠١٨
٤. مزامير يومية، مجموعة قصصية، ط١، دار الأمل الجديدة، ط١، دمشق، ٢٠١٨
٥. حوارات مع شمس الأدب العربي سناء شعلان، جزء ١، ط١، أمواج للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٢٠
٦. حوارات مع شمس الأدب العربي سناء شعلان، جزء ٢، ط١، أمواج للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٢٠



A standard one-dimensional barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

9 7 8 9 9 5 7 5 4 5 4 5 1